



Al menos 46 personas fallecen en accidente de tráfico en Castellón

Vuelca un autocar que transportaba una excursión desde Barcelona a la Exposición Universal de Sevilla

Al menos 46 personas han muerto y diez han resultado heridas, en el accidente de tráfico que sufrió ayer por la tarde un autobús en Torreblanca (Castellón) cuando el vehículo se salió de la calzada y volcó, según fuentes del Centro de Emergencias de la Generalitat valenciana.

Los bomberos han extraído del interior del autobús un total de cuarenta y cinco cadáveres, mientras que uno de los viajeros ha fallecido cuando era trasladado al Hospital General de Castellón, donde han quedado ingresados los diez heridos que han sobrevivido al siniestro.

El autocar, que transportaba a una excursión desde Barcelona hacia la Exposición Universal de Sevilla, volcó sobre las 19.30 horas en un terraplén al tomar una curva cerrada de la Autopista A-7, en Torreblanca, y el accidente provocó el hundimiento del techo.

Del siniestro se han salvado al menos diez personas, que viajaban en la parte delantera del vehículo, mientras que los ocupantes de la parte posterior del autobús fallecieron a consecuencia del vuelco.

Numerosos efectivos de Protección Civil, de los Bomberos y de la Guardia Civil se han personado en el lugar del accidente donde realizan las labores de rescate de los cuerpos, que se encuentran atrapados entre los amasijos de hierro del vehículo. El autocar, de matrícula B-8099-LF, pertenece a la empresa Bus-Express S.A. de la localidad de Cornellá y transportaba a un grupo formado por unas cincuenta y cinco personas, de todas las edades.

PAGINA 30



La imagen es elocuente, unos niños de Sarajevo imitan a sus mayores. (Foto: AFP).

Más de 35.000 muertos en Bosnia, según informes norteamericanos

Unas 35.000 personas han muerto violentamente en Bosnia-Herzegovina en los últimos meses, según un informe de dos investigadores del Senado de Estados Unidos que pasaron una semana en la zona, donde recogieron relatos de atrocidades cometidas contra los musulmanes.

El documento de esos investigadores del Comité de

Relaciones Exteriores señala que los serbios casi han alcanzado su propósito de hacer una depuración étnica en Bosnia. La mayoría de los muertos, más de 25.000, perdieron la vida en los desalojos forzados de las aldeas musulmanas, lo que contrasta con el menor número de caídos por los disparos de artillería diarios en las ciudades, en los

que se ha centrado la atención internacional.

El informe critica a las Naciones Unidas y al Departamento de Estado norteamericano por su demora en dar una respuesta. El documento dice que «el Gobierno de Serbia-Montenegro comparte la responsabilidad de la campaña de depuración étnica».

PAGINA 31

HOY EN DB

6 Más de 40 consultas y diez reclamaciones ha realizado la OMIC por las líneas '903'

7 La Fiesta de la Vendimia, el 27 de Septiembre en Peñaranda

8 Los vecinos de San Cristóbal piden a Valentín Niño un aparcamiento subterráneo

9 El Ayuntamiento aprueba hoy el plan de reubicación de Las Tejas

14 Polémica por la plataforma de los funcionarios municipales en Aranda

VERANO

Corconte, balneario y manantial de salud

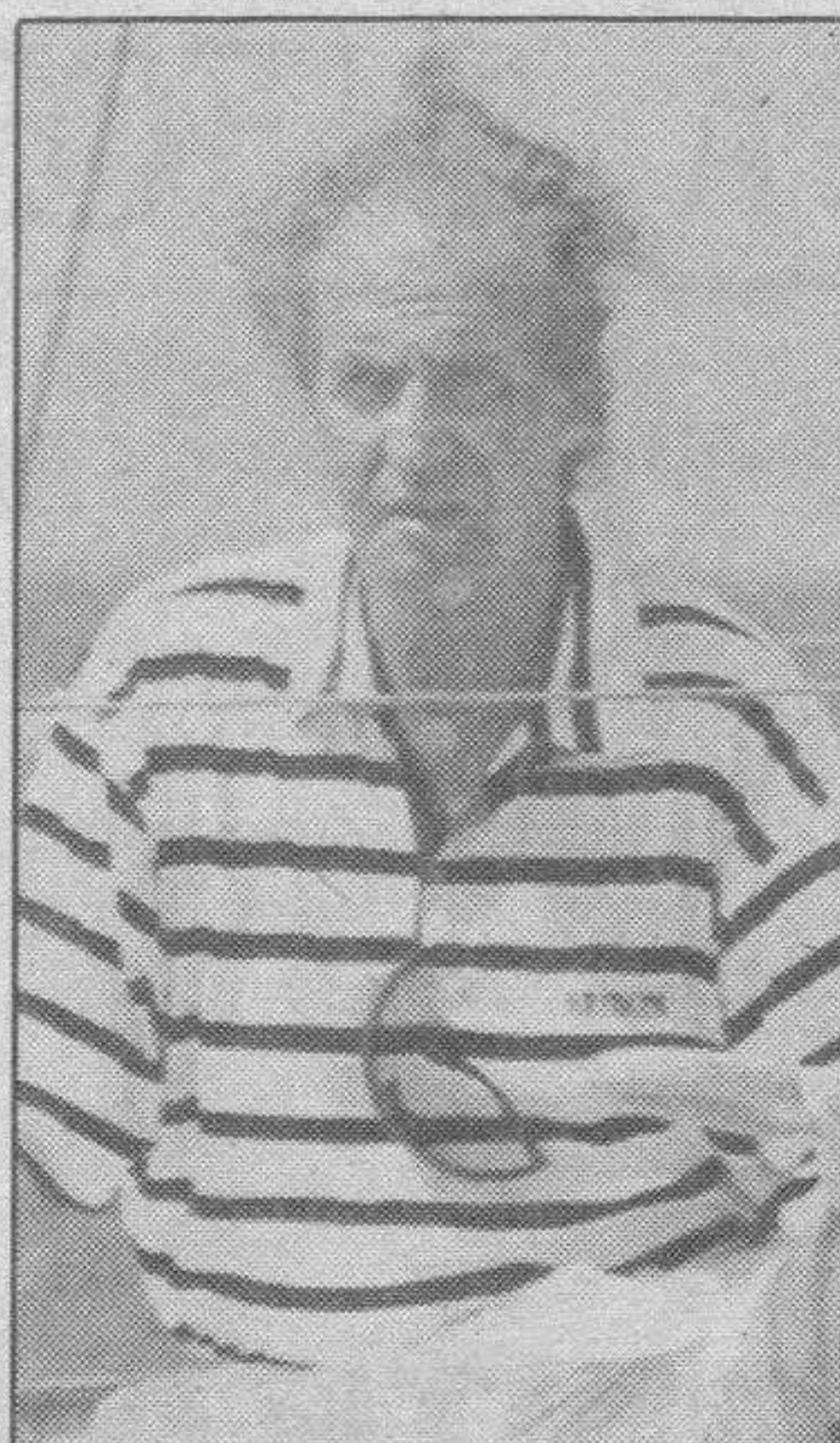
Regumiel de la Sierra, la vida pendiente del gran pinar

Una supuesta campaña contra el Rey Juan Carlos enfrenta a dos diarios madrileños

Una supuesta campaña de desprestigio dirigida contra la imagen del Rey Juan Carlos parece haber desencadenado una nueva «batalla» entre los grupos periodísticos de «Diario 16» y «El Mundo», cuando todavía está reciente la pugna mantenida entre ambos en torno al denominado «caso Ibercorp». «Diario 16» acusaba ayer a su competidor «El Mundo» de participar en la mencionada campaña al hacerse eco de las noticias publicadas la pasada semana y esta por las revistas «Point de Vue», francesa, y «Oggi», italiana, en las que se afirma que don Juan Carlos mantiene una relación sentimental con una mujer decoradora mallorquina llamada Marta Gayá.

El enfrentamiento de los dos periódicos empieza a ser preocupante con la entrada en ella de la figura de don Juan Carlos.

PAGINA 19



El Rey, en medio de la disputa entre Diario 16 y El Mundo.

Los patateros rechazan la línea de crédito oficial para almacenar los excedentes

Los productores de patata aseguran que sus protestas no coincidirán con la vuelta masiva de las vacaciones

Los productores de patata se reunirán hoy para fijar nuevas medidas de presión y así tratar de mejorar las condiciones de venta de su producto pero han adelantado que las movilizaciones anunciadas no entorpecerán el regreso masivo de las vacaciones de agosto. El ministerio aprobó una línea de crédito para que los agricultores almacenen los excedentes y ha puesto en marcha los trámites para solicitar a la Comisión de la CE la aplicación de la cláusula de salvaguardia que permitiría suspender las importaciones de este producto procedentes de otros

países de la CEE.

El Comité Ejecutivo y Financiero del FORPPA aprobó una línea de 1.250 millones de pesetas en créditos preferentes para que los agricultores puedan almacenar hasta 125.000 toneladas excedentes de patatas. Aunque la Administración ha hecho caso a las organizaciones agrarias tramitando la petición para suspender las importaciones, las cifras oficiales indican que éstas han sido este año menores que las del año pasado. El exceso de oferta se debe fundamentalmente al almacenamiento del año pasado y a la excelente cosecha.

Sin embargo, las organizaciones agrarias rechazan estos datos y consideran que el crédito al almacenamiento no soluciona la que ya se conoce como «crisis de la patata».

PAGINA 29

FIRMA INVITADA

Más allá de un abandono

LE miraba a mi dueño con cariño, sin poder transmitirle todos los sentimientos que siento por él. Su condición de humano le hacía superior a mí, pero solo en la fuerza y, la decisión de abandonarme.

Quizá no lo tenía claro, estaba nervioso y rehusaba mirarme a los ojos como antes cuando jugábamos felices. Me daba miedo la súbita cobardía, estaba huido, una extraña sensación se apoderó de mí, está de mal humor hace unos días, como enfadado conmigo.

Me hizo subir al coche, le vi tan serio que me quedé acurrucado en el asiento, no entendía qué podía pasar. De pronto paró, se bajó y me agarró quitándome el collar con fuerza, al tiempo que me reñía para que me alejase de él, arrancó el coche muy deprisa huyendo. Yo corría detrás de su coche



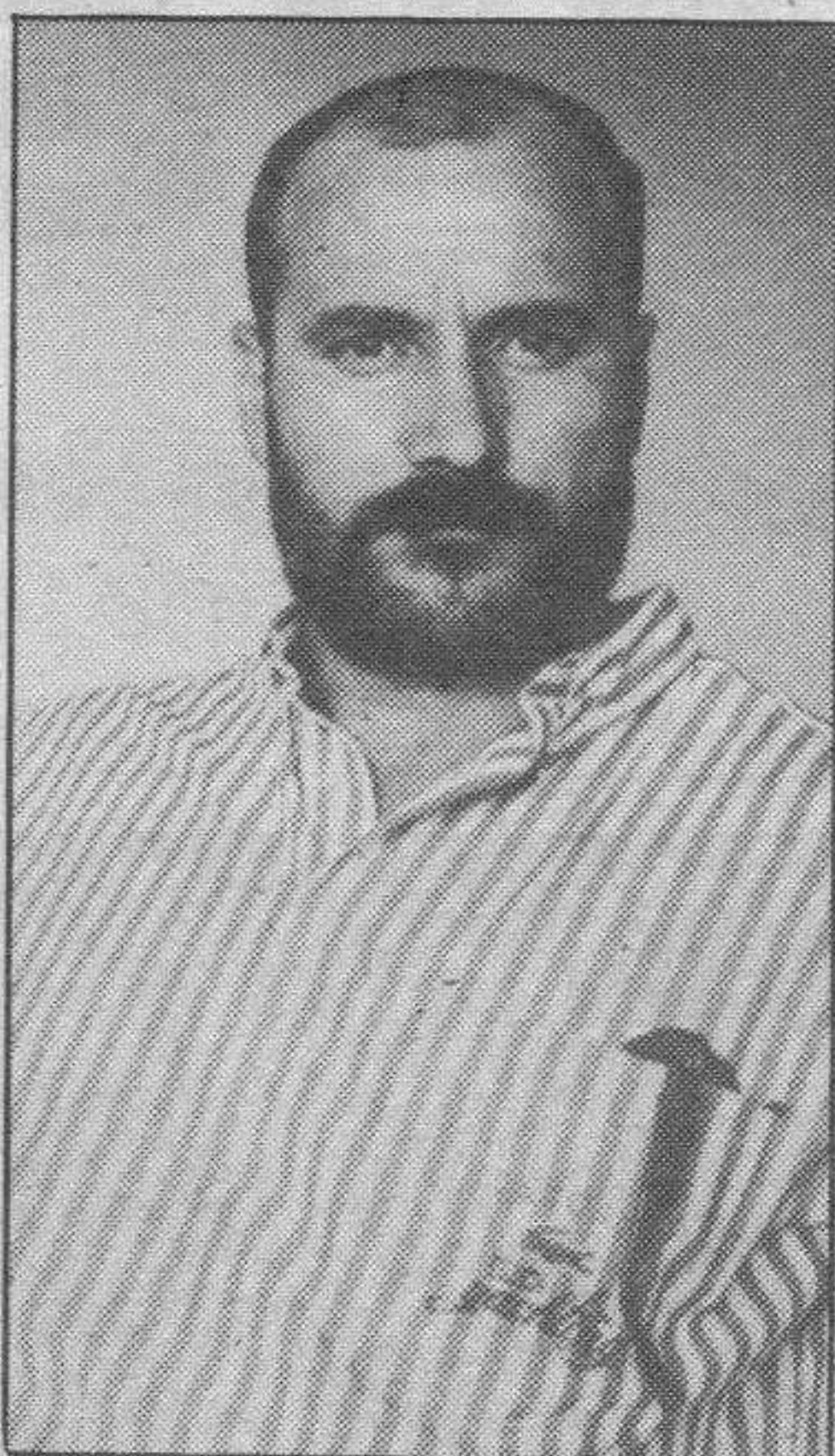
J. HERRERAS MARTIN

hasta perderle de vista. De pronto me encontré solo, perdido en un mar de confusiones, miraba aturdido, ¿tendrá que volver!! ¿será una broma de mal gusto que mi dueño quiere hacerme?, dará la vuelta y vendrá a por mí, pero ya va oscureciendo y no llega. Si él me quería, ¿qué puedo hacer aquí corriendo en medio de una carretera?, si no puedo defenderme ni siquiera del engaño, yo sólo entiendo de amor, no creo que sea tan cruel para dejarme aquí solo en la noche, hasta morir de pena.

De repente un chillido de ruedas me envolvieron dándome un golpe que me dejó tendido en la cuneta, no puedo moverme, me han atropellado pero mi dueño vendrá a por mí, no puede dejarme, si al menos tuviera sus manos para lamérselas no sentiría tanto dolor...

Si los humanos supieran la crueldad de un abandono lo pensarían mejor, aunque me desangre en la noche yo al menos he conocido el amor.

PERSONAS



LUIS DIEZ ALONSO, más conocido como «Mezquita», entrenador del Atlético Burgalés, considera que con que un solo jugador suba al primer equipo ya se amortiza el trabajo que está realizando el filial.

La cantera debe ser el futuro de todo equipo de fútbol, especialmente ahora que con la conversión en SAD no se podrá despilfarrar el dinero en sonrosos

fichajes, en muchos casos para tenerlos sentados en el banquillo, como ha ocurrido otras veces.

Por todo ello, hay que alabar el trabajo callado y abnegado de todos los que trabajan con los jóvenes, como es el caso de «Mezquita».

WOODY ALLEN, polémico cineasta neoyorkino, no para de tener disgustos desde que anunciara que se iba a separar de la actriz Mia Farrow.

Resulta que el director se ha enamorado de una hija adoptiva de la que ha sido su compañera sentimental durante varios años, lo que, lógicamente, no la ha sentado nada bien, y le ha denunciado por abuso de menores.

Allen está en una situación muy parecida a la vivida en varias de sus películas, aunque ahora el tema no terminará cuando aparezca el «the end» en la pantalla cinematográfica, sino que tendrá que esperar a conocer la decisión de algún juez de Manhattan.

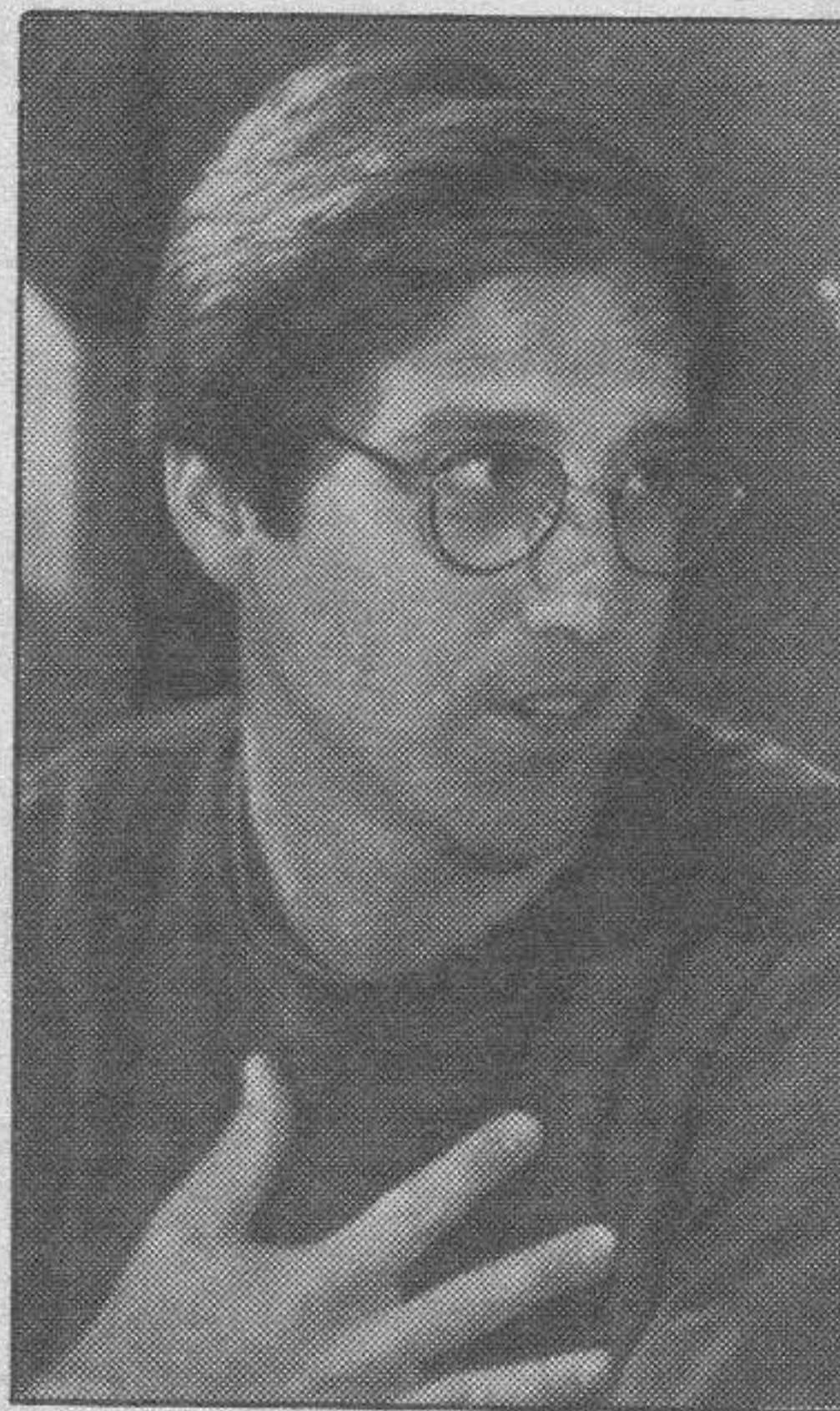
EMILIO ARAGON, el «show-

man» más famoso de la televisión en nuestro país, está deshojando la margarita sobre su futuro profesional.

Terminado su contrato con «Tele 5», le están lloviendo las ofertas para que cambie de cadena.

Según algunas fuentes, las cifras de su contrato podrían batir todos los récords del panorama audiovisual español.

El asegura que se decidirá



por aquella televisión que le facilite mayor libertad para trabajar y le ponga más medios en la mano para hacer lo que desea. Mientras tanto, sigue con sus galas veraniegas, en las que está cosechando grandes éxitos.

VICTORIA DE LOS ANGELES, la decana de las cantantes líricas españolas, ha asegurado que la polémica de los cantantes líricos en torno a su actuación en la gala inaugural de los Juegos Olímpicos de Barcelona «se ha quedado en agua de borrajas».

Victoria de los Angeles reiteró que esa polémica «no tendría que haber existido nunca porque lo importante tenía que haber sido exclusivamente el deporte y los deportistas».

La soprano, que dirige unas clases magistrales en la UIMP a 17 jóvenes promesas musicales, considera que la enseñanza musical en el mundo, especialmente en el ámbito de pedagogía del canto, es «mediocre». La cantante lírica aseguró que «es muy misterioso el órgano vocal y el ser humano», con lo que resulta difícil decir las claves de la interpretación.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

20 DE AGOSTO DE 1967

• El próximo curso, 2.800 alumnos iniciarán sus estudios en el complejo docente. Se ha levantado acta previa a la ocupación de terrenos para otros cuatro centros.

• Mañana, doble conmemoración en las Salesas: el cuarto centenario del nacimiento de San Francisco de Sales y el segundo de la canonización de la cofundadora, Santa Juana Francisca de Chantal.

• Se adjudica al Ayuntamiento un cupo de quinientas viviendas sociales.

• La temperatura máxima de ayer fue de 29,8 grados y la mínima de 15,0.

HACE 50 AÑOS

20 DE AGOSTO DE 1942

• Procedente de Madrid llegó ayer tarde a nuestra ciudad, de paso para el Norte, el hermano mayor del Jefe de nuestro Protectorado, emir Muley Mohamed Ben el Medhi, jefe de las Mehal-as Jalifianas.

Tras su llegada a Burgos se dirigió a nuestra Catedral Basílica Metropolitana, que visitó detenidamente, admirando las incomparables riquezas artísticas que encierra y quedando altamente complacido.

Después de comer continuó viaje hacia San Sebastián.

• La temperatura máxima de ayer fue de 28,2 grados y la mínima de 12,0.

HACE 75 AÑOS

20 DE AGOSTO DE 1917

• Hemos tenido el gusto de recibir en esta Redacción la visita de nuestro querido amigo el ilustrado y activo corresponsal de Diario de Burgos en Aranda de Duero, don Jesús del Pino Hurtado.

• La temperatura máxima de ayer fue de 20,0 grados y la mínima de 11,0.

HACE 100 AÑOS

20 DE AGOSTO DE 1892

• Ha quedado zanjada amistosamente, cuyo resultado celebramos, la cuestión personal pendiente entre los directores de nuestros apreciables colegas *El Diario Palentino* y *El Día*.

• Ha llegado a sus posesiones de Quintanavides en esta provincia don Felipe González Rojas, conocido editor de la corte.

La recolección está en su apogeo. Por esa razón se han suspendido todas las ferias, por cuanto no se produce ninguna clase de entradas

HOY

20

Ss. Bernardo, Amador, Cristóbal, Erberto, Advino, Brígida, Severo, Máximo, Samuel. Misa de S. Bernardo.

AGENDA

• Cursos de Verano Mérimée-de Sebastián. A las 13,15 horas, en la Escuela Oficial de Idiomas, conferencia de Agustín Delgado sobre «La poesía de Luis Antonio de Villena».

A las 17,00 horas, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Municipal de la Plaza Santo Domingo de Guzmán, conferencia de Paul Aubert sobre «Aislacionismo y europeísmo: de Ganivet a Ortega. II» A las 18,00 horas, en el mismo lugar, conferencia seguida de mesa redonda a cargo de José Luis Abellán, sobre «El pensamiento de Ortega y la conciencia europea en España».

ICONA INFORMA:

LA DEFENSA CONTRA INCENDIOS FORESTALES obliga a que cada año MAS DE 20.000 PERSONAS, entre cuadrillas-retén, agentes forestales, bomberos, pilotos y mecánicos de aviones y helicópteros, conductores, tractoristas, guardias civiles, técnicos forestales, soldados movilizadas para este fin, voluntarios, etc., realicen un trabajo muy duro, CON RIESGO PARA SUS VIDAS, para conseguir extinguir los fuegos que otros insensatamente han encendido.

EL ENORME GASTO DE ESA INTERVENCION PODRIA AHORRARSE si todos, campesinos y ciudadanos, se abstuvieran de emplear el fuego en el monte.



MINISTERIO DE AGRICULTURA PESCA Y ALIMENTACION

ICONA

- TODOS CONTRA EL FUEGO -

RETINA



ANTES, AHORA Y, QUIZAS, SIEMPRE.— Cuando se creó la agricultura (¿no dicen que, precisamente, fue cosa de mujeres?), la civilización dio un giro de un montón de grados. Por entonces, según se tiene entendido, fue creada la carreta de bueyes. O sea, que la cosa tiene unos seis mil años, mes arriba o abajo. Y cuando se creó todo aquello, se le dio a la vida laboral una riqueza plástica que aún subsiste, como puede verse, que quizás vuelva cuando, recobrado el sentido común (o terminado el petróleo, que todo puede ocurrir), el transporte deje de ser contaminante. Acaso sea así, que mayores prodigios llevamos vistos en los últimos tiempos. (Foto: Jesús J. Matías).

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Solteros

Los solteros de Plan, localidad situada en la provincia de Huesca, fueron los primeros en España que organizaron una «caravana de mujeres», con el objeto de encontrar pareja y formar matrimonios.

Otros muchos pueblos españoles se sumaron posteriormente a la iniciativa, aunque con iguales resultados.

En vista de que la soltería seguía siendo un «mal», que afectaba a muchos hombres en el medio rural, se buscaron nuevas fórmulas o alternativas, como la de «importar» mujeres de otros países, fundamentalmente de Hispanoamérica, siendo Honduras la nación que se lleva la palma.

En nuestra provincia no se había producido aún, a pesar de que son muchos

los solteros en nuestros pueblos, ninguna iniciativa para organizar «encuentros sentimentales», hasta que los varones de Zazuar se han decidido a organizar una fiesta para buscar novia. Esperemos que tengan suerte en su intento.

Cines

Todo está preparado ya para la apertura de los seis nuevos minicines en Burgos, lo que permitirá aumentar la oferta en la ciudad.

Esta tarde se hará la presentación de las salas, y mañana se abrirán las proyecciones al público.

Una ciudad como la nuestra, con el número de habitantes que tiene, merecía y necesitaba que el número de proyecciones fuera mayor y más variado, especialmente con el equipamiento necesario para no

pasar calor en verano y frío en invierno.

Ciclista

Valentín Niño, el alcalde de Burgos, se ha propuesto tener un conocimiento exacto y real de la situación que se vive en todas las zonas de la ciudad, y por ello se ha propuesto recorrer en bicicleta todos los barrios.

Se trata, sin lugar a dudas, de unas vacaciones atípicas, además de muy cortas, pues tan solo durarán diez días.

Pero de lo que no cabe duda es que si pretende estar al tanto de lo que se piensa y se necesita en la ciudad, esta es una fórmula idónea para ello.

Toros

Los toros están íntima-

mente unidos a las celebraciones festivas en casi todos los lugares de España.

Nuestra provincia no es una excepción, y en todas las localidades más o menos grandes se celebra algún tipo de festejo de este tipo.

Pero no en todos los sitios disponen de un coso fijo, lo que obliga a adecuar alguna plaza pública o a contratar a alguna empresa la instalación de una eventual.

Este es el caso de Miranda, que tendrá que invertir 21 millones de su presupuesto para ello.

Por eso, y para evitar que estas inversiones caigan, año tras año, en un saco roto, ya están pensando en construir una permanente.

Es innegable que una ciudad como Miranda de Ebro, la segunda en importancia de la provincia, necesita y merece contar con una instalación permanente.

EDITORIAL

Líneas férreas deficitarias

El director general de RENFE, Eduardo Moreno ha sido claro: Las Comunidades Autónomas deberán negociar con RENFE si quieren mantener ciertos trayectos de tren que resultan deficitarios ya que existen líneas que mantienen una media de 15 ó 20 viajeros.

Dos líneas son las que afectan a la provincia de Burgos: la de Madrid-Irún por Aranda de Duero y la que une Miranda con Bilbao. La cosa está clara: Estamos ante el posible cierre de líneas regionales o provinciales, porque no creemos que RENFE cometa la barbaridad de cerrar el directo Madrid-Burgos que marcha hasta París desde el centro de España, y el número de viajeros con la frontera es bastante mayor que el que se nos registra como media.

Si el futuro está en que las Comunidades negocien, seguro que lo harán, sea quien sea el que esté en el poder de los gobiernos autónomos. Sin embargo, hay que concretar que el mantenimiento de los trenes no puede correr a cambio de los presupuestos de las Comunidades porque los recursos son escasos y en el caso de Castilla y León hay presupuestos dependientes de la Administración Central que son bastante mayores que los programas económicos que tienen los castellano-leoneses.

El tren es un servicio público. Si se quiere rentable parece bien, pero tendrán que empezar por no esperar un día más a mantener el tren de alta velocidad en el que hay jornadas que registra una afluencia de viajeros bastante menos a la de las líneas que se quieren clausurar en Castilla.

Si el AVE es un lujo que nos podemos permitir todos los españoles, nos parece absolutamente discriminatorio e injusto que se nos condena a los burgaleses al cierre de numerosas líneas o servicios como antes se hizo con el desmantelamiento del Santander-Mediterráneo que nunca se acabó para que jamás fuese rentable, que esa es otra.

La Junta de Castilla y León está interesada en que no desaparezcan esas líneas, pero ¿será suficiente su negociación para mantenerlas? esa es la gran pregunta.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes:

Antonio José Mencia y Juan José Calleja.

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdiviéso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraiz, Xabier Garmendia, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González y Mar Blázquez. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Mascet. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro. Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510145.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 331681 - 323783

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legl

BU-5-1958

JAVIER ABEL



161 DIAS

EL pasado 12 de marzo Javier Solana anunciaba en Burgos la creación de la Universidad. Desde entonces no se han cumplido ninguno de los pasos previstos por el ministro. ¿Cuándo se nombrará rector comisario, que es la primera promesa?

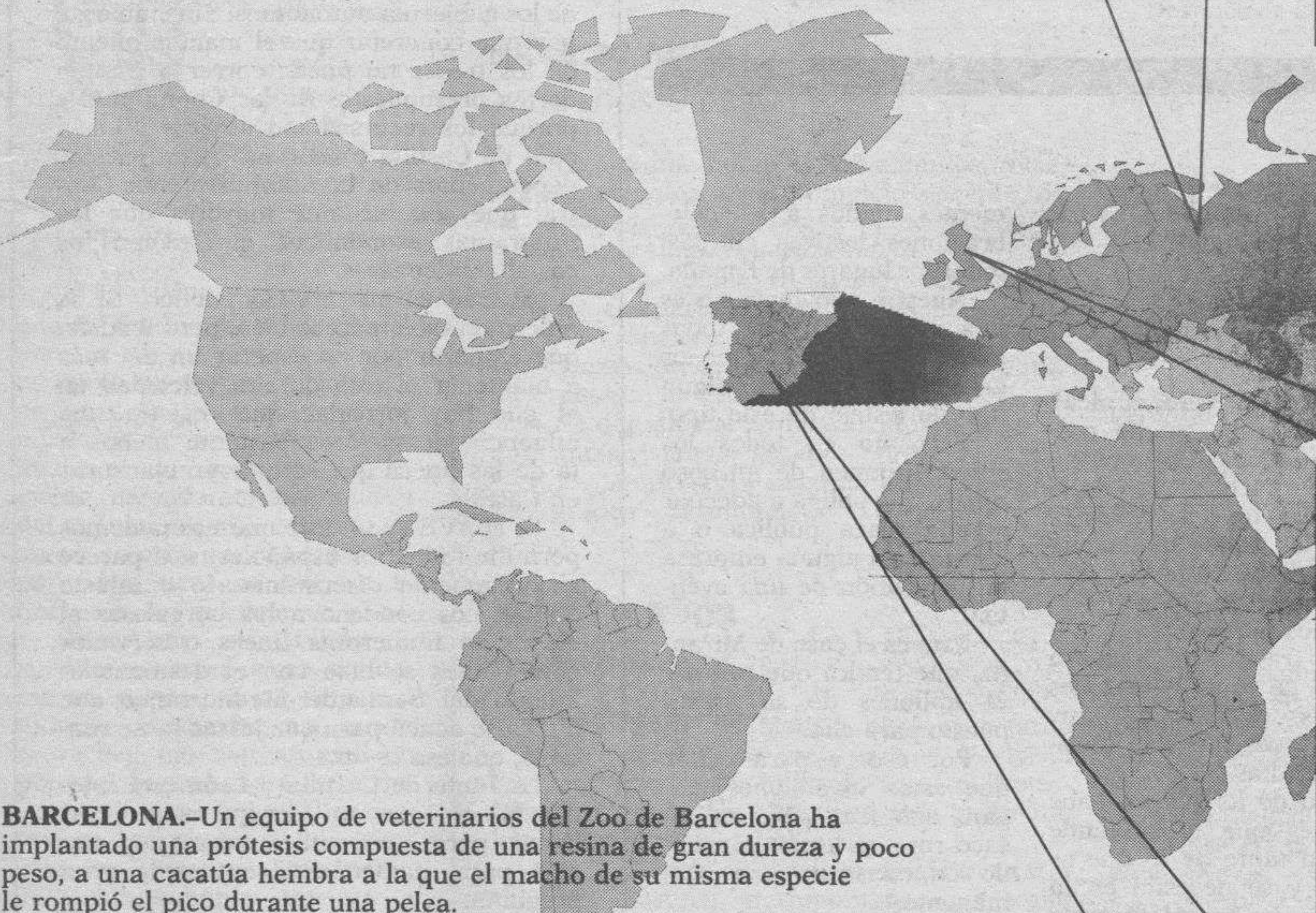
UNIVERSIDAD PARA BURGOS

EL MUNDO, EN IMAGENES

BERLIN.—Unas 250 parejas de homosexuales y de lesbianas ocuparon ayer numerosos registros civiles en diversas ciudades alemanas para exigir que les permitan contraer matrimonio y la modificación de las leyes que prohíben esas uniones. Los funcionarios, tal como esperaban los homosexuales y las lesbianas, les denegaron los permisos y éstos anunciaron que recurrirán a las instancias necesarias hasta llegar al Tribunal Constitucional para poder contraer matrimonio civil. Las parejas, que se presentaron en los registros civiles de Colonia, Francfort, Berlín y Hannover, entre otras poblaciones, exigieron el derecho a contraer matrimonio entre sí.



MOSCU.—El ex líder soviético Mijail Gorbachov y su esposa Raisa, depositan unos ramos de flores en la tumba de Dimitri Komar, una de las tres personas muertas durante el intento de golpe revolucionista que ayer cumplió su primer aniversario.



BARCELONA.—Un equipo de veterinarios del Zoo de Barcelona ha implantado una prótesis compuesta de una resina de gran dureza y poco peso, a una cacatúa hembra a la que el macho de su misma especie le rompió el pico durante una pelea.



LONDRES.—Los abogados de Sarah Ferguson, duquesa de York, pidieron al Tribunal de París, que obligue al semanario francés «Paris Match» a entregar las fotografías que, supuestamente, obran en poder de la revista, en las que la duquesa aparece en top-less, en compañía de su asesor financiero, John Brian (en la foto). El semanario ha negado que las fotos obren en su poder.

Tráfico ha tramitado 24.560 denuncias y ha retirado 270 permisos de conducir

Velocidad, adelantamientos y alcohol, principales causas de sanción

El día 7, un conductor bajo los efectos del alcohol, causó la muerte a un ciclista

MIGUEL DIAZ RIVILLAS
BURGOS

Diez y cuarto de la noche del pasado 7 de agosto. Una furgoneta conducida por A. N. H., de 33 años, colisiona con una bicicleta. Francisco Benito Torres, el ciclista, resulta muerto. Tenía 48 años. El conductor de la furgoneta arroja 2,88 gramos por 1.000 centímetros cúbicos en la prueba de alcoholemia. El máximo permitido es de 0,8 gramos.

Días después, agentes de la Guardia Civil de Tráfico detienen en el kilómetro 259 de la N-1 (Madrid-Irún) a una persona que circulaba bajo la influencia de bebidas alcohólicas. La prueba de alcoholemia evidenció la presencia de 1,54 gramos de alcohol en su sangre.

Detenciones como éstas se suceden diariamente. La Dirección Provincial de Tráfico abre el correspondiente expediente que pasa, después, los oportunos trámites.

Casos como el de A. N. H. finalizan en el Juzgado.

La Sección de Sanciones de la Dirección Provincial de Tráfico es la que se encarga de realizar las gestiones burocráticas de cada uno de los expedientes. Los numerosos casos de infracciones vistos en este negociado llevan aparejados una retirada de carnet de conducir acompañada de la correspondiente sanción. En el peor de los casos, la consecuencia irreparable es la muerte de personas.

De enero a agosto del presente año, la Sección de Sanciones tramitó en Burgos la suspensión de 270 permisos. Las causas principales de las sanciones fueron los excesos de velocidad, seguidos de los adelantamientos indebidos y la conducción bajo los efectos del alcohol.

En marzo se produjo el



El exceso de velocidad en carretera puede acabar en desastre. (Foto: A. Rodrigo).



Un conductor se somete a la prueba del alcohol.

mayor número de retiradas, 44, mientras que julio ha sido el mes con menos sanciones, 26.

En lo referente a los expedientes por infracciones de cir-

culación, de enero a julio se tramitaron un total de 24.560 denuncias. Enero fue el mes con más expedientes tramitados, 5.949. Le siguen mayo, con

3.914 denuncias, marzo, con 3.906, julio, con 3.358, febrero, con 2.677, junio, 2.433 y abril, con 2.323.

El origen de las denuncias vuelven a ser, en este apartado, infracciones por exceso de velocidad, adelantamientos indebidos, resultado positivo en las pruebas de alcoholemia y desobediencia a las señales.

CONDUCTORES ALCOHOLIZADOS

Tras la operación salida del pasado fin de semana, la Jefatura de Tráfico ha llamado la atención sobre la proliferación de conductores que pilotan sus vehículos bajo los efectos del alcohol. Durante el fin de semana del 15 de agosto la Guardia Civil detectó nueve casos en las carreteras de Avila.

Las detenciones se hicieron con la acusación de «presunta conducción de vehículo a motor, bajo la influencia de bebidas alcohólicas», informó Gobierno Civil de Avila.

La carretera N-6, a su paso por Sanchidrián; la comarcal que une Barraco y Béjar, a su paso por el término municipal de Bohoyo; la N-110, en el término de Poveda, fueron los puntos más importantes en que se produjeron detenciones. Tampoco se libraron de los conductores embriagados las carreteras comarcales que atraviesan Navaluenga, Sotillo de Labrada y Labrada, y las dos que cruzan por el término municipal de Cebrenos.

SUCESOS

Mortal accidente de tráfico

BURGOS.—Poco antes de las 8,30 de la tarde de ayer, en el término de Arauzo de Salce, el turismo BU-2906-M que conducía Domingo Pérez Marín, de 36 años, chocó frontalmente con el autobús BI-6088-Z, pilotado por Doroteo Peña Martínez, de 29 años.

En el choque resultó herido grave el conductor del turismo, falleciendo en el Hospital de Aranda.

Una holandesa aparece semidesnuda en la capital

BURGOS.—Funcionarios de la Policía Local encontraron el martes a una mujer desnuda de cintura para abajo y sin documentación, junto a la fábrica «Gonvarri», en el polígono industrial Gamonal-Villimar, por lo que fue trasladada a Comisaría, informó el Gobierno Civil.

Gestiones policiales determinaron que se trataba de la súbdita holandesa F.C.N., de 24 años de edad, y que al parecer había llegado a Burgos acompañada de su novio, un camionero a quien abandonó después de hacer una parada en las proximidades de la ciudad.

La joven fue ingresada en el servicio de psiquiatría del «Divino Valles», donde permanecerá en observación hasta que el Cónsul de Holanda ponga en conocimiento de sus familiares el hecho.

Posible presencia de un violador en Los Balbases

BURGOS.—Vecinos de Los Balbases, municipio burgalés situado en el límite con la provincia de Palencia, han mostrado su preocupación ante la presencia de tres individuos desconocidos que infundieron sospechas tras comprometer a algunos niños de la localidad.

Las citadas fuentes señalaron que el viernes tres jóvenes, que conducían un turismo blanco con rayas oscuras, instaron a dos niñas de nueve años a subir al coche con objeto de hacerlas unas fotos. Las pequeñas, advertidas por sus familiares sobre los últimos sucesos ocurridos en la región, se negaron a subir al vehículo. El sábado volvió a repetirse este hecho, si bien en esta ocasión los desconocidos se dirigieron hacia un niño, al que dijeron que subiera al vehículo para hacerle unas fotografías.

¿Dónde encontrarás a la gente más interesante?

En las 6 salas de los cines Van Golem

(Sonido Dolby stereo • Aire acondicionado • Butaca anatómica • Bar)

Ven, elige y disfruta con el mejor cine

Cines **VAN GOLEM**

«LINEAS TELEFONICAS CALIENTES»

«Club del 903», sexo en frío y horóscopos a través del teléfono

□ BURGOS/J.SAIZ.-El negocio de los teléfonos eróticos o «líneas calientes», introducido en España a principios de año, lleva camino de convertirse en un fenómeno de desagradables consecuencias para muchos de los usuarios de este servicio que, atentos a los reclamos publicitarios que aparecen en los medios de comunicación, marcan el prefijo 903 y calientan su imaginación con puntuales dosis de «sexo en frío».

En Burgos, con un total de 121.000 líneas telefónicas en servicio, la OMIC ya ha tramitado una decena de reclamaciones (desde el pasado mes de abril ha atendido más de 40 consultas a este respecto) que han sido presentadas, mayoritariamente, por cabezas de familia alarmados ante el inesperado y, en principio, injustificable aumento de sus gastos telefónicos.

Pero todas estas reclamaciones, salvo errores imputables a la propia Compañía Telefónica, se quedarán en papel mojado ya que, como aseguró el subdirector provincial de la Compañía, José Yustas, Telefónica lo único que hace es brindar el soporte técnico para que pue-

La OMIC-Burgos ya ha recibido más de 40 consultas y ha tramitado 10 reclamaciones

dan operar estos servicios. Además, los «afectados» tampoco pueden aducir que los gestores de esas «líneas calientes» estén realizando publicidad engañosa, ya que el importe de las llamadas aparece recogido en los propios anuncios, tal y como ordena la legislación vigente.

La Compañía Estatal de Teléfonos percibe por cada minuto de *cálido monólogo* entre 20 y 30 pesetas (la tarifa, variable en función del tipo de servicio contactado, se sitúa en torno a las 58 pesetas/minuto).

En este sentido y a título de ejemplo, la compañía «Pasión-Line», la primera en encender el fuego, recibe unas 18.000 llamadas diarias, lo que les reporta a sus dueños más de dos millones y medio de pesetas cada día. Pero no todo es sexo; el abanico de posibilidades con-

TELESEXO
SIN LLAMADA TELEFONICA AL EXTRANJERO

• Línea GAY
• Línea LESBIANA
• Línea HETERO
Hombre - Mujer
Mujer - Hombre

MUCHO MAS QUE IMAGINACION

LIBRE - SIN CENSURA
A PARTIR DE LOS 18 AÑOS

24 HORAS

Precio: 29 ptas. por 30 segundos / 19,50 ptas. Noche y Fin de Semana

Llamadas Ardientes

UNA NOCHE MOVIDA
•••••
SADO

EL DEDO EN LA LLAGA
•••••
LESBIANAS

•••••
PORNO

•••••
ORGIAS

29 PTAS. POR 30 SEGUNDOS • 19,50 PTAS. NOCHES Y FINES DE SEMANA

Los centros de trabajo son los que más están padeciendo esta insólita moda. (Foto: L. Matías).

tenidas en este sorprendente prefijo incluye desde la lectura de horóscopos, hasta la participación en una *amigable* conversación, la audición de chistes o la facultad de hacer amigos a través del hilo telefónico.

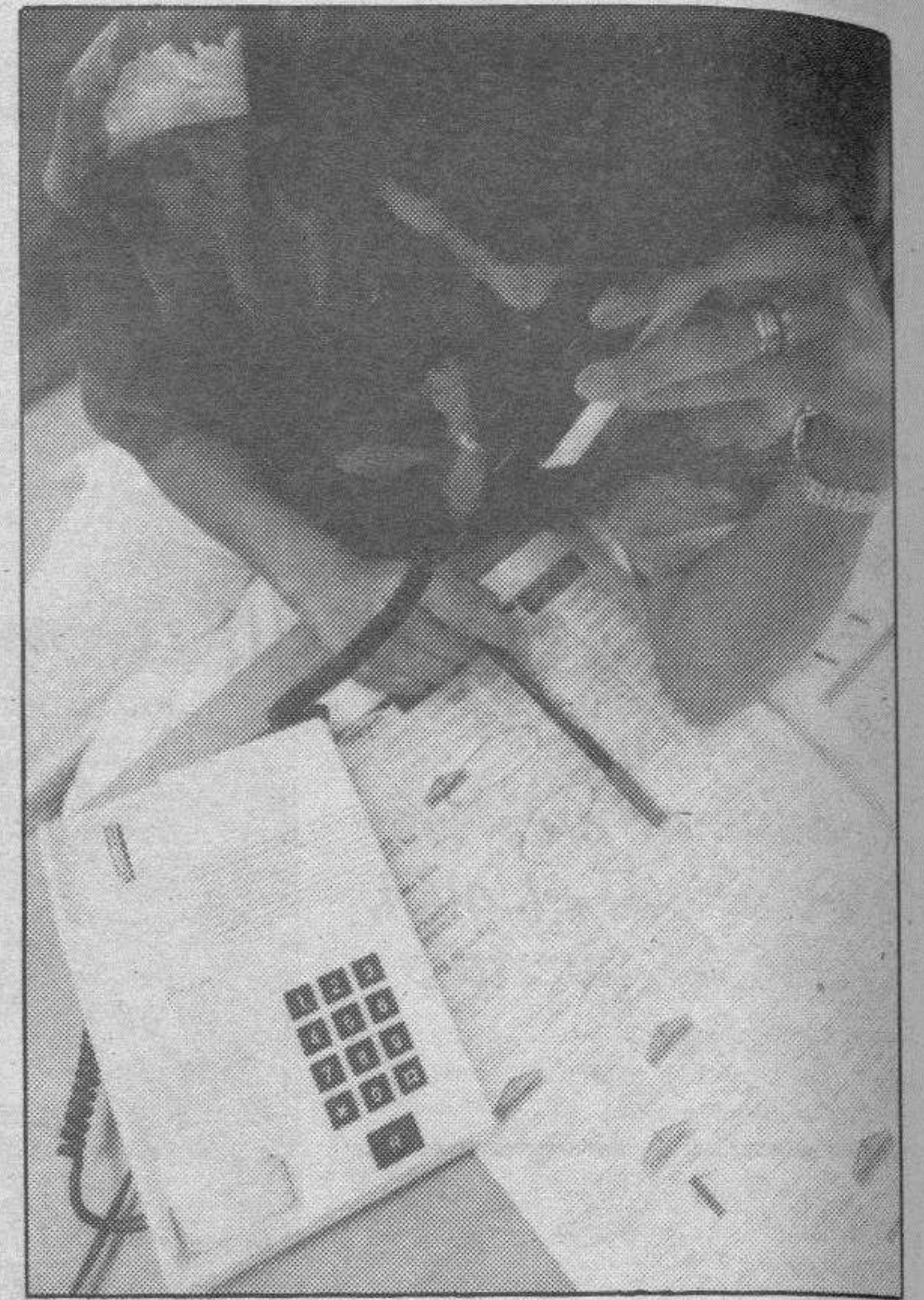
Seguramente, muchas de las personas que entran en el «club del 903» ignoran que esas historias picantes han sido grabadas en cassettes por una voz anónima y que todo el proceso audiovocal se encuentra centralizado en ordenadores. Con

estos antecedentes, cuesta trabajo creer que sean muchos los usuarios enganchados a estos servicios, pero la realidad está demostrando lo contrario: este es un negocio en pleno apogeo.

Sin embargo, los abonados pueden conocer qué miembros de sus familias son los que están provocando tal desmadre en los recibos del teléfono con sólo contratar el Servicio de Información Detallada; por 400 pesetas al mes, el titular del teléfono podrá conocer la fecha, hora y

receptor de todas y cada una de las llamadas que hayan sido realizadas desde su aparato.

Otro dato de interés: si piensa contactar con alguna de estas «líneas calientes o recreativas», asegúrese de que no está llamando a Australia o Nueva Guinea porque, algunos de estos servicios son ofrecidos a través del prefijo internacional 07, con lo que la llamada, además de servirse de su propia imaginación y cobrarle por ello, le puede salir por un buen pico.



Diario de Burgos

te presenta

LAS MEJORES RECETAS DE LA COCINA TRADICIONAL

PROXIMO DOMINGO, TERCERA ENTREGA

Las mejores recetas **COCINA** la cocina del arroz

CASTILLA Y LEÓN Junta de Castilla y León Diario de Burgos
CADA DIA MAS

Coleccionales durante ocho semanas

Ocho fascículos a color en un archivador práctico y útil

El Area de Juventud de IU elogia a los seis objetores que acudirán a Croacia

□ BURGOS.-El Area de Juventud de Izquierda Unida se suma a los elogios recibidos por un grupo de seis objetores burgaleses, a raíz de su decisión de acudir a un campo de refugiados ubicado en Croacia.

Según una nota informativa remitida a esta redacción por el Area de Juventud, en representación de todo IU de Burgos, esta iniciativa fue tomada en el «Encuentro Internacional de Objetores de Conciencia», celebrado en la localidad francesa de Lanzac y su transcendencia, además de la misión de carácter humanitario (se cree que este grupo de objetores realizará labores de atención a la población infantil que actualmente se encuentra en los distintos campos de refugiados), radica en el hecho de que Burgos se convierte así en la segunda ciudad española que secunda dicha medida (la primera ha corrido a cargo de un grupo de objetores del País Vasco, cuyos integrantes regresarán a finales del presente mes del campo de Casinci).

CREACION DE UNA PLATAFORMA

En opinión de este Area de Juventud, también hubiera sido muy interesante la creación de una plataforma con todos los agentes sociales y políticos de la ciudad, con objeto de desarrollar tal iniciativa e impli-

car en ella a un sector muy considerable de la sociedad burgalesa.

«De todas formas -continúa la nota-, creemos que este es un buen primer paso para conseguir concienciar a la gente de que la solidaridad es importante para lograr un mundo mejor, por lo que esperamos que en próximas ocasiones sea tenida en cuenta la consideración anteriormente apuntada».

SOLIDARIDAD

Finalmente, IU desea realizar un llamamiento a la solidaridad de la población burgalesa para, con su contribución, mitigar en lo posible los sufrimientos de todos los refugiados.

La iniciativa tomada por estos jóvenes burgaleses se puede quedar en el camino por problemas económicos, según los representantes de esta coalición, ya que se necesitan fondos para poder emprender el viaje a Zagreb.

Por todo lo anterior, el Area de Juventud de IU solicita medicinas, material de primeros auxilios, etc., que podrán ser entregados en la sede de la Asociación «Todos Unidos» o en la del Movimiento de Objetores de Conciencia (MOC), o bien ingresando ayudas económicas en una cuenta abierta expresamente en una oficina de la Caja Postal.

«Tierra Comunera» exige que se detengan los vertidos de lodos

□ **BURGOS.**—El partido «Tierra Comunera» exige, en un escrito remitido a los medios de comunicación, la inmediata paralización de los vertidos de lodos procedentes de la depuradora del río Arlanzón.

Los nacionalistas castellanos consideran que «una vez que los departamentos de Análisis Ambiental de la Junta de Castilla y León han demostrado la toxicidad de los lodos producidos por la depuradora de Burgos, se hace necesario paralizar los vertidos».

Asimismo, solicitan un estudio detallado de los suelos y aguas de la zona, «posiblemente contaminados, así como determinar que se va a hacer con las 300.000 toneladas de lodos actualmente depositadas allí».

«Tierra Comunera» aboga por «un cambio radical de la política de aguas de esta ciudad» y por «la elección de un emplazamiento adecuado para los lodos, así como de los tratamientos necesarios para evitar su toxicidad».

Segunda edición del «Día de la Automoción»

□ **BURGOS.**—La Asociación de Empresarios de Automoción de Burgos (ADEABUR) celebrará, el próximo día 20 de noviembre, la segunda edición del «Día de la Automoción de Burgos», un intento por acercar al público los últimos adelantos técnicos en este campo.

El «Día de la Automoción» busca también fomentar la cooperación entre Administración, fabricantes, distribuidores y demás integrantes del sector automovilístico. La organización tiene prevista la edición de un programa-revista que sintetice el contenido de la muestra.

Tras la asamblea general de ADEABUR, tendrá lugar una cena de hermandad, a la que asistirán representantes de la Junta, el Ayuntamiento, y la Cámara de Comercio, así como de diversas entidades financieras y de los profesionales burgaleses del sector.

Los empleados de parques festejan a su Patrona

□ **BURGOS.**—Los empleados del Servicio de Parques y Jardines del Ayuntamiento celebran el próximo día 25 de agosto la festividad de Santa Rosa de Lima, su Patrona.

Con este motivo se oficiará, a las 13,30 horas, una misa en la Cartuja de Miraflores, a la que seguirá un aperitivo.



La Fiesta de la Vendimia se celebrará en Peñaranda de Duero. (Foto: Lara).

La Fiesta de la Vendimia se celebrará el 27 de septiembre

□ **BURGOS.**—La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial aprobará hoy, en sesión ordinaria, la celebración de la «Fiesta de la Vendimia 1992», que tendrá lugar el próximo día 27 de septiembre en Peñaranda de Duero.

Asimismo, el ejecutivo provincial analizará la concesión de subvención al Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Ribera del Duero».

Además en dicha sesión se debatirá la propuesta de incremento en 1.200.000 pesetas, de la cantidad destinada inicialmente para subvencionar el tratamiento de paja con amoniaco y la aprobación de facturas de informatización de diferentes trabajos sobre la gestión recaudatoria del presente ejercicio, realizados por la empresa A.T.M. dos, S.A.

La Diputación estudia la concesión de una subvención al C.R.D.O.

Informática.

La Comisión de Gobierno analizará un recurso contencioso administrativo contra determinadas resoluciones de la Dirección Provincial de Trabajo y Seguridad Social y Dirección General de Ordenación Jurídica de la Seguridad Social del Ministerio.

BIENESTAR SOCIAL

Por otra parte, dará cuenta de la ratificación del decreto de la Presidencia de 12 de

agosto de 1992, sobre que la Diputación acuda a la convocatoria del Ministerio de Asuntos Sociales, sobre concesión de ayudas para la construcción y adaptación de centros de Tercera Edad y minusválidos con ámbito de gestión del Inserso.

También abordarán la iniciación de los trámites necesarios para la contratación directa de las obras del camino de Tobar a Olmos de la Picaza y la segunda convocatoria de ayudas para actuaciones en la red de carreteras provinciales.

Otros de los puntos del orden del día de la Comisión hacen referencia a la asistencia de la Diputación Provincial a la «Expo92» y a la convocatoria de ayudas para la instalación de repetidores de televisión.

Burgos contará en breve con un nuevo expreso regional

□ **BURGOS.**—Burgos contará, en breve plazo, con un nuevo expreso regional, desde Madrid, Pamplona y Zaragoza.

La empresa pública Renfe tiene también prevista la mejora del nuevo servicio León-Zaragoza, que tendrá parada en Miranda de Ebro.

León, Valladolid, Salamanca, Burgos y Palencia verán mejoradas sus comunicaciones por tren, mientras que las provincias de Soria, Segovia y Avila apenas experimentarán modificaciones, según un comunicado hecho público por la empresa ferroviaria en el que se anuncian los nuevos horarios que entrarán en vigor el próximo 17 de octubre. Sin embargo, las conversaciones previstas en septiembre con la Junta podrían hacer variar esta situación.

Renfe suprimirá definitivamente dos de las cuatro líneas entre León y la localidad de Busdongo, cercana al puerto de Pajares, según el diseño de los nuevos horarios. Tiene previsto cubrir este vacío mediante el interregional León-Gijón.

Palencia también se beneficiará por los nuevos trenes regionales que unirán Salamanca y Burgos.

Valladolid mejorará sus enlaces con Zaragoza, mediante la prolongación del actual servicio entre Madrid y Burgos, que pasará a ser regional expreso tipo electrotrén.

Los trenes de largo recorrido entre Madrid y Castilla y León saldrán a una hora fija -con el fin de cadenciar los horarios-, y en dirección Valladolid-Madrid se intentará unificar también las horas de salida.

En el eje ferroviario Medina del Campo-Palencia se pondrá un sistema de trenes cadenciados, del que podrán beneficiarse los estudiantes que viajan a Valladolid. Renfe tiene previsto un sistema de abonos que permita a los estudiantes viajar a la Universidad por un precio más barato al billete normal.

PARA OIR BIEN



PARA VER BIEN

OPTICA INTERNACIONAL

CARLOS FRÜHBECK
OPTICO DIPLOMADO

GARANTIA 2 AÑOS
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS

Espolón, 30



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

ULTIMO DIA DE PAGO:
21 DE AGOSTO DE 1992

- Tasa por desagüe de canalones.
- Tasa por tribunas, toldos, marquesinas y voladizos.
- Tasa por prestación servicio de basuras.
- Tasa por entrada de vehículos.
- Tasa por ocupación del subsuelo.

Si no desea pagar recargo de apremio del 20%, proceda a abonar su deuda antes del día 22-8-92.

Burgos, 17 de Agosto de 1992
El Tesorero,
José Luis Arconada Tejedor

LO MAS NUEVO

Lo más nuevo de Audi no es un coche. Son seis.



Le presentamos una nueva gama, que equipa lo más avanzado en tecnología del automóvil

AUDI 80 2.0 - 2.3 - 2.8 - QUATTRO Y TDI

AUDI COUPE 2.3 - 2.8 - QUATTRO Y S-2

AUDI CABRIOLET 2.3

AUDI 100 2.0 - 2.3 - 2.8 - TDI Y S-4

AUDI AVANT 2.3 - 2.8 Y TDI

AUDI V-8 3.6 - 4.2

SEIS AUTOMOVILES A LA VANGUARDIA DE LA TECNICA

Automoba



Dr. Ruiz González

Clínica, garganta, nariz y oídos.

NUEVOS TELEFONOS

26 90 55 - 27 38 62

C/. Miranda, 3-1.ª derecha.

HABLA EL VICEPRESIDENTE DEL CENTRO ESPAÑOL DE CHILLAN (CHILE)

«En las Escuelas, entre las asignaturas obligatorias, figuran el Quijote y el Poema de Mío Cid. Por otro lado, en Chillán existe un gran sentimiento hacia esta tierra burgalesa. «Los Trovadores de Castilla» consiguieron un gran éxito, que fue más allá de lo artístico».

XAVIER CUCURELLA

«**Españoles o descendientes de españoles somos unos doscientos cincuenta**»

«**En Chillán hay muchos sacerdotes de Burgos. Siempre sabemos de aquí**»

ALFONSO SALGADO
BURGOS

SE llama Xavier Cucurella. Es chileno. Habla con ese acento tan armonioso, tan agradable, con que hablan los chilenos. Además, como casi siempre en el caso de aquel país, se explica en un castellano formidable. Eso: sencillamente, formidable.

Supimos de él por los «Trovadores de Castilla».

«Oye -nos dijo Javier Hernando-, que lo tratéis bien, que es de los que saben lo que es ser español allá, tan lejos».

Y una vez que hemos conocido a Xavier Cucurella, le hubiéramos tratado como se merece, aunque no nos hubiera sido recomendado.

Nos dice:

«Soy natural de Chillán, allá en Chile. Ahora ejerzo de vicepresidente del Centro de España de aquella ciudad y, anteriormente, fui el presidente».

Nos dice que Chillán es la capital de la provincia de Nuble. Más o menos tiene los habitantes que tiene Burgos y...

«Además, hasta en el aspecto físico se parecen las dos ciudades. Es zona agrícola, con clima equivalente al de Burgos. Y es cuna de héroes y artistas».

«¿Hay allí muchos españoles?»

«Españoles o descendientes de españoles somos del orden de doscientos cincuenta. El Centro lo tenemos en la plaza de Armas, o sea, en lo que aquí llamaríamos la plaza



Xavier Cucurella habló para Diario de Burgos. (Foto: Lorenzo Matías).

Mayor.

Es agradable, dicho sea incidentalmente, que en aquellas Repúblicas conserven el idioma como lo conservan y, más aún, que sigan con esas denominaciones, tal que plaza de Armas.

Xavier Cucurella es hijo de padre catalán. La madre, hija de catalanes.

«Mi esposa es de Barcelona. Más aún: de los tres hijos que tengo, dos han nacido en Tarragona. El pequeño, no. Este es de Chillán».

«¿Cómo es eso?»

«Pues verás: yo vine a España en 1970 con mis padres, a pasar las vacaciones. Vi las cosas y quise quedarme un poco más. Un pariente me dijo que podía trabajar y me quedé. Ya iba a marchar, cuando ocurrió lo de Allende. Por lo que pudiera pasar, prolongué mi estancia en España y eso: que estuve en Cataluña traba-

jando diez años. Entonces me casé y tuvimos los dos primeros hijos. Después me entró la nostalgia de Chile y terminamos volviendo».

«Alguien ha dicho que eres el embajador de los «Trovadores». ¿Es cierto?»

«Ocurrió que andaban en gira por Chile y recalaron en Chillán. Con ellos iba el P. Alejandro García, que está aquí, ahora, de delegado diocesano de Misiones, y que estuvo allí mucho tiempo. Tengo que decir que allí hay muchos sacerdotes burgaleses, así que la afinidad con Burgos es muy grande. Teníamos, por tanto, y tenemos, mucha información de Burgos. Y algo curioso: me confundí con mucha frecuencia con un sacerdote que se llama el P. Bernardino, que es burgalés».

Luego nos explica que los «Trovadores» consiguieron un éxito artístico de mucha cate-

goría.

«Es más -nos explica-, yo creo que el folklore burgalés tiene algo de Chile».

Pero lo más importante fue que nos dijo:

«Lo cierto es que gracias a este grupo surgió una gran amistad entre Burgos y Chillán. Insisto: allí hay un gran sentimiento hacia esta tierra burgalesa».

«Eso es algo muy agradable».

«Voy a decirte más: en las Escuelas, entre las asignaturas obligatorias figura, además del Quijote, el Poema de Mío Cid».

«Mira por dónde, a lo mejor es cosa de que por aquí se tome nota».

«He aquí un español nacido en Chile».

«He aquí al embajador de Burgos en Chillán».

«He aquí un amigo de esta tierra».

Y como es así, lo decimos.

Los vecinos de San Cristóbal piden al alcalde un parking

□ **BURGOS/I.P.**-El alcalde del barrio de San Cristóbal, Angel Marcos, en nombre de los vecinos ha hecho llegar al alcalde la necesidad de construcción de un aparcamiento subterráneo en el barrio, que cuenta con unos 3.500 habitantes.

Según las primeras impresiones recogidas entre la población, habría un número superior a 300 vecinos que han mostrado su disposición a adquirir una plaza de garaje, aunque quedaría hablar de años de titularidad o tema de financiación.

El alcalde Valentín Niño ha manifestado que el Ayuntamiento estaría dispuesto a ceder el terreno, pero lo primordial sería que realmente más de 300 vecinos se comprometieran a comprar la plaza; se considera que menos de ese número, el proyecto no sería rentable.

Los vecinos creen necesario el parking debido a las bajas temperaturas de los meses invernales, lo que es un duro castigo para los vehículos.

A partir de lograr los más de 300 propietarios, los técnicos municipales, según señaló Niño, comenzarían a realizar los estudios.

Lo que sí parece más factible es la construcción de un nuevo aparcamiento en la Avda. del Cid; detalles de este anteproyecto podrían verse en la próxima Comisión de Hacienda.

Falcó Rotger, jefe de Estado Mayor de la Región Pirenaica Occidental

□ **BURGOS.**- El general de brigada Juan José Falcó Rotger ha sido nombrado jefe de Estado Mayor de la Región Pirenaica Occidental, en sustitución de Félix Miranda Robredo, destinado a La Coruña tras su reciente ascenso a general de división.

El general Falcó Rotger tomará posesión de su cargo el próximo lunes, día 24.

Hasta este momento, el nuevo jefe del Estado Mayor de la Región era gobernador militar de Vizcaya, cargo en el que ha cesado, lógicamente, al recibir el nuevo destino en la sede de la Capitanía General de la Región.

Falcó Rotger es miembro de la XII Promoción de la A. G. M. Pertenece al Arma de Infantería y entre sus títulos figura el de ser diplomado de E. M.

SU PISO EN COMILLAS, A TODA COSTA.

SOLO
64 VIVIENDAS

En Comillas, Cantabria.
Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios
con plaza de garaje.
Situados junto entrada
Palacio Sobrellano (Ctra. Revilla).
Con amplias zonas verdes,
en un entorno privilegiado.

RESIDENCIAL
ES
La Fragua
de Solatorre



FENTIMAN
PROMOCIONES INMOBILIARIAS

INFORMACION: En la propia Urbanización todos los días, incluso festivos. Tel. (942) 72 23 20. MADRID c/ Arturo Soria, 329-331 - Tel. (91) 766 31 33.

Reinserción socio-laboral para la población de Las Tejeras

□ BURGOS/I.P.-El proyecto de reubicación de la población de Las Tejeras que hoy se aprobará en Comisión de Gobierno se complementará con un plan quinquenal de inserción e integración socio-laboral de las 126 personas que conforman este núcleo de población, formado por 25 familias todas ellas emparentadas.

Dentro de ese proyecto de inserción se contemplan media docena de programas en materia laboral, de educación y de hábitos de higiene para atender tanto a la población infantil, juvenil y femenina.

La población de Las Tejeras en edad escolar se acercaría a los 50 niños, de cero a 16 años y hasta ahora su asistencia a los centros escolares es bastante esporádica. Con el nuevo programa se pretende controlar la asistencia a los colegios.

Por otra parte, para el sector juvenil se iniciarán unos programas de albañilería que se complementará posteriormente con otros más especializado.

Aunque de momento no contarán con transporte público, el autobús escolar sigue garantizado, así como el que traslada a varios niños a la guardería de las religiosas de Huelgas.

El proyecto -que se dará a una empresa constructora- incluye 25 viviendas acomodadas cada una, en metros cuadrados, a los miembros que conforman el núcleo familiar, contarán con un espacio central donde se instalarán las duchas, aseos y caldera eléctrica. El centro social será, igualmente, un lugar de culto.

Actualmente se trabaja en la sedimentación del terreno y se espera que en unos tres o cuatro meses se termine el poblado.

Decretado el cierre de cinco pubs por incumplir la normativa de ruidos

□ BURGOS/I.P.-El Ayuntamiento, a través de un decreto firmado por el alcalde accidental, ha dado 48 horas de plazo a los propietarios de cinco cafeterías y pub para que cierren de forma voluntaria sus locales; de no hacerlo serán miembros de la policía local quien asuma la responsabilidad de clausurarlos.

Se trata de «La Oveja Negra», en la calle Trinidad, «La Farola», en las Llanas, «Snap», en la Plaza de San Pablo y «La Petra» y «La Ruina», en Fernán González. El decreto de cierre es único y se notificó ayer a las partes; en él se especifica que se adopta esta medida porque en dichos locales no se está cumpliendo con la legislación en materia de ruidos en establecimientos de este tipo.

Las autoridades municipales consideran que los niveles de ruidos y música son superiores a los decibelios que marca la ley y que se está alterando de forma reiterada por parte de los dueños, la tranquilidad y la vida de las personas y vecinos que viven junto a estos locales.



El pasado año hubo gran expectación para informarse sobre las Aulas. (F.: DB)

Las Aulas para la Tercera Edad incluirán curso de prejubilación

Las actividades del programa para el próximo curso se aprobará hoy en Comisión municipal de Gobierno

□ BURGOS/I.P.-El programa de Aulas de la Tercera Edad para el próximo curso será aprobado hoy por la Comisión de Gobierno, momento a partir del cual se sacará a concurso la contratación del personal que atenderá los cursos.

Estos darán comienzo el 1 de octubre, aunque la idea de las autoridades municipales era dar inicio a estas actividades a primeros de septiembre. El presupuesto se incrementa en un millón más respecto al pasado año y se eleva a los 15,3 millones de pesetas.

En líneas generales se oferta a la población mayor de 55 años los mismos talleres y actividades del año pasado, aunque el programa contempla continuar con un programa adicional durante los meses de julio y agosto, que incluiría los cursos de prejubilación y las llamadas Aulas Abiertas; éstas se llevaría a cabo en un local donde puedan acudir los alumnos que han trabajado durante el curso en talleres con uno o dos responsables del centro, pero sin la presencia del profesor. Se pretende así que las per-

sonas mayores que se queden en Burgos puedan prolongar estos meses veraniegos su actividad del resto del año.

En cuanto a los cursos de prejubilación, la idea es concertarles con distintas empresas y se dirigirían a personas laboralmente activas, pero que están llegando a la edad de jubilarse y se plantean la nueva situación de su vida a partir de disponer de tiempo de ocio.

El equipo básico que se ha propuesto por parte de Acción Social para atender las Aulas se conforma de un licenciado en Pedagogía, responsable del programa; un diplomado en Ciencias de Educación con

experiencia en animación comunitaria; un animador comunitario procedentes de los CEAS que colaboraría en algunas actividad y un auxiliar administrativo. En cuanto a los profesores se contratará un licenciado en Geografía e Historia y los que dirigan los correspondientes talleres que se pondrán en marcha: el de pintura, dibujo, dorado y policromía; el de esmalte; manualidades y estampación en tela; talla de madera y psicomotricidad.

Al margen de este equipo, se contratarán indirectamente por horas profesores de inglés y francés, de electroescritura y para clases de ballet.

De cara al próximo curso, se dispondrá de más espacio para acoger a los adultos, con un piso en el número dos de la Plaza del Rey San Fernando, anexo al actual donde se llevaron a cabo las actividades el pasado curso.

Los seminarios de arte, historia de la literatura y de la música, psicomotricidad y los viajes son, junto al taller de pintura, los que mayor aceptación tienen.

El Ayuntamiento decidirá sobre la obligatoriedad del cinturón en ciudad

□ BURGOS/I.P.-La Comisión municipal de Gobierno estudiará en su reunión de hoy el tema de la obligatoriedad del cinturón en la ciudad y su cumplimiento.

Desde que se puso en marcha las nuevas medidas de circulación, el Ayuntamiento ha venido teniendo cierta permisibilidad en cuando al tema del cinturón para circular por la ciudad, aunque, según señalaba ayer el alcalde accidental, lo cierto es que la Ley obliga a su utilización y el Ayuntamiento tendrá que decidir si aplica en toda su extensión dicha normativa a partir de una fecha determinada o si mantiene una postura de permisibilidad cuando los conductores se estén desplazando por las calles céntricas de la ciudad.

La Comisión municipal aprobará hoy, por otra parte -además del programa de Aulas de la Tercera Edad y Tejeras-, distintas aportaciones económicas para asociaciones y para el Teléfono de la Esperanza, así como las bases del primer certamen municipal de video para aficionados y el gasto suplementario habido en las pasadas fiestas de San Pedro.

Por otra parte, se adjudicarán las obras de urbanización de la «Vía del Silo» y el suministro de un espectrofotómetro de absorción atómica con destino al laboratorio municipal. Se dará el visto bueno a las nuevas tarifas de los aparcamientos subterráneos de Plaza de España, Plaza Mayor y Avda. del Cid.

RESTAURACION DE PINTURAS DEL ARCO DE STA. MARIA

Las pinturas murales situadas en el exterior del Arco de Santa María, serán restauradas, obras que se adjudicará hoy. Se verán diversos informes previos para reforma de local y solicitudes de licencias de obras. El equipo de gobierno aprobará el pliego de condiciones para arrendar el hotel-restaurante de la estación de autobuses y en instalaciones deportivas se aprobará el proyecto de construcción de dos campos de hierba artificial en el estadio municipal de «El Plantío» y la adjudicación de sauna y masaje para las piscinas de San Amaro.

Si piensa comprar coche, acertará con el SEAT TOLEDO

1.800i CL 90 C. V.
1.690.000,- Pts.
dirección asistida de serie

1.600 CL 75 C. V.
1.550.000,- Pts.

Precios matriculados



B-AUTO. Ctra. Madrid, 10.

DE GRAN INTERES PARA PROFESORES DE INGLES

CENTROS DE IDIOMAS DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO UBICADOS EN BURGOS Y PROVINCIA, PRECISAN CUBRIR PLAZAS DE

PROFESORES DE INGLES

JORNADA COMPLETA CURSO 92/93

Entrevista personal y prueba selectiva: Se avisará personalmente. Los candidatos harán un curso de metodología S.G.A.V. antes de comenzar a impartir clases.

Se agradece envíen «currículum vitae» acompañado de fotocopias títulos, D.N.I., referencias personales fotografía reciente, teléfono de contacto, a:

CENTRO DE IDIOMAS CAJA CIRCULO

Plaza de España, s/n. (Obras Culturales)
09.005 - BURGOS - Teléfono 27 57 90

Ref.: «Profesores de Inglés»

El director del Museo de Burgos, Juan Carlos Elorza, replica en este artículo a la carta enviada por el pintor Ignacio del Río y publicada en este periódico el pasado lunes en relación con la estela celtibérica que posee.

Elorza: «El Museo de Burgos no ha perdido ninguna estela celtibérica»

El 31 de julio de 1991 se firmó el acta de levantamiento del depósito

LEO, con sorpresa, en la página 6 del Diario de Burgos del lunes, 17 de Agosto, un artículo firmado por D. Alfonso Salgado, con un título alarmante: «El Museo de Burgos ha perdido una estela celtibérica». En el artículo, sin embargo, se empieza hablando de la selección de autores para la Exposición «Pintores y Escultores Contemporáneos de Castilla y León», y se termina con una carta de D. Ignacio del Río en la que, entre otras cosas, como la presunta pérdida o desaparición de una estela celtibérica, se vierten graves insinuaciones y opiniones sobre mi persona y proceder. Como es verano y tengo algún tiempo libre más para ocuparme de cosas poco importantes y, por supuesto, sin ánimo de polémica, quiero aclarar esta tan curiosa como lamentable historia.

PRIMERAS NOTICIAS

1.- En 1979, el profesor D. José Antonio Abasolo de la Universidad de Valladolid, publicaba en el Boletín de Arte y Arqueología de aquella Facultad, la primera noticia sobre la estela de Ubierna en posesión, entonces, de D. Ignacio del Río.
2.- A finales de 1981, es decir dos años después, D. Ignacio del Río depositó en el Museo, no espontáneamente como parece deducirse del escrito, sino después de numerosos ruegos, conversaciones, y gracias a la intervención de terceras personas que consiguieron mover su voluntad, el aludido objeto arqueológico.
D. Pablo Arribas Briones fue quien consiguió el depósito y se encargó del traslado material del objeto. Del acto de entrega se levantó, por triplicado, un acta en la que en el punto segundo, a petición del Sr. Del Río,

se dice textualmente: «El depósito se establece con carácter temporal, pudiendo su propietario retirarlo en cualquier momento, sin otro requisito previo que la notificación de su intención con un día de antelación al de la fecha del levantamiento del depósito». Dicha acta está firmada por el Sr. Del Río y por mi mismo en mi condición de director del Museo.
3.- Pasados algunos años, el Sr. Del Río, pretendió que yo, como director del Museo, tramitara ante el Ministerio de Cultura primero y la Junta de Castilla y León después, la propuesta de venta y adquisición de dicha estela.

El Sr. Del Río solicitaba la nada desdeñable cantidad de cinco millones de pesetas. De nada valieron mis argumentos para hacerle ver lo desorbitado y absurdo de su pretensión. Persistió en ella hasta el final.
4.- Me consta, que cuando todavía la estela a la que venimos aludiendo estaba aún en el Museo, fue ofrecida en venta por el Sr. Del Río en la citada cantidad, u otra similar, a distintos posibles compradores, entre otras una conocida Entidad de Ahorro de nuestra ciudad.
5.- El 31 de Julio de 1991 el Sr. Del Río decidió retirar el depósito de la citada estela celtibérica, para lo que en presencia de varios funcionarios de este Museo, que intentaron inútilmente disuadirle de su intención, se firmó el acta de levantamiento del depósito, cuya

fotocopia remito con el ruego de su publicación, y, el Sr. Del Río se llevó la estela. Consecuentemente, a partir de aquel momento el director del Museo de Burgos no tiene ninguna responsabilidad sobre la custodia y circunstancias de ese objeto arqueológico.

Si la cultura y Burgos pierden dicho resto de nuestro Patrimonio será de la exclusiva responsabilidad del Sr. Del Río.

Queda pues bien claro que la estela se la llevó el Sr. Del Río.

Quede también de manifiesto que la estela de Ubierna, lamentablemente, no parece ser otra cosa para quien la tiene, que un simple objeto de mercadeo, pero claro, de cinco millones.

El resto de la carta del Sr. Del Río, reproducida en el Diario de Burgos, o son simples falsedades, o febriles fabulaciones u opiniones gratuitas. No tema el Sr. Del Río que el retrato de Maese Calvo desaparezca o vaya a ser «limpiado». Está bien conservado en los depósitos de este Centro. Y no diga el Sr. Del Río que nuestra relación es «nefasta». Simplemente es inexistente porque yo tengo todavía la capacidad de seleccionar mis relaciones.

CRITERIOS DE SELECCION

Y ahora, paso a ocuparme de la primera parte del artículo de D. Alfonso Salgado, en la que escribe fundamentalmente sobre Pintores, Exposiciones y criterios de selección.

Tengo por costumbre, cuando no conozco un tema en profundidad y eso me sucede en lo referente al Arte actual, buscar asesoramientos, opiniones y criterios y no me causa sonrojo aceptarlos. Ahora bien, esos asesoramientos, opiniones y criterios los busco en personas expertas en el tema, de público

35/15

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
Consejería de Cultura y Bienestar Social
Museo de Burgos

ACTA DE LEVANTAMIENTO DE DEPÓSITO.-

En la ciudad de Burgos, en la sede de su Museo, comparecen de una parte don Ignacio del Río Miguel, de profesión pintor, y de otra don Juan Carlos Elorza Guinea, Director del Museo.

El objeto de la comparecencia es dar cumplimiento al punto 2 del Acta firmada entre las citadas personas en vísperas de la inauguración de la Sección de Arqueología del Museo de Burgos, con motivo del depósito que don Ignacio del Río Miguel hacía de una estela decorada, atribuible a la Edad del Hierro, encontrada en la localidad de Ubierna, (Burgos), y según su propia declaración, objeto de su propiedad.


El citado punto 2 dice: " El depósito se establece con carácter temporal, pudiendo su propietario retirarlo en cualquier momento sin otro requisito previo que la notificación de su intención, con un día de antelación a la fecha del levantamiento del depósito".

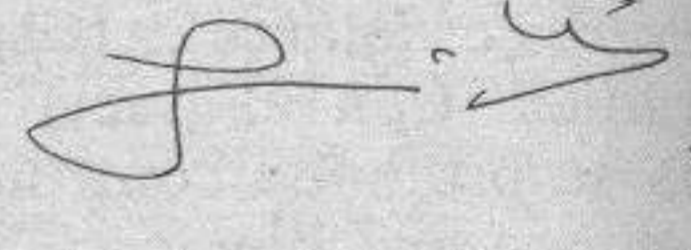
En consecuencia, don Ignacio del Río Miguel retira la pieza, y firma el Acta de Levantamiento de Depósito. Don Juan Carlos Elorza Guinea firma la entrega.

En Burgos, a 31 de julio de 1991

Por el Museo de Burgos
EL DIRECTOR - CONSERVADOR

Por la propiedad


 D. Juan Carlos Elorza Guinea


 D. Ignacio del Río Miguel

Acta de levantamiento del depósito de la estela celtibérica.

prestigio y reconocida solvencia. Quienes están adornados de estas cualidades suelen expresarlas en Tratados sobre la materia, artículos y trabajos de investigación, publicaciones especializadas, etc. Afortunadamente, no nos faltan en España personas que ofrezcan esas garantías y tampoco nos faltan bibliotecas especializadas, como la del Museo de Burgos, con amplia bibliografía sobre el tema.

Creo que actuar como yo manifiesto y propongo es actuar con prudencia. Otras opiniones, por muy respetables que sean y lo son, para mi simplemente no son atendibles.

El Sr. Salgado dice textualmente: «Lo que pasa es que cuando se juega con dinero público, hay que razonar los criterios que sirven para la selección de los autores y, en todo caso dar explicaciones a quienes corren con los gastos, que son los contribuyentes».

Si el Sr. Salgado se hubiera tomado la molestia de leer en

el Catálogo de la Exposición el precioso artículo «Arte Contemporáneo en Castilla y León. Presencia y Compromiso» que firma el prestigioso crítico de Arte D. Antonio L. Bouza, colaborador también de Diario de Burgos, hubiera tenido cumplida respuesta a su inquieta pregunta.

En ese artículo, que comparto plenamente, el Sr. Bouza (en el que por cierto, sí se dan todas las circunstancias que yo exponía anteriormente para una opinión atendible) explica pormenorizadamente los criterios seguidos en la selección.

Por cierto, tampoco ésta, me refiero a la selección, la he hecho yo. Y además, quiero manifestar, puesto que de dinero escribe el Sr. Salgado, que el Sr. Bouza no ha cobrado ni un céntimo por su magnífica colaboración.

Como ve, Sr. Salgado, esta vez ha dirigido mal los dos disparos de su escopeta y esto en época de caza, que ya nos acercamos, no es de buen efecto.



Juan Carlos Elorza, director del Museo.



Entrada del Museo de Burgos.

MUNICIPIOS

La Mancomunidad «Río Arlanzón» puede comenzar a funcionar a finales de año

El servicio de recogida de basuras podría alcanzar a 25 ayuntamientos

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

La Mancomunidad «Río Arlanzón», que se pretende crear entre veinticinco ayuntamientos de la zona Este de Burgos, puede comenzar a funcionar a finales del presente año o principios del que viene.

El servicio que primeramente ofrecería la mancomunidad es el de recogida de basuras en un número de núcleos rurales de 50 aproximadamente.

Según los estudios realizados, teniendo en cuenta que el número de viviendas abiertas es de unas 2.764 aproximadamente, harían falta 144 contenedores que se atenderían con una frecuencia de dos o tres veces por semana. Cada vivienda tendría que pagar una cuota anual de 2.500 pesetas más o menos.

La mancomunidad aún no está formada y, en la actualidad, miembros de ATAEP (Jesús Puente y Pedro Mediavilla) y de «El Gueto de los Druidas» (Ramón Luque y Alberto Cano) se encuentran inmersos en una



Conferencia en Atapuerca sobre la recogida de basuras, a cargo de Jesús Puente.

campaña de difusión y mentalización de la mancomunidad.

Desde el pasado 10 de agosto están ofreciendo conferencias en las localidades más céntricas de la zona para explicar lo que supone una mancomunidad para recogida de basuras y cómo debe emplearse. Hoy habrá conferencia en Villasur de

Herreros y Tinieblas, mañana en Arlanzón, el día 24 en Quintanavides y el día 25 en Lara de los Infantes.

Aunque ya han confirmado su incorporación trece ayuntamientos, algunos aún son reticentes a mancomunarse, por lo que también se está hablando con los alcaldes para conseguir

el mayor número de municipios.

La mancomunidad evitaría vertederos incontrolados y supondría beneficios medioambientales y económicos para los pueblos, ya que el próximo año se aplicará la normativa de la CEE y se podrá sancionar fuertemente a los que cuenten con vertidos incontrolados.

■ COGOLLOS

Se crea una asociación cultural para la tercera edad

■ BURGOS/E. GARCIA ROMERO.- En las localidades burgalesas de Cogollos y Valdorros ha nacido una asociación cultural para la tercera edad de la zona. La idea ha partido de la iniciativa de dos mujeres de Cogollos, una de las cuales, Rosario Palacios, fue alcaldesa de este pueblo.

En su corta andadura, esta asociación ha organizado distintas actividades: cursos de macramé, decoración de escayolas, pintura en cristales, etc. También han hecho excursiones a Toledo, Aranjuez y Segovia, visitando los puntos de interés cultural en un ambiente de compañerismo y amistad.

Desde el punto de vista administrativo, el Instituto Nacional de Servicios Sociales les ha concedido 150.000 pesetas para el desarrollo de actividades que están programadas para septiembre, una vez terminado el período vacacional. Por su parte, la Diputación les ha subvencionado con 25.000 pesetas.

La principal necesidad, en la actualidad, es la de un local donde reunirse, según manifestó Rosario Palacios. Según la mencionada fuente, el Ayuntamiento es reacio a facilitarles ayuda dada la circunstancia de que ella forma parte del mismo como consejera de la oposición.

■ MEDINA DE POMAR

Muestra pictórica de Juan Antonio Uriarte en la CAM

■ MEDINA/E.G.T.- Desde el pasado lunes y hasta el sábado 22, la galería de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos alberga una colección de acuarelas del conocido pintor vizcaíno Juan Antonio Uriarte.

El profesor de la agrupación acuarelista vasca, en su segunda muestra en nuestra ciudad, está cosechando buenos elogios de la crítica. Por otro lado, cuando la muestra llevaba dos jornadas abierta, ya se habían comprado media docena de cuadros.

Presenta un catálogo con once motivos de la zona Norte de Burgos, acompañados de otros siete de tierras vizcaínas, además de dos florones.

Uriarte pinta la naturaleza viva o bien con tintes urbanos,

como en los diversos aspectos que nos ofrece de la Medina monumental. Su pintura es fresca y amable; las pinceladas rápidas y precisas, y el artista le da un sello personal de permanente evolución. Es una pintura para meditarla, donde destaca la gama de colores verdes.

Juan Antonio Uriarte se considera un acuarelista total, espontáneo, estilo que va con su temperamento. Es una labor que viene practicando desde 1957.

El público podrá ver las obras pictóricas de 12 a 2 y de 7 a 9 de la tarde.

Por otro lado, el día 31 se inaugura otra muestra pictórica de este acuarelista en Castro Urdiales.



El pintor vizcaíno Juan Antonio Uriarte aparece junto a dos de sus obras pictóricas.

Su abono al Real Burgos ¡GRATIS!

al matricular un **SUZUKI**

Turismo o Todo Terreno

Infórmese en:

DACAL-AUTO, S. L.

C/ VITORIA-ESQUINA SANTIAGO. (24 08 86.



Solamente hasta el 31 de Agosto

¡Hágase socio!

URBANISMO

La licencia para construir el hiper en Aranda se decide mañana

□ **BURGOS.**- La Comisión de Urbanismo decidirá la aprobación definitiva del proyecto de construcción de un hipermercado promovido por Sabeco en Aranda.

El proyecto cuenta con un millar de alegaciones en su contra, presentadas por los comerciantes de esta localidad.

La comisión también cuenta con cinco expedientes sobre construcción de viviendas unifamiliares en Quintana del Pidio, Hontanas, Valle de Losa, Valle de Mena y Condado de Treviño.

Con la aprobación, si procede, de las normas de planeamiento de Madrigalejo del Monte y el estudio de otros veintisiete expedientes, se iniciará mañana viernes la reunión de la comisión de urbanismo, que preside el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Galo Barahona Alvarez.

Otras solicitudes que esperan su aprobación definitiva son la construcción de instalaciones aéreas y terrestres para evitar incendios forestales. Estas solicitudes están promovidas por la Junta de Castilla y León (sección del medio natural), en Medina de Pomar.

Por otro lado, también hay una solicitud para construir una bodega en Gumiel de Izán para la producción y comercialización de vinos de la denominación de origen «Ribera de Duero».

Hay otra de un disco-bar terraza en Aranda de Duero; otra solicitud es la ampliación de una nave de transformados cárnicos en Villarcayo; otra es la instalación de una chatarrería en Aranda de Duero; y hay otra solicitud de construcción de un aserradero de maderas en Huerta del Rey.

Por último, también se han solicitado viviendas unifamiliares en Sotopalacios, Arcos de la Llana, Villarcayo, Miranda de Ebro, Merindad de Valdivielso y casetas de Aranda de Duero.

VILLADIEGO

El pintor Pedro Barrio Arciniega expone óleos en el Museo Municipal

□ **BURGOS.**- Barrio Arciniega, pintor de Torrelavega, expone óleos en el Museo Municipal hasta el próximo día 23. El horario de visita es de 12 a 14 y de 17 a 19 horas.

Trata en sus cuadros temas muy diversos: interiores de iglesias y ermitas, temas taurinos, castillos, paisajes del Norte y del Sur de la geografía española... Y enfrenta colores cálidos con colores fríos, consiguiendo con los contrastes el relieve.

CILLERUELO DE ABAJO

Presentación de un estudio sobre el medio ambiental

El trabajo nos ayuda a conocer el soporte físico en que nos movemos y habitamos

□ **CILLERUELO DE ABAJO/J. L. ARAGON.**- Se ha presentado en los salones del Ayuntamiento de esta población un dossier titulado «Cilleruelo de Abajo. Estudio del medio».

Las autoras del libro son María del Carmen Abajo Aragón y Eugenia Palomero del Cerro. Ambas poseen el título de técnico especialista en salud ambiental.

El documento, que tiene rigor científico y nos ayuda a conocer el soporte físico en el que habitamos, consta de tres secciones o capítulos. La primera trata de la localización; la segunda consiste en un análisis socio-económico de la población; y la tercera -la más interesante- consiste en un laborioso análisis sanitario ambiental.

Resumidamente, del capítulo de la localización cabe destacar los datos climáticos, los tipos de vegetación y la variedad de los cultivos. En el capítulo segundo hay estudios sobre la pirámide poblacional. También sobre las actividades económicas, edificación, servicios, etc. En la tercera sección de este estudio, las autoras pasan a realizar un estudio sobre los residuos sólidos. Luego analizan escrupulosamente distintas aguas, obteniendo como resultado índices aceptables y per-



Las autoras del trabajo analizan el agua de un manantial.

mitidos.

Como resultado final, se insiste en que el excesivo tratamiento de las fincas con abonos ricos en nitratos puede ser perjudicial para los manantiales, pues se fomenta la formación de nitritos en el agua. Para paliar la acción nociva

de las aguas residuales, se ofrecen dos alternativas: la depuración con el sistema de lagunaje y la depuración llamada de «filtro verde». Esta última consiste en plantaciones forestales que ayuden a armonizar la acción del suelo y de los microorganismos.

QUINTANAR DE LA SIERRA

El domingo se entregaron los premios de los concursos de balcones y jardineras

□ **BURGOS/S.GONZALEZ.**- El pasado domingo se entregaron los premios que, por iniciativa de Carmen Golvano y un grupo de señoras de la localidad serrana, se otorgan a los balcones más bonitos de la villa. Este año también se han entregado premios a los vecinos que más se han preocupado en cuidar las jardineras que se han colocado, con ayuda del Ayuntamiento.

El acto, celebrado en el Salón del Ayuntamiento, comenzó con unas breves palabras del alcalde, que animó a todas las señoras a continuar con su labor de embellecimiento de la villa serrana. Posteriormente habló Carmen Golvano, promotora de estos premios, y se procedió a la entrega de premios.

El concurso de balcones fue ganado por Margarita Utero, que recibió 20.000 pesetas; el segundo, Dolores Marijuán, con 15.000; y el tercero fue para Visi Abad, 10.000 pesetas.

El ganador del concurso de jardineras fue Jacinto Antón, el

segundo premio fue para Raimundo Santamaría, el tercero para Rosa María Bartolomé y el cuarto para María José Antón. Todos ellos recibieron un trofeo, que fueron entregados por representantes del Ayuntamiento, Diputación, particulares y las entidades bancarias.

Para amenizar el acto recitó poesías Toñi Hernando, y la coral de Quintanar puso el punto final.

FIESTA PARA LOS ANCIANOS

Por otro lado, el pasado lunes se celebró también en la villa de Quintanar de la Sierra la tradicional fiesta para ancianos y enfermos.

Una cuarentena de ancianos se divirtieron de lo lindo con la actuación del grupo de danzas local y de los sainetes preparados por Charo Blanco, Julia y Luciana Antón. Entre refresco y refresco se eligió a la Reina de la fiesta, señora Cipriana de 89 años y sus damas de honor, doña Maruja y La Maña.

BREVES

Nueve pueblos de la provincia, en alerta roja por la sequía

□ **BURGOS.**-Nueve pueblos de la provincia, con una población conjunta que supera los 900 habitantes, se encuentran en alerta roja por la sequía según datos facilitados por la Diputación Provincial.

Las localidades afectadas son Quintamanvirgo, Pinillos de Esgueva, Villoviado, Valluércanes, Torduelles, Villatuelda, Población de Arriba, Celada del Camino y Cabezón de la Sierra.

Los seis primeros municipios, los más aquejados por la carencia de agua, son abastecidos por medio de cisternas por la Corporación provincial una vez a la semana desde primeros del mes de agosto, mientras que el resto reciben agua cada 15 días.

Las cisternas, que pertenecen al Servicio contra Incendios de la Diputación, son cargadas en pozos de agua potable, en municipios con sobrante o en cabeceras de fuentes manantiales.

Fuentes de la Corporación señalaron que este verano la sequía ha afectado a menor número de pueblos que el año anterior.

Misa de acción de gracias por la recolección

□ **BURGOS.**- El domingo, día 23, se va a celebrar una misa de acción de gracias por la recolección del verano en la ermita de Ntra. Sra. de Báscones en el pueblo de Mahamud.

Será a las 13,30 horas y participarán todos los vecinos del pueblo, como cada año.

Lonja de Lerma

Fecha de celebración: 19-8-92

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Trigo (Tipo III)	sin cotiz.	Pts./Kg.
Cebada dos carreras	sin cotiz.	id.
Cebada seis carreras	sin cotiz.	id.

PORCINO CEBADO

Selecto	167	Pts./Kg. vivo
Normal	162	id.
Graso	157	id.
Cerdas desvieje	95-105	id.

LECHONES

Lechón tipo Lerma	3.550	Pts. unidad
-------------------------	-------	-------------

GANADO VACUNO

Terneritas carne blanca	650	Pts./Kg. canal
Terneritas carne rosada	460	id.
Añojos extra	405	id.
Añojos primera	375	id.
Añojos corriente	345	id.
Vacas extra	325	id.
Vacas primera	270	id.
Vacas segunda	235	id.
Vacas industria	190	id.

COMENTARIO

- En cereales, el mercado sigue desorientado ante la nueva cosecha.
- En porcino cebado, el mercado sigue con cierta animación.
- En lechones, mercado con ligera animación, motivado por el porcino cebado.
- En vacuno, el mercado sigue sin variación.

Adjudicadas las obras para construir las gradas de la pista de atletismo

El presupuesto aprobado ronda los 33 millones de pesetas

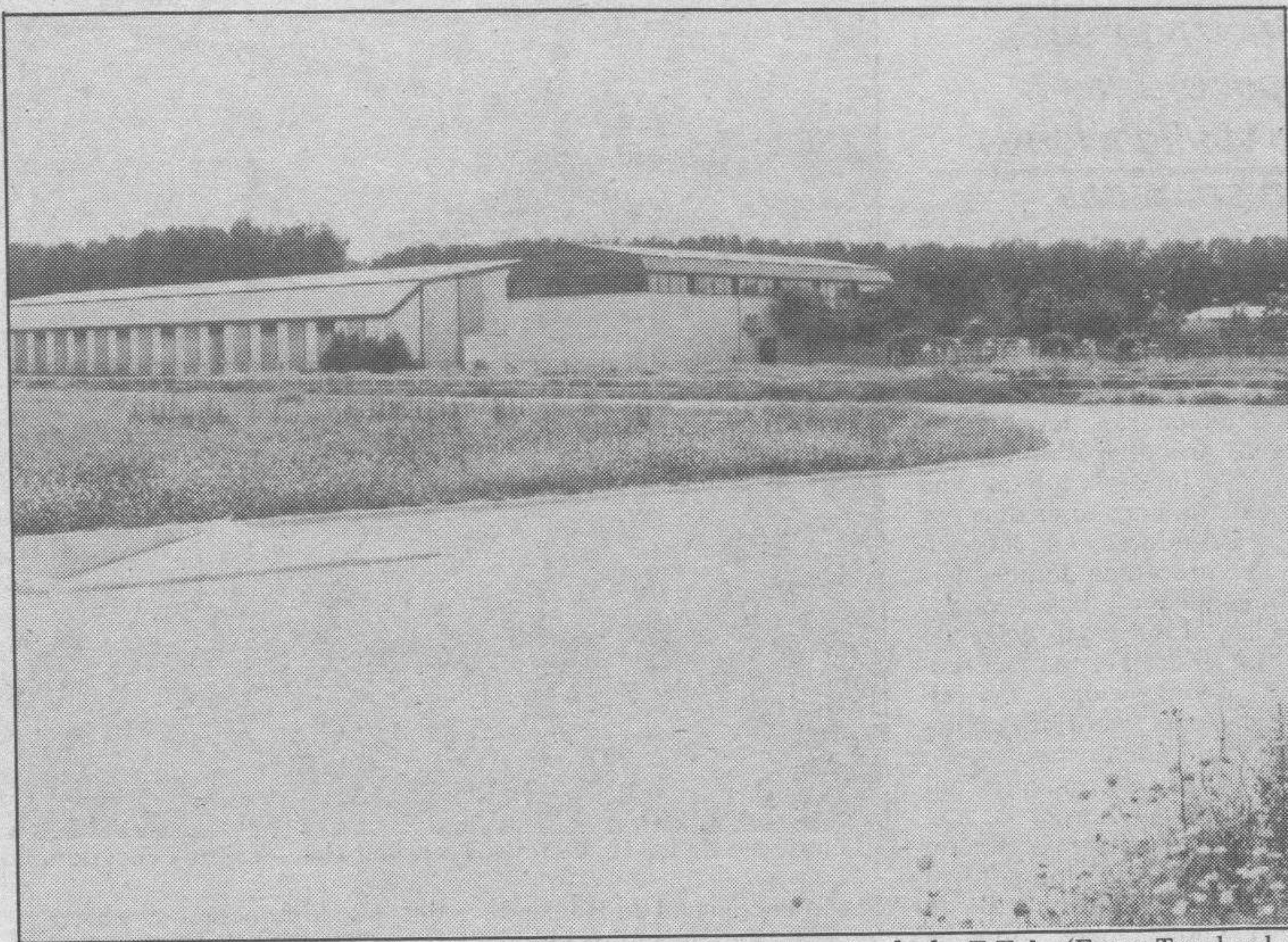
Se iniciarán el próximo mes

F. TRESPADERNE
MIRANDA DE EBRO

La comisión de Gobierno del Ayuntamiento acordó conceder a la empresa «Yárritu S.A.», la adjudicación de las obras relativas a la construcción de los graderíos de la pista de atletismo, por un importe de 32.997.886 de pesetas.

Estas obras corresponden a la segunda fase de la pista y comprenden todo el perímetro alrededor de la misma donde se situarán dos gradas y en el centro la zona de vestuarios, encima de la que se construirá otra grada, con la que se espera lograr una capacidad para unos 4.500 espectadores sentados. Las obras se iniciarán el próximo mes de septiembre, en el que también se realizará la inauguración oficial.

La comisión también aprobó la certificación, número nueve, correspondiente a las obras de la primera fase de la pista, a favor de la empresa Omnisport Ibérica S.A. por un importe de 39.887.916 de pesetas. Una vez concluida la primera fase y adjudica la segun-



Se está a la espera de la homologación de la pista por parte de la F.E.A. (Foto: Truchuelo).

da se espera que pronto se inicien los trámites para la homologación de la pista por parte de la Federación Española de Atletismo.

OTRAS CERTIFICACIONES

En la misma comisión se aprobaron otras certificaciones de obras, entre las que destacan las de reposición del pavimento del poblado de Los Angeles por un importe de 12.332.069 de pesetas. También se dió el visto bueno a las relativas a la urbanización

de la unidad de actuación en la carretera de Logroño, por un importe cercano a los diez millones de pesetas.

Igualmente se aprobó la certificación número cinco correspondiente a las obras de construcción de 6 viviendas de Protección Oficial y Promoción Municipal, sitas en la calle de Las Escuelas y en la Plaza de Santa María, por un importe de 4.109.233 pesetas. Finalmente y por lo que a certificaciones se refiere se aprobó la relativa a las obras de un aparcamiento en el Casco

Antiguo por 1.574.900 pesetas.

Por otra parte se procedió al nombramiento interino de Visitación Hierro Hermosilla, como subinspectora de la Policía Municipal, desestimando el recurso de reposición interpuesto por varios funcionarios, contra el acuerdo por el que se aprobaron las bases del nombramiento. Fuera del orden del día se acordó realizar por administración las obras de remodelación de los quioscos de la Plaza de España y del Parque Antonio Machado.

La Mancomunidad de Pancorbo solicita utilizar el vertedero

F. TRESPADERNE/MIRANDA.- José Ignacio Díez Pozo, presidente de la Mancomunidad de Pancorbo, se ha dirigido al Ayuntamiento de Miranda solicitando el uso del vertedero municipal, para que esa Mancomunidad realice sus vertidos.

El alcalde de la ciudad, Julian Simón Romanillos, ha contestado, a esta solicitud, con una carta en la que pide una serie de datos para estudiar la propuesta. Concretamente se solicita que se indiquen la cantidad de cada vertido, la periodicidad con que se efectuarán los mismos y los materiales que contienen los vertidos, es decir si se trata de vertidos industriales, urbanos o ganaderos.

Una vez se reciban los datos solicitados el Ayuntamiento mirandés estudiará la propuesta de admitir esos vertidos y en todo caso se establecerá un canon para efectuarlos.

En la Mancomunidad de Pancorbo se integran en la actualidad siete poblaciones: Pancorbo, Altable, Valluércanes, Ameyugo, Cascajares, Cubo de Bureba y Miraveche. Fuentes de la Mancomunidad, consultada por DB, han manifestado que los residuos que se generan son de tipo urbano e industrial y que se procede a la recogida de los mismos dos días a la semana, excepto en esta época del año que se realiza tres veces.

En el caso de que el Ayuntamiento de Miranda acceda a la petición de la Mancomunidad de Pancorbo, será preciso la ampliación del vertedero, para lo que se cuenta con una subvención de la Junta de Castilla y León.



LA PICOTA, UN LUGAR PARA EL ESPARCIMIENTO.- Los mirandeses ya pueden hacer uso de las mesas y bancos instalados en La Picota. Los alumnos, de los distintos módulos, de la Escuela Taller han sido los encargados de fabricar este mobiliario urbano que viene a integrarse en un paraje, que cada día es más visitado por los amantes de los espacios abiertos. Con estas nuevas incorporaciones pueden ahora disfrutar con mayor comodidad de lo que se pretende sea el pulmón de la ciudad. Estos nuevos elementos vienen a completar las obras que se han realizado en La Picota como la restauración del monolito, la delimitación de las zonas verdes y la señalización de los aparcamientos. (Foto: Truchuelo).

La Asociación de Amas de Casa convoca un concurso para buscar un «emblema»

MIRANDA.- Hasta el próximo día 10 de septiembre se pueden entregar los trabajos para tomar parte en el concurso que tiene como objetivo la confección de un emblema para la Asociación de Amas de Casa y Consumidores «Altamira Allende». En el emblema deberán constar obligatoriamente la leyenda, Asociación de Amas de Casa y Consumidores Altamira Allende, una alegoría de la Asociación y otra de la ciudad.

Los concursantes podrán presentar un máximo de tres obras siempre que sean originales e inéditas. Las obras deberán presentarse en dos formas, la primera en blanco y negro, y la segunda en colores con un máximo de cuatro incluidos el

negro. Las dimensiones de las obras no deberán ser inferiores a 15 por 11, ni superior a 30 por 21. Cada trabajo, que se entregará en sobre cerrado, deberá llevar al dorso el lema y en el interior la identidad del autor, dirección y teléfono.

Los trabajos pueden ser presentados en el domicilio social de la Asociación o remitidos por correo, antes del día 10 de septiembre. El premio establecido, que podrá ser declarado desierto, es de 25.000 pesetas y diploma. La entrega del premio tendrá lugar en el transcurso del primer café-coloquio correspondiente al mes de octubre, a las 17.30 horas. Dependiendo de la calidad de los trabajos se realizará una exposición.

**CLUB DE CAZA «LOS ESTEPARES» DE BURGOS
NECESITA PERSONAL PARA GUARDERIA**

Fijos, tiempos parciales o fines de semana.
Preferible con experiencia. 58 04 54

■ BREVES

En funcionamiento la nueva oficina de Recaudación

□ **ARANDA.-** Desde el lunes están funcionando en su nueva ubicación, (soportales de la Plaza Mayor) los distintos servicios de la antigua oficina de Recaudación. El local fue en su tiempo un lugar de reunión y tertulia, «El Casino». El Ayuntamiento decidió remodelarlo para ubicar los nuevos servicios municipales, continuando así en la línea programada de centralizar en la Plaza Mayor varias oficinas de su responsabilidad.

Obras en la Oficina de Información de la Junta

□ **ARANDA.-** Según informa la delegación territorial de la Junta de Castilla y León, ya han comenzado las obras de adecuamiento del local que el organismo regional tiene destinado en Aranda para Oficina de Información. Las obras han sido adjudicadas a la empresa arandina TCR y se espera que estén finalizadas en los meses de octubre o noviembre. La Oficina fue un servicio de descentralización prometido hace tiempo por la Junta, aunque se está retrasando más de lo previsto su puesta en funcionamiento.

Jornadas de atletismo

□ **ARANDA.-** Hoy, jueves, 20 de agosto y mañana viernes 21 se celebrarán a partir de las seis de la tarde en el Estadio Municipal «El Montecillo» las jornadas de atletismo «Virgen de las Viñas», organizadas por el Ayuntamiento de Aranda con la colaboración del Club Deportivo INCESA-Aranda. Las inscripciones podrán efectuarse antes del comienzo de las pruebas y pueden participar atletas de las siguientes categorías: alevín, infantil, cadete y absoluta, de ambos sexos. Al final de cada jornada se entregarán las medallas y se sortearán camisetas entre los deportistas participantes.

Campeonato de Badminton

□ **ARANDA.-** El Ayuntamiento de Aranda ha organizado, dentro del Campeonato «Virgen de las Viñas» un torneo de badminton en las modalidades individual, parejas y mixto, que tendrá lugar el sábado 22 a las 16 h. y el domingo 23 a las 10 en el Polideportivo Cubierto Municipal.

Expuesto el pliego para la piscina cubierta

□ **ARANDA.-** El Boletín Oficial de la Provincia de ayer miércoles 19 de agosto anuncia la exposición al público durante un plazo de ocho días del pliego de condiciones económico-administrativas que han de regir en la contratación directa del proyecto y dirección de obra de una piscina municipal cubierta en el recinto del campo de fútbol de la Virgen de las Viñas de Aranda. El pliego ya fue aprobado en un pleno del Ayuntamiento el pasado mes de junio. Ahora se expone al público para aquellos interesados en hacer reclamaciones.

La plataforma de los funcionarios se discute el lunes en medio de la polémica

El concejal de Hacienda se opone a las reivindicaciones presentadas

□ **ARANDA/A. LAZARO.-** La Comisión de Personal y representantes sindicales del personal funcionario del Ayuntamiento arandino discutirán el próximo lunes la plataforma presentada hace unos días por los trabajadores. La negociación va precedida de una cierta polémica, al haber hecho pública el concejal delegado de Hacienda, Fernando Escudero, su oposición a las reivindicaciones laborales contenidas en la plataforma.

Escudero, concejal del equipo de gobierno, se ha manifestado muy preocupado por el coste que supondrá al Ayuntamiento la aceptación de las reivindicaciones. Además de la subida salarial, los funcionarios piden dos pagas extraordinarias incluidos complementos, aumentar los días moscosos, chequeo médico, seguro de muerte, reducción de jornada, ayudas a la vivienda, premios por años de servicio y otras mejoras sociales.



El convenio de los funcionarios municipales será muy cuestionado. (Foto: Lara).

Según el concejal de Hacienda todo ello supondrá una subida que se escapa a sus previsiones, y asegura que el apartado de gastos de personal se ha incrementado en 600 millones en los últimos cuatro años.

No obstante, la reivindicación más grave a su juicio es la de igualar todos los salarios por categorías, pues cree que

ello puede fomentar el absentismo y la falta de rendimiento en el trabajo. El próximo lunes Fernando Escudero tiene muy clara su postura: «no admitiré nada, pues creo que deben presentar otra plataforma que se pueda discutir».

Por su parte, el presidente de la Comisión de Personal, Gerardo Pinto, aunque reco-

noce que el incremento económico es importante, prefiere esperar a la reunión del próximo lunes antes de dar ninguna opinión sobre el tema. Pinto cree que se pueden discutir los distintos puntos y llegar a un acuerdo y afirma que una vez que se firmen los convenios se reunirán para acordar una redistribución del trabajo.



La maquinaria es uno de los apartados de la Feria de la Ribera. (Foto: Lara).

Las empresas agroalimentarias se resisten a participar en la VI Feria de la Ribera

□ **ARANDA/A.L.-** Continúa aumentando el número de expositores que solicitan terrenos para participar en la VI edición de la Feria de la Ribera, que se celebrará el primer fin de semana del mes de septiembre. Aunque ayer se llevó la relación definitiva a imprenta para confeccionar los programas, quedan aún algunas empresas pendientes de comunicar a la delegación municipal de Promoción y Desarrollo su participación, por lo que el plazo no se puede

dar por cerrado.

No obstante, aunque parece existir cierta animación en las solicitudes de parcelas en el espacio de 25.000 metros cuadrados de la campa descubierta, Promoción y Desarrollo está encontrando más dificultades de las previstas para lograr que las empresas de la rama agroalimentaria se decidan a pedir un «stand» dentro de la campa cubierta que se va a instalar en el recinto ferial.

Ni las promesas de mejoras

de infraestructura, ni las gestiones efectuadas hasta el momento han logrado que se produzca, por ejemplo, un aumento en la participación de las bodegas de la Denominación de Origen «Ribera del Duero». Mas bien al contrario, el número de éstas ha disminuido en esta edición. Los bodegueros, según el concejal responsable, Fernando Escudero, siguen temiendo las degustaciones masivas y desconfían de la presencia de clientes interesados.

Santa Cruz de la Salceda y Tamarón celebran hoy su hermanamiento

□ **SANTA CRUZ DE LA SALCEDA.-** La localidad ribereña de Santa Cruz de la Salceda recibe hoy jueves a las 6,30 de la tarde a una representación de vecinos de la población burgalesa de Tamarón, con la cual se encuentran hermanados. El acto es uno más de los organizados en Santa Cruz por la Asociación Cultural «La Olma» con motivo de la primera Semana Cultural.

Tamarón y Santa Cruz de la Salceda llevan ya varios años hermanados. Les une el nombre de la Patrona de Santa Cruz, la Virgen de Tamarón.

La población ribereña ha organizado una recepción con asistencia de autoridades regionales y provinciales. Después se dirigirán a la ermita de la Virgen de Tamarón para entonar una Salve popular y posteriormente habrá un pequeño acto en la plaza de la localidad, junto a los restos de la olma que siempre ha definido a Santa Cruz de la Salceda, que ha dado nombre a su asociación cultural, y que sucumbió hace tiempo por los efectos de la grafiosis.

Una merienda popular en la que participarán los vecinos de Santa Cruz y los de Tamarón cerrará el programa del hermanamiento.

Además la asociación cultural ha organizado para la Semana diversas actividades: actuaciones, teatro, charlas, cine al aire libre, etc.

Las diputaciones castellano-leonesas, las segundas que más gastan en psiquiátricos

Según un estudio del MAP, en el ejercicio 1991 gastaron 3.490,6 millones de pesetas

□ MADRID/VALLADOLID/EFE.- Las diputaciones de Castilla y León ocupan el segundo lugar en España en cuanto al gasto en hospitales psiquiátricos, ya que en 1991 aportaron a este fin 3.490,6 millones de pesetas, según un informe del Ministerio para las Administraciones Públicas (MAP).

Son las diputaciones catalanas las que realizaron en 1991 un mayor gasto en psiquiátricos, de 4.836,3 millones de pesetas, un 27,13 por ciento del presupuesto de las entidades provinciales por 17.824,7 millones para estos centros.

El estudio del Ministerio de Administraciones Públicas sobre «Presupuestos de las diputaciones provinciales, forales, cabildos y consejos insulares» en el ejercicio 1991, da cuenta de un gasto total en hospitales en las entidades provinciales por 53.233,6 millones de pesetas.

A pesar de que las diputaciones de la comunidad autónoma de Cataluña ocupan el primer puesto en cuanto a gasto en hospitales psiquiátricos (y el tercer puesto en cuanto a gasto total en hospitales), las entidades provinciales catalanas están en el séptimo lugar por gasto en centros sanitarios «Genera-



El psiquiátrico de Oña, uno de los existentes en la Comunidad de Castilla y León.

les».

Los Cabildos canarios realizaron un gasto en 1991 en los hospitales psiquiátricos dependientes de esta administración local por 1.153,5 millones de pesetas, lo que supuso un 6,47 por ciento sobre el gasto en psiquiátricos realizado por la totalidad de las entidades provinciales españolas.

Por su parte, en el desglose de los gastos de Sanidad entre tipos de centros sanitarios incluído en el estudio del MAP, los Consejos Insulares de Baleares aparecen con un gasto en

psiquiátricos por 1.164,0 millones de pesetas (un 6,5 por ciento del total).

En cuanto a gasto total en hospitales, el primer lugar de la clasificación aparece ocupado por las diputaciones valencianas, con 11.396,4 millones de pesetas destinados a este fin, de los que 9.213,1 millones son para hospitales «Generales», otros 2.074,8 millones para «Psiquiátricos» y 108,3 millones para «otros centros».

La diputaciones de la Comunidad Autónoma Valenciana, en el cuarto puesto por gasto en

centros sanitarios psiquiátricos (con 2.074,8 millones, el 11,6% del total) son las primeras de la relación, tanto por el ya citado gasto en el total hospitalario como en el presupuesto de centros sanitarios «Generales».

En este último apartado, las diputaciones valencianas contabilizaban, con sus 9.213,1 millones de pesetas un 28,4 por ciento del gasto total en este tipo de hospitales, seguido por Castilla y León con 6.414,3 millones (19,77%) y de Galicia, que con 5.885,8 millones contabilizaba un 18,1% del presupuesto global.

José Aleixandre, ganador del premio de poesía Fray Luis de León

□ AVILA/EFE.- José Javier Aleixandre, sobrino del Premio Nobel de Literatura Vicente Aleixandre, fue elegido ganador de la segunda edición del Premio de Poesía Fray Luis de León, dotado con cien mil pesetas, por su obra «Madrigal para una reina», según decidió hoy el jurado del concurso.

José Javier Aleixandre es natural de Irún (Guipúzcoa) y actualmente está jubilado tras dedicarse a la actividad periodística.

El concurso, que ha contado con la participación de sesenta autores, está organizado por el Ayuntamiento de Madrigal de las Altas Torres (Avila), y la Institución Gran Duque de Alba, de la Diputación de Avila, y las bases exigían que los trabajos se presentasen en forma de madrigal.

El albaceteño Manuel Terrín Benavides y el vallisoletano Manuel Tamayo Sánchez también recibieron un premio por sus composiciones, dotado de 50.000 pesetas para cada uno.

El empresario Ruiz Mateos anuncia su deseo de invertir en la provincia soriana

□ SORIA/ICAL.- El polémico empresario jerezano José María Ruiz Mateos ha decidido enviar un equipo de directivos de sus empresas para que estudien la posibilidad de invertir en Soria. El ex-propietario de Rumasa anunció este hecho el martes, durante el encuentro entre el Rayo Vallecano y el Numancia, equipo soriano.

Ruiz Mateos aseguró que enviaría a los ejecutivos «con mil amores y muchísimo gusto, para ver qué se puede hacer». El empresario explicó que iba a hacer todo lo posible por crear algo nuevo en esta zona, donde hay «buena gente, mucha materia, mucho producto y muchos deseos de hacer cosas».

El empresario jerezano ya tiene a su cabeza de lista en Soria para las próximas elecciones. El caso no deja de ser curioso puesto que se trata de Luis Llanos, quien fuera el número uno en la lista de Izquierda Unida en las últimas elecciones municipales, en las que el descenso de votos de la coalición fue aparatoso.



El polémico empresario jerezano José María Ruiz Mateos.

Ruiz Mateos también aprovechó su presencia en Soria para augurar que iba a obtener entre 60 y 70 escaños en la próxima confrontación electoral.

BREVES

Esculpen un astronauta en la Catedral de Salamanca

□ SALAMANCA/ICAL.- Dos jóvenes canteros de la Escuela de Artes Aplicadas de Salamanca, Miguel Romero y Juan Andrés Iglesias, han esculpido la figura de un astronauta en la Portada de Ramos de la Catedral charra. Según han manifestado los autores, la obra no pretende llamar la atención «sino continuar en 1992 con la tradición de los antiguos canteros».

El trabajo de la pareja Romero-Iglesias comenzó a finales de 1990, con la restauración de la Portada de Ramos del templo catedralicio de Salamanca.

Entonces, pensaron introducir un elemento decorativo nuevo en la última piedra y, una vez que tanto el arquitecto de las obras como el Cabildo dieron su aprobación, se decidieron por esculpir un astronauta.

En opinión de los jóvenes, el astronauta representa la imagen del hombre que «quiere elevarse, como las catedrales góticas de altas torres que apuntan al cielo». También han señalado que la obra va dedicada al astronauta español elegido por el Programa Espacial Europeo.

La figura del «hombrecillo del espacio» mide treinta centímetros y viste escafandra con tubo de respiración incluido. El público visitante podrá contemplar al astronauta cuando se retire el andamiaje, en el mes de octubre. De momento, la Comisión de Patrimonio de la Junta no se ha pronunciado.

Oposición al aprovechamiento hidroeléctrico del río Cares

□ LEON/ICAL.- La Federación de Montaña de Castilla y León, en un comunicado de prensa, ha puesto de manifiesto su oposición al aprovechamiento hidroeléctrico del río Cares, porque supondría un «gravísimo deterioro irreversible en el paisaje, flora, fauna, labores tradicionales y turismo» del Valle de Valdeón.

Los montañeros de la región opinan que el lugar por donde discurre el río es un lugar de belleza natural y su conservación depende de la máxima protección.

La asociación de montañeros exige la inmediata paralización del proyecto y rechazan cualquier tipo de explotación de los recursos naturales del valle de Valdeón con afán de lucro, ya que suponen «un fuerte impacto» en el medio y los beneficios no revierten de forma directa en sus ciudadanos, «sino que van a parar fuera del valle».

Un toro sube unas escaleras de caracol en Zamora

□ MORALES DE TORO (ZAMORA)/EFE.- Un toro de más de 400 kilos de peso se paseó durante una hora por los tejados colindantes al edificio del Ayuntamiento de Morales de Toro (Zamora), a los que llegó por unas escaleras de caracol en la Casa Consistorial, informó el alcalde, Angel Blanco.

El animal se coló en el Ayuntamiento a las 10,30 de la noche del martes y alcanzó el tejado, que sufrió grandes destrozos, después de precipitarse por la ventana de una habitación.

CRONICA
DE LO QUE PASA**Siempre vivirán
los utópicos**EMILIO
ROMERO

HAY quienes creen en una revolución venidera. La Historia es cambiante, y lo que pase políticamente en el tiempo tiene escasos profetas, o ninguno. He leído un artículo del dramaturgo comunista Alfonso Sastre y es de admirar, o de reconocer, las utopías, pero en una buena parte de este artículo no solamente hay sensibilidad de lo que se atribuyó a la izquierda, que fue la justicia, sino también el resentimiento por lo que ha pasado. Alfonso Sastre en este artículo hace una alianza nada menos que con Kant y entonces dispara su imaginación. En una gran síntesis dice que el derrumbe del socialismo real es una buena noticia, por sus errores y defectos, pero hay que volver a empezar. Y cuenta también que entre las ruinas del socialismo real, vivimos en un planeta oprimido por Norteamérica. «Pero yo -dice- prefiero recordar ahora a las bases de camaradas oscuros que entregaron sus vidas bajo las banderas rojas y a los compases de la Internacional: en pie, famélica legión. Ha terminado el primer acto de la revolución socialista y ha terminado muy mal. Si se acabara así la Historia estaríamos ante el desenlace de una tragedia de mala muerte. ¿Todo habría terminado así? ¿Tantos esfuerzos de la especie humana para, al fin, quedar instalada en esta atrocidad de una sociedad de consumo coexistente con el escándalo planetario del hambre y de la miseria? ¿Tendríamos pues que reposar en este horror de caracola y mierda picada? Vivimos el momento

de la formación de pequeños islotes de resistencia». Este retrato de nuestra actualidad no es otra cosa que la queja interior por el fracaso de viejas ilusiones. El socialismo -el real y el otro- han dejado la instalación de «lo social» a lo largo de más de un siglo. Esto hay que reconocerlo. Pero luego el socialismo real o comunismo como sistema no establecería la libertad, la igualdad, y la fraternidad, que les venía a todos los revolucionarios de 1917 de la Revolución francesa, sino que establecieron la dictadura, la desigualdad, los privilegios, y hasta la crueldad. Alfonso Sastre dice que desde su punto de vista utópico postula por un futuro comunista y superado el capitalismo. «Para mí -dice- estos nuevos movimientos revolucionarios tendrán que surgir

al margen de los restos de los partidos comunistas hoy derrotados sobre todo por la estrategia mundial del capitalismo, pero también por la infame burocratización de su sistema. Hay que volver a empezar». Leer estas cosas, en los finales de este siglo, suscita la admiración, a la manera como si tuviera delante de mí el habitante de otro planeta, y hablaríamos los dos del Universo. Sería bonito, pero ajeno a la razón. La única verdad que sostengo es la de que el capitalismo no puede vivir en soledad en este planeta. A lo liberal y a lo capitalista tenemos que ofrecerles la compañía de una conciencia social. Lo otro ha muerto.

Alfonso Sastre dice al final que mira con tristeza al partido que fue de Pablo Iglesias. «He oído -dice- su pretensión de ser un partido de todos los españoles. ¿Entonces por qué se define como un Partido? ¿Y por qué como obrero? ¿Y por qué como socialista? ¿Son todos los españoles obreros? ¿Son todos socialistas? También lo de «español» queda, además, en entredicho; desde que el país ha quedado colgado del carro norteamericano». Esta versión de nuestro socialismo actual es la de un dramaturgo fantástico, porque se fabrica la realidad antigua para triturarla en las exigencias de la actualidad. Alfonso Sastre nos está contando una trama de principios de siglo, y nos la pone ahora mismo en el escenario que estamos viviendo. Mezcla el pasado y el presente, y hace una grandiosa y malévol escenificación actual. Así no se fabrica ni el pensamiento, ni la política, ni la Historia.

**Los problemas
demográficos (I)**

JUSTO AZNAR

LA Organización Mundial de la Salud (OMS) hizo público en Ginebra, el pasado día 24 de Junio, un informe sobre la reproducción humana, que entre otras cosas, comentaba el éxito de la de planificación familiar a nivel mundial, que ha permitido ahorrar al Mundo 400 millones de nuevos seres.

Ciertamente el problema de la regulación de la fertilidad humana es un problema complejo, que requiere una profunda reflexión, que, sin duda, escapa a un breve comentario como éste, pero que no se puede solventar por la vía fácil de afirmar que con la política de planificación familiar instaurada en el tercer Mundo, y promovida desde determinados centros de poder económico de los países más desarrollados, se han ahorrado al mundo 400 millones de personas, y asunto resuelto.

En efecto, en el informe de la OMS, se comenta que en los países en desarrollo la tasa de natalidad ha pasado en 20 años del 6.1% al 32.9% y que esto parece ser la solución para gran parte de los problemas de esos países. En cambio, no se comenta, o, al menos, no ha sido recogido por los medios de comunicación social, que por contra, en los países desarrollados, en ese mismo período de tiempo, los índices de fecundidad han descendido hasta cifras verdaderamente alarmantes, siempre menores de 2,1 hijos por mujer, cifra como se sabe necesaria para reponer la especie, lo cual está acarreado a esos países graves problemas sociales, que irán en aumento a medida que la pirámide demográfica social se desnivele hacia la tercera edad. Es decir esa política antinatalista, en teoría, ha producido beneficiosos efectos, si por tal se entiende la limitación de los nacimientos, en los países subdesarrollados y perniciosos en los desarrollados. Creo que esta dualidad de resultados bastaría para justificar una profunda reflexión sobre el tema, y para no lanzar al vuelo unas insensatas campanas triunfalistas, al considerar como un logro positivo para la Humanidad el que en estos veinte años se haya evitado el nacimiento de 400 millones de personas.

Esta reflexión sobre los problemas demográficos que preconizo, la iniciaría con un axioma que sería mi punto de partida para este debate. Mi idea es ésta: «Todo hombre culto que vive en un país culto, produce más que consume». En efecto, una familia danesa de cuatro miembros, produce alrededor de 9 millones de pesetas/año; cantidad que difícilmente consumirá, dentro de una economía familiar normal. En cambio, una familia brasileña de los mismos miembros, produce alrededor de 1.200.000 pesetas/año, cifra que obviamente no es suficiente para cubrir sus necesidades más elementales. Evidentemente la familia danesa produce más que consume y la familia brasileña consume más que produce, bueno debería consumir, pues en muchos casos no tiene con qué pagar sus necesidades más elementales. De ahí, que a mi juicio, y ésta es otra idea que lanzo para la reflexión, no hay que temer a la población, sino a la incultura. El asunto no es evitar, por parte de los ricos, que nazcan pobres, fundamento filosófico de las actuales políticas demográficas que economicista él!, sino que lo necesario es estimular la justicia social, especialmente el derecho universal a la cultura en el mundo, para que en un plazo de tiempo breve se haya erradicado del mundo la incultura. En un mundo culto, hombre culto en país culto, cada hombre nace con un pan debajo de cada brazo. Uno para él y otro para el más necesitado. En un mundo de incultura, el que nace, debajo del brazo sólo tiene unos pelillos, si le dan opción a desarrollarlos. El pan tendría que enviárselo el que le sobra y eso a los cultos les molesta.

Seguramente no todo es tan sencillo, pero puede servir para iniciar una reflexión sobre los problemas demográficos. Otro día continuaré con el tema.

OBSERVATORIO

**Las nuevas
oportunidades**ANTXON
SARASQUETA

LA del presidente mexicano, Carlos Salinas de Gortari, con los hombres de negocios españoles, fue una reunión memorable. Por el nivel de la asistencia al Casino de Madrid y por el despliegue que hace Salinas con sus artes y saber de Harvard. Fue a finales de julio, coincidiendo con la Cumbre Iberoamericana, y el otro día me lo recordaban algunos de los asistentes. Pocos días después, se ha producido el anuncio oficial de la creación del mercado único de Norteamérica, con Estados Unidos, Canadá y México. Un mercado de 360 millones de consumidores, y un acuerdo que ha tardado dos años en negociarse «hasta la última coma», me decía uno de los próximos a Salinas.

De esta manera, para el 1 de enero de 1993, existirán dos nuevos «mercados únicos» en Europa y Norteamérica. Poderosos y competitivos. Una nueva realidad en el comercio y los negocios internacionales, que suponen ya, de hecho, un factor de cambio sustancial en las sociedades implicadas. La española, desde luego. «No veo el futuro como problema, sino como un tiempo de oportunidades», dijo Ronald Reagan la pasada noche, dirigiéndose a la convención republicana, en lo que se puede interpretar como su discurso de despedida de la vida pública. Su último mensaje.

La frase de Reagan puede aplicarse a cualquier realidad: el futuro son oportunidades o no es. Y se da la circunstancia de que España está en posición privilegiada, si sabe aprovechar esas oportunidades, por su participación dentro del mercado único europeo, y en el de Norteamérica a través de sus vínculos y «relaciones especiales» con México. Si no España como nación, pues la realidad de los cambios sociales va por delante de los políticos, sí los españoles a niveles profesional y empresarial.

Esto exige un cambio de mentalidad.

Pasar de concebir los mercados cerrados (todavía hoy los agricultores reclaman al gobierno que se cierren las importaciones de la patata hasta finales de año), a la realidad de los mercados abiertos. Cuando se habla de «mercado único» eso quiere decir: zonas de mercados abiertos donde desaparecen las fronteras y las barreras burocráticas y arancelarias.

Probablemente por razones históricas, la sociedad española vive lo que se puede llamar un «pesimismo crónico». Esa es al menos la tendencia dominante. Exceptuando algunos paréntesis temporales de euforia. Sin percibir el impulso de un quehacer de futuro. Ningún país ni sociedad que estén a la cabeza de la modernización y desarrollo del Mundo, se levantan cada mañana con un sentido fatalista de la vida y sus circunstancias. Afrontan el día con espíritu de superación. La unidad del mercado europeo responde a esa actitud y a una voluntad de futuro. Lo mismo puede decirse de Norteamérica, y muy especialmente de México,

que ha tenido poco menos que renacer de las cenizas en pocos años. Hoy, los ejecutivos y empresarios norteamericanos han comenzado a trasladarse a México, pues no sólo aprecian las posibilidades de su mercado, sino un estilo de vida que les puede apetecer más. Así lo confiesan al menos. Pero lo mismo escucho del jardinero holandés que trabaja en Tarragona, a precios más competitivos y con un grado de profesionalismo mayor que sus competidores españoles (que ya habían dado pruebas de su abandonismo).

Los nuevos mercados no representan una jungla de leones (que también se da), sino, sobre todo, un nuevo escenario de desarrollo para las sociedades y sus gentes. No sólo para las más avanzadas y ricas, sino también para las situadas en el llamado Tercer Mundo. Unas arrastran a las otras. Si México es un ejemplo, también lo son otros países latinoamericanos, en estos momentos. ¿No se han desarrollado y lo siguen haciendo hoy, los mercados asiáticos que exportan sus productos industriales a todo el mercado mundial? ¿No vemos la etiqueta «made in Taiwan» o de otras partes de la zona, bajo las marcas de prestigiosos modistos europeos, o de las firmas occidentales de ordenadores y electrodomésticos?

La diferencia de las nuevas generaciones con las anteriores es que pueden y deben pensar en el mundo. Estén donde estén. Los ciudadanos y empresarios que así lo hacen, no sólo han conectado con la tendencia del futuro: es su principal garantía. Leyes, reglas, culturas y estilos de trabajo diferente, con los que hay que convivir y competir. A los que hay que aportar y de los que se aprende mucho. A esta nueva realidad hay que aproximarse con una mentalidad abierta. Es el cambio necesario. Esa es la actitud de Salinas que tanto han admirado los empresarios españoles, su inyección de optimismo y confianza.

CRONICAS PLEBEYAS

El expolio



ENRIQUE DEL DIEGO SIMON

NOS están expoliando, violando, puteando y asesinando. ¿Que quién? Salvo lo primero, imputable a Herodes Solchaga y al filipino especialmente, lo otro es más difícil de determinar, pues salvo en el caso de Olga Sangrador, muerta por un presunto excarcelado en libertad de fin de semana, no podemos apuntar a nadie con el dedo para asegurar: ¡ése ha sido! Así es que continúan abiertos los casos de la niña Laura Domingo, de la joven Marta Obregón, de la «paloma» Francisca Díez, de Javier Santos, el niño melgareño, de Pablo Pérez, el industrial y del taxista Manuel Terán. Y si ampliamos el repertorio a la región, aún está suelto el asesino de Leticia Lebrato. Al de Lidia Rabanillo, le cazaron con las botas puestas. Y luego los guionistas se inventan androides, homínidos y mutantes para el cine de terror. Terroríficas han sido estas muertes y cualquier parecido con la realidad NO es pura coincidencia. ¡Que venga Sherlock Holmes!

Y eso que, aun pendiente de desodomizarse, Burgos es ciudad tranquila, porque Madrid y otras megópolis se han convertido en un cenagal donde, a pesar de valoraciones gubernamentales a la baja, cuando no es un taxista, es un jubilado, o un estudiante o una moza garrida o una señora de setenta años, que hacen falta ganas de chocolate para violarla y además en un ascensor, que tiene que ser más bien incómodo.

Puede que España sea un país de criminales en potencia, porque lo de Solchaga -tabernario lector de Shakespeare- ha conmovido los cimientos de la sociedad despertando instintos asesinos hispanos. Este bendito año pasará a la historia, no sólo por Exposiciones y Juegos, cuya factura creíamos ya pagada en pesetas y dólares, pero que, como adelantaba en mi última «Crónica», está comenzando a circular en el mercado bursátil de la política y de una resbaladiza independencia. Ni siquiera por el patinazo del juez Manglano. Tampoco, a nivel más aldeano, por los toros que se lidiaron en nuestro coso taurino para «celebrar» su XXV Aniversario, que fueron de película. Sobre cualquier otro acontecimiento destacará la explosión económica y la presión fiscal que Herodes, con la com-

placencia, la benevolencia, la aquiescencia y las bendiciones de Felipe, nos ha llenado de metralla la andorga.

«Los desequilibrios de la economía no se corrigen sólo con un pacto de salarios, sino que es preciso actuar también sobre el gasto público, el déficit y el comercio exterior», afirmaba sabiamente y recientemente Juan Jiménez Aguilar, secretario general de la CEOE. Pues ya ve usted el caso que le hacen. Ellos se salvan y a los sufridos contribuyentes nos endilgan un palo de los de no te menea. El IVA se dispara al 15% y en algunos casos con carácter retroactivo. Las retenciones se aumentan con lo que nos convertimos en prestamistas del Estado sin oficio ni beneficio, y se pega un empujón al IRPF, que riase usted de los codazos entre guerristas y felipistas, y para mayor ignominia quieren que sea el empresario quien en principio pague la I.L.T.

Con este panorama, marionetas del navarro, con niñas, mozas y abuelas violentadas; con ciudadanos pasaportados a mejor vida antes de tiempo; intentando gritar nuestra presencia en la aventura del Descubrimiento, como si el grumete de la Pinta fuera nieto del cuñado, del primo del consuegro de un tío de Yáñez Pinzón, que nació en Quintanaortuño; vejados en la Historia; escondidos en el Pabecal de las Glosas Silenses londinenses, los burgaleses estamos que trinamos.

«El desarrollo sin solidaridad, provoca la injusticia social y la opresión del hombre», afirma la séptima enciclopedia de Juan Pablo II, por título «Sociedad rei socialis». Pues aquí los «socialis» se han volcado en Sevilla y Cata-

luña e Hispanoamérica, incluida la Cuba de Fidel, dejándonos a los demás con el culo al aire. ¿Dónde está la solidaridad tantas veces y desde tan cerca de Burgos, invocada con reiteración? ¿Desde cuándo el catalán es el idioma de los contribuyentes españoles?

Seguimos siendo unos catetos votantes del felipismo pactante con quien convenga en cada ocasión, baile sardanas o fandangos, que nos dan las migajas como a Lázaro, mientras ellos, los Epulones, engordan su patrimonio, comen en restaurantes de cuatro tenedores, utilizan tarjetas de crédito ilimitado, usan el tercer grado para reclusos con vacaciones fin de semana, excarcelan a etarras que en palabras de ese gran actor -como Spencer Tracy, sólo que en malo-, que es Felipe, «conocerían el siglo XXI en la cárcel». Lo cual bien mirado es como decir que les faltan siete años, cuatro meses y doce días de reclusión. Lo malo es saber hasta cuándo durará la condena de otras regiones. Dicen que el que no llora no mama. Que nos traigan un director para el coro de plañideros, a ver si sacamos algo más de la teta socialista.

SOCRATES Y...

LAS BUENAS GRIEGAS

Qué quieres que te diga, Sócrates, pero tengo la impresión de que el jurado que por segundo año consecutivo ha elegido a una griega como Miss Europa, ha sido una pizca casero. No te rías que no es cosa banal. El año pasado fue Caterina Megalopulu y éste otra paisana tuya, Marina Tsindikidu, de 21 añazos, ha sido la que representará a Europa en concursos de mayor fuste. En cambio la española Sofía Mazagatos, que lo único que tiene cuestionable es el apellido, sobrada está en belleza, altura, gracia y palmito para haberse erigido en campeona de esa feria de las vanidades, que son los concursos de belleza. Que será una tontería, pero siempre es mejor que lo bueno se quede en casa, y hay que reconocer que Sofía era de lo más bueno que desfiló por el Palacio de Congresos de Zapion en tu Atenas natal.

Bromas aparte, lo cierto es que hay que felicitaros por la repetición, aunque con la Venus de Milo ya teníais un

precedente serio. Desde entonces ha llovido un rato largo, pero la mujer griega sigue acaparando honores, lo que no es cuestión baladí. A ti, en cambio, no te habrían premiado como no hubiera sido en un concurso de feos. Escaso el pelo, saltones los ojos, arremangada la nariz, abundosa la barriga, no eras precisamente el Discóbolo de Mirón. Aunque por esa ley de compensaciones, tu privilegiado seso te inmortalizó, cosa que no es fácil ocurra con las misses que en el mundo han sido. Ahí tienes a Marilyn Monroe, encandilando a las multitudes para terminar sus días con más pena que gloria a los 36 años. «Sic transit gloria mundi».

Bueno, Sócrates, pues enhorabuena, porque no tenéis a Solchaga y en cambio tenéis a Marina que es una monada de criatura. Aunque sigo pensando que nuestra hispana Sofía mereció algo más que los cinco mil dólares a la cabellera más bonita. Un premio de consolación a sus hechuras y su bello rostro. Sigo creyendo que hubo tongo.

GUERRERIAS

METASTASIS Y PUBLICISTAS

A propósito de la tumoración extirpada a S.S. Juan Pablo II, algún corresponsal ha descrito la ausencia de metástasis. La palabra de origen griego, significa cambio de localización de una patología que desaparece de un punto para presentarse en otro, y también describe la aparición de focos morbosos secundarios o de células cancerosas errantes, desprendidas del cuerpo tumoral, que invaden el organismo haciendo imposible su control y su pernicioso efecto. Y que no confundan a un publicista, que es un escritor, con un publicitario, que es la persona que propaga o publicita un acontecimiento o un producto, aunque también sepa escribir. Y finalmente que no se confunda a José María Codón Fernández (padre) con José María Codón Herrera (hijo) a pesar de las afinidades, y que el segundo, el ex-teniente de alcalde (su padre también lo es), no «tuvo que abandonar su cargo tras la sentencia del caso de la construcción», sino que voluntaria y libremente renunció a la candidatura municipal del pasado año, antes de conocerse la sentencia ahora recurrida.

Carta abierta de agradecimiento

A los hombres y mujeres que desde el anonimato más absoluto habéis trabajado duramente, sin hacer el más mínimo reproche, para que ésta gran representación histórico-artística de «El Cronicón» fuera representado al público, con la dignidad que tal acto exigía. A vosotros dirigidas estas humildes líneas llenas de reconocimiento, porque habéis cumplido con creces la responsabilidad que libremente os impusisteis.

Si los directores, actores y demás responsables han dado vida al «Cronicón», vosotros en ese silencio que os ha caracterizado, habéis contribuido con vuestro quehacer diario, a que todos los que hemos asistido a presenciar este espectáculo, nos encontremos cómodos y satisfechos cada uno en el lugar que nos asignasteis.

Quienes habéis salido al escenario durante la representación, quienes habéis recibido a los ilustres visitantes, quienes dirigidos todo este evento, habéis recibido el calor de los aplausos y los parabienes de las gentes, etc., esto os ha podido servir

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

preparar los trajes de los actores y a cuantos habeis colaborado directa o indirectamente, desde el anonimato silencioso y aleccionado mis más sinceras gracias.

No quiero terminar estas líneas sin tener un grato recuerdo a tantas y tantas personas que como vosotros desde ese anonimato aleccionador están trabajando día a día porque esta sociedad nuestra, camine con paso firme hacia el respeto y la tolerancia de todos.

Mis más sinceras gracias.
Isidro Gandía Ruiz

Nunca es demasiado tarde

Y es que, cualquiera que sea la edad, nunca es tarde para hacer una vida interesante. Hay una fórmula para conservarse joven, es sumamente sencilla: concentrar toda la actividad en la parte del organismo que aún está joven y desarrollándose: el cerebro. Hay que proponerse aprender, por lo menos, una nueva cosa cada día, recordando que se empieza a envejecer cuando se deja de aprender.

A los setenta años o más, se puede ser mentalmente tan pro-

ductivo como lo fuimos a los treinta años, y saber mucho más. Ciertamente que a una edad avanzada se puede sufrir cierta pérdida de memoria, pero la imaginación no envejece. Está comprobado que con la edad aumenta nuestra comprensión, el criterio se afina y se razona mucho mejor.

Hay que desechar el miedo a envejecer, lo único que sucede es que a medida que los años aumentan, el tiempo biológico se retarda; cuanto más viejo es uno, más lentamente envejece. Físicamente, no se cambia tanto de los treinta a los cuarenta, como de los veinticinco a los treinta; ni de los sesenta y cinco a los setenta y cinco, como de los cuarenta a los cincuenta y cinco.

Cito algunas palabras de consuelo de los investigadores que se dedicaron a estudiar las vidas de 400 hombres célebres entre los más destacados estadistas, pintores, militares, poetas y escritores de su época. El 35 por ciento de las obras más transcendentales del grupo, fueron realizadas cuando los grandes hombres tenían entre 60 a 70 años de edad, un 23 por ciento fueron realizadas entre los 70 y 80 años y un 8 por ciento,

pasando ya de octogenarios. En otras palabras, un 66 por ciento de las obras más grandes del Mundo, han sido llevadas a cabo por hombres que pasaban de los 60 años de edad.

Mi amigo Mariano razona en la forma de que, quizá los hombres no sean todos iguales, pero todos somos hombres por igual, y que, desde luego la vejez es estupenda si le coge a uno ocupado, con salud y ganas de trabajar por los demás.

Otra idea muy lejos de la realidad, -lo he comprobado en muchas ocasiones-, es la inactividad de algunas personas mayores. Las estadísticas prueban que las personas de más de sesenta años, dedican menos tiempo a entretenerse con la radio y la televisión, que las personas de 20 y 30 años. Otra afirmación incorrecta es que son tercos y gruñones.

Una de las reglas de oro en la vejez es saberse cuidar. Está muy claro que los excesos se pagan. Hay que ser morigerados en la comida y más en la bebida. El alcohol en todos, pero principalmente en los mayores, causa estragos y lo mismo sucede con el pernicioso hábito de fumar.

José Caballero

Los restos de ETA en Francia ordenaron el atentado de Oyarzun

□ MADRID/COLPISA.-Los escasos miembros de ETA que permanecen en libertad en Francia tras las sucesivas detenciones de sus principales dirigentes son, según todos los indicios, quienes dictaron las órdenes concretas para perpetrar el atentado del pasado lunes en Oyarzun (Guipúzcoa). Esta es la hipótesis barajada por los responsables de la lucha antiterrorista, quienes mantienen que las instrucciones precisas partieron de los activistas más significados que se encuentran en territorio galo y no del líder etarra Francisco Múgica Garmendia, «Pakito», encarcelado en París.

Fuentes policiales indicaron a Radio Nacional que aunque los principales integrantes de la cúpula etarra que se encuentran en prisión gozan de una notable influencia sobre los comandos operativos de que dispone ETA, las instrucciones concretas para cometer este atentado procedieron del reducido número de etarras que ha tenido que asumir el relevo en Francia. Entre estos se encuentran el ex dirigente de HB Felipe San Epifanio, «Pipe»; Julián Achura Egurola, «Pototo», y Félix Alberto López de la Calle, «Mobutu», los miembros más destacados de la actual ejecutiva etarra que intentan reorganizar la dirección tras los sucesivos intentos frustrados por las detenciones realizadas por la policía gala.

DOS GRUPOS CON CAPACIDAD OPERATIVA

Los expertos en la lucha anti-

Ramón Jáuregui, exigió ayer a HB que clarifique su posición respecto de ETA

terrorista mantienen que ETA dispone actualmente en el interior de España de dos grupos con capacidad operativa, uno de ellos el «comando itinerante», autor de los atentados cometidos en Madrid desde inicios de año hasta el mes de junio pasado, y otro un reestructurado «comando Guipúzcoa», integrado por dos miembros «liberados» (a sueldo) que disponen de algún grupo de apoyo, a quien se atribuye el atentado de Oyarzun.

No obstante, estas fuentes no descartan que ETA haya intentado, aunque sin éxito, perpetrar alguna acción terrorista de envergadura en las vísperas o durante el desarrollo de los Juegos Olímpicos. Esta posibilidad ratificaría la tesis de que el período de tregua mantenido por la banda armada vasca durante cerca de dos meses no había sido deliberado, sino que en todo momento pretendió perpetrar algún atentado que, en última instancia, no pudo llevar a efecto.

VERA Y CORCUERA, ACOSADOS

Por otro lado, el diario «Egin» publicó ayer que en los recientes contactos mantenidos



El PNV trasladó a HB que Corcuera y Vera «están acosados» y no podían dar el primer paso.

entre HB y el PNV, este último partido comunicó a la coalición abertzale que el Gobierno no podía dar el primer paso para iniciar un proceso de conversaciones con ETA.

Los portavoces peneuvistas argumentaron que la existencia de «sensibilidades» diferentes en el seno del Ejecutivo y del PSOE, así como las presiones ejercidas desde diversos sectores, como la propia Guardia Civil o el PP a nivel parlamentario, incapacitaba a los principales responsables de Interior para mover los primeros peones y abrir una vía de diálogo con ETA.

El PNV llegó a trasladar a HB, según el rotativo vasco, que el Gobierno no podía dar el primer paso porque tanto el ministro del Interior, José Luis Corcuera, como el secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, «están acosados».

Por otro lado el secretario

general del Partido Socialista de Euskadi-PSOE, Ramón Jáuregui, exigió hoy a HB que clarifique su posición respecto de ETA y dijo que algunos dirigentes de la coalición abertzale se comportan como portavoces de la organización terrorista.

Jáuregui manifestó, en sus declaraciones, que la reanudación de los asesinatos y el último comunicado de ETA «son una buena oportunidad para saber lo que piensa HB» y subrayó que esta formación política «si acepta la dinámica y la estrategia de ETA, se hace responsable de todo».

Resaltó que, si HB acepta la dinámica de ETA, «debe asumir que sus intentos de diálogo con otras fuerzas políticas están condenados al fracaso y sólo ellos son responsables de que se vayan cerrando cada vez más las puertas a la solución» de los problemas derivados de la violencia.

En el comunicado ETA anuncia que mantendrá «todos sus frentes abiertos» si el Gobierno no decide abordar la «línea del diálogo», propuesta en su anterior oferta de tregua condicionada.

Para EE la nota rezuma «la misma retórica fascista, militarista y esquizofrénica de siempre».

Para el dirigente Javier Marquíegui lo fundamental en este momento es determinar «qué hacemos los demócratas ante tanta majadería», dijo.

En este sentido opinó que «se debe volver a la firmeza del Pacto de Ajuria Enea y no dar balones de oxígeno a los violentos ni con conversaciones ni con especulaciones».

Asimismo, según Markiegui, es preciso «evitar la más mínima debilidad en torno a la negociación de contenido político. ETA -subrayó- no va a conseguir nada en base a atentados».

La Policía investiga la implicación de un ex-presidente andaluz en el «caso Ollero»

La denuncia anónima sigue dando nuevos implicados en la trama

□ SEVILLA/COLPISA.-Las investigaciones que la Policía Judicial de Sevilla realiza a las órdenes de la juez de instrucción número 17 de Sevilla, Pilar Llorente, han ampliado la lista de personas implicadas en el escandaloso «caso Ollero». El nuevo sospechoso es Antonio Ojeda Escobar, militante del PSOE y primer presidente del Parlamento Andaluz, del que algunas fuentes aseguran que será llamado a declarar por la instructora en la primera semana de septiembre.

Ojeda Escobar, que en la actualidad mantiene abierta una notaría junto a un socio, Luis Martín, tendrá que explicar sus relaciones con Jorge Ollero, y el intermediario Pedro Llach. El ex-presidente del Parlamento andaluz deberá explicar a la juez Llorente por qué, actuando como notario, escribió un palacete de más de 750 metros cuadrados y situado en una de las mejores zonas de la capital andaluza en sólo veinte millones de pesetas, cantidad muy inferior a su valor real, para que fuese adquirido por Llach.

Las mismas fuentes aseguran que Ojeda deberá explicar las circunstancias en las que adquirió, en noviembre de 1990, tres pisos y cuatro plazas de garaje en un inmueble de la calle Pedro Parías de Sevilla. Las sospechas de la Policía Judicial naen del hecho de que el edificio es propiedad de la empresa Urbe Hispalis S.A.

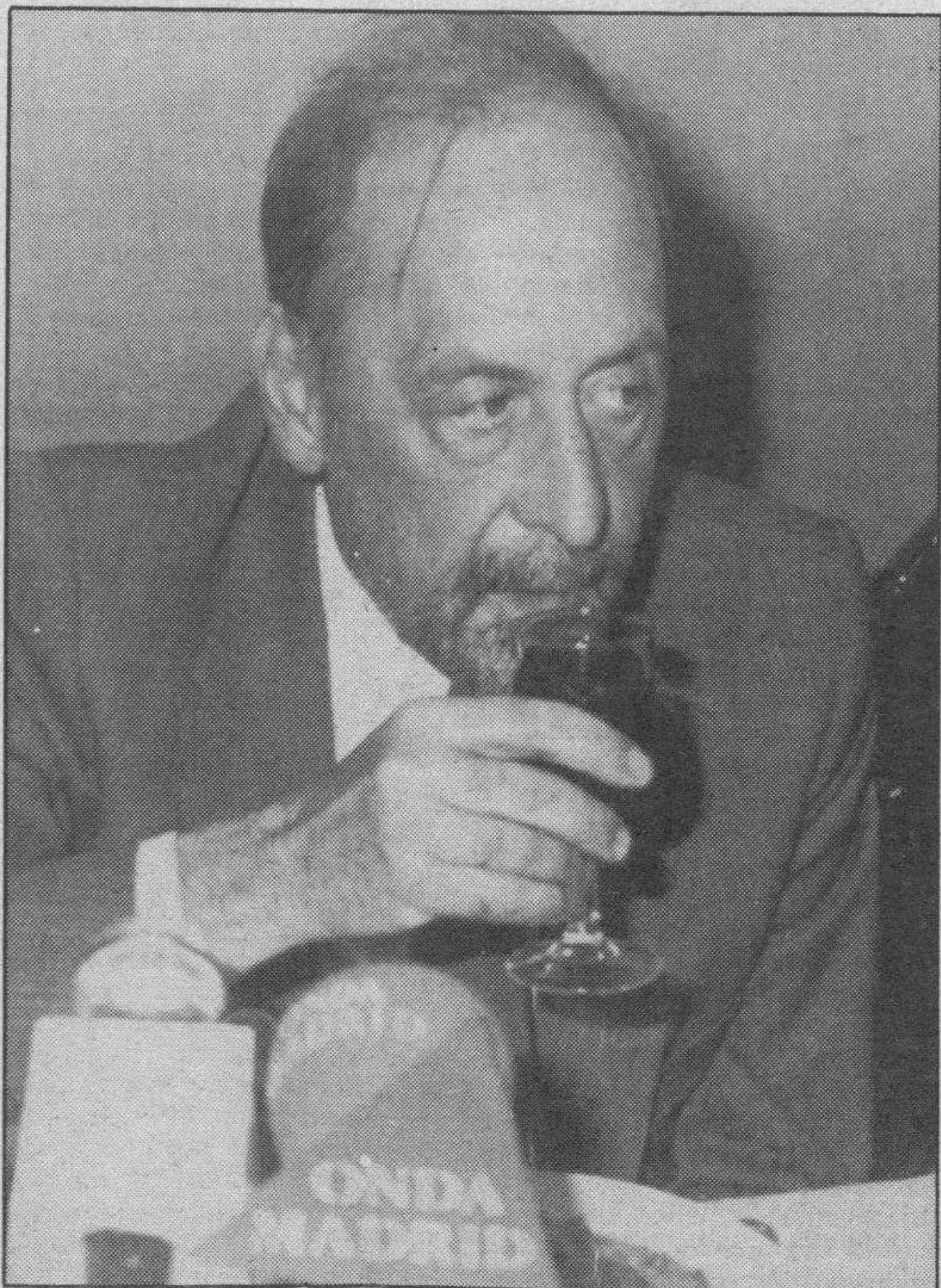
El propietario de Urbe Hispalis es Jorge Ollero, quien a su vez la adquirió a un conocido personaje, Manuel Escudero Arias-Dávila, recientemente extraditado a España por al Justicia británica, por su implicación en la red de emisores de facturas falsas para defraudar el IVA que investiga la Audiencia Nacional.

La denuncia anónima que

descubrió a los tribunales el «caso Ollero» sigue, por tanto, dando sus frutos. Los hechos por los que está siendo investigado Antonio Ojeda aparecen ya en los cinco folios mecanografiados que, hace casi un año, llegaron de manera anónima al juez Andrés Márquez -instructor del «caso Guerra»- primero, y la juez Llorente, después.

Este escrito cifra en el triángulo que forman Ojeda, Llach y el empresario Manuel Domínguez la red de financiación ilegal del PSOE, aspecto en el que las investigaciones no han avanzado o, si lo han hecho, el secreto del sumario impide conocer hasta donde han llegado.

En cualquier caso, la aparición diaria de nuevos aspectos ha impulsado al diputado de IU Pablo Castellano a pedir una explicación al presidente del Gobierno. Según el diputado el presidente del Ejecutivo «sabe positivamente que, más que un presidente de Gobierno, para mal de él mismo y del país puede acabar convirtiéndose en el presidente de un sindicato de comisionistas».



Pablo Castellano ha pedido explicaciones a González.

Una supuesta campaña contra el Rey enfrenta a dos diarios madrileños

«Oggi» atribuye a don Juan Carlos una relación sentimental con Marta Gayá

□ MADRID/COLPISA.- Una supuesta campaña de desprestigio dirigida contra la imagen del Rey Juan Carlos parece haber desencadenado una nueva «batalla» entre los grupos periodísticos de «Diario 16» y «El Mundo», cuando todavía está reciente la pugna mantenida entre ambos en torno al denominado «caso Ibercorp».

«Diario 16» acusó ayer a su competidor «El Mundo» de participar en la mencionada campaña al hacerse eco de las noticias publicadas la pasada semana y esta por las revistas «Point de Vue», francesa, y «Oggi», italiana, en las que se afirma que don Juan Carlos mantiene una relación sentimental con una mujer decoradora mallorquina llamada Marta Gayá.

La aparición en la edición de ayer de «Diario 16» de un extenso reportaje en el que se intentan desgranar las claves que explican esta presunta campaña contra don Juan Carlos ha coincidido con la publicación, en el diario «El Mundo», de una amplia información que se hace eco del último número de la revista italiana «Oggi», que atribuye al Rey una duradera relación sentimental.

Esta es la segunda información en este sentido que «El Mundo» difunde en los últimos días. La anterior recogía una primera información del semanario francés «Point de vue», que no ofrecía demasiados detalles sobre el supuesto romance.

«Diario 16» asegura, citando medios gubernamentales y círculos cercanos a la realeza, que Mario Conde «no sería ajeno» a esta campaña y explica que el financiero tiene vinculaciones en las empresas editoras de «El Mundo» y «Corriere della Sera». Según el periódico acusador, también la revista «Tribuna» respondió hasta hace unos meses a esta campaña que las fuentes anónimas citadas por «Diario 16» creen instigada por el presidente de Banesto.

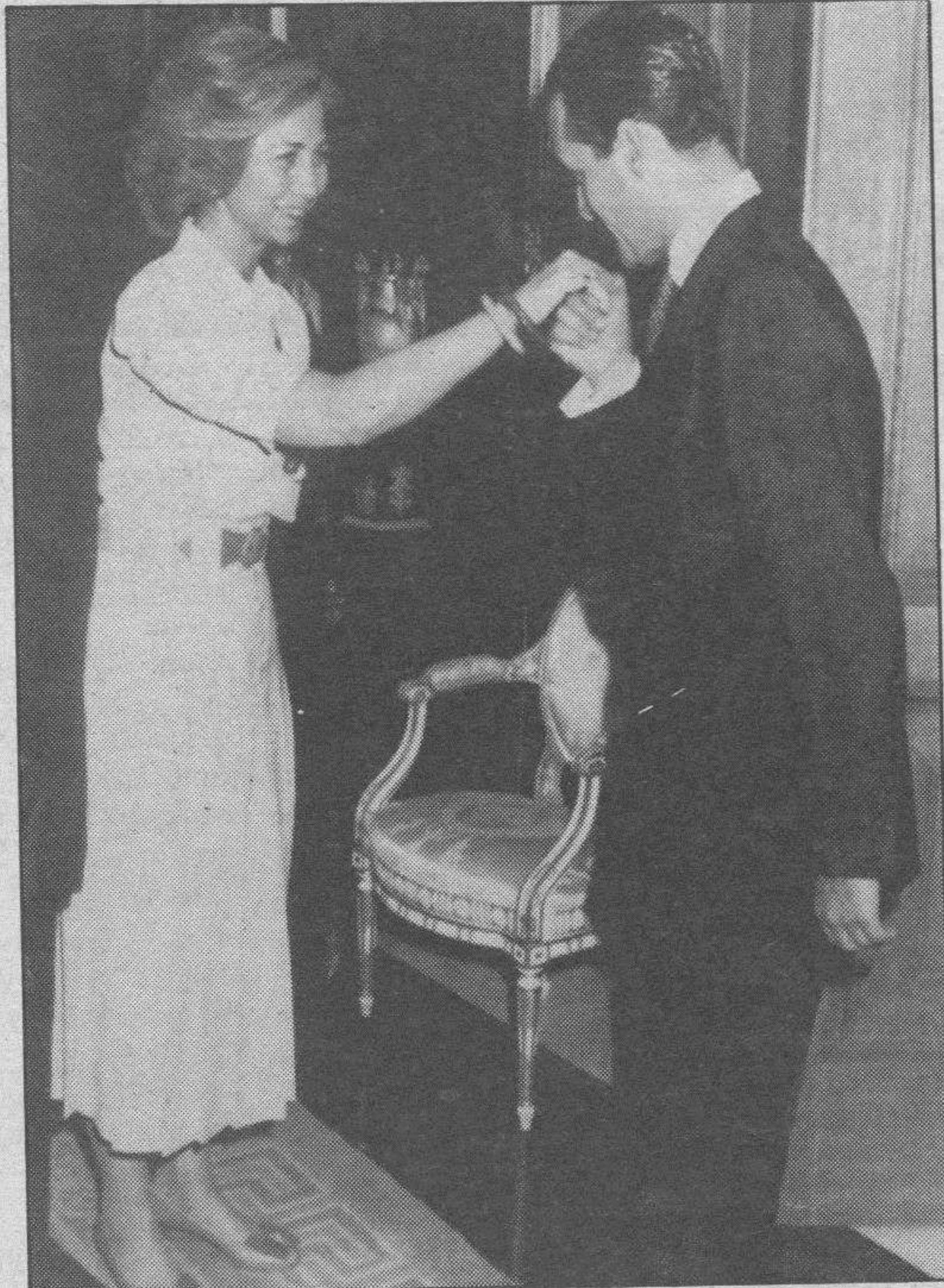
Según «Diario 16», sólo el

diario que dirige Pedro J. Ramírez destacó esta historia. Fuentes cercanas a la Corona citadas por «Diario 16» señalaron entonces que «es la primera vez desde que el Rey asumió la Jefatura del Estado que publican semejantes barbaridades en un medio de información español, que se atreve a hablar de relaciones sentimentales del Rey».

El «Corriere» pertenece al grupo editorial italiano Rizzoli, del magnate Giovanni Agnelli, que posee un importante número de acciones de «El Mundo». Al mismo tiempo, «Diario 16» destaca que Mario Conde «mantiene una estrecha amistad e influencia» sobre el director de «El Mundo», Pedro J. Ramírez. Se da la circunstancia de que la revista italiana «Oggi» es también parte del grupo editorial Rizzoli. La revista italiana «Oggi» atribuye en su último número al Rey Juan Carlos una duradera relación sentimental con la decoradora Marta Gayá, residente en Mallorca.

DOS AÑOS

La mencionada publicación, que ha ofrecido últimamente otras noticias deslumbrantes, como el embarazo de Estefanía de Mónaco, asegura que el Monarca español mantiene desde al menos hace dos años una relación con la citada mallorquina y la vincula al polémico viaje que don Juan Carlos realizó a Suiza el pasado mes de junio. Siempre según la revista italiana, que cita fuentes de la Casa Real, «es con Marta Gayá con quien don Juan Carlos se ha encontrado en Suiza en los últimos meses, cuando de tanto



Hay quien ve la mano de Mario Conde en la campaña.

en cuanto desaparecía de Madrid». La publicación italiana, que publica una foto de la que denomina como «la mujer del misterio» la define escuetamente: 47 años, decoradora de prestigio, divorciada de un rico industrial y con un hijo ya mayor, alta, impulsiva, ojos verdes y piel clarísima; «una mujer de gran clase, además de una belleza típicamente catalana».

Por otro lado el Rey recibirá el viernes en Palma al presidente del Gobierno, Felipe González, para el habitual despacho que ambos mantienen durante el mes de agosto. A su término, tal y como se ha hecho en ante-

riores ocasiones, el presidente del Gobierno celebrará una rueda de prensa.

Dos días después, el domingo 23, el Rey recibirá en Palma al ex-dirigente de la extinta Unión Soviética Mijail Gorbachov, quien ha sido invitado a pasar unos días de vacaciones en la isla de Lanzarote junto a su esposa Raisa.

En la agenda del Rey de este mes de Agosto se prevé también un desplazamiento a Madrid el día 27 para asistir al acto solemne de la firma de la primera reforma de la Constitución española para su adaptación a los acuerdos Maastrich.

Suárez retomará en septiembre las gestiones en Guinea

□ MADRID/EFE.- El ex-presidente del Gobierno, Adolfo Suárez retomará a partir de septiembre los contactos con el Gobierno guineano, tendentes a desarrollar el proceso democrático iniciado en la que fuera colonia española. Suárez, quien ya estuvo en Guinea en mayo pasado, se encuentra actualmente en Mallorca de vacaciones, a cuyo término «seguirá los contactos con miembros del Gobierno guineano para intentar reactivar» la situación política, añadieron las fuentes.

Adolfo Suárez fue designado por el Gobierno español asesor del proceso democrático iniciado por el presidente Teodoro Obiang debido a su experiencia en la transición española.

REFORMA ELECTORAL

En esta ocasión, el ex-presidente del Congreso y militante socialista, Gregorio Peces Barba, ha sido requerido conjuntamente por el presidente del Gobierno, Felipe González, y por Adolfo Suárez, «para preparar los documentos que modifiquen la reforma electoral, sin necesidad de reformar la Constitución», explicó el propio Peces Barba.

El actual rector de la Universidad Carlos III, quien fue uno de los ponentes de la Constitución española, manifestó que «dicha reforma previa es necesaria, dada la cantidad de requisitos que la actual Ley de Partidos Políticos guineana exige» para su legalización y participación en el sistema democrático.

Asimismo, Peces Barba aseguró que ya ha dado a conocer a Suárez el contenido de su informe sobre las modificaciones encaminadas a flexibilizar las leyes guineanas.

Casinello pide «tregua» y asegura que la Expo 92 no está en bancarrota

□ SEVILLA/EFE.-El comisario general de la Expo 92, Emilio Cassinello, dijo ayer que es necesario conceder «una tregua o armisticio» a la Exposición, porque es «un proyecto de todos», en referencia a las recientes críticas de dirigentes de la oposición a la Muestra Universal. Cassinello añadió que «estas expresiones catastróficas» de algunos dirigentes políticos «nunca son útiles», consideró que «no es positivo que se expresen opiniones tan categóricas» y resaltó que «es obvio» que se ha hecho «una inversión muy importante» para la Expo 92, «que requiere una perspectiva a medio y largo plazo».

Según su comisario, la Expo 92 «en ningún caso está en bancarrota», presentará

Presentará «una cuenta de resultados equilibrada y satisfactoria»

«una cuenta de resultados equilibrada y satisfactoria» y su balance «tampoco se va a apartar en gran medida del equilibrio previsto».

«Nunca se puede hablar de despilfarro», sentenció Cassinello en referencia a las inversiones efectuadas «por y para la Exposición» ya que, en su opinión, «la reflexión económica» que se puede hacer sobre la Expo 92 no va a ser negativa sino, «al contrario,

muy positiva».

El comisario resaltó el aumento de visitas que se está produciendo en agosto y que el grado de satisfacción que los visitantes expresan en las encuestas «va en aumento, lo cual también nos satisface mucho». Cassinello reveló que se reunirá hoy con el director del Pabellón de la Santa Sede para tratar sobre el malestar de la Iglesia por la representación de un cardenal ebrio en la cabalgata. Cassinello se negó a comentar los aspectos concretos que tratará en la reunión y respecto a la posibilidad de que se acuerde la retirada de este personaje, señaló que no quería «anticipar conclusiones antes de hablar con el director» del Pabellón de la Santa Sede.

IU ultima la campaña para pedir el referéndum sobre el Tratado de Maastricht

A falta del lema que empleará, la coalición ha diseñado una campaña en la que participarán los principales dirigentes

□ MADRID/EFE.-Izquierda Unida ha perfilado ya los detalles de la campaña que realizará a partir de septiembre para solicitar al Gobierno la convocatoria de un referéndum de ratificación del Tratado de Unión Europea de Maastricht. A falta del lema que empleará, IU ha diseñado una campaña en la que participarán sus dirigentes en todo el Estado y que se desarrollará a través de actos públicos, presencia en los medios de comunicación, y

reparto de folletos y carteles.

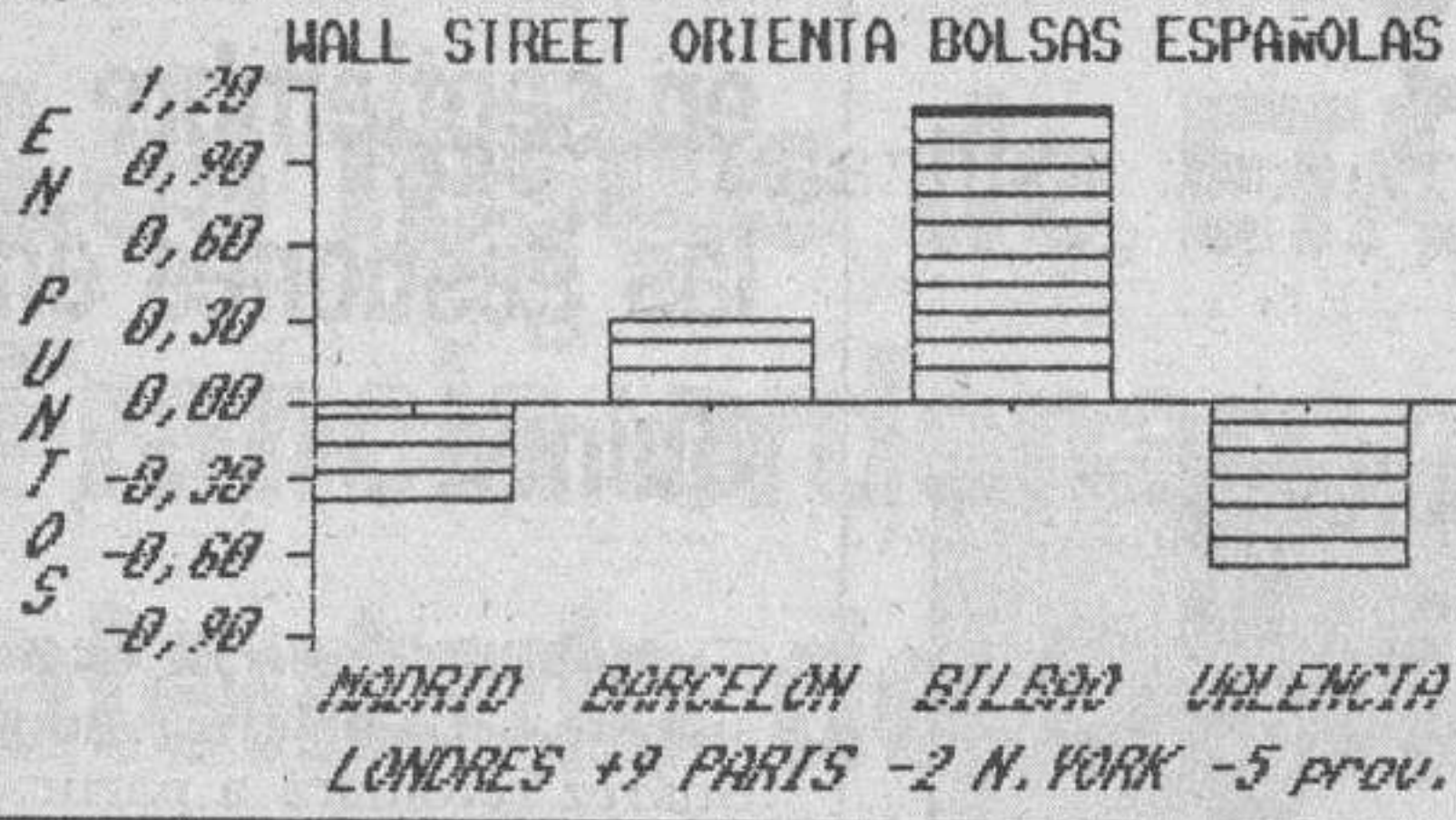
La decisión de solicitar una consulta sobre Maastricht fue adoptada el 4 de julio por el Consejo Político de IU, máximo órgano directivo de la coalición, que también aprobó la conveniencia de que el Ejecutivo promueva una campaña oficial para explicar a los ciudadanos las repercusiones que tendrá para España la ratificación del citado acuerdo comunitario.

La posición sobre Maastricht es uno de los elementos de división en el seno de IU ya que, mientras el sector mayoritario, encabezado por Julio Anguita, ha expresado su negativa a ratificar el Tratado, la minoría renovadora de Nicolás Sartorius ha anunciado su disposición a votarlo favorablemente.

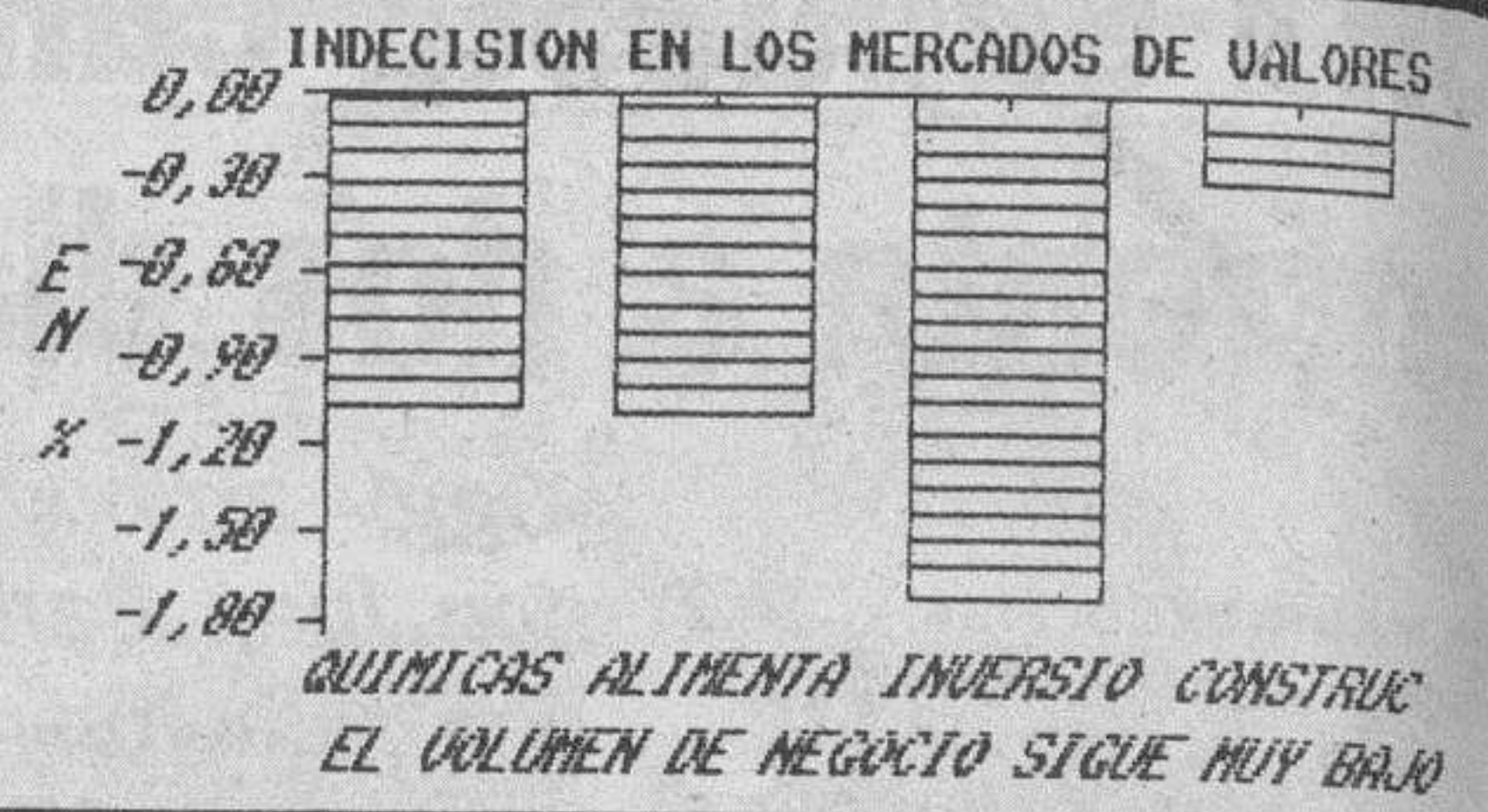
BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
MIÉRCOLES, 19 DE AGOSTO DE 1992

MERCADOS ESPAÑOLES



SECTORES QUE MAS VARIAN



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS			FECSA	624,00	- 3,00	SNIACE	56,00	=	ASTURIANA ZINC	1.675,00	+ 10,00
ANDALUCIA	8.190,00	+ 190,00	GAS Y ELEC.	3.340,00	+ 20,00	TAFISA	730,00	=	AZKOYEN	2.150,00	- 50,00
ATLANTICO	2.610,00	- 20,00	HIDRUÑA	330,00	18 Agosto	UNIPAPEL	2.550,00	- 50,00	AUXILIAR FF.CC.	4.000,00	17 Agosto
BANESTO	2.145,00	- 5,00	IBERDROLA I	697,00	+ 3,00	CONSTRUCCION			CITROËN	4.610,00	+ 10,00
BANKINTER	5.100,00	- 50,00	IBERDROLA II	503,00	18 Agosto	AGROMAN	570,00	+ 4,00	DURO FELGUERA	775,00	- 5,00
B.B.V.	2.200,00	+ 10,00	SEVILLANA	475,00	- 5,00	ASLAND	1.005,00	- 5,00	ESPAÑOLA ZINC	611,00	- 14,00
CASTILLA	33.600,00	- 200,00	U.FENOSA	499,00	- 6,00	BAMI	191,00	- 5,00	MACOSA	271,00	+ 1,00
CENTRAL-HIPANO.	2.865,00	- 20,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	3.140,00	+ 10,00	NICOLAS CORREA	795,00	18 Agosto
C.BALEAR	3.575,00	+ 35,00	AZUCARERA	3.850,00	=	CUBIERTAS	5.150,00	+ 50,00	NISSAN MOTOR	334,00	=
EXTERIOR	3.375,00	- 10,00	CAMPOFRIO	5.790,00	- 60,00	DRAGADOS	1.055,00	- 10,00	NUEVA MONTAÑA	128,00	- 5,00
FOMENTO	1.600,00	- 30,00	EBRO-AGRICOLAS	1.270,00	- 25,00	FILO	1.300,00	=	TUBACEX	100,00	- 1,00
GUIPUZCOANO	4.665,00	=	EL AGUILA	1.005,00	=	FINANCIERA Y MIN.	1.250,00	14 Agosto	TUDOR	700,00	=
HERRERO	3.000,00	=	KOIKE	3.970,00	=	FOCSA	6.850,00	- 100,00	ZARDOYA	8.050,00	+ 30,00
PASTOR	4.390,00	+ 290,00	TABACALERA	4.230,00	- 70,00	HISALBA	700,00	- 10,00	INVERSION		
POPULAR	9.400,00	+ 250,00	UNIASA	1.360,00	+ 5,00	HUARTE	694,00	- 11,00	C.F.ALBA	3.780,00	- 95,00
SANTANDER	3.490,00	- 10,00	VISCOFAN	1.295,00	+ 5,00	METROVACESA	2.905,00 Min.	- 45,00	COFIR	1.110,00	- 80,00
VALENCIA	999,00	+ 4,00	QUIMICAS			SOTOGRADE	157,00	- 2,00	GENERAL INV.	845,00 Min.	- 25,00
ZARAGOZANO	1.745,00	=	CARBURROS	3.120,00	+ 120,00	URALITA	700,00	+ 8,00	COMUNICACION		
ELECTRICIDAD			CEPSA	2.350,00	=	URBIS	415,00	- 10,00	ACESA	1.145,00	+ 5,00
AGUAS BARNA.	2.820,00	+ 10,00	ENERGIAS A.	770,00	+ 3,00	VALDERRIVAS	6.600,00	- 100,00	AUMAR	1.250,00	+ 5,00
CANTABRICO	1.605,00	- 25,00	ERCROS	111,00	- 19,00	VALENCIANA C.	14.850,00	14 Agosto	TELEFONICA	1.020,00	=
CATALANA GAS	6.000,00	+ 150,00	FOSFORERA	1.270,00	=	VALLEHERMOSO	969,00 Min.	- 56,00	COMERCIO		
E.R.ZARAGOZA	1.145,00	=	PAPELERA	127,00	18 Agosto	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	1.300,00	=
E.VIESGO	1.700,00 Min.	- 20,00	PETROMED	3.500,00	18 Agosto	ACERINOX	5.230,00	+ 70,00	MAPFRE	3.840,00	=
ENDESA	3.075,00	- 10,00	REPSOL	2.475,00	- 35,00	ALTOS HORNOS	45,00	- 2,00	PROSEGUR	1.920,00	+ 65,00
ENHER	1.700,00	- 25,00	SARRIO	462,00	=	AMPER	242,00 Min.	- 18,00	UNION Y FENIX	2.700,00	=

MADRID

IBEX-35: 2.204,74 - 0,39

INDICE GENERAL: 208,27 - 0,39

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS			ALIMENTACION			CONSTRUCCION			M.A.ARASTI. INVERBOLSA		
B.N.P.	100,00	12 Agos.	AVIDESA	270,00	28 Jul.	ASLAND CAT.	240,00	14 Agos.	MERCAPITAL	235,00	13 Agos.
C.LYONNAIS E.	761,00	10 Agos.	BOD. Y BEB.	265,00	=	C. NOROESTE	600,00	18 Agos.	NORVASA	980,00	14 Agos.
S.BANQUEROS	510,00	=	ELOSUA	1.050,00	3 Agos.	COSMOS	345,00	18 Agos.	SAGEI INV.	162,00	+ 3,00
QUIMICAS			PASCUAL	50,00	17 Agos.	ENCINAR	473,00	=	UNION EUROPEA	296,00	+ 1,00
KANGUROS	705,00	9 Jun.	PEBSA	25,00	5 Agos.	LEMONA	1.102,00	31 Jul.	SIDEROMETALURGICAS		
NICAS	28,50	10 Jun.	PESCANOVA	265,00	18 Agos.	PORTLAND	1.092,00	14 Jul.	ACENOR	25,00	13 Agos.
P.NAVARRA	36,00	14 Agos.	SAN MIGUEL	1.040,00	=	REZOLA	834,00	=	CESELVA	315,00	20 Jul.
VIARIOS			U.CERVECERA	94,00	+ 6,00	ROCALLA	120,00	=	COBRA	280,00	11 Agos.
CAMPESA	1.200,00	26 Jun.	COMUNICACION			INVERSION MOBILIARIA			ELECNOR	380,00	17 Agos.
ERPO	76,00	11 Agos.	ANTENA 3	P 820,00	- 5,00	BANSALIBER	1.090,00	=	FASA	254,00	- 1,00
HERCULES	1.185,00	1 Jul.	IBERPISTAS	167,00	14 Agos.	CAPTINBAO	350,00	23 Jul.	PONFERRADA	42,00	14 Jul.

*Mux. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

164,37 - 0,64

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	292,00	=
ATO	400,00	30 Dic.
DAMM	460,00	14 Agos.
PEBSA	22,00	7 Agos.
A.CATALUÑA	250,00	20 My.
ROCALLA	310,00	10 Nov.
FASA	345,00	6 Nov.
INDO	P 260,00	18 Agos.
JUMBERCA	33,00	18 Agos.
DOMENECH	260,00	21 Feb.
INVES	295,00	=
LISIN	232,00	7 Ene.
TABACOS FIL.	245,00	14 Agos.
MOULINEX	580,00	4 Jun.
TIBIDABO	134,00	18 Agos.
TIPEL	120,00	10 Nov.
SABA	895,00	30 Mar.

BILBAO

292,22 + 1,13

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKOA	303,00	=
B.N.P.	99,00	=
AURORA POLAR	700,00	29 Jul.
BILBAO	230,00	27 Jul.
MONTAÑESA	4,00	29 Jul.
FIGRANVISA	383,80	18 Agos.
INTRA	3,50	=
BOD.BILBAINAS	815,00	24 Jul.
GARAVILLA	330,00	18 Agos.
ACENOR	19,00	29 Jul.
AFORASA	100,00	6 Jul.
C.CERRAJERA	80,00	29 Jul.
FAES	685,00	18 Agos.
NICAS	12,00	17 Jul.
VALCA	26,00	30 Jul.
LEMONA	480,00	14 Jul.
BILBAINA	8,00	3 Jul.

VALENCIA

177,14 - 0,64

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AG. VALENCIA	540,00	20 Marz.
ARACRE	100,00	28 Marz.
EL TURIA	P 125,00	=
NATRA	240,00	22 Oct.
PASCUAL	85,00	11 My.
CLEOP	585,00	13 Agos.
AGISA	98,00	13 Agos.
BARCELONESA	250,00	31 Jul.
GUZMAN	280,00	28 Oct.
MAS SEGUROS	P 10,00	5 Agos.
REUNION SEG.	50,00	12 Nov.
U. IBERICA	8,00	12 Nov.
I.VALENCIANA	225,00	4 Agos.
NOVOPLAYA	430,00	23 Oct.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Marz.
SAPLAYA	205,00	- 5,00
MOVINVER	510,00	13 Feb.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO			
DEL 17/08 AL 23/08	COMPRA	VENTA	
1 DOLAR USA (GRANDE)	91,57	95,00	
1 DOLAR USA (PEQUERO)	90,65	95,00	
1 MARCO ALEMAN	62,56	64,91	
1 FRANCO FRANCÉS	18,45	19,14	
1 LIBRA ESTERLINA	176,29	182,90	
100 LIRAS ITALIANAS	8,23	8,54	
100 FRANCO BELGAS	303,67	315,06	
1 FLORIN HOLANDES	55,49	57,57	
1 CORONA DANESA	16,23	16,84	
100 ESCUDOS PORTUGUESES	72,93	75,66	
100 DRACHAS GRIEGOS	50,53	52,49	
1 DOLAR CANADIENSE	76,71	79,59	
1 FRANCO SUIZO	69,32	71,92	
100 YENES JAPONESES	72,59	75,31	
1 CORONA SUECA	17,19	17,83	
1 CORONA NORUEGA	15,88	16,45	
100 CHELINES AUSTRIACOS	888,95	922,29	



- Día a día de las fiestas. (Página 22)
- Radio Briviesca realiza un programa benéfico. (Página 23)
- Regumiel de la Sierra. (Páginas 26 y 27)
- Entrevista al director del grupo de danzas de Bielorrusia. (Página 28)

Corconte, manantial de salud

El balneario de Corconte, a orillas del pantano del Ebro y a pocos kilómetros de Cantabria, es un lugar poco conocido por los burgaleses. Sin embargo, es la única clínica de aguas termales que existe en la provincia.

Las magníficas instalaciones del hotel y la clínica, la belleza del entorno, su extraordinaria situación para el turismo y sus aguas, lo convierten en un atractivo lugar. En él se puede combinar el tratamiento de distintas enfermedades con el reposo y la distracción.

El agua de Corconte, de la que se envasan cuarenta mil litros diarios está especialmente indicada para la cura de enfermedades del riñón.

(Páginas 24 y 25)



El balneario fue adquirido por Juan Correa en 1922 y hoy continúan dirigiéndolo con él sus herederos. (Foto: L. L. Araico)

DÍA A DÍA

HOY, DÍA 20:

ARAUZO DE MIEL

A las 12,00 horas, gran crono-escalada.
A las 13,00 horas, disparo de cohetes e inicio de las fiestas.
A las 18,00 horas, tiro al plato local.
A las 18,30 horas, ciclo-cross local.
A las 20,00 horas, pregón de las fiestas.
A las 20,15 horas, pasacalles con gigantes y cabezudos.
A las 21,00 horas, baile público.
A la 1,00 hora, verbena con la orquesta «Neón».

CIADONCHA

A las 17,00 horas, tiro al plato local.

PRADOLUENGO

A las 13,00 horas, competición de bicicleta de montaña.
A las 15,00 horas, comida entre las peñas.
A las 18,00 horas, concursos y juegos.
A las 22,00 horas, verbena con «Arambol» y sangría.

QUINTANAMANVIRGO

A las 23,00 horas, actuación teatral.

REGUMIEL DE LA SIERRA

A las 12,30 horas, procesión y misa.
A las 11,30 horas, parque infantil.
A las 17,30 horas, partidos de pelota.
A las 21,00 horas, baile con la orquesta «Paraiso».
A la 1,00 hora, baile nocturno.

LA REVILLA

A las 21,00 horas, obra de teatro.
A las 23,00 horas, historia del baile.

ROA

A las 19,00 horas, romería de San Roque en la ermita y degustación de caldereta.

TRESPADERNE

A las 18,00 horas, gran final del trofeo de fútbol San Bartolomé.
A las 19,30 horas, concentración de peñas en el barrio de Lozares.
A las 20,00 horas, gran desfile de carrozas.
A las 21,00 horas, lectura del pregón de fiestas desde el balcón del Ayuntamiento, a cargo de Luis Atienza Serna y chupinazo.
A las 00,30 horas, primera gran verbena.

VILLARCAYO

Concurso nacional de saltos.

VILLOVELA DE ESGUEVA

A las 18,00 horas, campeonato de brisca.

MAÑANA, DÍA 21

ARAUZO DE MIEL

A las 8,00 horas, dianas y pasacalles.
A las 12,00 horas, salida de los romeros a la Ermita de Plumarejos.
A las 13,00 horas, misa solemne concelebrada, oficiada por León Carrera Torres.
Posteriormente se procederá a recorrer en procesión el entorno de la Ermita, con la tradicional jota en honor a la Virgen.
A las 14,30 horas, baile vermout, en la plaza de la Pradera.
A las 20,00 horas, actuación del grupo de danzas «Tierras del Cid».
De 21,00 a 23,00 horas, baile público.
De 01,00 a 04,30 horas, gran verbena.

BARBADILLO DEL MERCADO

A las 11,00 horas, juegos infantiles en la plaza.
A las 18,30 horas, volteo de campanas.
Chupinazo anunciador.
A las 21,00 horas, baile sesión de tarde.
A las 00,30 horas, gran verbena de madrugada amenizada por el grupo «Quasar».

CIADONCHA

A las 10,00 de la mañana, limpieza de los aledaños del paraje Las Bodegas. Almuerzo y cata de vinos de la tierra.

CILLERUELO DE ABAJO

A las 09,30 horas, dianas.
A las 12,30 horas, santa misa a cargo de los niños.
A las 13,30 horas, juegos infantiles y campeonato de fútbolín.
A las 17,00 horas, campeonatos de mus, de tuta y de brisca femenino.
A las 19,30 horas, juegos de agua en las piscinas municipales.
A las 21,30 horas, baile de tarde.
A la 1,30 horas, gran verbena.

LA GALLEGA

A las 09,30 horas, inicio de las fiestas con dianas y pasacalles.
A las 12,00 horas, misa solemne.
A las 17,00 horas, campeonato de calva y tuta y juegos de cartas para las mujeres de la localidad.
A las 20,30 horas, baile público en la plaza.
De 01,00 a 04,00 horas, gran verbena amenizada por la orquesta Acuarium.

GREDILLA

A las 17,00 horas, semifinales del campeonato de mus, tute y brisca.



A las 17,30 horas, campeonatos de bolos, tuta y rana.
A las 00,30 horas, verbena amenizada por la orquesta Gramola.
A las 05,00 horas, volteo de campanas para sopas de ajo.

MILAGROS

A las 22,30 horas, teatro, por el grupo «Espliego» de Villadiego.

OÑA

A las 17,30 horas, juegos infantiles.
A las 21,00 horas, desfile de peñas.
A las 22,00 horas, Pregón de fiestas a cargo de Alberto C. Ibáñez y proclamación de reina y damas.
Chupinazo.
De 0,30 a 4,00 horas, gran verbena.

PALAZUELOS DE LA SIERRA

A las 17,00 horas, juegos infantiles.
A las 20,30 horas, baile.
A las 24,30 horas, verbena.
A la 1,00 de la madrugada, lectura del pregón de fiestas por el alcalde y proclamación de la reina de las fiestas.

PANCORBO

A las 10,00 horas, pasacalles.
A las 12,30 horas, santa misa.
A las 13,30 horas, actuación del grupo de danzas «Antecuvia».
A las 17,30 horas, partido de pelota mano.
A las 21,00 horas, baile.

A la 1,00 de la madrugada, verbena.

PRADOLUENGO

A las 12,00 horas, campeonato de tuta y petanca en el campillo de «Los Vagos».
A las 14,00 horas, en el Club Social, vino-vermout para todos los asociados e invitados.
A las 18,00 horas, en el Club Social, campeonatos de juegos de salón.
A las 21,00 horas, en la plaza Clemente Zaldo, actuación del grupo folklórico «Aúpa Navarra».
A las 22,30 horas, en la plaza Clemente Zaldo, gran verbena.

QUINTANAMANVIRGO

A las 18,30 horas, final de juegos de mesa: mus, brisca, cinquillo, ajedrez y parchís.
A las 21,00 horas, pregón de fiestas a cargo de Raúl Murillo Villar.
A las 21,30 horas, pregón del alcalde y alcaldesa.
A las 24,00 horas, verbena.

REGUMIEL DE LA SIERRA

A las 12,30 horas, misa.
A las 13,00 horas, en el salón del Ayuntamiento: gran concierto de acordeones.
A las 17,30 horas, partidos de pelota.
De 21,00 a 23,00 horas, baile a cargo de la orquesta Cruceiro.
De 1,00 a 4,00 horas, bailes.

LA REVILLA

A las 18,00 horas, juegos infantiles.
A las 23,00 horas, presentación de las reinas.
A las 24,00 horas, verbena.

SALAS DE LOS INFANTES

A partir de las 19,00 horas, en los jardines del Palacio Municipal de Cultura, homenaje a nuestros mayores.

TRESPADERNE

A las 11,00 horas, Desfile-Concurso infantil de disfraces.
A las 12,00 horas, sesión de juegos infantiles en la plaza mayor.
A las 13,30 horas, en la chopera, fiesta en el río, con animados juegos acuáticos.
A las 15,00 horas, concurso gastronómico, presentación de platos y comida de campo con las Peñas.
A las 19,00 horas, festival infantil en la Plaza Mayor, con el grupo Diagonal.
A las 20,00 horas, Festival de la Canción de Nela. Concurso de música popular

tradicional.

A las 24,00 horas, Primera sesión de fuegos artificiales con suelta final del toro de fuego.
A la 1,30 horas, segunda gran verbena en la plaza Ricardo Nogal, amenizada por el grupo América.

VILLOFRANCA

A las 17,00 horas, disparo de cohetes y volteo de campanas anunciando el comienzo de las fiestas.
A las 17,30 horas, partido de fútbol (infantiles) el campo de la Iglesia, entre los equipos de: Ocon de Villafranca y Villafranca Montes de Oca.
A las 19,00 horas, campeonato de tuta.
De 21,00 a 23,00 horas, baile tarde-noche a cargo de la Orquesta «Manhattan».
De 24,00 a 4,00 de la madrugada, gran verbena popular amenizada por la Orquesta «Manhattan».
A las 4,30 horas, gran chocolatada organizada por las peñas: «El kinito» y «El torombolo».

VILLARCAYO

En las instalaciones del campo de fútbol viejo, concurso nacional de saltos, categoría C.

VILLODRIGO

A las 20,30 horas, campeonato de mus.
A las 24,00 horas, gran chupinazo.

VILLOVELA

A las 18,00 horas, final de mus y frontenis.
A las 21,00 horas, volteo de campanas.
A las 22,00 horas, pregón de fiestas. Inauguración de la bandera. Chupinazo y pasacalles.



BRIVIESCA

Programa de radio con el fin de obtener fondos para Uganda y El Chad

El dinero se destinará a una perforación de agua y a la manutención de una misión de niños huérfanos

El próximo sábado, Radio Briviesca, «La Voz de la Bureba», dedicará el programa, «Ustedes son formidables», a recaudar fondos con destino a dos proyectos humanitarios que los sacerdotes Enrique Corral y Gumersindo Ruiz, ambos briviescanos, desean ejecutar en los países africanos.

El padre Corral, con residencia en El Chad, se encuentra con el problema de que sus feligreses tienen que acudir a surtir de agua a diecisiete kilómetros, recorriendo los treinta y cuatro kilómetros en el día y portando los cubos en su cabeza y el niño a sus espaldas.

PERFORACION

Con el fin de aliviar este sufrimiento, el sacerdote misionero briviescano, solicita ayuda con el fin de poder efectuar una perforación de cien metros y conseguir que el preciado líquido, contribuya a mejorar la gravísima situación familiar y sani-

taria.

Por otra parte, el padre Ruiz, que tiene a su cargo una misión en Uganda, en la que cuenta con doscientos niños, todos ellos huérfanos de padres fallecidos a causa del SIDA, necesita urgentemente, ayuda financiera para mantenerlos.

CIEN PESETAS

Con cien pesetas diarias, se puede mantener, vestir y educar a un niño de esta zona desfavorecida del mundo, por lo que el misionero briviescano, espera que su ciudad y La Bureba, acudan en su ayuda y así se puedan salvar unos niños que, sin ayudas, están predestinados a una muerte segura.

El programa de Radio Briviesca, «Ustedes son formidables», dará comienzo a las diez de la mañana y, por la experiencia de otros años, se espera que finalice sobre las ocho de la tarde.

Si alguna persona no puede ponerse en contacto con el teléfono de la emisora, que es el 591600, puede efectuar su donativo en la cuenta abierta en la Caja de Ahorros del Círculo Católico, a nombre de Radio Briviesca-Misiones.

Animada merienda de novillo con patatas

BRIVIESCA/M.J.F.-El pasado martes, las fiestas patronales de la localidad burebana, vieron su final con una jornada en la que destacó la Merienda Campestre celebrada por tercer año consecutivo en el parque de La Magdalena, ubicado dentro del polígono industrial «La Vega».

Vicente Monteliú, quien comenta con orgullo que este año lleva consumiendo 1.800 kilos de arroz en sus famosas paellas, fue el cocinero encargado de guisar la carne de los tres novillos de la becerrada del día 16. Los ingredientes del codiciado plato, son: patatas, ajos, pimiento natural, cebolla, aceite, laurel, champiñones, alcachofas, guisantes, tomates y carne.

Los participantes en la merienda, además de paladear la típica carne con patatas, disfrutaron agrupados en peñas o en familia, alimentos como tortillas o embutidos que ellos mismos portaron junto con la bebida y el pan.

Las más de 3.000 personas congregadas recibieron su plato de mano de representantes de la Asociación de Amas de Casa, labor que llevan realizando desde hace 5 años. Los asistentes degustaron los 400 kilos de una carne «este año, más tiernas y con menos nervios» según apuntó el cocinero.



La gastronomía es protagonista en las fiestas. (F.: L. Cantera).

TOROS

Novilladas en las localidades de Arauzo de Miel y Trespaderne

JOSE M^o SANVICENS

Este fin de semana que ya tenemos encima no está tan nutrido de festejos como el anterior, pero los cuatro que hay anunciados tienen su interés, bien sea por la tradición que entrañan o por el encanto y belleza de las localidades burgalesas donde se han de celebrar.

ARAUZO DE MIEL

En primer lugar, y por la importancia de los mismos, les ofrecemos los carteles de Arauzo de Miel, organizados con motivo de las fiestas en honor de la Virgen de Plumarejos, sin olvidar que muchos de los espadas que pisaron esta coqueta plaza llegaron, en su día, a ser figuras del toreo como muy bien quedó demostrado, en las pasadas fiestas de San Pedro, cuando unos cuantos arauceños hicieron entrega en Burgos, al matador de toros César Rincón, de una placa y cartel, recordando la primera vez que este espada colombiano toreara en España y precisamente en el coso

de Arauzo. Las combinaciones de toros y toreros son las siguientes:

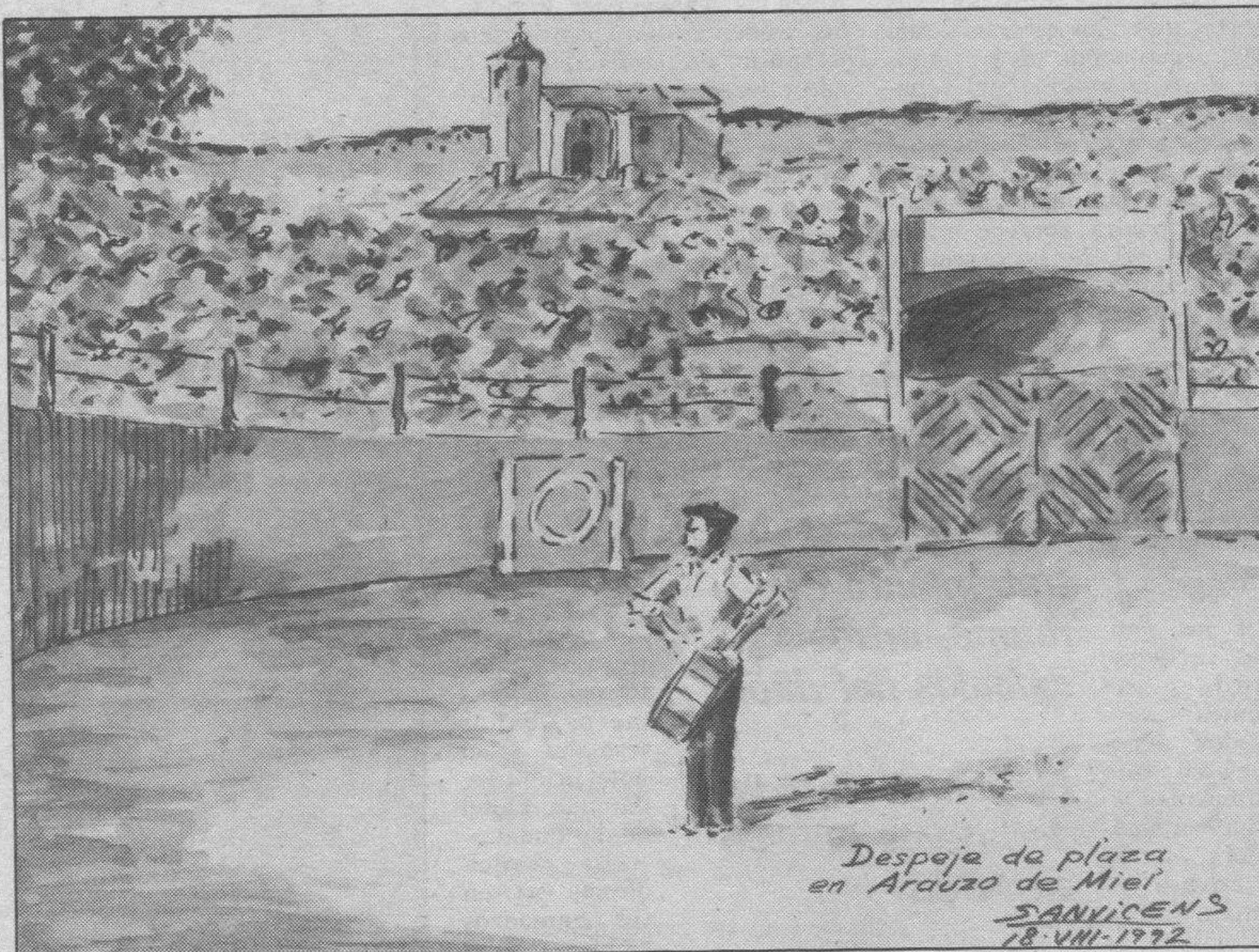
Sábado 22 Novillos de Hijos de Dionisio Rodríguez, de Villavieja de Yeltes (Salamanca), para Curro Oliver y Uceda Leal, ambos de Madrid.

Domingo 23 Novillos de Julio Jiménez, de Fuentesauco (Zamora), para Alvaro de la Calle (de Salamanca) y Miguel Cano (de Madrid).

Como podrá apreciar el aficionado, los novillos pertenecen a ganadería de primera y encaste santacolomeño, lo que aporta, «a priori», gran garantía. En cuanto a los novilleros anunciados, DB ha recabado datos sobre los mismos y sabemos que Curro Oliver, Uceda Leal y Miguel Cano son aventajados alumnos de la Escuela de Tauromaquia de Madrid.

Uceda Leal, por ejemplo, cuenta con 16 años y a los doce mató su primer becerro. El pasado año toreó 21 novilladas y en la presente temporada ha actuado en 14 (hasta finales de Julio) y tiene contratadas otras 22.

Miguel Cano, en el año 1990,



Despeja de plaza en Arauzo de Miel SANVICENS 18-VIII-1992

Arauzo de Miel organiza sus fiestas taurinas en honor a la Virgen de Plumarejos.

toreó 15 tardes cortando 25 orejas y 9 rabos. El pasado año actuó en 20 novilladas con corte de 33 orejas y 14 rabos. Y en el presente año ha toreado seis festejos y sus trofeos han sido 10 orejas y tres rabos (hasta finales de Julio).

El salmantino Alvaro de la Calle, tiene 17 años y en 1990 toreó 39 novilladas y 41 el año

pasado. En la presente temporada tiene en su haber 7 festejos toreados de los 40 que tiene contratados.

TRESPADERNE

Sábado 22 Novillos de Florencio Fernández Gil, Finca Los Nogales, de Villaño de Losa (Burgos), dos para el caballero

rejoneador Oscar Lorente y uno para el alumno de la escuela Taurina de Bilbao, Roberto Ortega.

Domingo 23 Tres becerros de la ganadería del día anterior, para Sergio Jaramillo (de la Peña Mama Loons), José Izquierdo (de la Peña Angulo 33) y Angel Fernández (de la Peña Kamsere).

El balneario de Corconte, situado a orillas del pantano del Ebro, en el límite de Burgos con Cantabria, es el único lugar de estas características de la provincia. Con las aguas del manantial se tratan enfermedades del riñón, reumatismos y artrosis. Son muchos también los que acuden para combatir el estrés y encontrar la paz y el reposo.



El hotel posee una gran cantidad de instalaciones, entre ellas un gran salón de reuniones. (Foto: L. L. Araico).

Corconte, manantial de salud

ROSA BERGANZA
FOTOS: LUIS LOPEZ ARAICO

El balneario de Corconte, situado a pocos metros del límite de Burgos con Cantabria, junto al pantano del Ebro, abre sus puertas todos los veranos desde 1883, exceptuando los tres años que duró la guerra civil española. Es, además, el único lugar de estas características que existe en la provincia de Burgos.

Una impresionante construcción de piedra aparece en el kilómetro 90 de la carretera Burgos-Santander, después de Cilleruelo de Bezana, a pocos metros de la desviación que conduce al pueblo de Corconte.

El balneario se compone de una serie de edificios, entre ellos las antiguas cocheras, donde los clientes acudidos depositaban sus automóviles.

La embotelladora, donde se envasa el famoso agua de Corconte, se halla detrás del hotel y de la clínica termal, a orillas del hermoso pantano del Ebro. Este se divide a través de las ventanas de las habitaciones del edificio y desde la sala de reposo de la clínica. Los visitantes disfrutan de su cercanía y se acercan en sus paseos hasta la orilla. Sin este pantano, que tiene treinta y cinco kilómetros de

largo aproximadamente, el balneario de Corconte habría perdido su alma, la fuente de la tranquilidad y del reposo que inspira el lugar.

Una gran parcela de terreno rodea las instalaciones. Por ella, los residentes dan largos paseos y entran en contacto con la naturaleza, la rica fauna y flora de la zona.

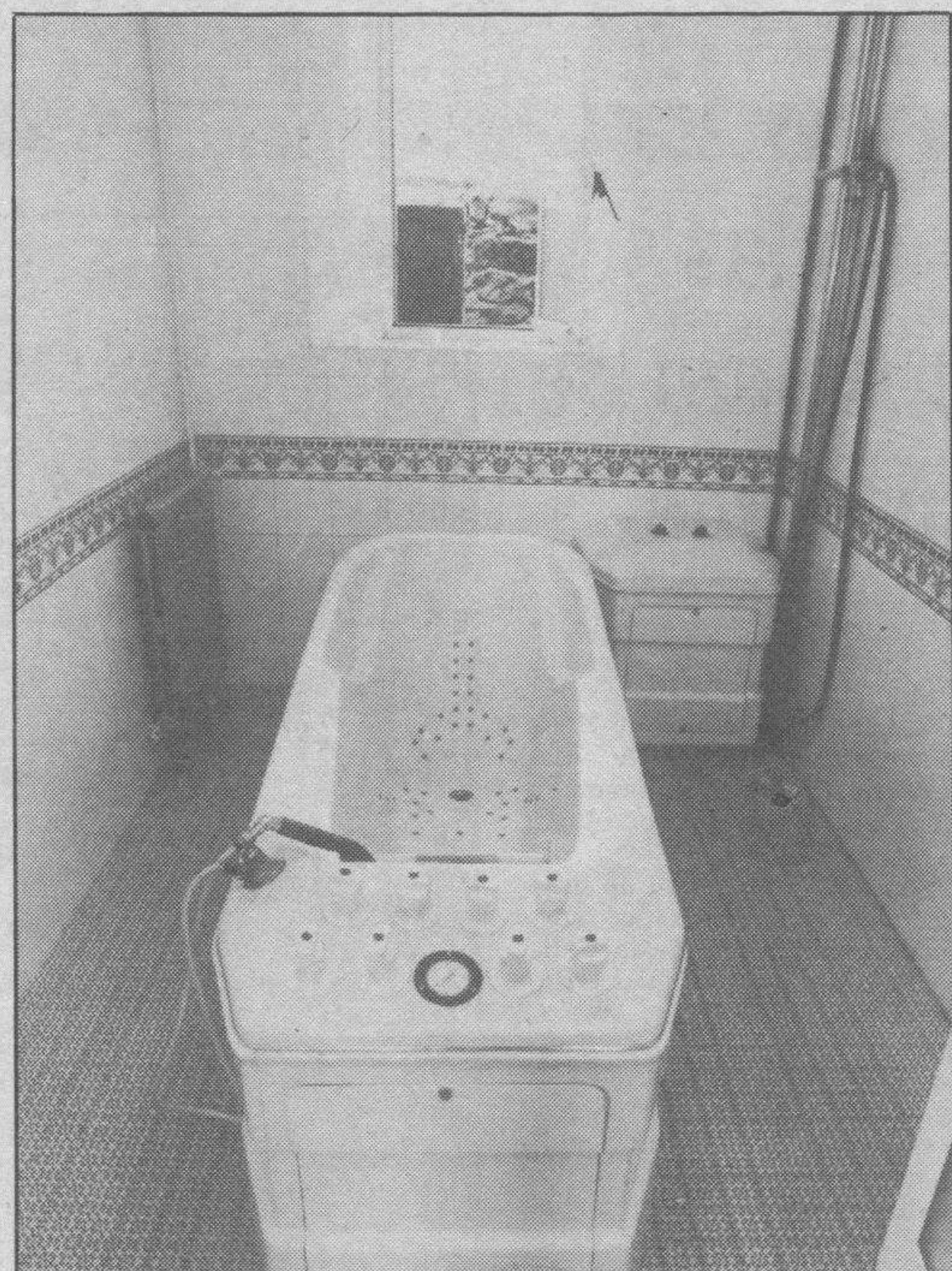
LA HISTORIA

Fue en 1883 cuando las aguas de su manantial se declararon de uso público y de interés minero-medicinal. Lo primero que se creó fueron los baños junto al manantial, una especie de pozos al aire libre y una cabaña. Al poco tiempo, se construyeron la clínica termal, los primeros baños termales y el hotel primitivo, llamado «Hotel de la Fuente».

La clínica ofrecía ya en sus comienzos baños, inhalaciones y chorros de aguas termales.

En 1922 adquirió las instalaciones Juan Correa, cuyos herederos, sus nietos, son los que hoy regentan el balneario. Fue él quien mandó construir el «Gran Hotel», de primera categoría, que es el único que hoy existe.

Por tanto, durante mucho



En las bañeras se dan masajes con burbujas. (Foto: L. L. Araico).

tiempo funcionaron dos hoteles, uno de primera, para la clase adinerada y otro de segunda categoría, que era bastante más barato y contaba con menos servicios.

El auge del balneario de Corconte fue en los años cuarenta y cincuenta. Con el «boom» de los medicamentos y el descu-

brimiento de la penicilina, los balnearios se fueron cerrando porque los clientes descubrieron que los medicamentos curaban más rápidamente y se aliviaban más deprisa los síntomas.

En la actualidad se está volviendo a la medicina natural, ya que con el tiempo se ha visto que los medicamentos también

dañan.

Burgos antes de la guerra civil poseía una docena de balnearios, que tras el conflicto no se volvieron a abrir.

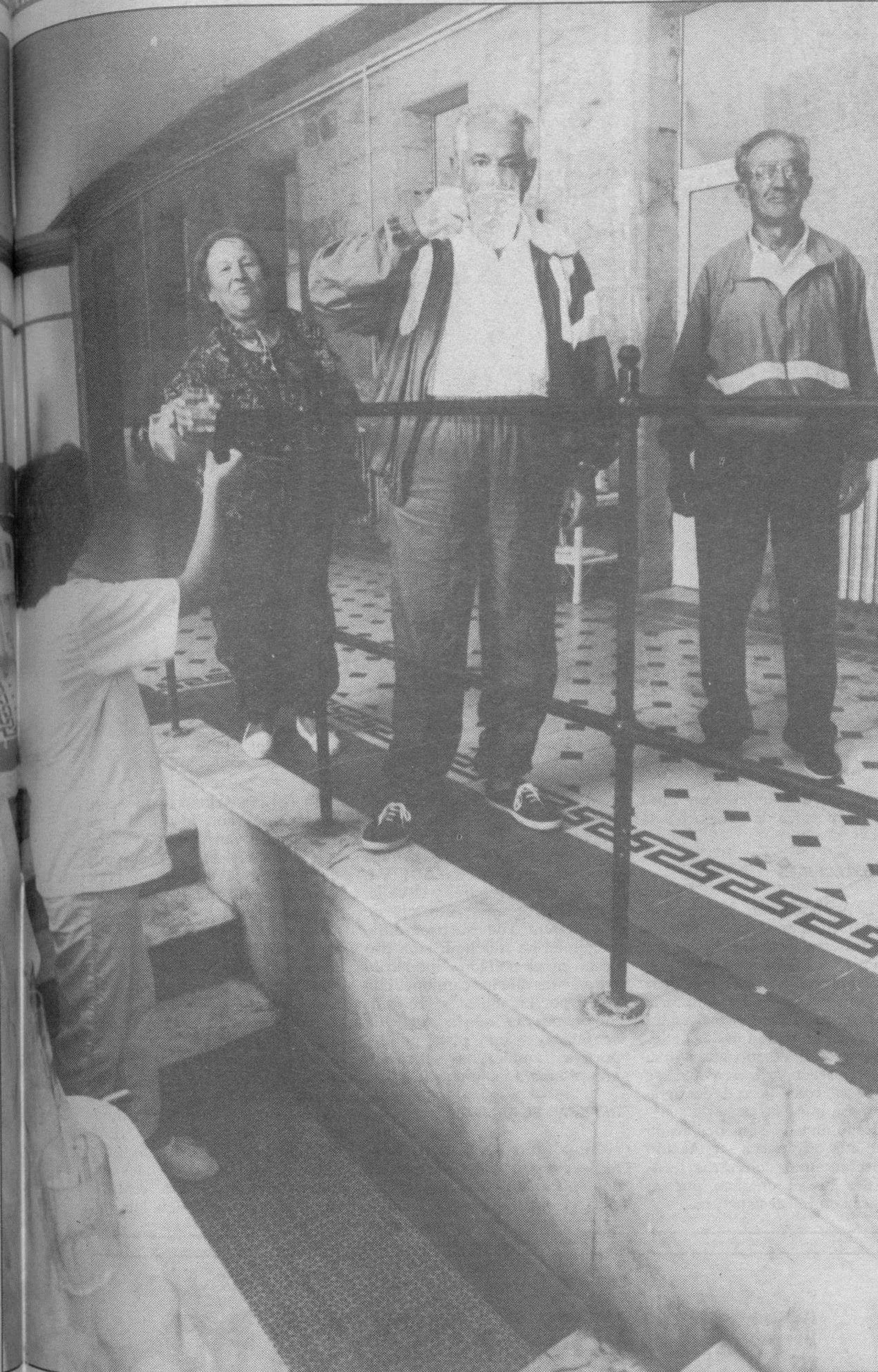
EN LA PROVINCIA DE BURGOS

«Muchas personas piensan que el balneario pertenece a Cantabria y sin embargo, es el único que existe en la provincia de Burgos. Esta confusión, seguramente motivada por el pueblo de Corconte, que está a pocos kilómetros del balneario y pertenece a Cantabria, provoca que este lugar sea poco conocido por los burgaleses. Quizá también ha contribuido a este hecho que la familia que regenta el balneario sea de Santander», explica Basilio Varas, el director médico de la clínica.

El porcentaje de clientes de Burgos que recibe el balneario es muy pequeño y no llega al cinco por ciento. «A mi juicio esto sucede simplemente por desconocimiento del lugar», afirma Basilio. El cuarenta por ciento de los clientes son de Madrid, después de Santander y de Valladolid, en una cantidad más o menos igual.

Por otra parte, el número de clientes del balneario se ha multiplicado por cuatro este año, gracias a las importantes inversiones que la familia Correa realizó el pasado invierno y que se seguirán haciendo durante el próximo. El dinero se ha destinado a la recuperación de las instalaciones, ya que algunas se encontraban abandonadas o en precarias condiciones.

De doscientos cincuenta clientes que recibía el balneario durante los meses de julio, agosto y septiembre se ha pasado a mil. Además, el próximo año,

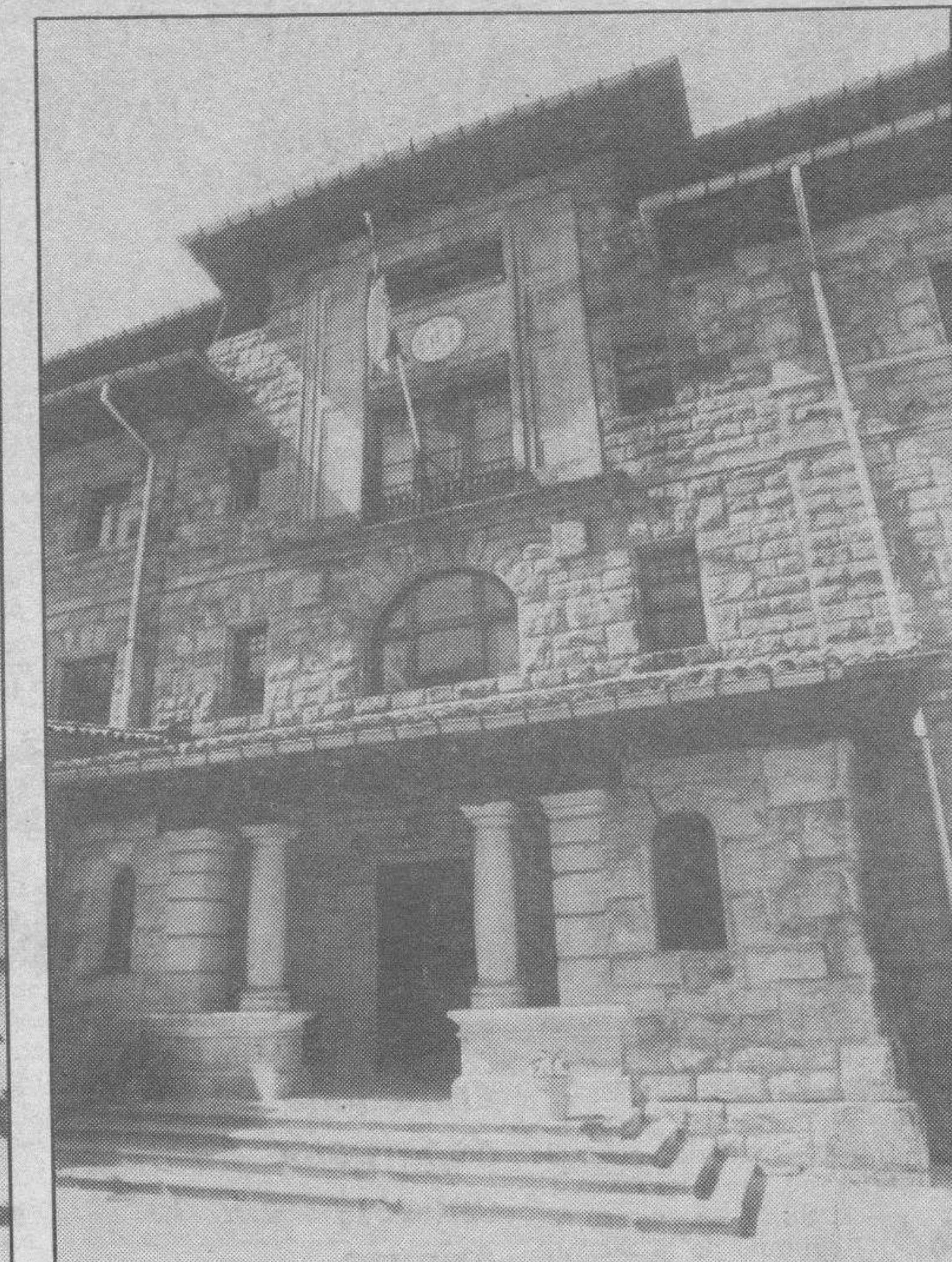


Se ven las personas que acuden a beber agua al pie del manantial. (Foto: L. L. Araico).



La primera aplica barro a una paciente. (Foto: L. L. Araico).

Este año, la clínica tiene por primera vez once técnicas de tratamiento diferentes, entre ellos: baños termales, inhalaciones, saunas y quiromasajes



El balneario es una impresionante construcción de piedra. (Foto: L.L.Araico)

Al balneario acuden gentes de todo tipo, pero el cuarenta por ciento de los clientes vienen de Madrid

Jóvenes y adultos llegan para recibir tratamientos de estrés, reposo y adelgazamiento

El balneario recibe de cincuenta a sesenta personas.

EL AGUA DE CORCONTE

Existe un solo manantial en este lugar, cuyas aguas se embotellan desde principios de siglo. Antes se hacía manualmente, mientras que ahora hay dos trenes de embotellado, uno para cristal y otro para plástico. En este lugar se embotellan más de cuarenta mil litros diarios. Este trabajo ocupa a doce empleados durante todo el año, mientras que en el balneario trabajan treinta y tres personas.

Este agua minero-medicinal, se define químicamente como clorurada-sódica-sulfurada y está especialmente indicada para el tratamiento de reumatismos, artrosis y cálculos de riñón. «Es muy equilibrada, con poca mineralización, un ph neutro y con una serie de oligoelementos que la hacen muy diurética», explica el director médico.

«Además, continúa- Burgos es una provincia de mucha riqueza hidro-medicinal. En la zona donde se encuentra Corconte existen fuentes de características muy similares a esta. En Montejo de Bricia, por ejemplo».

Por lo que se refiere a las tarifas del hotel, Basilio explica que son los normales de un hotel de cuatro estrellas. A esa cantidad hay que añadir los precios por tratamiento. «Este año por primera vez tenemos once técnicas diferentes, como baños termales, inhalaciones, saunas, parafangos, etc., sin olvidar la cura de agua en bebida. Por ello, tenemos tarifas especiales».

el lugar estará abierto durante seis meses.

TAMBIEN PARA GENTE JOVEN

Hoy acude a este balneario gente de todos los tipos y condiciones sociales. Pero sí que se pueden establecer diferencias en cuanto a la edad, donde la separación es clara. La mayoría de las personas que acuden al balneario tienen más de cincuenta años.

Acuden sobre todo a recibir tratamientos para las enfermedades reumáticas y de riñón, fundamentalmente. «El agua de Corconte es una de las mejores para el tratamiento de enfermedades del riñón, y dentro de estas para la cura de los problemas en vías urinarias, los cálculos de riñón», aclara Basilio.

Pero también acude gente

joven y adulta, que vienen a hacer un tratamiento de relax, estrés, curas de reposo y de adelgazamiento.

Otros acuden sólo los fines de semana para recibir un tratamiento de cuatro fines de semana.

PROGRAMAS DEL INSERSO

Esta temporada, por primera vez, el balneario ha recibido a integrantes del Programa de Termalismo Social del Inserso, del cual Corconte ha recibido ochocientas plazas.

Por medio de este programa ese número de personas podrá disfrutar de una estancia de dos semanas, pagando solamente la mitad del precio normal, desde el uno de junio hasta el 30 de noviembre. Por tanto, este año, cada catorce días, el bal-



REGUMIEL DE LA SIERRA



Vista parcial de la localidad de Regumiel de la Sierra. (Foto: Alberto Rodrigo).

El gran pinar de la Sierra da vida y trabajo a la localidad

GUILLERMO ARCE

CASI rozando con el límite de la provincia de Soria, se encuentra Regumiel de la Sierra, una bella localidad enclavada en un entorno natural presidido por un inmenso pinar. Sus 600 habitantes saben de madera y viven de ella. En la localidad hay varios aserraderos, una carpintería y otra fábrica de molduras. «Aquí casi no hay paro, todos viven del trabajo con la madera», afirma José Antonio Peiroten Contreras, que lleva cinco años al frente de la alcaldía de Regumiel.

La industria de la madera ha permitido mantener una población estable en la localidad. «El momento actual no es bueno,

El proyecto más ambicioso es la depuración de la cabecera del río Arlanza

la competencia que suponen los bajos precios de la madera extranjera está afectando a toda la zona», dice el alcalde. Además, las 2.400 hectáreas de pino son de aprovechamiento comunal, con lo cual, los vecinos han sentido esa reducción de los precios.

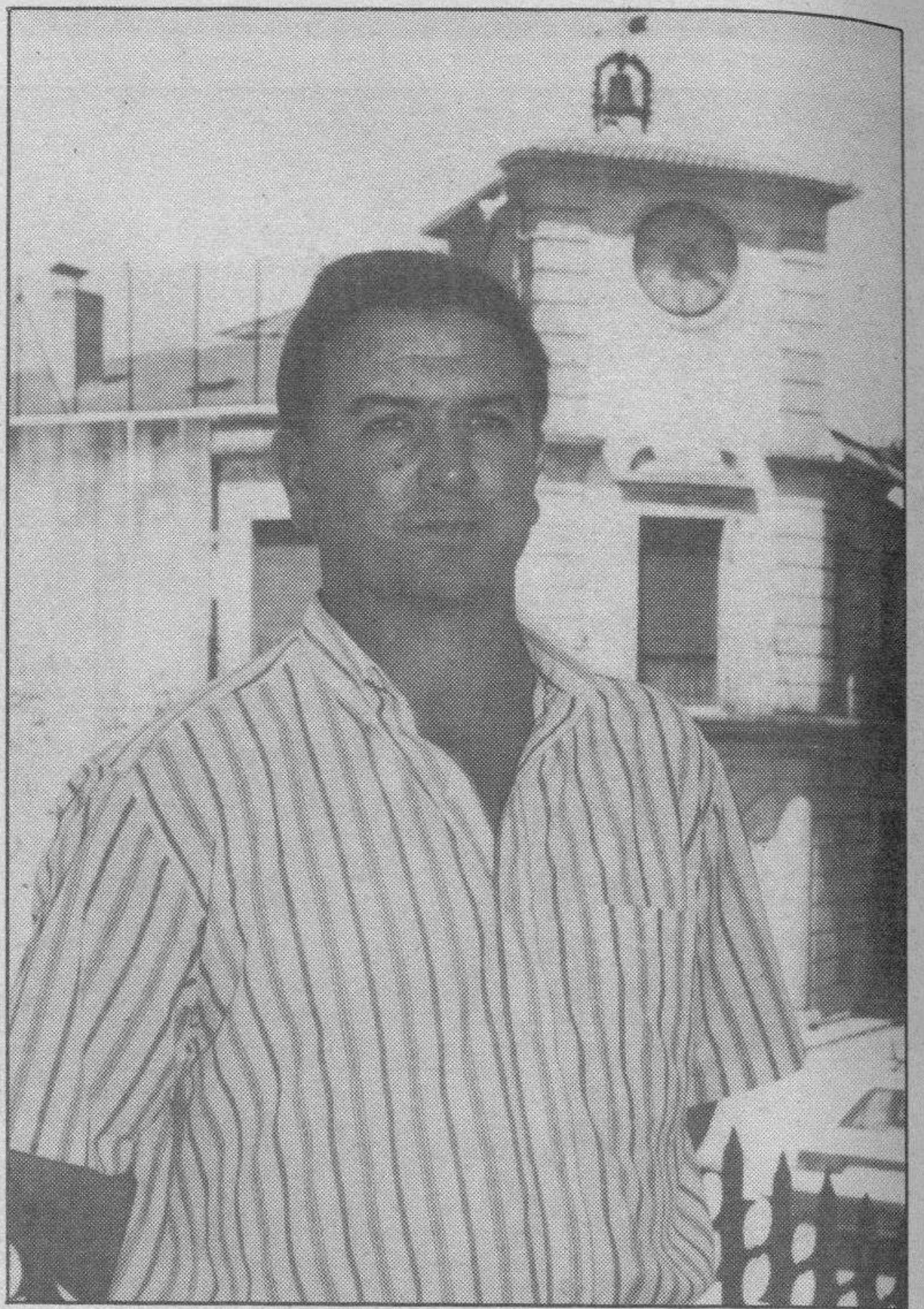
Los vecinos de Regumiel de la Sierra viven del monte, tanto en los aserraderos como en la limpieza del mismo, donde tra-

bajan muchas mujeres en labores temporales de cuatro o seis meses al año.

REALIZACIONES

El Ayuntamiento, con un edificio terminado de remodelar el año pasado, tiene pendiente por ejecutar el Plan Especial de 1991 que comprende la segunda fase de modernización del alumbrado público. También procederá a la pavimentación de las calles y la carretera de entrada al pueblo. Aprovechando esta obra, se renovará toda la red de agua que pasa por esta travesía.

Regumiel ha sido declarada este año, Comarca de Acción Especial junto con otras localidades de su entorno por su escasez en infraestructura.



José Antonio Peiroten, alcalde de Regumiel. (Foto: A. Rodrigo).

También existe una serie de programas conjuntos con otros pueblos de la comarca de pinares y algunos de la provincia de Soria unidos en ASOPIVA, Asociación de Pinares y el Valle, para el programa «Leader» de la CE. Dentro de este programa, Regumiel ha solicitado una travesía en el polígono industrial para evitar que los camiones circulen por las calles, el acondicionamiento de la zona de acampada y una pista polideportiva. También hay solicitada una piscina a la Junta.

DEPURAR EL ARLANZA

Junto con otras localidades de la comarca de pinares, hay una obra en mancomunidad para la depuración de la cabe-

cera del río Arlanza. «Las conversaciones con la Junta y la Diputación van por buen camino e, incluso, se ha encargado el proyecto a un ingeniero de Caminos», afirma José Antonio Peiroten. Es una obra de casi 700 millones de pesetas. Así se instalará una estación depuradora en cada localidad centralizadas todas con la estación de Quintanar.

El Ayuntamiento, por su parte, ha realizado una nueva toma y canalización de agua potable para evitar los problemas de barro en época de lluvias. Se ha construido una nave-almacén en convenio con el INEM, de 400 metros cuadrados para almacén de los materiales del Ayuntamiento y para realizar cursos de capacitación laboral.

Antonio Sanz Campo

Albañilería en general
C/. Ntra. Sra. de Revenga, n.º 21
Teléfono (947) 39 62 33
REGUMIEL DE LA SIERRA

INMOPESAL

Aserrería y almacén de madera de Pino Soria. Machones, vigas, etc.

Desea a todos los vecinos de Regumiel y visitantes FELICES FIESTAS

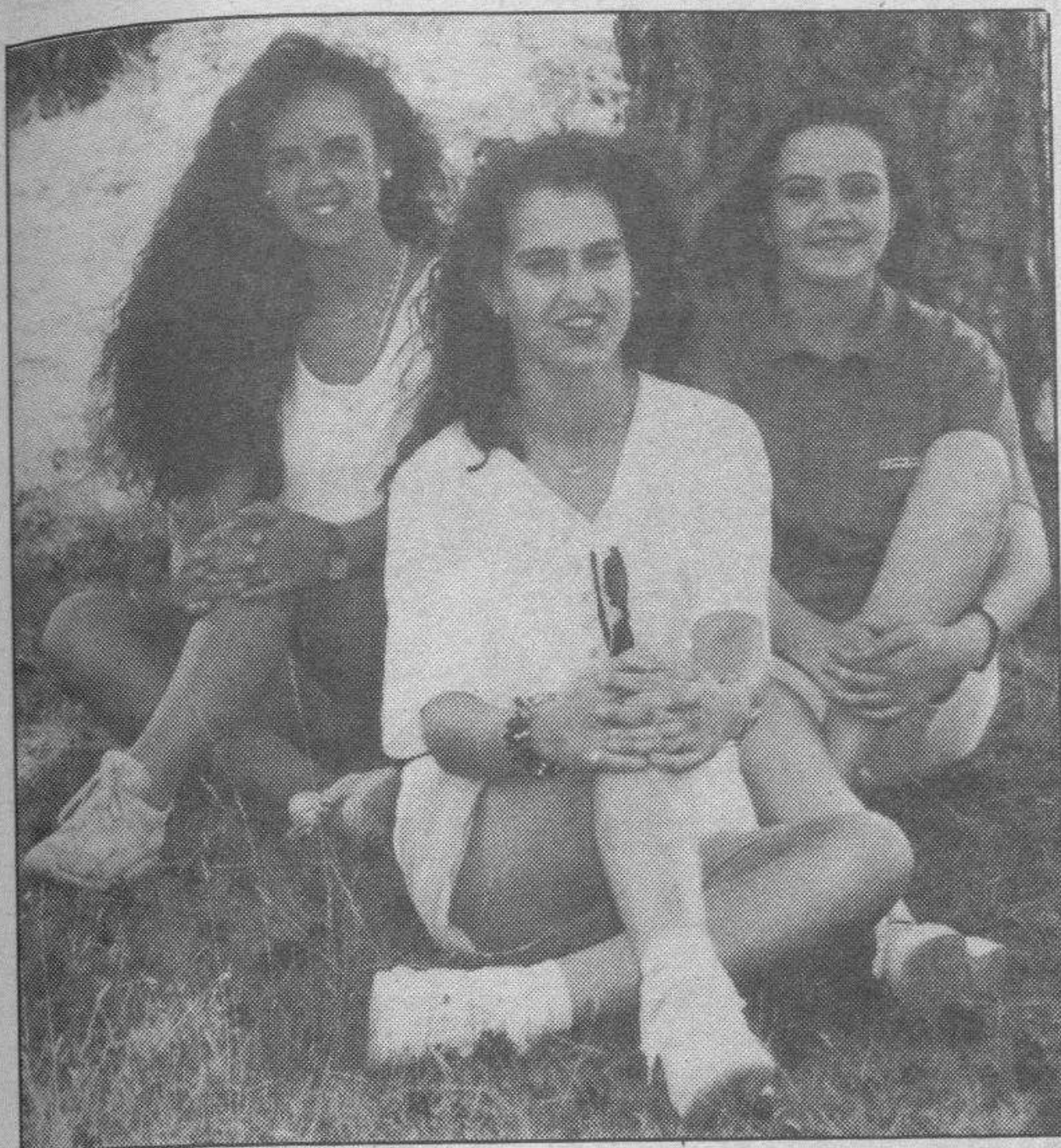
C/. Salas, s/n.

Teléfonos 39 60 39 - 39 54 14

REGUMIEL DE LA SIERRA

**EL AYUNTAMIENTO DE
REGUMIEL DE LA SIERRA
OS DESEA A TODOS LOS VECINOS
Y VISITANTES DISFRUTEIS
DE ESTAS FIESTAS**

Regumiel, 20 de Agosto de 1992



María, en el centro, Ana y Belén, un trío reinante. (Foto: A.R.)

Fiestas en honor a San Adrián Mártir

□ **REGUMIEL/G.ARCE.** - Regumiel de la Sierra inicia hoy sus fiestas patronales en honor a San Adrián Mártir.

Entre los actos más destacados está la tradicional caldereta del día 22 en el paraje a las afueras del pueblo, denominado «Las ventas». El Ayuntamiento invita a vecinos y visitantes a degustar carne de toro o novillo guisada.

El día 19 se hará la presentación de la reina y damas de honor. María Cruz Crespo, de

19 años, es la reina de estas fiestas elegida por los mozos. Estudia para ATS en Formación Profesional. «Venir a las verbenas», dice haciendo gala de la habitual simpatía de la moza que aspira a este cargo.

En los actos protocolarios de estas fechas contará con el inestimable apoyo de sus damas de honor. Ana María Abad, futura médica de 19 años y Ana Belén Sainz, de diecisiete años, que ha terminado tercero de BUP, serán sus acompañantes.

El arrastre de pinos «mayos», una tradición para conservar

Antiguamente, el que ponía la bandera en lo más alto del «mayo», podía elegir la moza que quisiese para bailar

□ **REGUMIEL/G.ARCE.** - No podía ser de otra manera, uno de los actos más tradicionales de las fiestas de Regumiel tiene como protagonista al pino, con el tradicional arrastre de los pinos «mayos» por parte de los mozos y mozas de la localidad.

Esta tradición es común en todos los pueblos de la Sierra. El Ayuntamiento concede tres pinos «mayos» a los mozos y mozas que acompañan al guarda para elegir los tres que más les gusten del monte.

«Antiguamente, estos pinos se cortaban en Mayo, de ahí su nombre. Un mozo de la localidad se subía arriba del todo del árbol impregnado de sebo para poner la bandera», explica el concejal de cultura, Anselmo Ibañez. El premio era suficiente para jugarse el tipo subiendo a lo alto del pino: bailar con la moza que quisiese.

El pasado domingo, se cor-



Los tres pinos «mayos» de este año. (Foto: Alberto Rodrigo).

taron los pinos «mayos». Ya no se venden como antiguamente sino que se rifan y el dinero recogido va a parar a

los jóvenes de la localidad. En el acto también se recita frente al público la poesía del Mayo.

Lucidos de yeso, decoraciones en escayola

Hnos. Ibañez Llorente

Teléfonos 39 58 16 y 21 51 27
REGUMIEL DE LA SIERRA

Café Bar
ASENJO

BAR REVENGA
NATURALMENTE

Teléfono 39 58 38 - REGUMIEL DE LA SIERRA (Burgos)

La publicidad de

Diario de Burgos

deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

BAR TIA PAULA

OS DESEA FELICES FIESTAS

REGUMIEL DE LA SIERRA
Teléfono 39 62 88

JOYERÍA



RELOJERÍA

Torres

ANTONIO TORRES BENITO

Felicita las fiestas a sus clientes

C/. La Fuente, 35 - Teléfono 39 55 56
QUINTANAR DE LA SIERRA (Burgos)

El alcalde agradece la labor desinteresada de los vecinos

□ Regumiel cuenta con vecinos excepcionales. El alcalde agradece la colaboración de todos ellos por ayudar a la comunidad aprovechando sus horas libres. En concreto, una felicitación de agradecimiento para Fernando Ibañez y Angel Mediavilla, constructores de la pasarela sobre el Zumel; para Fermín Hernando del Río, reparador del Camino de las Callejas y para los hermanos Antonio y Julio Condado Chicote por su limpieza en el polígono.

MADERA SOTILLOS

Aserrería y almacén
de madera de Pino Soria
FELICES FIESTAS

C/. La Fuentecillas, s/n.
Teléfono 39 58 93. Fax: 39 53 56
REGUMIEL DE LA SIERRA

Café - Bar LUISABEL

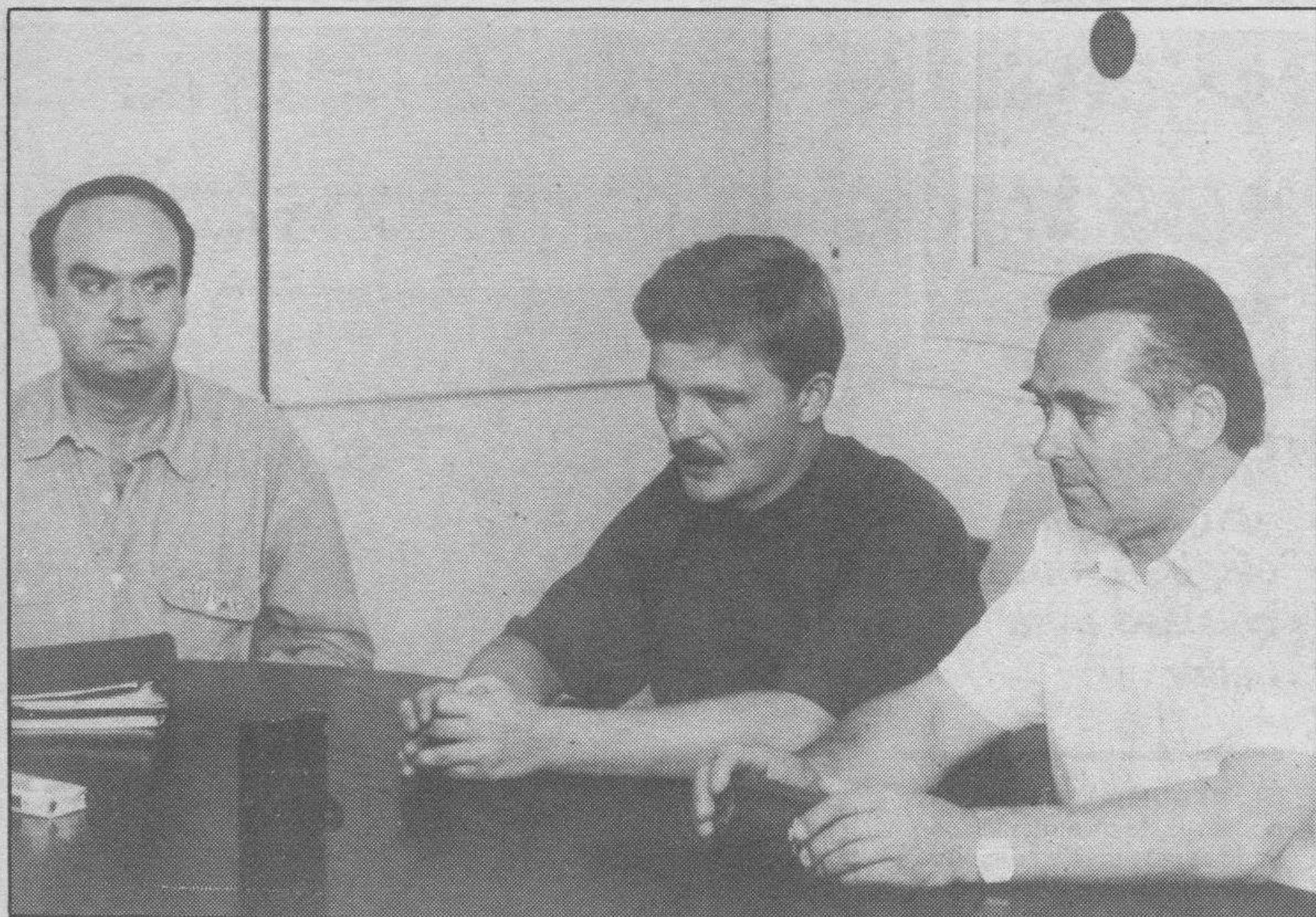
OS DESEA FELICES FIESTAS

Teléfono 39 62 31

REGUMIEL DE LA SIERRA
(Burgos)



QUINTANAR DE LA SIERRA



José Luis Ramos, Vladimir Lugovtsov y Eugenio Shtop, de «Bellye Rossi» (Foto: L. L. Araico)

Llegaron, compartieron techo y viandas, actuaron y arrasaron. Son «Bellye Rossi», Rocío Blanco, un grupo folklórico de Bielorrusia que desfiló días atrás por algunas localidades burgalesas. «Bellye Rossi» contiene en su seno el espíritu clásico canto, poesía, baile... folklore total.



Eugenio Shtop, director artístico de conjunto (Foto: L. L. Araico)

Desde las tierras del Norte, con mucho éxito, «Bellye Rossi»

CARLOS MANRIQUE

NO resulta fácil entender un idioma tan distante como el bielorruso, pero cuando hay comunicación afectiva no hay barrera alguna opuesta a la mutua relación.

Quizá ahí radique el éxito obtenido días atrás por «Bellye Rossi» en varias localidades de la Sierra. Música y canto de la tierra bielorrusa, danzas... el espíritu definitivo del alma de ese gran país que es la CEI.

«Rocío Blanco», que así es como se denomina en español el nombre de esta formación artística de 35 personas, proviene de Grodno, una localidad bielorrusa cercana a Polonia que tiene cerca de 300.000 habitantes.

El grupo artístico, que vino a España de la mano de José Luis Ramos —promotor de espectáculos—, actuó en Quintanar de la Sierra, Duruelo y tiene previsto actuar en Briviesca y Medina de Pomar este mismo viernes. La gracia de este folklore ya había arrasado en Euskadi semanas atrás y, como es lógico, en Burgos no iba a suceder lo contrario.

EL ESPECTACULO

Según nos indicó Eugenio Shtop, director artístico del conjunto, a través del intérprete, Vladimir Lugovtsov, el grupo ofrece una fusión entre espectáculo contemporáneo y tradiciones folklóricas bielorrusas. Eugenio pisó un escenario por

**Eugenio Shtop,
director artístico,
aprendió el oficio
desde los 14 años**

**El grupo está
encantado por el
calor y cariño con
los que Burgos les
recibió**

primera vez en 1959, con 14 años. «Era chico. Aprendí las danzas populares y de mayor dirigí la «colectividad de aficionados» y organizé un conjunto de música». «A pesar del régimen comunista, los dirigentes del partido daban dinero para nuestras giras y espectáculos». Durante 27 años, Eugenio se ha dedicado a ello, algo que el público hoy puede apreciar.

«El trabajo es difícil de apreciar» por lo que esperan que los críticos españoles se acerquen a comprobar el nivel de trabajo del espectáculo.

El repertorio que se ofrece son 30 números de programa, elaborados en los últimos cinco años, que son el tiempo de vida de «Bellye Rossi».

El mayor problema de estos grupos es el traslado del material y vestuario, «que en nuestro caso hay que efectuarlo desde 3.000 kilómetros de distancia».

El grupo artístico tiene expe-

riencia en giras por Europa. No hace mucho estuvieron actuando en Suiza «pero cuando llegamos a España vimos que el público nos recibió calurosamente, que disfrutaba de nuestros espectáculos». Eugenio recaló lo bien que fueron acogidos por las familias serranas, el calor humano del que disfrutaron, por lo que piensan regresar a Burgos pero en un espacio de tiempo más prolongado: quizá un mes.

Aunque observan mayor lujo en la vida de los españoles, aprecian sobre todo la conservación que en este país se ha hecho de la cultura popular «cosa que coincide con el alma bielorrusa».

TRABAJO

Eugenio Shtop, considera que en una formación de estas características se persiguen tres objetivos: que los componentes sepan tocar, bailar e interpretar.

Los instrumentos son típicos bielorrusos. Dentro de la orquesta, el instrumento clásico es el cimbalón. Alrededor de este instrumento se concentran otros (antiguos y modernos) que deben ser ejecutados de un modo perfecto.

«Sin temor a exagerar, podemos decir que éste es el único conjunto que reúne las cualidades profesionales al completo». El grupo tiene pensado mejorar el programa, dar más calidad al espectáculo, y aumentar la oferta del «show» a unos 80 números.

Según explica José Luis

Ramos, este espectáculo ha venido a modo de «prueba». El éxito fue total en Bilbao el pasado día 15, así como en Valmaseda. Para el año que viene hay ya contactos con el Ayuntamiento de Madrid para promocionar otro espectáculo similar. «No es negocio en realidad; recorrí toda la CEI para encontrar un buen grupo, pero para introducirlo hace falta una invitación —que en este caso duró 15 días— pero la experiencia ha sido positivísima».

FUROR

Hoy en día existe verdadera expectación y furor por la cultura y la vida en las repúblicas ex-soviéticas. Eugenio afirma que «siempre que venimos nos preguntan por la vida en la antigua URSS». El director considera que el nexo de unión entre nuestros pueblos son las dificultades históricas que han padecido. «Los españoles conservaron sus tradiciones. Los bielorrusos lo hacemos pese a los problemas que tenemos. Me parece que es uno de los motivos que mueven el interés español por nuestra cultura».

A «Rocío Blanco» no sólo le mueve el interés de demostrar aquí su arte. Van más lejos, quieren intercambiar experiencias, desarrollar la perspectiva artística, sus facultades.

El grupo desea regresar con un programa renovado e invita con los brazos abiertos a todo quien quiera viajar a la República de Bielorrusia a disfrutar de sus gentes y su cultura.

Perestroika y trabajo, claves de un futuro inmediato

□ **BURGOS/C.M.**—Bielorrusia es una República próspera. Pese a su independencia, aún conserva lazos de unión con otras repúblicas ex-soviéticas que le proporcionan servicios que no posee.

La Perestroika dio un nuevo aire a esta nacionalidad, aire que también llegó a la cultura y el arte. El Parlamento bielorruso aumentó, dentro de sus posibilidades las partidas económicas para mantener grupos como Bellye Rossi. La cultura es, en palabras de Eugenio, «la elevación de los valores del hombre. Es difícil conseguir que cada persona consiga las cualidades morales de la honestidad y laboriosidad. Nosotros nos esforzamos para que nuestras generaciones venideras sean mejores».

Resulta impresionante el afán de superación de estas gentes, sumidas hoy en gran cantidad de problemas internos. «Es difícil verlos y analizarlos con brevedad. Estamos ligados a otras repúblicas hoy independientes. El sistema de correlación industrial es grande, tenemos que instruirnos en otras repúblicas». Pese a ello, nunca falta la sonrisa, la hospitalidad, y, sobre todo, el vodka, que según Vladimir, es más valioso que el dinero.

El consumo público creció dos puntos más de lo estimado

□ MADRID/EFE.- El crecimiento final del consumo público a lo largo de 1991 fue de un 5,1 por ciento, tasa que sobrepasa en más de dos puntos a la previsión inicial del tres por ciento que figuraba en los presupuestos generales del Estado para ese ejercicio. Según un informe del Banco de España sobre las cuentas financieras de la economía española en el período 1982-1991, ese crecimiento del consumo público es incluso seis décimas superior a los últimos datos facilitados por el Ministerio de Economía sobre la ejecución del presupuesto del pasado año. El Banco de España también ha modificado las tasas de crecimiento de otros componentes del PIB hechas públicas por Economía, como la inversión y el consumo privado. Mientras que el Programa de Convergencia aseguraba que el crecimiento del consumo privado en 1991 había sido del 2,9 por ciento, con una variación a la baja de una décima. En lo que respecta a la inversión, sin embargo, el Programa de Convergencia cifraba el crecimiento en 1,6 puntos, mientras que el instituto emisor eleva esa tasa en dos décimas y la sitúa en el 1,8 por ciento.

Las diferencias son mayores si la comparación se realiza entre las cifras facilitadas hoy por el Banco de España y las que figuraban en los presupuestos generales del Estado de 1991. Así, según los cálculos del Banco de España, el crecimiento de la inversión fue 2,6 puntos inferior a los 4,4 puntos inicialmente presupuestados por el Gobierno, y la demanda nacional aumentó en tres décimas menos que lo previsto.

La CE no dará cláusula de salvaguardia a las importaciones de patatas

Considera que el origen de los bajos precios está en el exceso de producción

La movilizaciones agrarias serán en las zonas productivas

□ BRUSELAS/EFE.- La Comisión Europea no concederá a España una cláusula de salvaguardia para las importaciones de patatas comunitarias porque considera que el origen de los bajos precios está en el exceso de producción nacional, aseguró ayer un portavoz oficial.

El Gobierno español no ha solicitado oficialmente a la Comisión la aplicación de una cláusula de salvaguardia frente a las importaciones comunitarias, pero dado que el descenso de los precios se debe a factores internos, no podría ser concedida», añadió el portavoz.

Además, recordó que «no se pueden prohibir las exportaciones de países comunitarios a otro Estado miembro», como ha solicitado sectores de los productores españoles.

La Comisión considera que el exceso de producción origen del descenso de precios se debe a factores climáticos y al aumento de la superficie cultivada. La patata es el único producto agrícola que no cuenta con una organización común de mercado, pero la Comisión presentará en septiembre próximo al Consejo de Ministros una propuesta para su creación.

Esta propuesta iba a ser presentada en mayo pasado, pero algunos comisarios impidieron su aprobación porque consideraban que sería muy cara para



Las OPAS mantienen su reivindicación de que se proceda a la retirada de 100.000 Tm. de patatas

la Comisión.

Como aún no existe la organización común de mercado, quien debe tratar de aliviar el conflicto es el Ministerio español de Agricultura, concluyó el portavoz.

Entretanto, las organizaciones agrarias UPA, ASAJA y COAG han dado libertad a sus dirigentes locales para que convoquen actos en protesta por la caída de los precios de la patata en las principales zonas productoras, tras el fracaso de la reunión celebrada ayer con responsables del Ministerio de Agricultura.

El secretario general de Producciones y Mercados, José Barreiro ofreció a las OPAS una línea de créditos, por 1.250 millones de pesetas, subvencionados hasta en cinco puntos para almacenar 125.000 toneladas de patata durante los próximos cuatro meses.

El Ministerio está recabando datos para argumentar ante Bruselas la petición de una cláusula

de salvaguardia de la patata, que impida las importaciones que se realizan tradicionalmente en el último cuatrimestre del año. Fernando Moraleda, secretario general de UPA, declaró ayer que su organización descarta de forma tajante que las movilizaciones que llevarán a cabo los agricultores de las principales zonas productoras de patata coincidan con las fechas de regreso de las vacaciones estivales. «Se trata de dar una prueba de responsabilidad sindical -declaró Moraleda- porque de lo que se trata es de obtener la reactivación del precio de la patata en los mercados y no de molestar a los ciudadanos».

La UPA ya ha dado instrucciones a sus uniones provinciales y regionales para que sean ellas las que fijen las fechas de las movilizaciones en las zonas productoras.

Pedro Barato, presidente de ASAJA, ha solicitado que sea el propio ministro de Agricultura,

Pedro Solbes, y no el secretario general de Producciones y Mercados, José Barreiro, quien intervenga directamente en la búsqueda de soluciones al tema de la patata.

El secretario general de ASAJA, Juan Sánchez Brunete, descartó la posibilidad de que se convoque una gran manifestación a nivel nacional en Madrid y explicó que las protestas de los productores de patata se desarrollarán en las zonas productoras más afectadas por la caída de los precios.

ASAJA, UPA y COAG mantienen su reivindicación de que la administración proceda a la retirada de hasta 100.000 toneladas de patata como única fórmula para obtener un incremento de los precios de la patata en el mercado.

La COAG decidirá hoy, las acciones de presión aunque no descartan «un recrudecimiento en las medidas a tomar y una progresión de las mismas a lo largo de todo el mes de agosto».

PULSO ECONOMICO

El difícil giro de las Bolsas

PRIMO GONZALEZ ORTIZ

su escasa eficacia. La Bolsa de Japón quizás sea, de entre todas las Bolsas occidentales, la que tiene un entramado empresarial más interdependiente, ya que los bancos tienen una presencia muy activa en el mercado de valores, de forma que cualquier crisis bursátil en el país acaba afectando a amplios sectores de la vida económica. Es por ello por lo que el cuidado que ponen los Gobiernos de aquel país en todo lo que afecte negativamente a la Bolsa es muy elevado, en la medida en que todo el sistema económico puede tambalearse como un castillo de naipes.

Pero cuando en la Bolsa dominan expectativas caracterizadas por el pesimismo, los esfuerzos orientados a mejorar la situación del mercado en sí mismo suelen ser poco eficaces.

Los japoneses acaban de anunciar ahora un tercer bloque de medidas, una de ellas de carácter liberalizador, suprimiendo las limitaciones al reparto de dividendos existentes para muchas empresas del país. A veces, los Gobiernos toman medidas cuando ya es demasiado tarde.

Las empresas japonesas que cotizan en la Bolsa están en estos momentos enfrentadas a una reducción de sus beneficios, por lo que el momento para permitirles aumentar sus dividendos no es precisamente el más indicado.

La política de dividendos de las empresas niponas ha sido bastante conservadora en el pasado por razones de autocontrol y de limitaciones legales, aspectos ambos que quizás no sean susceptibles de un cambio rápido.

Esta fiebre depresiva de la Bolsa japonesa está afectando a las Bolsas europeas, y desde luego a la española, de forma bastante directa en un fenómeno de contagio que quizás carezca

de justificación en la medida en que los problemas de la Bolsa japonesa responden a situaciones muy diferentes a los que se pueden encontrar en algunos países europeos. La Bolsa americana, por su parte, padece problemas distintos y sus caídas han sido bastante más suaves en las últimas semanas.

Los tres grandes bloques económicos transitan por escenarios económicos muy diferenciados, tanto que la similitud entre la evolución de sus respectivas Bolsas tiene una relativa justificación.

Quizás uno de los factores en común que mayor presencia tiene es el de los malos resultados de las empresas, con las americanas tratando de salir de la crisis de estos dos últimos años y las japonesas y europeas reflejando cada vez balances menos satisfactorios.

En el caso español, la situación empresarial no es muy diferente y este año se pronostica, en el mejor de los casos, un estancamiento del beneficio que quizás para 1993 se convierta en retroceso puro y simple.

Caben, a la postre, escasas esperanzas de un giro positivo en las Bolsas españolas.

Las reiteradas caídas de las cotizaciones bursátiles están reclamando cada vez una mayor atención de los Gobiernos. De forma continuada, las cotizaciones de las empresas que cotizan en los principales mercados mundiales han ido colocándose a niveles similares a los de la crisis de octubre de 1987 o incluso por debajo.

Los inversores tienen una escasa confianza en el futuro de las economías occidentales, aunque la Bolsa amplifica la gravedad de las estimaciones, quizás superando en mucho una realidad que no es mucho peor que la de hace unos cuantos meses, aunque los mercados de valores suelen jugar más con expectativas de futuro que con realidades presentes.

La crisis de la Bolsa japonesa está siendo la más espectacular, ya que se encuentra al nivel más bajo de los últimos seis años, desde el ejercicio de 1986. Los esfuerzos de las autoridades japonesas por frenar la caída de la Bolsa de aquel país están siendo, por otro lado, estériles. Las medidas adoptadas en un par de ocasiones anteriores, en estos últimos meses, han demostrado

46 personas muertas y 11 heridas al volcar un autobús en la A-7

□ CASTELLÓN/COLPISA.- Cuarenta y seis personas han perdido la vida y otras once resultaron heridas de distinta consideración ayer tarde al salirse de la carretera el autobús en el que se dirigían hacia Sevilla. El vehículo volcó sobre un terraplén en una curva del peaje de la autopista A-7 (Barcelona-Sevilla) a la altura de la localidad castellonense de Torreblanca, según informó la Guardia Civil.

Esta cifra puede sufrir en las próximas horas variaciones dada la gravedad de algunos de los heridos. Diez de los heridos fueron trasladados al Hospital General de Castellón, mientras que en el Hospital Provincial de la misma ciudad permanece ingresado otro de los pasajeros del autocar.

El autocar con matrícula de Barcelona B-8099-LF, perteneciente a la compañía Bus Express de Cornellá del Vallés, dedicada al transporte discrecional de pasajeros, transportaba excursionistas que se dirigían a Sevilla para visitar la Expo92. La mayoría de los 55 pasajeros procedían de esa localidad y de Barcelona, aunque se ha confirmado la presencia de pasajeros naturales de la propia Castellón y de Sevilla.

A las 7,30 de la tarde, y a la altura del peaje de Torreblan-

El vehículo cayó por un terraplén de 20 m. quedando aplastado contra el terreno

ca de la A-7, al tomar una curva cerrada, el vehículo se salió de la calzada y volcó por un terraplén de unos veinte metros de profundidad, quedando el autocar aplastado contra el terreno y los viajeros aprisionados en su interior contra el techo.

Expertos de la Guardia Civil presentes en el lugar de los hechos pospusieron hasta la realización de algunos análisis cualquier explicación sobre las causas del accidente, aunque especularon con la posibilidad de que el autobús sufriese el reventón de una rueda, lo que hizo perder el control al conductor. El vehículo dio varias vueltas de campana antes de empotrarse contra el fondo del terraplén.

Una veintena de ambulancias, efectivos de la Guardia Civil de Tráfico y un helicóptero del SAR participaron en las labores de rescate y se encontraron con un escenario dantesco, en el que los bomberos y



Una de las víctimas del trágico accidente de ayer en la A-7. (Foto: Efe).

agentes de la Benemérita tuvieron que remover hierros y cadáveres para acceder hasta los cuerpos aún con vida.

El titular del juzgado de instrucción número 1 de Castellón fue el encargado de certificar las muertes y levantar los cadáveres, que fueron trasladados al depósito municipal de la propia capital castellonense y al de Benicasim.

Fuentes del juzgado confirmaron que los supervivientes, aunque todavía se teme por la vida de algunos de ellos, son once, y todos viajaban en los asientos delanteros del autocar.

En el Hospital General de Castellón ingresaron diez de

ellos, con heridas de diferente pronóstico. Según manifestó el director del centro, Ignacio Subías, entre los rescatados con vida se encontraban dos niños de unos seis años de edad, el primero con heridas en la rodilla, traumatismo craneoencefálico y contusiones múltiples en el tronco; el segundo presentaba «mano catastrófica y traumatismo abdominal».

La Jefatura Provincial de Tráfico de Barcelona y la Policía Municipal de Cornellá han recibido casi un centenar de llamadas de familiares de posibles víctimas del accidente registrado ayer tarde en Torreblanca, indicaron fuentes de ambos

organismos.

Las mismas fuentes precisaron que, por el momento, se desconoce la identidad y procedencia exacta de las personas que viajaban en el autobús, aunque según algunas fuentes eran vecinos en su mayoría de Cornellá.

Al parecer, la compañía Bus Express SA, propietaria del autobús siniestrado, realiza habitualmente viajes con destino a Andalucía y Extremadura y recoge pasajeros en poblaciones barcelonesas como Badalona, Santa Coloma de Gramenet y Terrassa, entre otras.

Hasta el momento, ningún portavoz de la compañía se ha personado en la oficina.

Dos terremotos sacuden tres repúblicas de la antigua URSS

□ MOSCU/EFE.- Un terremoto de gran intensidad sacudió ayer las repúblicas centroasiáticas de Kirguizistán, Uzbekistán y Kazajistán, sin que se sepa hasta ahora si ha habido víctimas.

Según informó la agencia «Itar-Tass», el sismo tuvo su epicentro en el desierto de Susamyr, en la frontera de Kirguizia y China, donde alcanzó 8 grados de la Escala Richter.

En la capital kirguiza, Bishkek, situada a 120 kilómetros del epicentro, y en la ciudad de Osh las sacudidas fueron de 5 a 6 grados. También en Uzbekistán hubo movimientos telúricos que alcanzaron los 7 grados en las ciudades de Andizhán y Namanján, 6 en el valle de Ferganá, 5 en Samarcanda.

En la capital, Tashkent, donde los temblores fueron de 6 grados, no se produjeron destrucciones. «Por el momento no se logró recibir información de otras regiones de Uzbekistán», añade «Itar-Tass».

En otra república centroasiática, Kazajistán, el terremoto fue de 5 a 6 grados y no ocasionó daños considerables.

Un fuerte sismo de una intensidad de 6,9 en la escala de Richter se registró en la región noreste de Irán, pero no se conocen posibles víctimas o daños materiales. El epicentro aún no ha sido localizado por el Centro Geofísico de la Universidad de Teherán, debido a la gran distancia del sismo.

Seis gallegos detenidos en una nueva fase de la llamada «Operación Santino»

Bueren dirigió las operaciones contra estos supuestos narcotraficantes

□ LA CORUÑA/EUROPA PRESS.- Cinco hombres y una mujer vecinos de la comarca coruñesa de Ribeira y Vigo, respectivamente, fueron detenidos la pasada madrugada en una nueva fase de la «Operación Santino» contra el narcotráfico, que dirige el juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren desde finales de 1989, informaron fuentes policiales.

Una séptima persona, que también había sido detenida, fue puesta en libertad a primeras horas de la tarde.

Los detenidos son José Arnos Fernández, de 54 años, Luis Manuel Bretal Santos, de 24, Juan Francisco Río Sobrido, de 31, José Luis Silvénsilvéns, de 50, Francisco Santamaría Paz, de 43 años, y María Covelo García, de 25.

Excepto esta última, vecina de Vigo y detenida en esta localidad, los demás fueron detenidos en los municipios donde residen en la comarca de Ribeira, en La Coruña.

A los seis, que fueron puestos a disposición del Juzgado Central de Instrucción número 1 de la Audiencia Nacional, cuyo titular es Carlos Bueren, se les atribuye ser presuntos miembros de las tripulaciones de los barcos «Nuevo Matinal», cuyo armador, José Luis

Santamaría Sampedro, ya había sido detenido en una operación anterior, y «Lady Vanessa», del que es armador Juan Carlos Caeiro Fuentes, detenido también con anterioridad.

El titular de la Audiencia Nacional asistió personalmente a la operación, encaminada a acabar con el tráfico de drogas en Galicia.

BUSCA Y CAPTURA

La Dirección General de la Policía informó también que, en relación con esta operación, se está intentando localizar para su detención a Manuel Torres y José Ángel Rey Blanco, sobre quienes pesan sendas órdenes de busca y captura.

La Policía sospecha que ambos participaron en el presunto delito de tráfico organizado de estupefacientes, concretamente la incautación



Bueren, juez de la Audiencia Nacional, asistió personalmente.

de 1.800 kilos de cocaína en Junio de este año por efectivos de la Policía portuguesa, y la importación de 2.000 kilos de hachís en el mes de Junio del pasado año 1991, de los que fueron intervenidos por la

Policía 1.600 kilos en la ciudad de Santiago de Compostela cuando eran transportados en un camión que tenía matrícula de Alemania. El arranque de la «Operación Santino» se remonta a finales de 1989.

INTERNACIONAL

Cerca de 35.000 personas han muerto en Bosnia en los últimos meses

Informe de dos investigadores del Senado de EE.UU. que recorrieron la zona conflictiva

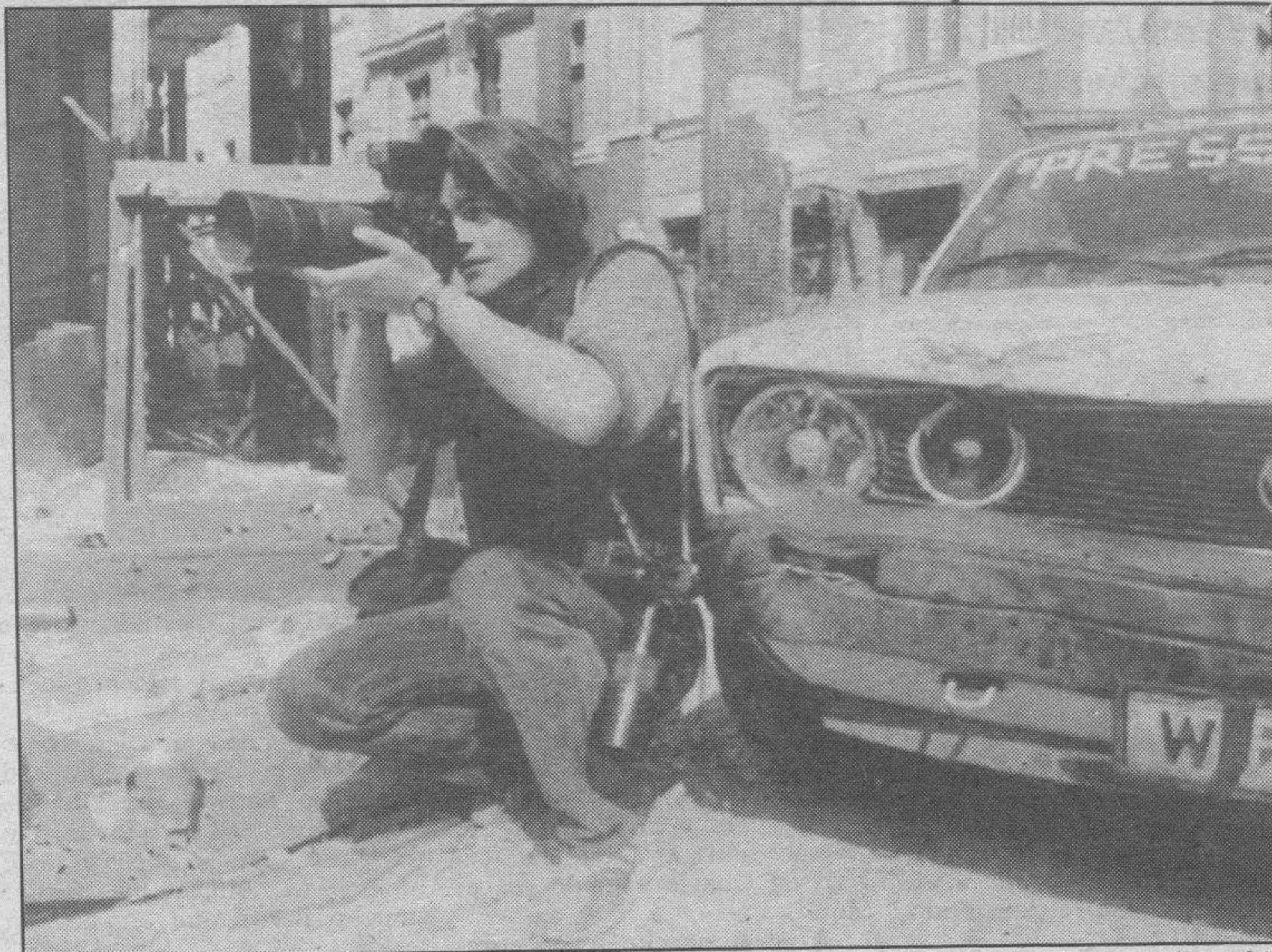
□ WASHINGTON/EFE.- Unas 35.000 personas han muerto violentamente en Bosnia-Herzegovina en los últimos meses, según un informe de dos investigadores del Senado de Estados Unidos que pasaron una semana en la zona, donde recogieron relatos de atrocidades cometidas contra los musulmanes.

El documento de esos investigadores del Comité de Relaciones Exteriores señala que los serbios casi han alcanzado su propósito de hacer una depuración étnica en Bosnia.

La mayoría de los muertos, más de 25.000, perdieron la vida en los desalojos forzados de las aldeas musulmanas, lo que contrasta con el menor número de caídos por los disparos de artillería diarios en las ciudades, en los que se ha centrado la atención internacional.

Según algunos de los testimonios recogidos por esos dos investigadores, muchas personas fueron detenidas por sus vecinos serbios y enviadas después a centros de detención, en los que se separó a los hombres de las mujeres y los niños.

Algunos testigos relataron



Pese al grave riesgo que entraña, los periodistas cumplen su misión en Sarajevo. (Foto: Efe).

cómo vieron ejecutar a muchos hombres jóvenes con la cabeza casi rapada y cómo otros fueron llevados a la fuerza a lugares desconocidos y nunca más se tuvo noticia de ellos.

Otros relatos confirmaron con detalles los primeros informes sobre los campamentos de detenidos, y entre ellos se refirieron a uno en la localidad de Brcko, donde casi todos los cautivos, calculados en un millar, fueron asesinados.

Un testigo contó que vio cómo los guardias de uno de esos centros, establecido en la escuela de Trnopolje, mataba a tiros a una mujer de unos 50 años «aparentemente sin razón alguna cuando bajaba las escaleras de la escuela para buscar agua para sus hijos».

«Hay motivos suficientes para creer que estos relatos recogidos de distintas personas forman parte de una historia repetida con los musulmanes de Bosnia-Herzegovina durante abril, mayo y junio»

de este año, se dice en el informe de estos investigadores.

El resultado, subraya, es que cerca del 70 por ciento de Bosnia-Herzegovina ha sido depurada de habitantes musulmanes, etnia que últimamente era mayoría.

El informe critica a las NN.UU. y al Departamento de Estado norteamericano por su demora en dar una respuesta a esta crisis. Recuerda que el pasado junio llegó a Washington una serie de relatos sobre atrocidades cometidas.

Se negocia la reapertura del aeropuerto de Sarajevo

□ BELGRADO/UPI.- Por segundo día consecutivo, los funcionarios de la ONU mantuvieron cerrado ayer, miércoles, el aeropuerto de Sarajevo a los vuelos de ayuda humanitaria, mientras surgían nuevos combates en la capital de Bosnia-Herzegovina y en otras zonas de la ex-república yugoslava.

El portavoz del Alto Comisariado de la ONU para los Refugiados (ACNUR), Fernando Del Mundo, declaró que no se sabía cuando volvería a abrirse el aeropuerto para continuar el puente aéreo que lleva alimentos y medicinas a las 300.000 personas atrapadas en la capital bosnia.

«No hubo nuevos incidentes desde el martes, pero la situación alrededor del aeropuerto todavía es peligrosa para los transportes humanitarios», afirmó Del Mundo.

La Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR) ordenó el cierre del aeropuerto el martes y la suspensión de los vuelos después de que un avión de transporte británico detectara que un radar antiaéreo estaba apuntando contra él y que su tripulación creyera ver disparos hechos desde las colinas cercanas.

El general del ejército indio Satish Nambiar, comandante de UNPROFOR, llegó a Sarajevo para debatir la reapertura del aeropuerto con los dirigentes de las facciones en conflicto y para mantener negociaciones sobre el modo de poner el armamento pesado bajo el control de la ONU, según dijo Radio Sarajevo, mientras se multiplicaban los combates en toda Bosnia.

Fuerzas de Abjazia se enfrentan a las de Georgia en la costa del Mar Negro

□ MOSCU/UPI.- Un día después de que las tropas de Georgia se hicieran con el control de la región de Abjazia, ayer, miércoles se intensificaron los enfrentamientos entre las fuerzas georgianas y las separatistas y se extendió el temor a que comience una guerra de guerrillas.

Entretanto, al Sur de Abjazia, el vice primer ministro de Georgia, Alexander Kavsadze, fue liberado por los partidarios del depuesto presidente georgiano Zviad Gamsajurdia. Kavsadze había sido capturado como rehén hace un mes.

La operación para encontrar al vice primer ministro y a otros funcionarios capturados por las fuerzas leales a Gamsajurdia sirvió como pretexto para que Georgia enviara tropas a Abjazia la semana pasada.

Todos salvo dos de los rehenes han sido liberados, David Soloridze, asesor del dirigente georgiano, Eduard Shevardnadze y Zibert Khazalia, viceministro del Interior.

Los combates surgieron ayer, miércoles, cuando las tropas de Georgia que avanzaban desde

Se extiende el temor a que comience una guerra de guerrillas en la región

Sujumi, la capital, hacia el Norte, a lo largo de la costa del Mar Negro, fueron detenidas por fuerzas de Abjazia, que infligieron numerosas bajas a los georgianos, según informó la agencia independiente Interfax.

Los puestos de control establecidos por la Guardia Nacional georgiana fueron atacados, al igual que las posiciones georgianas en Sujumi. Unas 70 personas han muerto en la semana de enfrentamientos en Abjazia y más de 1.000 resultaron heridas, según Interfax.

Las autoridades de Georgia afirmaron el martes que se había disuelto el parlamento regional en Sujumi y que su presidente, el separatista Vladislav Ardzinba, había dimitido.

Sin embargo, fuentes abjazias afirmaron que Ardzinba y

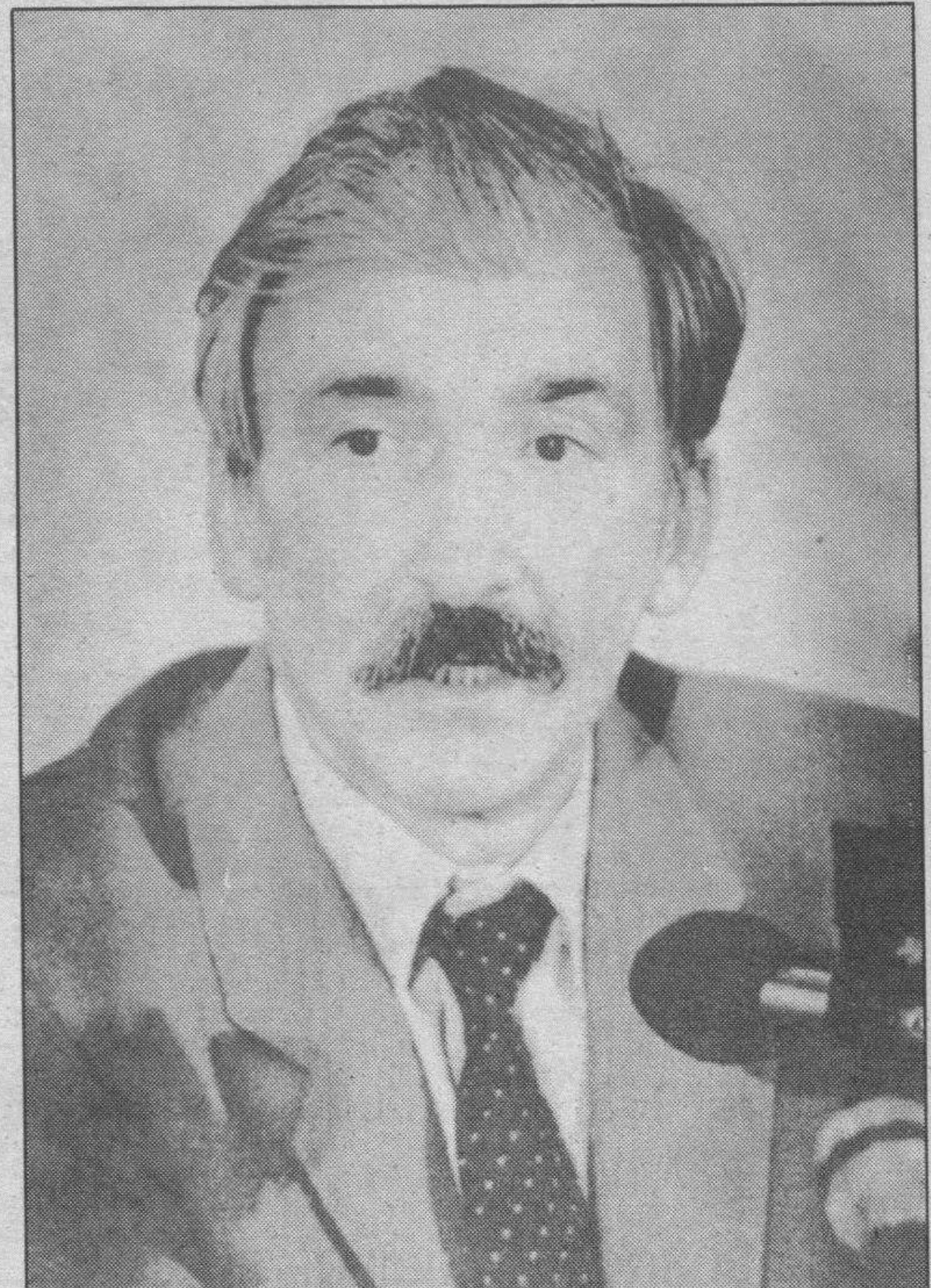
otros diputados del parlamento se habían trasladado a Gudauta, 32 kilómetros al Norte de Sujumi, en la costa del mar Negro y seguían desempeñando sus funciones, protegidos por 1.500 hombres armados.

En Abjazia se ha formado un consejo militar de nueve miembros, presidido por el segundo de Ardzinba, Tamaz Nadareishvili, pero los diputados abjazios se han negado a reconocer el consejo y han calificado de «colaboracionistas» a sus miembros.

Entretanto, continuaba la evacuación de turistas y otras personas de Sujumi.

Por otra parte, la Confederación de Pueblos Montañoses del Cáucaso (CPMC) exigió ayer, miércoles, al Consejo de Estado de Georgia que preside Eduard Shevardnadze retirar sus tropas de Abjazia en un plazo de 48 horas, informó la agencia oficial Itar-Tass.

«En caso de que continúe la ocupación de Abjazia, la CPMC anunciará el comienzo de acciones militares contra Georgia», se señala en el documento, aprobado en Grozni.



Alexander Kavsadze, liberado por sus secuestradores. (Foto: Efe).

Dan Quayle quiere presentarse como un «hombre nuevo»

□ HOUSTON/EFE.- El vilipendiado vicepresidente de Estados Unidos, Dan Quayle, que a pesar de sus aparentes errores goza de toda la confianza del presidente George Bush, quiere salir de la Convención Republicana como «un hombre nuevo».

«Van a conocer a un Dan Quayle diferente en 1992», se esfuerza en asegurar el vicepresidente en cuanto entrevista se le hace estos días en Houston, donde hoy jueves tendrá lugar la proclamación de su candidatura para las elecciones de noviembre.

Quayle, férreo conservador y anticomunista militante, era senador por Indiana cuando, en agosto de 1988, fue elegido por George Bush como su «número dos» en la lista republicana.

Antes de 24 horas, los candidatos demócratas de aquel entonces -el equipo de Michael Dukakis y Lloyd Bentsen- hicieron público que el senador, supuestamente, había utilizado las influencias de su familia -una de las más acomodadas de Indiana- para evitar ir a la guerra del Vietnam.

El anuncio, sin duda, empañó su presentación pública en la Convención de Nueva Orleans, lo que, unido a sus posteriores errores, sentó las bases

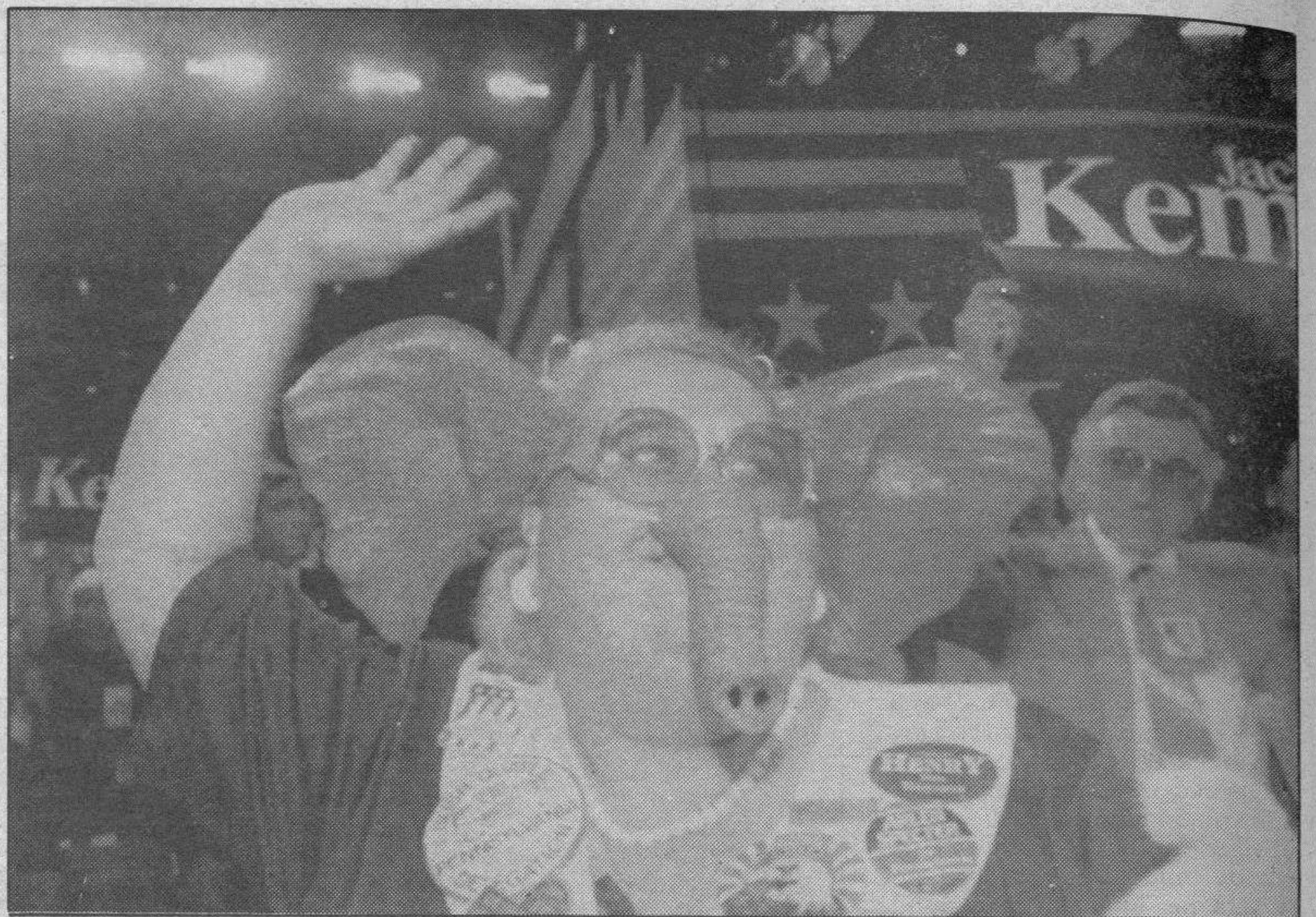
Hoy hablará en la Convención Republicana y goza de la confianza de George Bush

para convertir al vicepresidente en uno de los objetos de mofa preferidos de los norteamericanos.

Luego, durante los cuatro años como «segundo» de Bush, vinieron episodios tan desafortunados como su crítica a Murphy Brown -la protagonista de una popular serie de televisión que, en la ficción, decidió tener un hijo sin estar casado- lo que consideró un mal ejemplo para el público.

Y su equivocación al deletrear la palabra «patata», a la que añadió una letra equivocadamente, mientras asistía a un concurso escolar retransmitido por televisión.

Debido a éstas y a otras anécdotas que, según sus defensores, «han sido magnificadas por los medios de comunicación cuando en realidad no tienen mayor relevancia», la imagen pública del vicepresidente ha llegado a ser tan mala que, incluso



El elefante, distintivo de los republicanos, es «portado» con originalidad por esta republicana.

muchos de sus correligionarios, han sugerido a George Bush que lo cambie.

Pero el presidente nunca ha tenido al respecto la más mínima debilidad y, por el contrario, siempre ha reiterado que el trabajo de Quayle ha sido «excelente».

A pesar de ello, el vicepresidente tiene que hacer, según sus palabras, un «magnífico» discurso de aceptación de candidatura hoy jueves, una intervención que, por si fuera poco, tendrá que quedar a la altura de la realizada el mes pasado por su contrincante demócrata,

el candidato a la vicepresidencia Albert Gore.

Si las cosas le salen como espera, Quayle dará una imagen diferente. Lo que quiere hacer, según confesión propia, es que la gente tenga la sensación de que «este hombre ha crecido mucho desde que empezó en esto».

Quayle quiere aprovechar la oportunidad que le brinda el discurso del jueves para «corregir» algunas de las imágenes que se han dado sobre él.

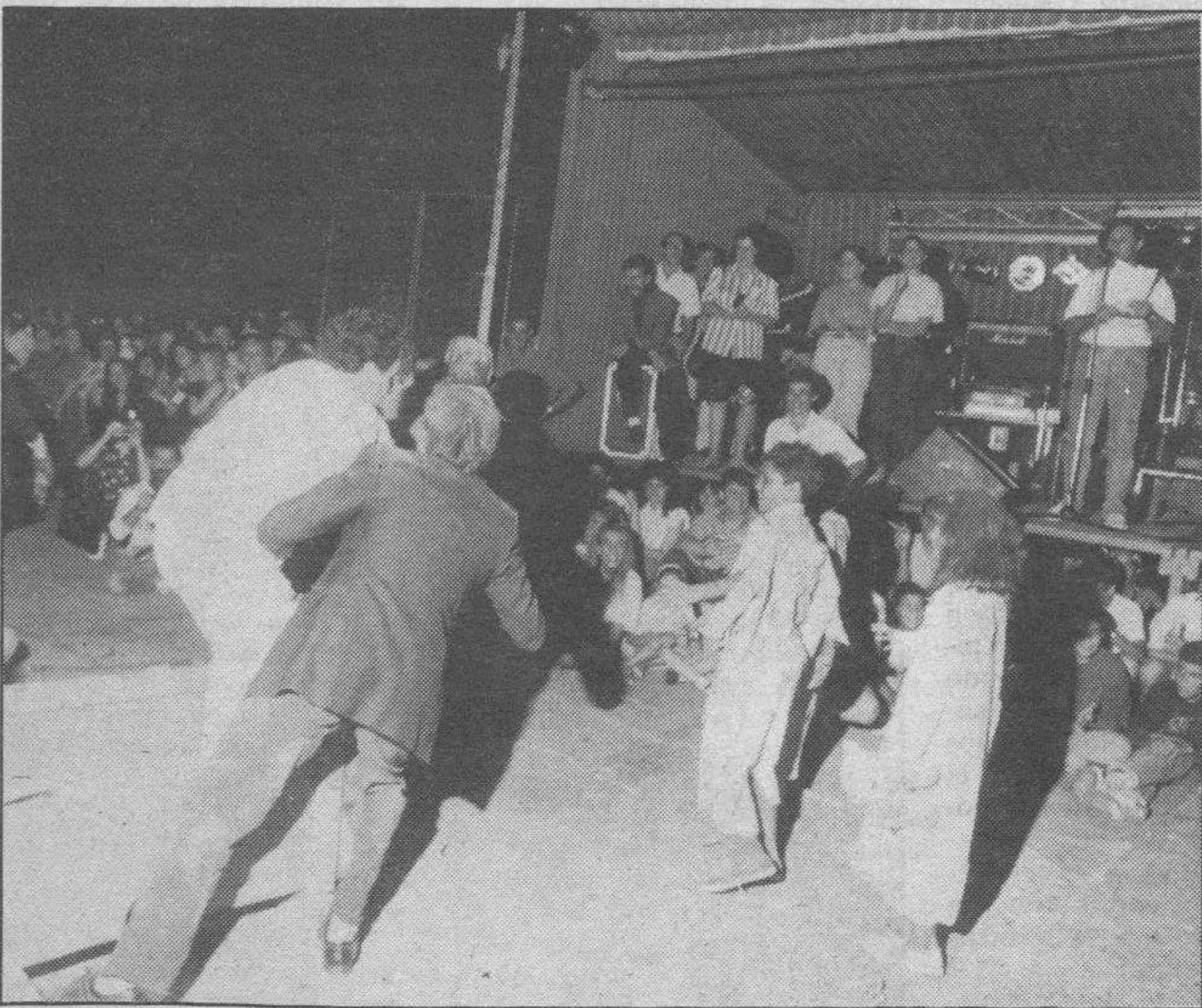
En opinión de los observadores y a juzgar por las encuestas, el trabajo que le espera al

vicepresidente no es sencillo.

Quayle, que nunca ha gozado de gran popularidad, contaba en enero de este año con la aceptación del 41 por ciento de sus compatriotas, pero, en este momento, sus niveles de popularidad han decaído hasta el 32 por ciento.

Aun así, no parece que su presencia en la candidatura republicana vaya a cambiar sustancialmente los resultados del 3 de noviembre, porque el 69% de los estadounidenses preguntados al respecto considera que, con Quayle o sin Quayle, su voto va a ser el mismo.

VERANO EN Diario de Burgos



- Hoy, jueves, 20, en **Diario de Verano**, fiestas en Regumiel de la Sierra
- Viernes, 21, fiestas en Busto de Bureba y la Cerca de Santa Eugenia
- Sábado, 22, fiestas en Oña y Trespaderne

La intervención en Irak de EE.UU. y sus aliados está repleta de riesgos

La creación de una zona de seguridad debajo del paralelo 32 reforzaría a Sadam Husein

□ WASHINGTON/EFE.- La posible intervención de EE.UU. y sus principales aliados en el sur de Irak está repleta de riesgos por las posibilidades de división del territorio iraquí y los efectos en los países limítrofes.

Esta es la opinión de diversos expertos estadounidenses que sostienen que la creación de una zona de seguridad por debajo del paralelo 32 puede reforzar el régimen de Sadam Husein o extender el integrismo chií con el apoyo de Irán.

Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña han llegado a un acuerdo para prohibir a los aviones y helicópteros iraquíes que vuelen por debajo del paralelo 32, para evitar que participen en operaciones militares con los disidentes chiíes.

Con ello los aliados controlarían el espacio aéreo de más de la mitad del territorio iraquí, en el Sur para proteger a los chiíes y en el Norte para evitar que los aviones de Husein bombardeen las posiciones de los kurdos.

Según la Casa Blanca, el objetivo de la operación es obligar a Irak a cumplir las condiciones del alto el fuego de la guerra del Golfo Pérsico y responder a los continuos desafíos de Husein que trata de incumplir las resoluciones de la ONU.

La presión y el cerco a



Inspectores de la ONU continúan sus investigaciones sobre armas en Bagdad. (Foto: Efe).

Sadam Husein se lleva a cabo en plena campaña de las elecciones presidenciales estadounidenses y en un momento en que George Bush trata de ganar la confianza del electorado.

Bush ha negado que existan motivos electorales en la eventual intervención militar en Irak, como han afirmado algunos periódicos.

El diario «The New York Times» explicó ayer que, para evitar cualquier impresión de electoralismo, la Casa Blanca prefiere que Francia y Gran Bretaña tengan un protagonismo mayor en las decisiones con-

tra Irak.

Tanto el primer ministro británico, John Major, como el ministro francés de Asuntos Exteriores, Roland Dumas, criticaron el martes la brutalidad iraquí con los chiíes.

La posible intervención en el Sur de Irak es vista por algunos analistas estadounidenses como una apuesta llena de riesgos, por el temor a dividir Irak y facilitar que los chiíes consigan controlar una zona integrista con el apoyo de Irán.

Thomas MnNaugher, miembro de la «Brookings Institution», considera que sería mejor

forzar la creación de «un Estado más liberal, con una estructura federal», en vez de provocar una separación o la guerra civil.

«Se intenta proteger a una comunidad (chiíes) y presionar sobre Husein, pero se está jugando con un grupo religioso que tiene lazos con Irán y disidentes dentro de Arabia Saudí», afirma MnNauher.

Para Anthony Cordesman, profesor de la universidad estadounidense de Georgetwon y asesor del senador republicano John McCain, sería un error intentar matar a Sadam Husein o destruir su régimen.

Irán desea la cooperación con los países musulmanes

□ TEHERAN/EFE.- Irán tiene como pilar esencial de su política exterior la cooperación con los países musulmanes de la región, principalmente con los nuevos Estados independientes de la antigua Unión Soviética, declaró ayer miércoles, el presidente iraní, Hachemi Rafsanyani.

Según la agencia iraní, IRNA, Rafsanyani hizo estas declaraciones durante su reunión con el ministro de Asuntos Exteriores de Azerbaiyán, Tofik Gasymov, que se encuentra efectuando una visita a Irán.

«Estamos dispuestos a ayudar en lo posible a estos países, en la consolidación de las bases de sus nuevos sistemas», afirmó el presidente iraní.

Desde la desintegración de la Unión Soviética el año pasado, Irán tiene como uno de los objetivos principales de su política exterior, el acercamiento a las repúblicas musulmanas del Cáucaso y de Asia Central.

En referencia al conflicto de Nagorno Karabaj, enclave que enfrenta a Azerbaiyán y Armenia, Rafsanyani expresó el deseo de Irán de lograr la paz entre ambos países por medio de negociaciones.

Gasymov agradeció a Irán «el apoyo que presta a los países de la región y el significativo papel que juega en el establecimiento de la paz» y expresó la necesidad de ampliar las relaciones políticas, económicas, científicas y culturales entre ambos países.

Cobra fuerza la posible salida del poder del presidente de Brasil, Fernando Collor

□ BRASILIA/EFE.- La posibilidad real de la salida del poder del presidente de Brasil, Fernando Collor, cobra fuerza en vísperas del final de los trabajos de una comisión parlamentaria investigadora sobre la corrupción en el Gobierno.

El respaldo político y la base parlamentaria del presidente Collor se desmoronan a una velocidad desconcertante, a medida que las movilizaciones populares y entidades representativas demandan abiertamente la destitución constitucional.

Las bajas en la base parlamentaria de la coalición gubernamental de siete partidos suman al menos 55 votos, y, si se mantiene el ritmo de disidencias, la apertura de un juicio político puede alcanzar los dos tercios (336) de votos necesarios en la Cámara de Diputados.

Siete de los ocho gobernadores del Partido del Frente Liberal (PFL), principal soporte del Gobierno, dejaron libres a los diputados oriundos de sus regiones para que actúen según su conciencia en la votación sobre el enjuiciamiento, que

debe producirse en las próximas semanas.

La dirección regional del PFL en Paraná pidió a sus seis diputados en ese Estado sureño que voten a favor de la petición de juicio político, que será presentada la primera semana de septiembre por centenares de personalidades nacionales.

El gobernador de Bahía y «hombre fuerte» del Gobierno, Antonio Carlos Magalhaes, ha afirmado que puede modificar su posición después de leer el informe final de la Comisión Parlamentaria Investigadora (CPI) sobre corrupción, que será divulgado el próximo sábado.

Según el periódico «Folha de Sao Paulo», cerca del 80 por ciento de los jefes de los 27 gobiernos regionales se encuentran indecisos sobre respaldar el proceso o ya realizan campaña a favor de la salida de Collor.

El presidente de la Cámara de Diputados, Ibsen Pinheiro, señaló ayer que, después de observar el comportamiento de sus colegas en los últimos días,



Manifestación en Río de Janeiro pidiendo la dimisión del presidente de Brasil. (Foto: Efe).

está «totalmente convencido» de que el proceso será aprobado.

La presión popular, iniciada con la movilización del «domingo negro», y el propio informe de la CPI «reforzarán la adhesión de los diputados», dijo ayer el ex candidato presidencial Luiz Inacio Lula da Silva, líder del Partido de los Trabajadores.

El ex presidente José Sarney, que es senador, y sus hijos diputados Roseane y José, se han unido a la denominada campaña «pro juicio político».

La Orden de Abogados de Brasil (OAB), que representa a 300.000 profesionales, y la Asociación Brasileña de Prensa (ABI), y posiblemente la Con-

ferencia Nacional de Obispos Católicos, exhortarán a sus líderes que suscriban -a título personal, como exige la ley- la solicitud de enjuiciamiento.

Una comisión de «notables», formada hasta por un cardenal, es articulada para que negocie en las próximas semanas con Collor su propia dimisión.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

EN BELORADO LLAVE EN MANO

Pisos de 3 dormitorios, 2 baños, 1 baño incorporado a dormitorio, salón-comedor, cocina, terrazas y trastero en tejado, acabados primera calidad, puerta entrada blindada y resto decorados, suelo parquet de roble, gotelé en paredes, ventanas de aluminio dobles, cocina horno y mueble fregadero, calefacción de gas-oil individual. Mínima entrada, resto pequeñas mensualidades y préstamo. Lonjas comerciales de 70 a 1.200 m².

Teléfonos (947) 59 08 65
Construcciones Rojas Vesga.
Briviesca, 58 05 68 Belorado.

APARTAMENTO

Calle Madrid, 70 m², dos, salón, cocina, baño, exterior, soleado, terraza cubierta, precio a convenir. Teléfono: 26 37 79.

SE ALQUILA

CAFE-BAR

En funcionamiento. Buena zona, rentable. T-23 76 39. Llamar 3 a 4.

Laboral

SE NECESITAN

APRENDICES/AS

De 16-17 años, para pastelería. Tel: 20 38 69.

SE NECESITA

SEÑORA LIMPIEZA

Sólo mañanas. Cafetería Pato de Oro. Llamar de 2 a 4 al T-20 23 69.

SE NECESITA

DEPENDIENTE

Tejidos Hogar. Tejidos García. C./ Vitoria, 168. Experiencia.

SE PRECISA

OBRERO

Para trabajar en granja de gallinas. Dirigirse a cooperativa Avicampo. Cubillo del Campo (Burgos).

SE NECESITA

MAQUINISTA DE RETRO

CON EXPERIENCIA
Telf. (983) 47 91 34

ADMINISTRATIVO

Preferible con experiencia, precisamos. Diríjase por escrito con curriculum a ARTIFEX HERICA, S.A. PENTASA 111, nave 103. 09007 BURGOS.

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos y Provincia

Servicios

EXPO'92, SEVILLA ALOJAMIENTOS

Económicos, sobre 3.000 P/P. De lujo, aire acondicionado y garaje sobre 5.000 P/P. En pisos y casas, adecuado familias y grupos.
Teléfono (95) 4693403.
Director: José A. Manjón.

RESTAURANTE CASA AVELINO

Comunica a sus clientes y amigos que permanecerá cerrado por vacaciones hasta el 17 de Septiembre.

Motor

TALLERES DIMA

Vende vehículos de ocasión:

BMW. 700.
BMW. 318.
Peugeot 205 diesel.
Opel Corsa 1.2.
Ford Fiesta 84.
Renault-14.
Seat Ibiza diesel.
Carretera Madrid-Irún, Km. 234.
Teléfono: 20 85 08.

Este anuncio vale

2.300 Ptas.

(Incluido IVA)

Sábados, festivos y domingos

Varios

CAZADORES

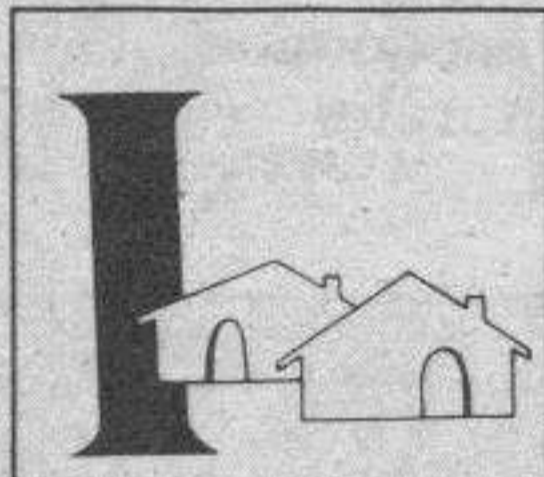
Hay 2 plazas libres en coto privado de caza menor. Interesados llamar Teléfono: 26 90 15, de 14 a 16 horas.

ENCUENTRO ENTRE SOLTEROS

Treinta solteros del pueblo de Zuzar a 11 Km. de Aranda de Duero, invitan a treinta solteras a una comida-baile con fines «prematrimoniales». El encuentro se celebrará el sábado, 29 de agosto, a las 14 horas. Las inscripciones y coordinación de llegadas hacerse al teléfono: 55 30 31 de Zuzar, antes del día 23. Seriedad absoluta.

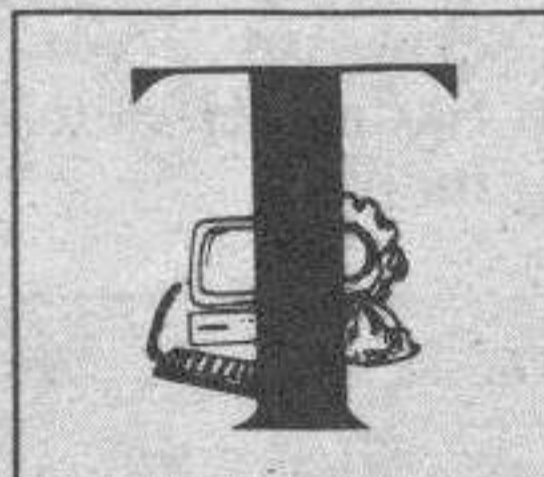
Para anunciarse
en esta sección
puede dirigirse
a nuestra Administración
o Agencias de Publicidad

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



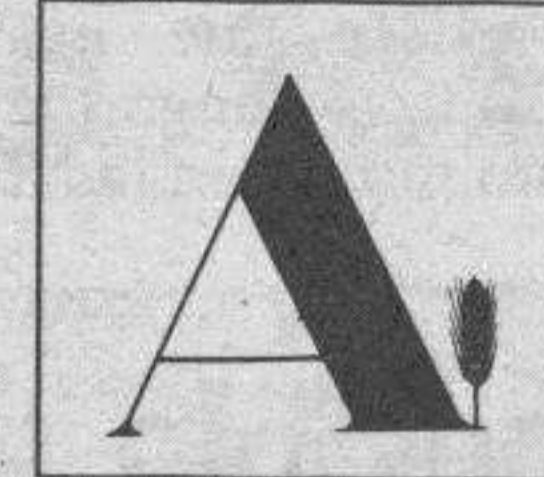
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



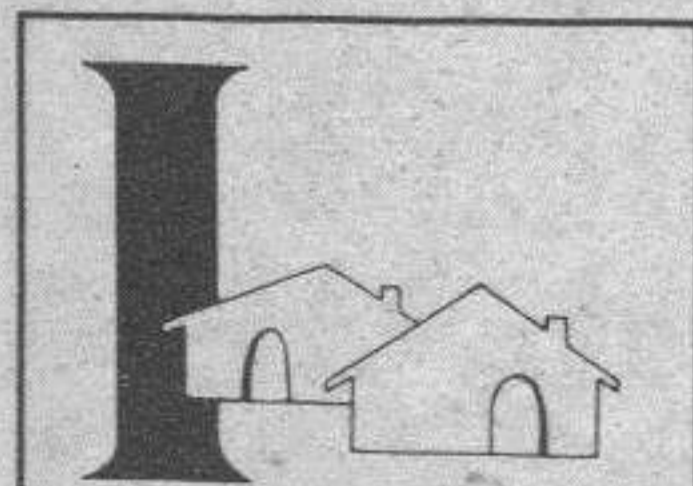
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

1

MELON. San Cristóbal. A estrenar, tres dormitorios, dos baños, trastero. 231474.

CHALET en construcción. Vendo junto auto-vía. Garaje y bodega. 274000.

CHALET aislado, nuevo, barato, Ibeas de Juarros. Parcela 300 m². 274000.

EXPANDEX: Más de 100 pisos, todos precios. San Pablo 24-1º. 272359.

APARTAMENTO. En el centro de Burgos. En construcción, con garaje. 203072.

VENDO piso, Calle Santiago 50. Frente Parque Santiago. 210415.

VENDO piso Calle Zamora 5-3º-B. Tres, salón, baño, terraza cubierta, todo al sol, calefacción gas ciudad. 208094.

POZA. Gamonal. Tres, salón, cocina, baño, amueblado. 12.000.000.- 273034.

POZA. Apartamento céntrico, totalmente reformado, precioso. 9.500.000.- 273034.

POZA. Francisco Sarmiento, tres y salón, buena altura. Infórmese. 273034.

POZA. Ultima ocasión, garaje en Plaza Vega. 273034.

POZA. Chalet Cortes, a estrenar, jardín 120 m². Véalo. 273034.

BELORADO. Se vende piso céntrico, 106 m², tres habitaciones, salón-comedor, hall, cocina amueblada, office, baño y aseo, calefacción individual. 94-4337909.

MARCOS. Agencia Inmobiliaria. Calle Travesía del Mercado nº 2-Entrepantalla (Hondillo). 273252.

MARCOS. Venta piso en Calle La Puebla para reformar, 75 m². 6.500.000.-

MARCOS. Local de 400 m², Calle Las Colonias, ideal almacenista o transportistas, venta alquiler.

MARCOS. Venta. Vivienda unifamiliar en Sotopalacios, 300 m² de terreno, chimenea, pozo, barbacoa, estrenar.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos nº 7. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Constitución, cuatro, salón, cocina, baño, soleado. 8.300.000.-

ORTEGA-DELGADO. G-3. Estrenar, dos, salón, cocina, baño, garaje, trastero, desde 11.100.000.- 227941.

ORTEGA-DELGADO. Julio Sáez Hoya. Cuatro, salón, cocina, baño, estrenar. 16.000.000.-

ORTEGA-DELGADO. Estupendo piso, cinco, salón, cocina, dos baños, dos garajes, centrales, exterior. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Construcción. Una, salón, cocina, baño, trastero. 6.700.000.-

ORTEGA-DELGADO. Madrid. Tres, salón, cocina, baño, reformado, soleadísimo, buen precio. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Gamonal. Construcción, cuatro, salón, cocina, dos baños, garaje, trastero. 15.000.000.-

PARTICULAR. Tres, salita, cocina, trastero, baño. 8 millones. 277376.

VENDO piso Calle Santa Cruz. Tres, salón, cocina amueblada, baño, aseo. 263319.

VENTA chalet, Vivar del Cid. Directamente constructor. 262356, solo mañanas.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria nº 23-4º. 262426. Calle Vitoria nº 155-Bajo. 219809.

ORTEGA. Melchor Prieto. 5º, ascensor, soleado, tres, salón, gas natural.

ORTEGA. Calle Santiago. 3º, tres, salón, contraventanas, calefacción central. 219809.

ORTEGA. Condesa Mencia. Estrenar, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA. Venerables. Apartamento, una, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Piso céntrico, 2º, exterior, 140 m², cuatro, salón, dos baños, trastero, reformar.

ORTEGA. Barrio Gimeno. 3º, apartamento nuevo, 75 m², exterior, soleado, garaje, trastero.

ORTEGA. Buhardilla. Calle San Pablo, dos, salón, para reformar. 3.900.000.-

ORTEGA. Castrojeriz. 2º, 60 m², dos, salón, gas. 8.700.000.-

ORTEGA. Calle Vitoria. 5º, cerca hacienda, cuatro, salón, gas natural.

ORTEGA. Carretera Poza. Reformado, tres, salón, calefacción gas, terraza.

ORTEGA. Barriada San Cristóbal. Dos, salón, cocina, baño, reformado. 6.800.000.-

ORTEGA. Vendo-Alquilo oficina, céntrica, 60 m², tres despachos. 262426.

SE VENDE nave de 150 m², doble, con patio de 300 m², en Villagonzalo Pedernales, al lado del bloque de viviendas de la iglesia. 205336.

VENDO casa unifamiliar, con terreno, en Vivar del Cid. Informes 205573.

VENTA chalet en Burgos, nuevo, entrar a vivir. Cuatro, salón, tres plazas garaje, terreno, dos terrazas. 263243.

DELAFUENTE. ¡Oportunidad! Magnífico piso 90 metros, serviciales, soleado, económico, próximo Residencia. 265142.

DELAFUENTE. Villapilar. Cinco, salón, dos baños, aseo, central, exterior, garaje, trastero.

DELAFUENTE. Pisos dos-tres, salón, exteriores, gas, económicos, San Cristóbal. 265142.

DELAFUENTE. Piso Constitución del Campo, dos, salón, reformado, San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Dúplex, tres, salón, dos baños, individual, mejoras, garaje, trastero, Plaza Cádiz.

DELAFUENTE. Piso Constitución, tres, salón, gas ventana, buena altura, 265142.

DELAFUENTE. Apartamento frente Residencia, dos, salón, serviciales, alto, cocina amplia.

VENTAS

DELAFUENTE. Nave 820 metros, antipolvo, doble aislamiento, próxima Alcalde Martín Cobos.

DELAFUENTE. Bar-Restaurante. 85 metros planta, 65 entreplanta, Zona Fátima.

DELAFUENTE. Vendo local Fernán González, 120 metros divisible. Ideal Pub.

MUÑOZ. Plaza Vega. Extraordinario local, 120 metros, estrenar. 274724 - 274382.

MUÑOZ. Plaza Cádiz. Cuatro, salón, garaje, trastero, exterior. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Regino Sáiz Maza. Cinco, salón, garaje, trastero. 274724 - 274382.

MUÑOZ. San Pedro San Felices. Tres, salón, soleado, económico. 274382.

MUÑOZ. San Francisco. Tres, salón, calefacción gas, soleado, exterior. 274382.

MUÑOZ. Eladio Perlado. Tres, salón, calefacción individual, soleado, económico. 274382.

MUÑOZ. Fernán González. Tres, exterior, económico. 274382 - 2744724.

TERESA Arranz. Venerables: Apartamentos a estrenar, garaje, trastero.- Zona Avda. Cid: Amplio, tres, salón, cocina, serviceriales.- Santa Agueda: Dos, salón, baño, entrar a vivir, 9.700.000.- Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. General Yagüe 6-1º. 278484.

ENRIQUE III 5.800.000, 70 m². Trastero. Piso para reformar. 264945.

URBEL del Castillo. A 32 Kms. de Burgos, se venden 5 únicos apartamentos. Planta baja: Salón con chimenea, cocina y baño. Planta Alta: Tres habitaciones.- Desde 4.500.000.- Ptas. con opción a terreno para huerta. 2948-122285.

PRIGO. Moneda. Avda. General Vigón. Tres dormitorios, amplio salón, servicios centrales, cocina amueblada, exterior.

PRIGO. Moneda. Huerto del Rey. Seis dormitorios, exterior, dos terrazas, mínimos gastos, céntrico.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 7-1º. 202021. FAX: 202061.

PICON. Parque Europa. Estrenar, cuarto, 120 metros, soleado, centralizado, garaje.

PICON. Parque Isla. Apartamento estrenar, cuarto, dos, salón, garaje, trastero.

PICON. Virgen Manzano. Segundo, tres, salón, centralizado, totalmente exterior, soleado.

PICON. San Pedro Cardeña. Casa unifamiliar, totalmente reformada, con terreno.

PICON. Francisco Grandmontagne, cuarto, tres, salón, calefacción individual gas. 11.500.000.-

PICON. Quintanilla Vivar. Oportunidad, casa unifamiliar estrenar, ático, gran terraza.

PICON. Maestro Ricardo. Cuarto, seminuevo, exterior, tres, salón, garaje, trastero.

PICON. Castro Urdiales. Magníficos apartamentos y pisos en primera línea playa, desde 8.000.000.-

PICON. Eladio Perlado. 80 metros, tres, salón, ascensor, soleado. 9.500.000.-

PICON. Zona Residencia Sanitaria. Excelentes vistas, tres, salón, ascensor, exterior.

CRISTOBAL Serrano. Agente Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. 263779.

SERRANO. Vena. Soleado, terraza exterior, serviceriales, un dormitorio, salón, parquet.

SERRANO. Barriada Illera. Estrenar, todo exterior, garaje, trastero, tres, salón.

SERRANO. Plaza San Pablo. Cocina con electrodomésticos, baño amueblado, exterior.

SERRANO. Construcción, Gamonal, tres, salón, dos baños, gas, garaje, trastero, facilidades.

SERRANO. Calatravas. Tres, salón, cocina, baño, calefacción, soleado, exterior. 11.500.000.-

SERRANO. Apartamentos construcción, entrada 500.000, resto facilidades, dos, salón, opción garaje.

SERRANO. Santo Toribio. Séptimo, tres, salón, cocina, baño, calefacción gas.

SERRANO. Condesa Mencía. Apartamento, una, salón, trastero, cocina amueblada, gas.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Centro. Calle Julio Sáez Hoya 8. 275142.

SANTOS. Reyes Católicos 11. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero, soleadísimo.

SANTOS. General Yagüe. Precioso ático, dos, salón, dos amplias terrazas, garaje.

SANTOS. General Mola, 4º, tres, salón, exterior, serviceriales. Buen precio.

SANTOS. Fray Justo Pérez Urbel. Vendo-Alquilo local 70 m², acondicionado.

SANTOS. Bar zona Catedral, 85 m², completamente instalado, buen precio.

SANTOS. Máximo Nebreda, vendo casa dos plantas, ático, cinco, salón, patio.

SANTOS. Santa Cruz. 85 m², tres, salón, exterior, terraza.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal. Calle Lavaderos 69. 240413.

SANTOS. Eladio Perlado. Vendo local, 260 m², acondicionado, amplia fachada.

SANTOS. Las Escuelas, 4º, tres, salón, terraza, cocina amueblada. 240413.

SANTOS. Casa La Vega. Tres, salón 15 m², exterior, cocina amueblada.

SANTOS. Esteban Sáez Alvarado. Tres, salón, cocina 15 m², gas. 240413.

PRIGO. Pérez Platero. Referencia 13.573. Tres, salón, vistas Plaza Santiago, galería cubierta, calefacción.

PRIGO. Vitoria. Referencia 13.615. Tres, salón, amueblado, parquet, contraventanas, baño completo, calefacción.

PRIGO. Luis Alberdi. Referencia 13.615. Zona inmejorable, piso orientación sur, parquet, gas-natural, terraza.

PRIGO. Rivalamora. Tres, salón, baño, cocina, calefacción individual, exterior. 8.500.000.- 13.600.-

PRIGO. Burgense. Tres, salón 22 m², baño, aseo, armario empotrado, exterior. 13.595.

INMOBILIARIA Gamonal. Plaza San Pablo. Tres, amplio salón, centralizado. Calle Vitoria 175-1º-F.- 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Zona Correos. 3º, buhardilla para reformar. 3.200.000.-

INMOBILIARIA Gamonal. G-3. Cuatro, salón, dos baños, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Vitoria. Tres, salón 24 m², calefacción individual, terraza cubierta.

INMOBILIARIA Gamonal. Arzobispo Pérez Platero. Tres, salón, calefacción, terraza, oportunidad.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. 231474.

MELON. Consulado. Calefacción individual, puerta blindada, amplia cocina, céntrico. 10.500.000.-

MELON. Santa Clara. Orientación Sur, terraza, buena altura, puerta blindada.

MELON. Carmen. Totalmente reformado, altura ideal, buena orientación. Informe-se. 11.600.000.-

MELON. Concepción. Apartamento totalmente reformado, amueblado, cocina equipada, excelente altura.

MAGDA González. Agentes de la Propiedad Inmobiliaria. Calle Santander 6-Bajo. 263954.

MAGDA González. Alfonso X El Sabio. Referencia 3674. Piso exterior, dos habitaciones, salón, cocina, baño y trastero, mínimos gastos.

MAGDA González. Camino Casa La Vega. Referencia 3649. 70 m², dos habitaciones, salón, cocina y baño, gas ciudad, ascensor. Informe-se.

MAGDA González. Vitoria. Referencia 3681. Magnífica altura, cuatro, salón, cocina y baño. Armarios empotrados, servicios centrales.

MAGDA González. Padre Flórez. Referencia 3667. Reformado. Dos habitaciones, salón, cocina y baño, suelos de parquet.

MAGDA González. Enebro. Referencia 3693. Tres, salón, cocina, baño y aseo, armarios empotrados, exterior.

MAGDA González. Francisco García Lorca. Referencia 3670. Tres habitaciones, salón, cocina, dos baños, antena parabólica, excayola, gotelé.

MAGDA González. Santa Clara. Referencia 3686. Local en alquiler, 60 m², instalado, como droguería-peluquería. Monte su propio negocio.

GARCIFUENTES. Buhardilla San Juan, 45 metros, para reformar. 4.750.000.- 275998.

GARCIFUENTES. Estudio nuevo, completamente amueblado, dormitorio, salón, exterior. 275998.

GARCIFUENTES. Calle Santiago, magnífico piso, tres, salón, serviceriales, mejor radísimo. 275998.

GARCIFUENTES. Pozanos. Cuatro, salón, cocina amueblada, dos baños, exterior. 275998.

GARCIFUENTES. Las Quintanillas. Vendo piso nuevo, jardín, garaje. 9.000.000.- 275998.

SE VENDE local, zona nueva construcción, Fuentecillas, Parque Isla, frente fábrica Moneda. 272812.

GIL-MERINO. Oportunidad. Apartamento, Calle Santiago, dos, salón, 10.300.000.- Calle Santander 3-4º-Izda.

GIL-MERINO. Luis Alberdi. Tres, salón, calefacción individual, soleado. 8.600.000.- 274865.

GIL-MERINO. Pozanos. Tres, salón, cocina equipada, gas natural, 11.300.000.- 274865.

GIL-MERINO. Urbanización G-9. Tres, salón, estrenar, garaje, trastero, central. 16.000.000.-

GIL-MERINO. Gamonal. Dos, salón, cocina, carbón. 5.250.000.- Informes Calle Santander 3-4º-Izda.

VENDO casa amueblada, garaje. Cañizar de Argaño. 2450112.

PARTICULAR. Vende chalet a estrenar en Villafraja, 150 metros cuadrados. El mejor precio (negociable). 273404 y 203778.

SASAMON. Casa nueva, de piedra, calefacción, semi-amueblada. Negociable. 2370130.

VENDO chalet a estrenar en Tomillares. 2421323.

VENDO cantera de zahorra en Carretera Soria, 14 Km. Burgos. 291-6185280.

VENDO piso exterior. Avda. Cid, buen estado 90 m². 201771.

VENDO piso Calle Madrid, tres y salón, exterior, soleado. 207804.

OPORTUNIDAD. Calle Salas. Tres, salón, despensa, galería cubierta, exterior, económico. Luis. 264945.

PARTICULAR. Vende apartamento céntrico. Totalmente reformado. 8.500.000.- Abstenerse agencias. 218575.

VENTA 125 m² y doblado. Zona Legión Española. Ahorra taller. 208768.

MADRID Estudio amplio, amueblado. Metro-Autobuses. 91-5714206.

PISO nuevo frente Colegio Saldaña. Soleado, grande, garaje. Buen precio. 278215.

VENDO céntrico, todo exterior, Calle Vitoria. Tres, salón, cocina completa amueblada, baño, garaje opcional. 270838. Solo particulares.

ALQUILERES

PEÑISCOLA. Alquiler bungalow, junto playa, quincenas, Septiembre, económico. 272747.

APARTAMENTOS Torre vieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella. Concepción, 12.- 201771.

BAR-MESON. Trabajando, se alquila, 60 m², conocido, buena zona, terrazas. 263553.

EXPANDEX: Locales alquiler-venta, todas zonas. San Pablo 24-1º. 272359.

EXPANDEX: Pisos desde 50.000.- Ptas. San Pablo 24-1º. 272359.

COSTA Brava. Ampuriabrava. Alquiler a partir del 29 de Agosto, casa y apartamentos con piscina a bajo precio. 972-450387 ó 450462. Horario de oficina. Srta. Gaby.

SALOU. Cambrils-La Pineda. Pasen unas agradables vacaciones en nuestros apartamentos, quedarán encantados. Llámenos Srta. July. 977-371617. Información gratuita.

SALOU. Alquiler apartamentos todo confort, con piscina y zona infantil. Limpieza diaria, y precios inmejorables para Septiembre. Información Fincas Indasol. 977-382214.

POZA. Zona Isla. Tres, salón, exterior, amueblado, servicios centrales. 273034.

POZA. Oficina céntrica, 75 m², dos salas, recibidor, baño. 273034.

POZA. Céntrico, dos habitaciones, salón, cocina, baño, amueblado. 49.000.- 273034.

MARCOS. Alquiler principio de Avda. del Cid. Piso con muebles.

MARCOS. Alquiler Residencial Reyes Católicos. Piso sin muebles, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO. Chalet Villatoro, tres, salón, cocina, dos baños, garaje, trastero, terreno. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Avda. Cid. Tres, salón, cocina, baño, soleadísimo.

ORTEGA-DELGADO. Cubos. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Extraordinaria oficina, General Yagüe, seis despachos, servicios centrales, buen precio.

ORTEGA. Calle Vitoria. Alquiler local, muy comercial, 180 m², acondicionado.

ORTEGA. Parque Europa. 2º, cuatro, salón, dos baños, cocina, dos habitaciones amuebladas.

ORTEGA. Islas Baleares. Sin muebles, tres, salón, garaje, trastero. 262426.

ORTEGA. García Lorca. Amueblado, tres, salón, dos baños, garaje. 219809.

ORTEGA. Taglosa. Nave acondicionada, carretera general, junto a burpiel, 425 m², 320 metros doblados. 219809.

ORTEGA. Vitoria-Gamonal. Tres, salón, calefacción, agua caliente central. 219809.

DELAFUENTE. Arriendo naves, 300, 500, 600, 1.660 metros. Martín Cobos-Pentasa.

DELAFUENTE. Arriendo dos pisos primeros, muchas habitaciones, ideal oficina, profesionales, San Juan.

DELAFUENTE. Arriendo local 54 metros. Vitoria frente Barriada Militar. 265142.

DELAFUENTE. Local acondicionado 50 metros planta, 50 entreplanta, Concepción, junto Calle Madrid.

MUÑOZ. San Julian. Tres, salón, exterior, gas ciudad. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Locales, naves, entreplanta, Centro-Gamonal. 274382 - 274724.

TERESA Arranz. Zona Catedral: Tres, salón, cocina instalada.- Zona San Pablo: Piso amplio, estudiantes.- Urbanización Fuentecillas: A estrenar, garaje y trastero.- Calle Vitoria: Tres, salón, cocina instalada, serviceriales.- Zona Residencia: Diferentes pisos y Precios.- Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. General Yagüe, 6-1º. 278484.

PICON. Zona Parque Artillería. Estrenar, cuatro, salón, exterior, garaje opcional.

PICON. Santa Agueda. Seminuevo, cuatro, salón, dos baños, exterior, soleado.

SANTOS. Francisco Sarmiento. Alquiler local 40 m², planta, sótano, acondicionado.

SANTOS. Calle Vitoria (principio), alquiler oficinas 210 m², exteriores, serviceriales. 275142.

SE ALQUILA piso amueblado, para estudiantes. Calle Francisco Grandmontagne. 945-243870.

SE ALQUILA piso, cocina amueblada, Calle Zamora. Zona Fuentecillas. 225438.

HERRERIA. Alquiler pisos con-sin muebles, distintas zonas. 201460.

HERRERIA. Amueblado. Ideal estudiantes, tres, salón, calefacción central, buen precio.

HERRERIA. Alquiler-Vendo locales y naves distintas superficies y zonas.

ALQUILO apartamento nuevo, estudiantes. San Pedro San Felices. 208629.

GIL-MERINO. Pisos-Apartamentos, amueblados-vacios, desde 55.000.- 274865.

SE ALQUILA piso amueblado, zona estudiantes. 212931.

ALQUILO piso, serviceriales. 238965.

SE ALQUILA piso, G-3, Marqués Berlangas nº 7-2º-F. Ver 17-20 horas.

ALQUILO Cuatro habitaciones, comedor, cocina, dos cuartos de baño, dos terrazas, exterior, amueblado (electrodomésticos a estrenar), teléfono, televisión, serviceriales, garaje, trastero. Legión Española, esquina Carretera Madrid. Semi-nuevo. 209286.

ALQUILO piso nuevo, muebles estrenar. 230969.

SE ALQUILA piso amueblado. 203282.

ALQUILO piso en Santander. Vendo apartamento barato. 218544 - 152034.

ALQUILO piso y apartamento. Amueblados, céntricos. 214441 de 2 a 4.

TRASPASOS

PASTELERIA. En la mejor zona de paso de Gamonal, funcionando y pleno rendimiento demostrable. 276799, de 2,30 a 5,30 y 10,30 a 11.

SE TRASPASA pescadería, Mercado Norte y Sur. 201604 - 204535.

POZA. Urge traspaso de bar, 98 m², muchos beneficios. 273034.

TRASPASO boutique, céntrica, Calle San Juan. 201179.

DELAFUENTE. Local esquina Calzadas-Yagüe, cualquier actividad, tres plantas, indefinido. ¡Estudiamos ofertas!. 265142.

SE TRASPASA Pub, 140 m². Calle San Francisco 19. Totalmente instalado. 229538 de 15-17,30 horas.

SANTOS. Catedral. Traspaso local 58 m², funcionamiento, contrato indefinido. 275142.

SANTOS. Alfonso X El Sabio. Traspaso local 30 m², acondicionado, cualquier negocio.

TRASPASO Cafetería. Calle Miranda. 262563.

HERRERIA. Traspaso locales céntricos, preparados, muy comerciales. 201460.

TRASPASO Pub. Plaza Bernardas. Llamar al 240977 de 10 a 5 tarde.

RUSTICAS

EXTRAORDINARIO! No pierda esta oportunidad. Casa unifamiliar. Planta: Salón 40 m², cocina, aseo.- Piso: Tres habitaciones amplias y baño.- Atico 70 m² útiles. 300 m² de parcela. A 15 Kms. de Burgos. 262985 ó 266681 a partir 8 tarde.

SE VENDE casa y terreno, con garaje en La Horra. Razón: 269021.

VILLANUEVA. Bedega, merendero nuevo, chimenea francesa, agua, 50 metros terreno. 1.900.000.- Ptas. 204883.

COGOLLOS. Casa para rehacer, con terreno. 4.000.000.Ptas. 204883.

TRABAJO

OFERTAS

SE NECESITA señora o chica para limpieza. 201640.

250.000.- Mensuales. Trabajo casero manual. Ratos libres. Informe gratis. Apartado 839. Córdoba.

SE NECESITA ayudante de panadería. 451001.

EMPRESA de Servicios. Necesita Oficiales de 1º-2º de fontaneros. 240253.

SE NECESITA aprendiz peluquería. 265176.

OFERTAS

6

SE PRECISA cocinero o ayudante avanzado. Sueldo a convenir. ☎ 201640.

SE PRECISA señora o chica para casa, con dos niños, sueldo a convenir. ☎ 229748 y 201778.

PEONES jardineros con carnet de conducir, se precisan. Llamar de 10 a 13 horas. ☎ 205239.

PRIMERA firma de electrodomésticos, para trabajar en su departamento comercial, necesita 7 personas. Se ofrece: Sueldo fijo mas incentivos, S.S. Regimen General, pagas extras, formación continuada, posibilidades de promoción. No es necesario experiencia. Interesados presentarse hoy en San Cosme 2. Oficina 103 de 10 a 13.30.

SE OFRECE trabajo a chico, llamar de 2,30-3,30 y de 9 a 10. ☎ 278206.

SE NECESITA chica, mañanas, labores casa y niño. G-3. ☎ 480025.

SE NECESITA señora interna, para matrimonio. ☎ 205079 - 202791.

SE NECESITA pastor con experiencia, para finca en Navarra. Se ofrece vivienda. ☎ 948-730087 y 908-179581.

URGE chica para Bar-Restaurante y señora o chica para cocina. Buen sueldo. ☎ 441041 - 441204.

NECESITO chica interna o externa, a convenir. ☎ 224821, mañanas.

NECESITO chica o señora por horas (mañanas). 266149.

SE NECESITA camarero, ayudante camarero, señora limpieza y ayudante de cocina. Para Informes: Mesón Juan XXIII de 19 a 21 horas.

SE NECESITAN oficiales de 1º, albañiles y cara-visteros. ☎ 277726, 11 a 4.

CAMARERO-A. Para Pub, joven, buena presencia. 231140 de 2 a 5.

SE NECESITA chico joven, soltero, residente en Burgos Capital. Trabajo facil, sin coche, sin experiencia, primera semana 3.000.Ptas/día fijas. La segunda semana tiene que superar a comisión estas 3.000 Ptas. Vendiendo en todo tipo de tiendas de la ciudad. Hay clientes desde hace tres años. Enviar curriculum completo, foto y teléfono al Apartado de Corres 6.173 de Valladolid.

DEMANDAS

7

SE OFRECE camión 16 TN, para trabajar. ☎ 276959 - 380924.



MOTOR

VENTAS 8

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro de Cardeña, 94. 261314.

FAUNDEZ Automóviles S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. C/Real nº 7. ☎ 240789.

V.LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.

AUTOMOVILES Gamonal: Coches de ocasión, diesel y gasolina, sin entrada, hasta 60 meses. Pedro Alfaro, 2-bajo. ☎ 223814.

AUTOMOVILES Varona. Compra-Venta vehículos ocasión. Garantizados. Facilidades. Madrid, 17. ☎ 207087.

PARTICULAR vende Audi 80 1.8 E. BU-M. ☎ 441224.

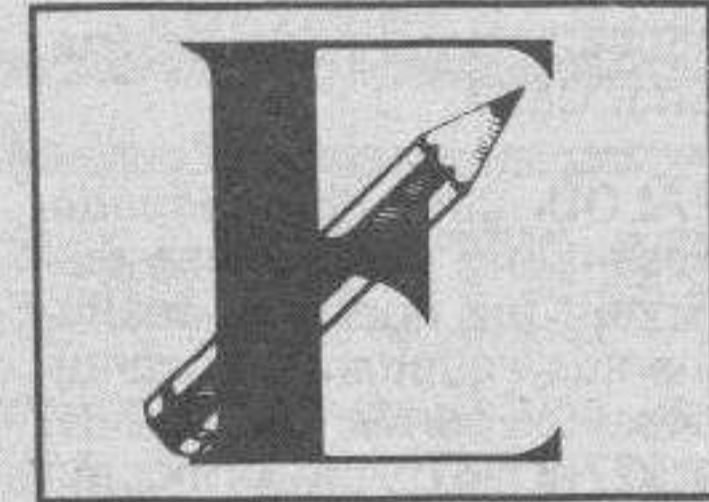
VENDO Pegaso 340, tarjeta local. Basculante, caja fija, extras. 5.000.000. ☎ 360147 - 908-635597.

PARTICULAR. Vende coche en muy buenas condiciones, así como de precio. ☎ 263384.

SE VENDE camión basculante, 20 Tm. con tarjeta. ☎ 592177.

SUZUKI Samurai 413, perfecto, descapotable, con extras, metalizado. ☎ 203072.

UN ESCARABAJO 1302, impecable, extras. ☎ 203072.



ENSEÑANZA

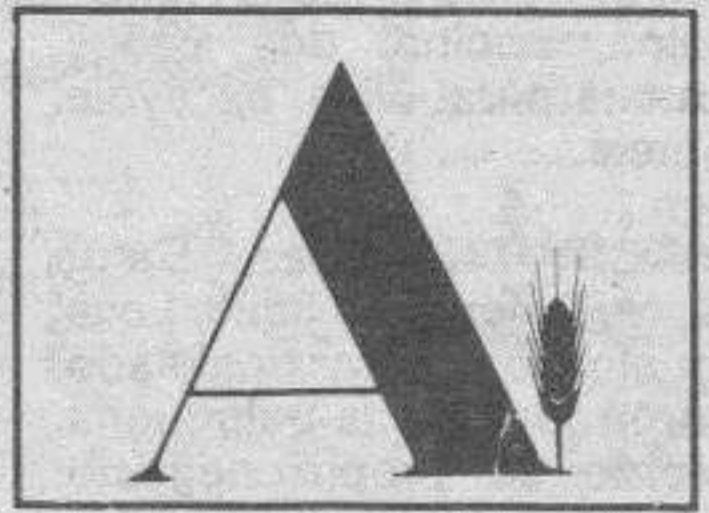
ACADEMIAS 12

RECUPERACIONES veranos, aun estas a tiempo de aprobar, Universidad, COU, Bachillerato, Formación Profesional. Preparación oposiciones. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan 22-3º. ☎ 275077.

INSTITUTO DONT. Intensivos inglés septiembre. Avda. Reyes Católicos, 44. ☎ 225556.

CURSOS Intensivos. Matemáticas. Financiera. Contabilidad. Cálculo. Física. Informática Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

BACHILLERATO E.G.B., F.P. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22. Tercero. ☎ 275077. Excelentes resultados.



AGRO

MAQUINARIA 15

VENDO empacadora. ☎ 441292.



ARCA.MOTOR

CONCESIONARIO

REPARACIONES «PUERTA A PUERTA» GARANTIZADAS PRESUPUESTO GRATIS «CONSULTENOS»

UN SERVICIO ¡CON BUENA BASE!



ARCA.MOTOR

Pol. Gamonal-Villimar ☎ 22 49 72 - Burgos

GANADERIA

16

SE VENDE por jubilación, 290 ovejas Churras jóvenes. ☎ 947-580267. Preguntar por Luciano.

VENDO 5 sementales Churras en Castrojeriz. ☎ 377125.

SE VENDEN 100 ovejas Churras de alta montaña, adaptables a cualquier terreno. 947-307469.

VENDO 160 ovejas y 6 cabras. Villasandido. Esteban Vicario.

VENDO 120 ovejas. ☎ 941-327176. Treviana de Rioia.

AGRICULTURA

17

VENDO paja en fardos, des-de la tierra. Llamar al 173424.

OTROS

18

IATENCION Cazadores! El Termino Municipal de Valdorros, sigue estando coto privado de caza con el Nº 10.377.

COTO de caza en zona Norte de Burgos. Admite socios. m²292138.



VARIOS

COMPRAS

19

COMPRAMOS monedas, billetes, joyas, antigüedades. San Pablo, nº 16, bajo. ☎ 204167.

ANTIGÜEIDADES El Molinar. Compra-venta. A 20 Km. de Burgos, 12 Km. de Briviesca (entre Quintanavides y Santaolalla), en carretera Burgos-Irún Km. 266. Abierto todos los días, incluso domingos y festivos. ☎ 591003.

VENTAS

20

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". Acérquese a nuestra exposición en su paseo a Fuente del Prior. ¡Estamos en frente!. ☎ 260022.

VENDO perros de caza, de raza. Se admite prueba. ☎ 227247.

VENDO perro de caza, raza Braco, a prueba. Llamar al 225474.

VENDO perros Perdigueros de Burgos, adultos. ☎ 987-236002.

FINANCIERAS

21

EL COBRADOR del Frac. La deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES

22

SE NECESITA chica, compartir piso, Reyes Católicos 17-2º-Izda, a partir 14 horas.

SE ALQUILA habitación individual chica. Reyes Católicos. ☎ 239537, noches.

SERVICIOS

23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

AGENCIA Espectáculos Blanco. Contratación orquestas, artistas convenciones, discotecas y pub. ☎ 238265 y 231642. Gracias.

TRABAJOS tejados, colocación canalones, tela asfáltica, reparaciones terrazas, retejados, garantizado. Damos garantía. 212415.

DESATASCOS, equipo de alta presión. Roturas de tuberías, bajadas, servicio 24 horas. ☎ 900-405050, llamada gratuita.

FONTANERIA reparación, instalación, localización de fugas, ☎ 900-405050.

IMPERMEABILIZACION de tejados y terrazas. Productos y trabajos garantizados. ☎ 900-405050.

TEJADOS, canalones, reparamos, ponemos nuevos, colocamos toda clase tuberías, servicio rápido. 235765.

LIMPIEZA chimeneas, reparación de tejados y canalones. ☎ 480249.

IATENCION! Reparación tejados, tela asfáltica, onduline, canalones, limatones. Servicio rápido. 234758.

SE REFORMAN tejados, especialistas en alicatados cocinas-baños, albañilería y fontanería. Económico. ☎ 268193.

FONTANEROS- Albañiles, canalones cinz, plastico, tejados, tela. ☎ 239714. Burgos-Provincia.

EXPECIALISTAS: Canalones general de cinz, P.V.C., y cobre. Canalón cuadrado, limas, bajantes. ☎ movil 908-684289.

OTROS

26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C, 1º; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. ☎ 983-299471.

ROSA AZUL. Relaciones sociales-humanas, amistad, matrimonio, creación grupos-amigos. Actividades culturales recreativas. 983-375005.

HOMBRE soltero, busca soltera de 35 a 45 años, fines serios. El Curro. C/ La cuesta. Covarrubias (Burgos). ☎ 406336.

Este anuncio vale 2.260 Ptas.

(Incluido IVA)

Diariamente

Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

Diario de Burgos

se vende todos los días en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco. Paza Virgencilla.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Milagros E. Arauzo. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Carmen G.ª Peñalba. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.
- Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
- Ana M.ª Miravalles. Estación Autobuses.
- Area Tudanca - Fuentespina.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación f.f.c.c. (Z.B.).
- Ana María Martínez. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Julián Valerio. C/. Vitoria, 9.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Librería Erri. Real Aquende, 57.
- Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Alenza, 20 (Continental Auto)
- Sta. Engracia, 156
- Sta. Engracia Cto. Caminos
- Gta. de Cto. Caminos, 6
- Bravo Murillo, 102
- Bravo Murillo, 122
- Bravo Murillo, 140

- Comandante Zorita, 30
- Gral. Perón, 16
- Orense, 2
- P.ª Castellana - Pl. Cuzco (Hotel)
- P.ª Castellana, 184 - Pl. Cuzco
- Feo. Gervás - Capitán Haya
- Capitán Haya - Bravo Murillo
- Pl. Castilla - P.ª Castellana
- Félix Boix, 11 - Esq. Padre Damián
- Concha Espina, 6 (Est. Bernabéu)
- Serrano, 108
- Goya, 23
- Goya, 63
- Velázquez, 54
- Ortega y Gasset, 29. Esq. Valázquez
- Diego de León, 21
- Diego de León, 24
- Diego de León, 41
- Diego de León, 46
- Juan Bravo, 40
- Conde Peñalver, 62
- Conde Peñalver, 34
- Narváez, 2
- Alcalá, 185
- Marqués de Zafra, 3. Esq. Dr. Esquerdo
- José Abascal, 58
- Pl. Sta. Bárbara
- Pta. de Alcalá, 2
- Génova, 16 (frente Partido Popular)
- P.ª Recoletos
- Cibeles - P.ª del Prado
- Cibeles - pasaje peatonales
- Alcalá, 50
- Alcalá, 44
- Plaza de las Cortes, 6
- Sol, 13
- Sol, 11
- Sol, 8
- Mayor, 5
- Pl. Isabel II (Opera)
- Quintana, 29 - Esq. Ferraz
- Gran Vía, 23
- Gran Vía, 26

- Gran Vía, 38
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 54
- Gran Vía, 78
- Princesa, 23
- Princesa, 56
- Princesa, 65
- Princesa, 82
- Hilarión Eslava, 2
- Eduardo Dato, 19

LOGROÑO

- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

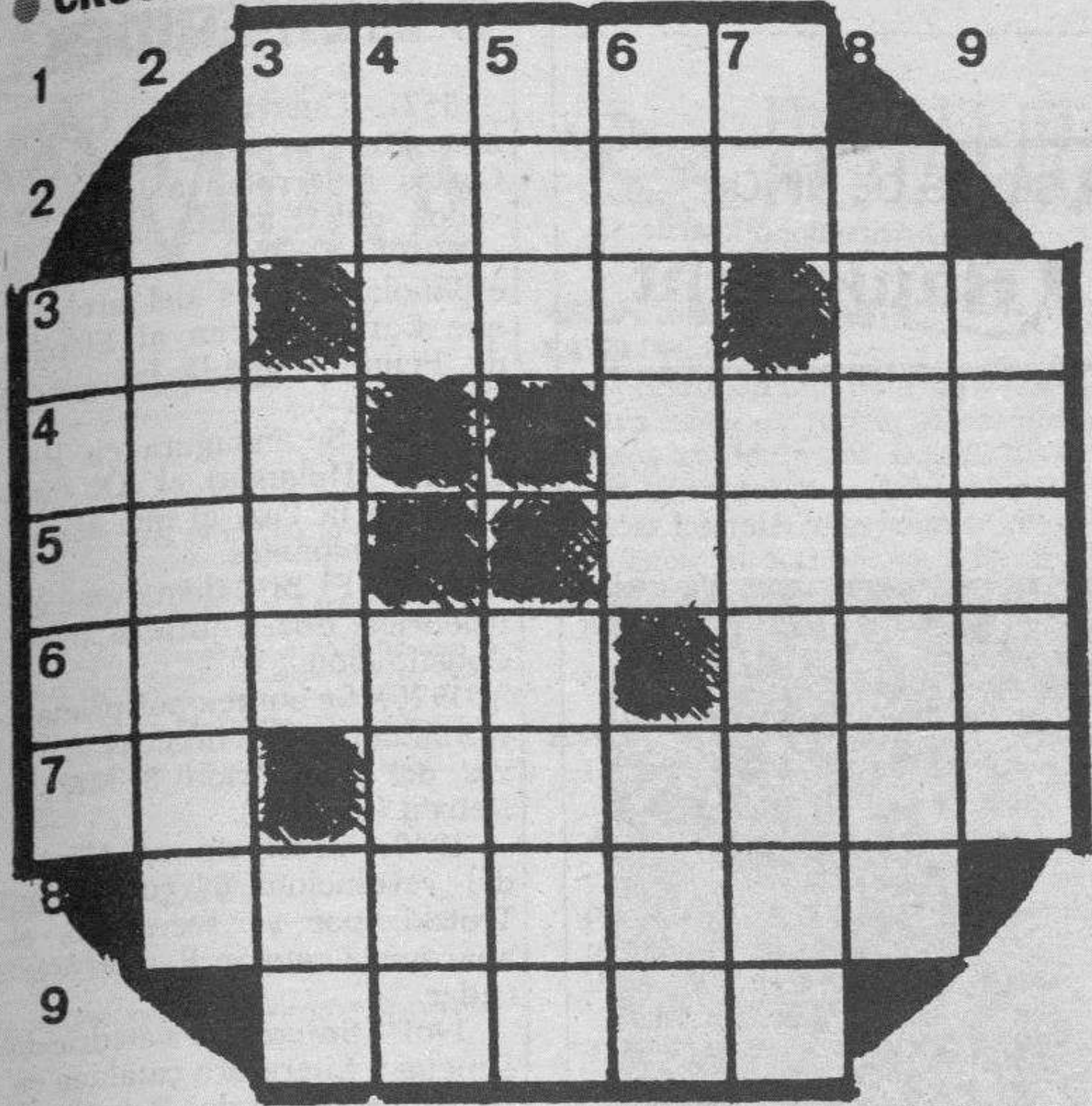
VALLADOLID

- Plaza Mayor. (Frente al Club del Fumador).
- Plaza de España (Banco).
- Huerto del Rey (calle José Luis Arrese).
- Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
- Paseo de Zorrilla (Iglesia de San Antonio).
- Estación del Ferrocarril.
- Universidad.

BILBAO

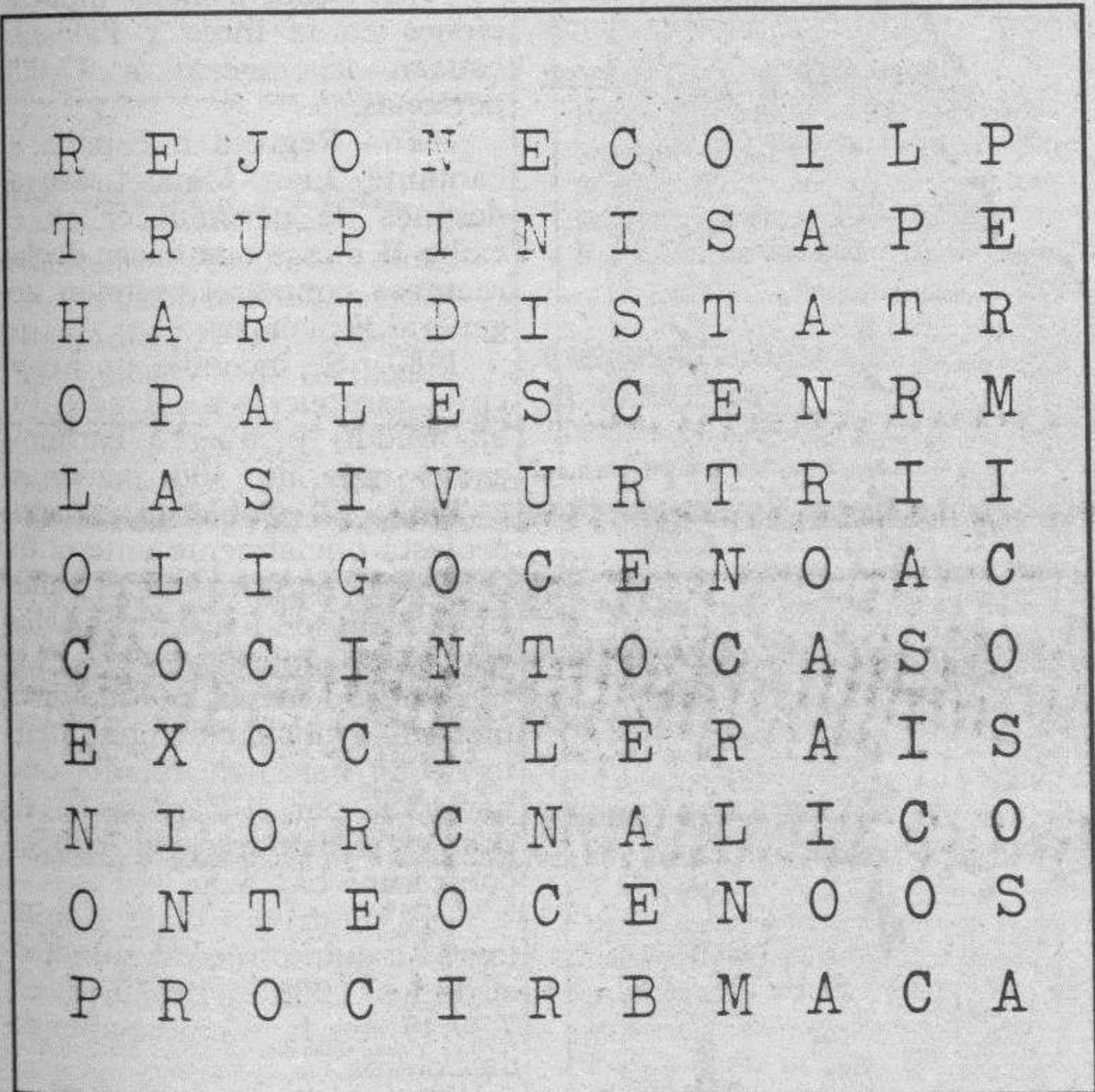
- Librería J. Guinea. Elcano, 25.
- Librería Cámara. Euskalduna, 8.
- Kiosco de Ansa. Alameda Recalde, 72.

● CRUCIGRAMA



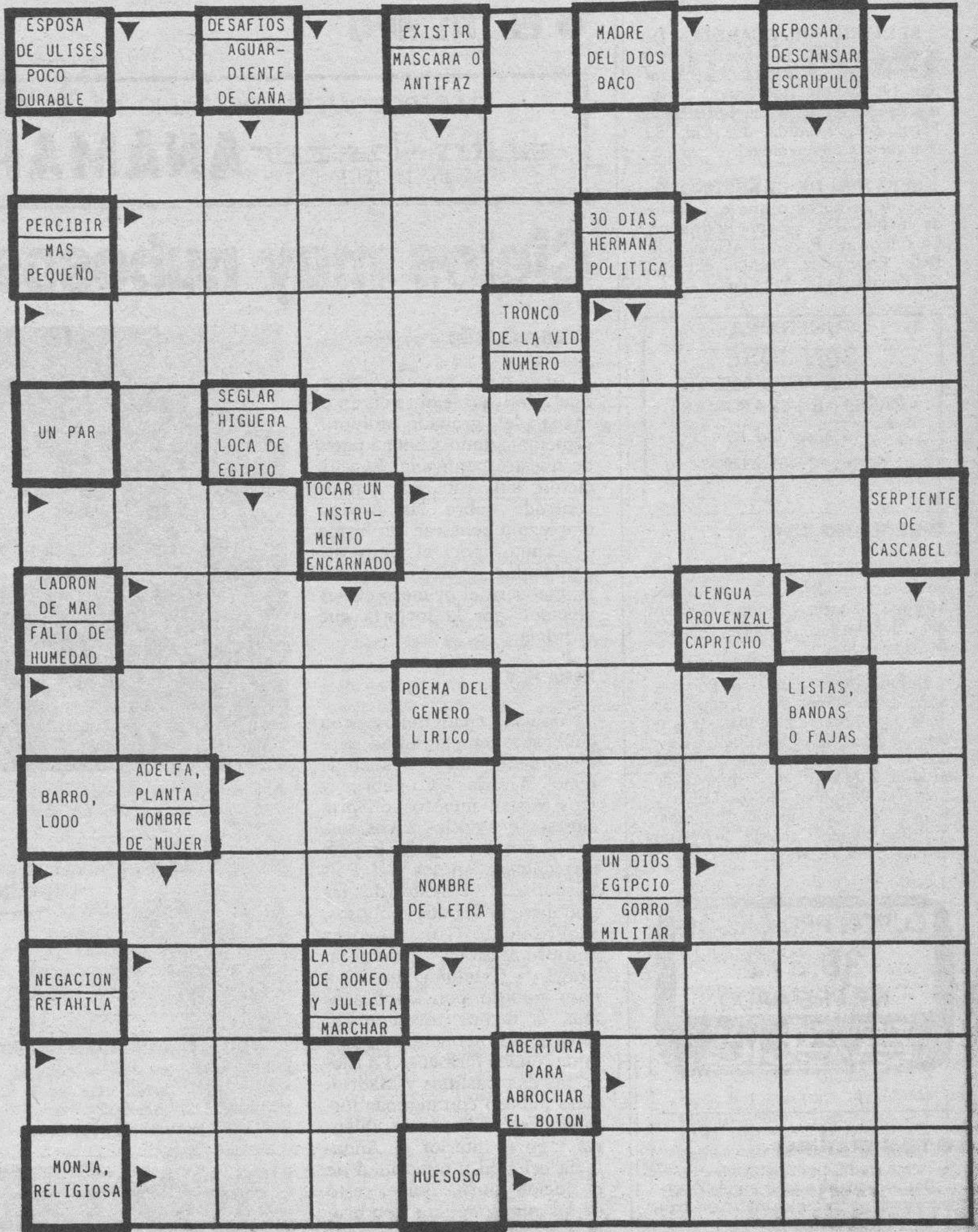
HORIZONTALES.-1: De nariz pequeña o aplastada (fem.) 2: Persona que prepara el camino a otras. 3: Nombre de consonante. Emperador ruso. Se encamina. 4: Furor ciego. Región de la Indochina oriental. 5: (al rev.) Loca. Pieza donde se reúne el tribunal. 6: (al rev.) Ciudad y puerto de la prov. de Pontevedra. Extremo inferior y más grueso de la antena. 7: Nieto de Cam. Fuerte, resistente. 8: Amontonado. 9: Majada.
VERTICALES.-1: Diosa romana. 2: Carencia de lo que se poseía. 3: Ciento uno. Macizo montañoso del Sáhara meridional. Símbolo químico del protactinio. 4: Instrumento corvo para segar. (al rev.) Ciudad italiana. 5: Nombre de mujer. Cosa corpulenta. 6: Monstruo. Hogar. 7: Símbolo químico del argón. Natural y propio de una cosa. 8: Oval. 9: Especie de salvia, planta labiada.

● SOPA DE LETRAS

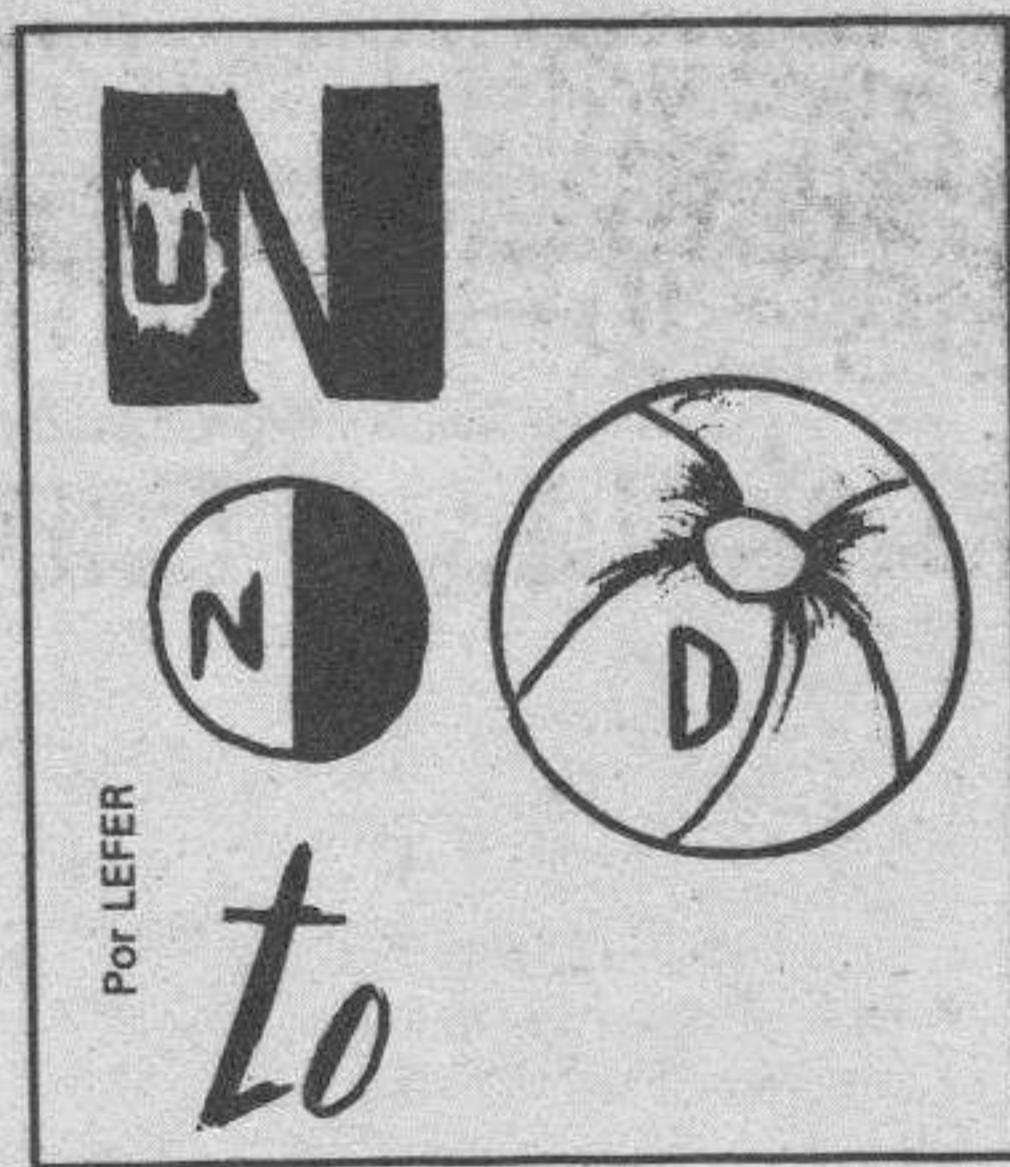


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Nombre de períodos geológicos.

● AUTODEFINIDO

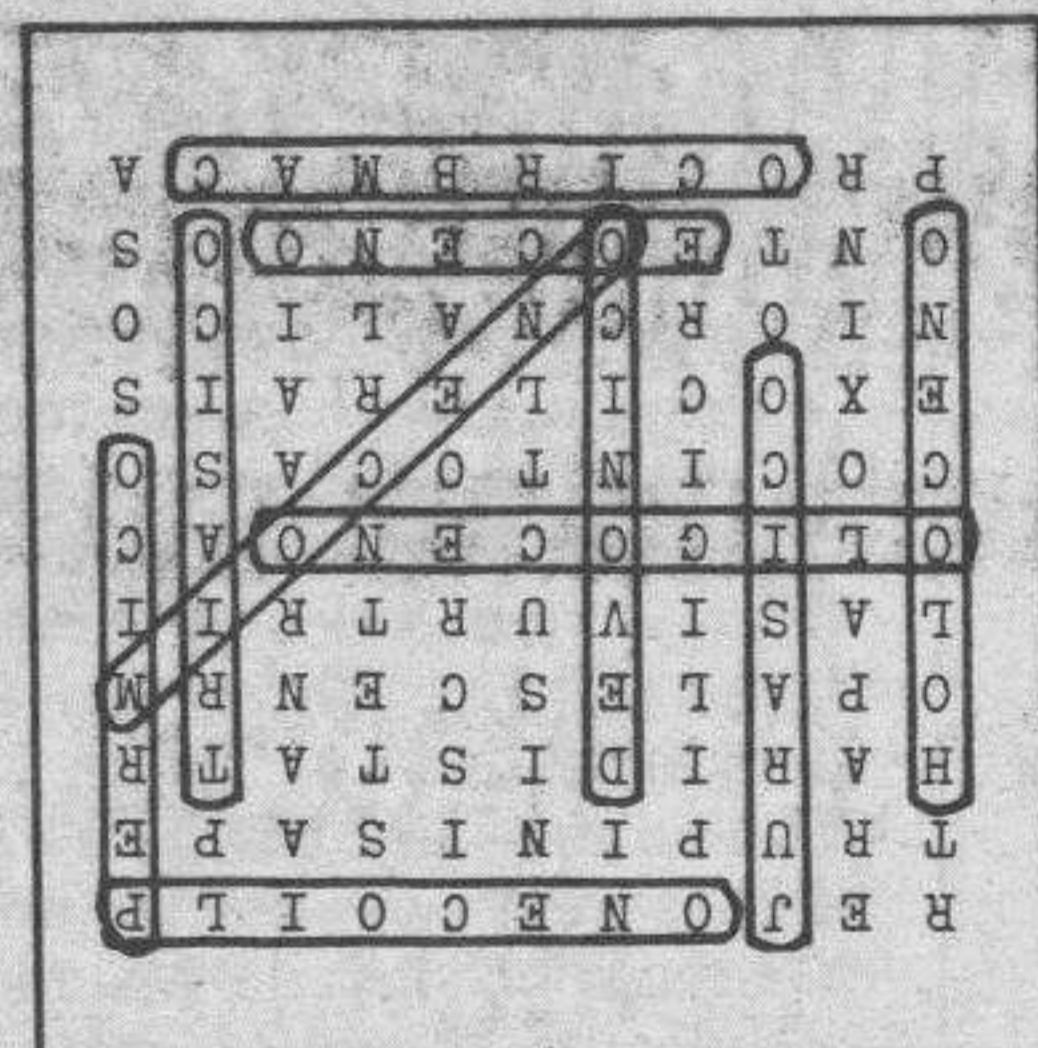


● JEROGLIFICO

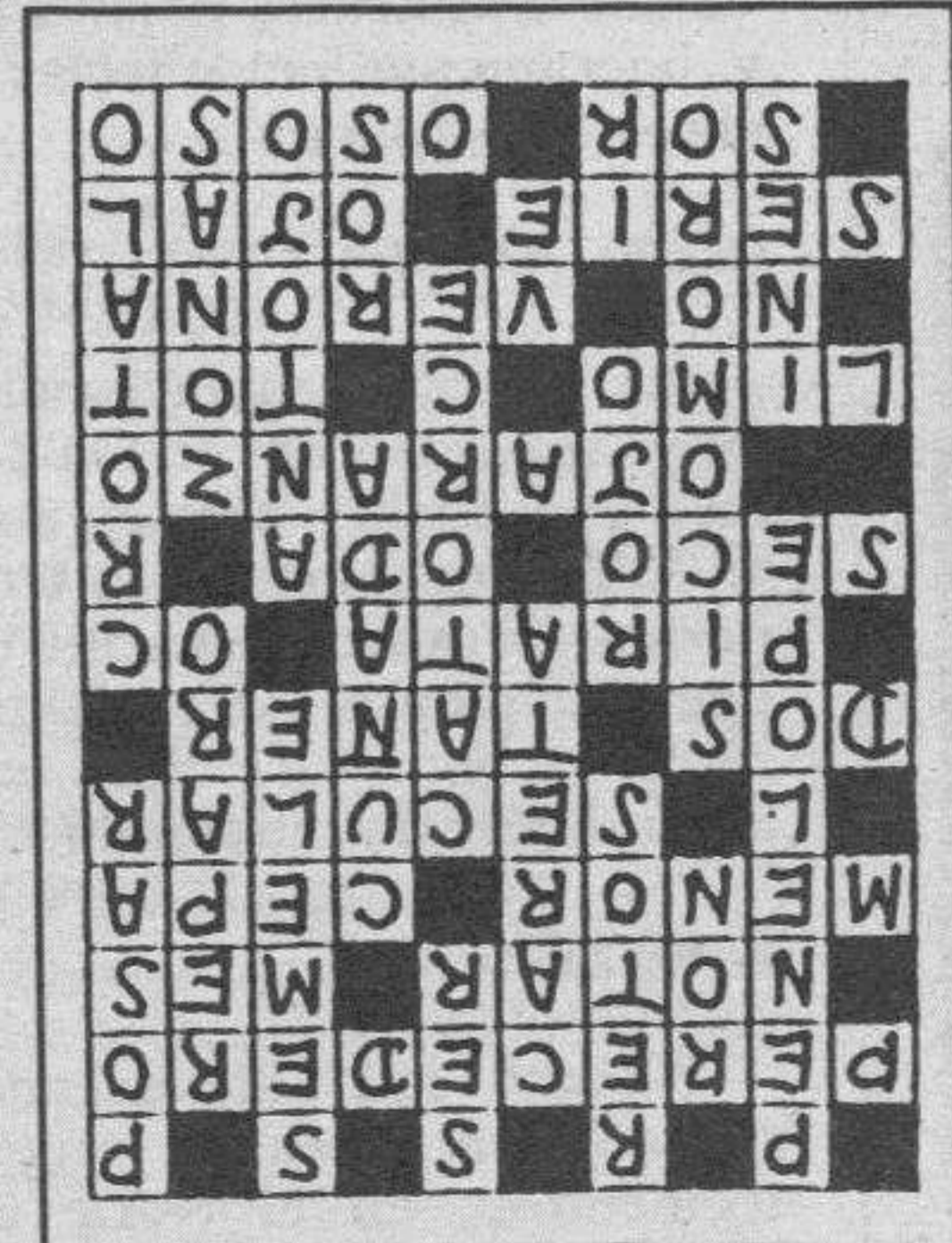


-Mi cuñado es listo...

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



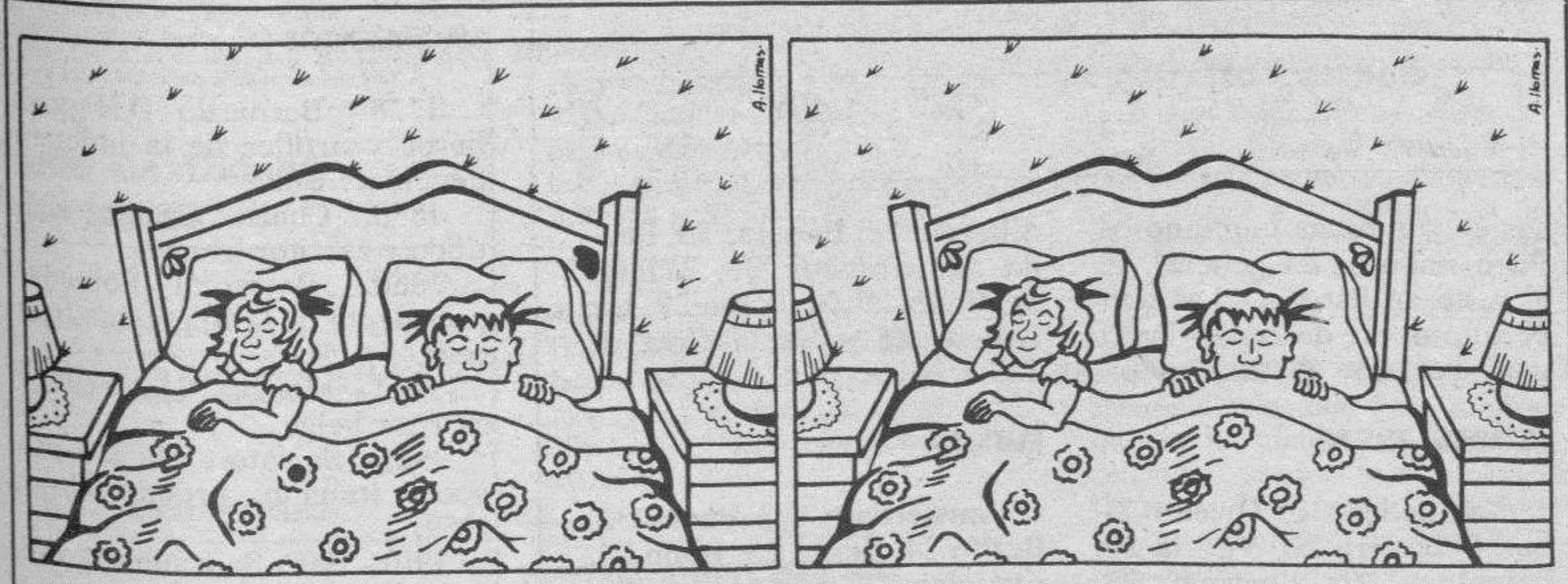
● AUTODEFINIDO

1: Dibujo de la colcha.
 2: Dibujo de la colcha.
 3: Dibujo del cabezal.
 4: Araya de la almohada.
 5: Pelo de la almohada.
 6: Dibujo de la almohada.
 7: Dibujo de la pared.
 8: No tiene un pelo de almohada.

● SIETE ERRORES

VERTICALES.-1: Diana. 2: Périda. 3: Cl. 4: Hoz, asir. 5: Ana. Mole. 6: Teras. 7: Ar. Nacido. 8: Ovalado. 9: Amaro.
 HORIZONTALES.-1: Chata. 2: Pionero. 3: De. Zar. Va. 4: Ira. 5: adl. Sala. 6: mram. Car. 7: ad. Sól. 8: Aplado. 9: Ape. ro.

● SIETE ERRORES



● FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Reol, Plaza José Antonio, 19; Avelino Rodríguez, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Delia Fernández, Avenida del Cid, 89 (Parque de las Avenidas).

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Avelino Rodríguez, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Delia Fernández, Avenida del Cid, 89 (Parque de las Avenidas).

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83.
Tfnos. 209452 222907

● REGISTRO CIVIL

Nacimientos.- Luis Gonzaga Olano e Ibarreche Diego López y Lucas, Virginia Galerón y Molina, Guillermo Alcántara y Tamariz, Héctor Barriuso y Gallo.

Defunciones.- Faustino Pérez y Sáiz, de Modúbar de la Cuesta, 58 años; José Linares y Arribas, de Lerma, 92 años; Blas Martínez y García, de Arandilla, 81 años; Angela Aragón y Martín, de Espinosa de Cervera, 90 años; Matías Calvo y López, de Castrojeriz, 75 años; Aurelia Urbina y Carcedo, de Fresno de Río Tirón, 83 años.

CUPON PRO-CIEGOS
38.372
Nº PREMIADO
MUEBLES **evelio**

● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.

Barómetro.- Presión atmosférica, 687,5 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima de 27,7 grados a las 16,10 horas de la tarde. Mínima, 13,4 grados a las 5,30 de la mañana.

Viento: Variable.
Precipitación: 3 L/m.².
Humedad: 60 %.

● TAXIS

Avda. Cid Res. Sani.	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97
C/ Vitoria (B. J. XXIII) ...	22 44 06
P.º de los Pisones	26 32 35
Radio Taxis	48 10 10
ABUTAXI (Radio taxis) .	27 77 77

AVISO

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con las Normas 25 y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30 y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en las Normas 27 de Lotería Primitiva y 32 de Apuestas Deportivas, a la anulación de las apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden al número siguiente:

Número validadora:	Número secuencial:
18.026	43.842
18.026	44.116
18.617	58.937

Los concursantes que tuvieren en su poder cuerpos B (resguardo) con el número anteriormente reseñado, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Burgos, 19 de Agosto de 1992
EL DELEGADO

● EL TIEMPO

ELECTRODOMESTICOS, RADIO-TV, COCHES Y SILLAS DE NIÑO
auto-bazar ANAMAR Distribuidor oficial de: **Bauknecht**
C/Madrid, 11. Tel. 264017 para quien desea lo más perfecto

Cielos muy nubosos

MEDINA CASADO

Las bajas presiones, aunque relativas, según ven en el mapa del grabado adjunto, siguen afectado a buena parte de nuestra península. El anticiclón, sin embargo, aunque centrado sobre las Azores, empieza a penetrar -en forma de cuña- por el Suroeste peninsular, quien naturalmente será el primero en ser afectado por la mejoría que se inicia.

PARA HOY

Galicia: cielo nuboso con chubascos en su mitad septentrional e intervalos en el resto. Asturias, Cantabria y País Vasco: nuboso con precipitaciones en las zonas costeras, siendo ocasionalmente tormentosas en las del País Vasco. En el resto de las regiones intervalos nubosos, seguramente sin mayores complicaciones.- Navarra, Aragón y Cataluña: nuboso a muy nuboso con chubascos más o menos tormentosos, siendo localmente más importantes en los Pirineos.- La Rioja, las dos Castillas y Madrid: cielo nuboso con algunas tormentas en el Norte de Valencia y en el interior de Andalucía oriental y nubosidad de evolución diurna por el resto de las zonas, aunque con brumas o bancos de niebla matinales en el Guadalquivir. Extremadura y Baleares: más claros que nubosidad.- Canarias: cielo nuboso, con riesgo de alguna ligera y dispersa precipitación, al Norte de las islas y poco nuboso o despejado en el resto de las mismas.

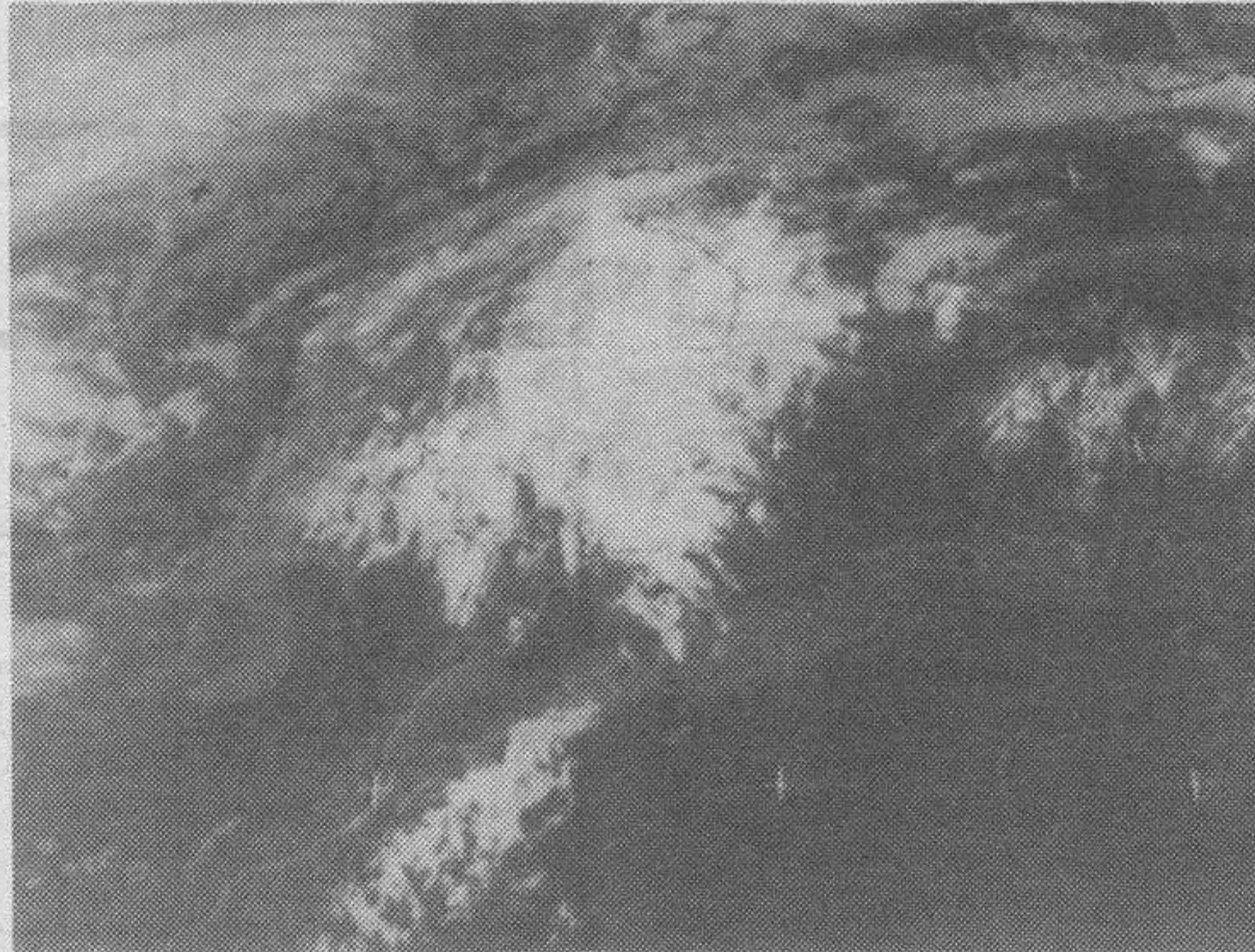
Vientos y temperaturas: Vientos moderados a fuertes del Nordeste en las Canarias, flojos a moderados de Poniente en el Estrecho y en sus proximidades y flojos, de dirección variable, en las demás regiones con régimen e brisas en las de Valencia y Baleares.- Las temperaturas se mostrarán prácticamente estacionarias en Cataluña, Valencia, Baleares y Canarias y ligeramente más bajas en el resto de España.

CASTILLA-LEON

Para hoy, se prevén cielos muy nubosos con chubascos que podrán ser tormentosos y localmente fuertes. Las temperaturas experimentarán un ligero descenso y los vientos serán flojos variables con algún intervalo moderado.

PARA MAÑANA

Nuboso con algunos chaparrones, a veces de origen tormentoso, en el Norte de Galicia, regiones cnaabricas, cabeeras del Duero y del Ebro y Pirineos. Nubes y claros en el resto de la mitad septentrional de la península con riesgo de algunos núcleos o amagos tormentosos disper-



Despejado Algo nuboso Nuboso Lluvia Tormenta Nieve

sos en sus zonas montañosas. Poco nuboso, en general, en el resto de España.- Las temperaturas en descenso ligero pero bastante generalizado.

TEMPERATURAS

Santander 22, Oviedo 21, San Sebastián 20, Vitoria 20, Pamplona 21, Logroño 25, León 24, La Coruña 21, Valladolid 26, Salamanca 27, Zaragoza 28, Barcelona 26, Tarragona 27, Valencia 30, Alicante 30, Murcia 31, Madrid 28,

Albacete 28, Badajoz 30, Sevilla 32, Granada 33, Málaga 30, Cádiz 29, Mallorca 29, Las Palmas 28 y Santa Cruz de Tenerife 29.

EUROPA

Amsterdam 25, Atenas 32, Berlín 24, Berna 25, Bonn 24, Bruselas 23, Copenhague 20, Dublín 17, Estocolmo 20, Frankfurt 25, Ginebra 26, Hamburgo 26, Lisboa 28, Londres 21, Milán 30, Niza 27, Oslo 20, París 26 y Roma 31.

● EFEMERIDES

1521.- Guerra de las Germanías. Las tropas del emperador Carlos I derrotan a los sublevados en Orihuela (Alicante).

1710.- Guerra de sucesión española. Tropas del archiduque Carlos vencen al Ejército de Felipe V en la batalla de Zaragoza.

1913.- Se inaugura en Rotterdam (Holanda) el XX Congreso de la Paz, al que asisten 950 participantes.

1919.- El presidente alemán, Friedrich Ebert, jura la nueva Constitución.

1920.- Se emiten por primera vez noticias radiofónicas a través de la estación 8 MK de Detroit (EE.UU.).

1940.- Asesinato en México del revolucionario ruso León Trotski, por su secretario, el anarquista catalán Ramón Mercader.

1961.- Se crea la cátedra de Lengua y Literatura catalana en la Universidad de Barcelona.

1963.- La ONU impone un alto el fuego entre Siria e Israel.

1965.- Los profesores universitarios López Aranguren, García Calvo y Tierno Galván son separados de la Universidad, acusados de incitar a los estudiantes a acciones subversivas.

1968.- Tropas soviéticas del Pacto de Varsovia invaden por la noche Checoslovaquia y ponen fin a la «primavera de Praga».

1969.- El huracán «Camille» asola la costa del sur de EE.UU. y causa más de 190 víctimas.

1973.- Catastróficas inundaciones en la India y Pakistán causan la muerte a 17.000 personas.

1976.- Regresa a España el cantante Juan Manuel Serrat después de permanecer en el exilio 11 meses por hacer declaraciones contra el régimen del general Franco.

1980.- Se incendia un avión en el aeropuerto de Ryad (Arabia Saudí) y mueren carbonizadas más de 300 personas.

1987.- El Gobierno español protesta oficialmente ante el de Guinea Ecuatorial por el reiterado asalto de los nativos a los barcos españoles.

1989.- Al menos 60 personas pierden la vida en el hundimiento de un barco de recreo, que navegaba por el Támesis, a su paso por Londres, al chocar contra una barcaza.

- El marroquí Said Aouita logra su quinto récord mundial, el de los 3.000 metros lisos, en 7.29.45, en la reunión atlética de Colonia.

1990.- Sadam Husein declara a Kuwait provincia iraquí y da la orden de cierre de todas las Embajadas occidentales en el emirato.

1991.- El Soviet Supremo de Estonia proclama su independencia de la URSS.

NACIMIENTOS

1778.- Bernardo O Higgins, héroe y artífice de la independencia de Chile.

1850.- Charles Richet, científico y escritor francés.

1860.- Raymond Poincaré, presidente de la República francesa.

1862.- Maurice Maeterlinck, escritor belga.

1901.- Salvatore Quasimodo, poeta italiano, premio Nobel 1959.

1910.- Eero Saarinen, arquitecto finlandés.

1935.- Francisco Valladares, actor español.

1944.- Rajiv Gandhi, político indio.

1946.- Laurent Fabius, político francés.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz
06.00: Primera hora. 08.30: Cada día. Ferrari. 12.10: Cada día... en Burgos. 14.00: Informativo Cope. Cada día... Informativo regional. 14.30: Tour de Francia. 14.15: Informativo Cope. 15.10: Cada día... en Burgos. 16.00: Directamente Encarna. 19.00: Encuentros. 20.00: Informativo Cope. 20.15: Informativos. 20.25: Tertulia castellano leonesa. 20.48: regional. 20.25: Tertulia castellano leonesa. 20.48: regional. 21.00: Popular deportivo. 22.00: Burgos noticia. 21.00: Popular deportivo. 22.00: Populares. 23.00: La linterna. 00.32: Nocturno. 03.03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 10.00: 11.00: 12.00: 16.00: 17.00: 18.00: 19.00: 21.00 y 22.00.

Cadena 100

95,5 M.c
La selección musical más atractiva de la radio fórmula española. Vía satélite y sonido CD.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo
6.00: El primero de la mañana. 8.30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9.00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11.05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12.05: «Viva la gente de Burgos». 14.05: Segunda edición. Informativo local. 14.33: Viva la gente del deporte. 15.00: Crónica 3. Edición nacional. 15.30: Crónica 3. Edición regional. 16.05: Viva la gente de la tarde. 18.33: Viva la gente del Cole. 19.05: Viva la gente de Burgos. 20.05: Viva la gente de la música. 20.30: El Campanario. Informativo. 21.30: La salud es lo que importa. 22.30: Hora Cero. 23.40: Antena de la Bolsa. 24.00: Supergarcía en la hora cero. 1.00: Polvo de estrellas. 4.05: Tiempo para la música. 5.05: Repetición Supergarcía en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)
Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE Radio 1 (OM) 801 y (FM) 93.6. Programación Nacional.
RNE Radio 2 (FM) 90.3. Música clásica y de Estilos.
RNE Radio 3 (FM) 91.2. Música moderna de calidad.
RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

00.00: Veinticuatro horas. 01.00: Boletín informativo. 01.05: Buenas noches. 01.07: Noches de amor. 02.00: Boletín informativo. 02.05: Silvia de noche. (Emisión simultánea Radio 1 y Radio 5). 03.00 y 04.00: Boletín. 05.00: Boletín informativo. 05.05: A la luna de Valencia. (Emisión simultánea Radio 1 y Radio 5). 05.55: Buenos días nos de Dios. 06.00: España a las seis. 07.00: España a las siete. 07.55: Informativo regional. 08.00: España a las ocho. 08.55: Informativo regional. 09.00: Boletín informativo. 09.05: Para que veas (I). (10.00 y 11.00: Boletín). 11.05: Informativo regional. 12.00: Boletín informativo. 12.05: Para que veas (II). 13.00: Boletín informativo. 13.05: Informativo territorial. 14.00: Diario de las dos. 15.00: Boletín informativo. 15.05: Modernos populares. 16.00: Boletín informativo. 16.05: Clásicos populares. 17.00: Boletín informativo. 17.05: Informativo regional. 17.10: De tarde en tarde. (18.00 y 19.00: Boletín). 20.00: Diario de la tarde. 20.30: Radiogaceta de los deportes. (21.00: Boletín). 22.00: Boletín informativo. 22.05: El ojo crítico. 23.00: Veinticuatro horas: Avance. 23.10: Las cosas como son en la música.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.
6.00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7.50 y 8.30). 9.00: «Hoy por hoy», con Iñiqui Gabilondo. 12.30: Burgos Hoy por Hoy. 14.00: Informativo hora 14 (local). 14.30: Informativo hora 14 (nacional). 15.10: Deportes. 16.00: Club de la tarde. 19.00: Hora 25. (Informativos locales 7.20 y 8.20). 00.00: El larguero. 1.00: Club de la noche. 5.00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1
En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5
06.00: Esto es lo que hay. 09.00: Protagonistas. 13.00: Protagonistas Burgos. 14.00: Noticias Burgos. 14.30: Onda Cero noticias. 15.00: Deportes Burgos. 15.30: Protagonistas Burgos. 16.00: Dos horas de nada. 18.00: Gomaespuma. 19.00: Informativo Regional. 19.30: El callejero Burgos. 20.00: El primer tiempo. 20.45: Primer tiempo Regional. 21.00: Radio cupón. 21.30: A tu salud. 22.00: Onda Cero Noticias. 22.15: El penalty. 23.00: La radio de Julia. 01.00: Turno de noche.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON-RESTAURANTE EL SARDINERO

Patio de verano abierto. Especialidad sardinas asadas en barbacoa, ensaladas, chuletillas y chuletones a la brasa. Este verano nuevas instalaciones, más comodidad. R.M. agradecen la visita. C/ Santa Agueda, 21. Frente a teatro Fco. Salinas. ☎ 20 90 22.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infan-

tes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎ 298129. Polígono Villalonquéjar.

ASADOR RESTAURANTE CASA FELIPE «LA VENTA DEL JAMON»

Especialidades en carnes y pescados a la brasa. Embutidos Ibéricos. Asados por encargo en horno de leña, cordero, cochinillo y cabrito. ☎ 403128 - 403175. Carretera de Covarrubias, Número 5. Cuevas de San Clemente (Burgos).

RESTAURANTE RINCON DE BURGOS

Plaza Santa María, n.º 4. Cocina Castellana y Creativa. Salón para reuniones y comuniones. Reserva mesa al ☎ 206438.

RESTAURANTE MANDUCA

Especialidad en cocina nacional e internacional. Carnes, pescados y mariscos de encargo. Menú diario 950 Ptas. Postres caseros. Salón para comuniones, reuniones y banquetes. Reservar mesa. Cerrado los martes. Alfonso X El Sabio, 46. Telf. 240863.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en cocina vasca, comidas de empresa, banquetes, comuniones. Menús diarios a 950 Ptas y los miércoles espe-

cialidad en Olla Podrida a 1.100 Ptas. Martes cerrado por descanso semanal. Reserve su mesa en Avda. de la Constitución, 21. ☎ 947-24 09 50. Abierto desde las 5 de la mañana.

RESTAURANTE SALAMANCA

Menú diario de lunes a viernes 875 pts. Platos combinados. Pescados frescos diarios, comuniones-bautizos-meriendas. ☎ 21 73 82. C/. Miranda, n.º 7. (Frente estación autobuses).

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten Tfno.: 27 21 02. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda, cerrado el lunes por la noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Menú diario de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Domingos y martes, paellas de marisco. Carnes y pescados selectos Avda. Constitución, 3. ☎ 23 69 00.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y bonito al estilo Mesón, de encargo. Deguste nuestro especial Sorropotón a diario. Aparcamiento y terraza. Abierto todos los días. Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. ☎ 404132.

ACHURI

La Estación, 86. Miranda de Ebro. ☎ 31 00 40. Especialidad en pescados. Admite tarjetas. Cerramos los domingos noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescados y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquéjar.

RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

RESTAURANTE ALI BABA

La única cocina india-iraquí, con o sin picante. Pruebe Vd. nuestra calidad y sabor extraordinario. Comidas rápidas para llevar. C/ Francisco Sarmiento, 13. Reservas mesas: Teléfono 225011. Burgos.

CARTELEDA

CORDON

Mañana, viernes, estrenamos «Grand Canyon... el alma de la ciudad»: una asombrosa realización con unos intérpretes extraordinarios. Por eso hoy (5,30, 8 y 10,45) es el último día para poder ver: «Los Flodder en Amerika». Nelly Frijida, Huub Stapel, Tatjana Simic, etc., madre e hijos de una familia que no es limpia, ni educada... «Los Flodder en Amerika», sí, una familia grosera, desmadrada, antisocial, pero... pícaro y divertida a tope. (Mayores 18 años).

GRAN TEATRO

Hoy, 5,30, 8 y 10,45. Un interesantísimo estreno y el más importante éxito de la temporada, «Jaque al asesino», con un gran reparto: Christopher Lambert, Diane Lane y Tom Skerritt, «Jaque al asesino». Todo encaja sobre el tablero. Sólo hay que esperar un movimiento falso, para dar... «Jaque al asesino». Un escalofriante drama de acción y la desesperada búsqueda de un asesino. Dirigida por un maestro del «suspense»: Carl Schenkel. (13 años). Muy pronto, XI Ciclo de Cine «Fantástico y de Terror». Esté atento y sólo a 250 Ptas. butaca.

TIVOLI

Para estrenar mañana «Un lugar llamado paraíso» -¡Toda una película!-. Hoy: 5,30, 8 y 10,45. ¡¡Ultimo día!! ¡Improrrogable!: «3 pequeños ninjas»... 3 grandes héroes por sus ágiles actuaciones frente al enemigo: Victor Wong, Michael Teanor, Max Eliot Slade... produciendo un entusiasmo inimaginable con la práctica de sus artes marciales. «3 pequeños ninjas». ¡¡Emoción. Acción!! (No recomendada para menores de 7 años).

Salas de arte

☐ SIENA.- Villa Pilar, 2- Feito. Pinturas y grabados.

Salas de fiesta

☐ ABRAXAS.- Calera, 10. Teléfono 268625.

☐ COTTON. - C/. Vitoria, 56. Teléfono 207484

☐ DUETTO. - Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

☐ ARMSTRONG. - C/ Clunia, 13. Teléfono 227266.

☐ LA FINCA. - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

☐ PENTAGONO. - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

☐ IRIS. - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

Varios

☐ BIG BOLERA AMERICANA. - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
	y 28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jefatura de A.	23 24 11
Jftura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
	y 28 88 38
Casa de Socorro	26 14 10
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcoho. Anó.	23 65 52
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias - Ambulancias	24 12 12

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
	50 32 00
Policía Local	0 92
	50 01 00
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	382038

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
	36 03 03
	y 36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia Mun.	37 24 93
Centro de Salud	37 25 93
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85
Estación de Autobuses:	
Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Arceredillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30
ZATRANS	26 63 70
Aeropuertos:	
Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00
Aduana	23 58 33

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Alicante-Valencia (10)	23,59
Barcelona	01,35
Barcelona	02,02
Madrid Chamartín	02,27
Coruña-Vigo	03,00
Hendaya	03,25
Madrid Chamartín	03,32
Hendaya-Bilbao	03,55
Hendaya (1)	04,23
Gijón	04,35
Bilbao-Pamplona	04,45
Salamanca	05,00
Bilbao (2)	05,37
Madrid Chamartín	05,43
Irún-Bilbao (11)	06,11
Madrid Chamartín	06,12
Madrid Chamartín (3)	09,35
Valladolid	10,13
Irún	11,01
Madrid Chamartín	11,22
Hendaya	11,41
Coruña-Vigo	12,07
Salamanca	12,51
Irún	13,30
Vigo-Gijón	14,47
Barcelona	15,32
Madrid Chamartín (12)	15,35
Hendaya-Bilbao	16,07
Hendaya-Bilbao	17,21
Pamplona	17,21
Salamanca (8)	18,09
Hendaya-Bilbao	18,35
Madrid Chamartín	18,49
Madrid Atocha	19,00
Bilbao (8)	19,03
Valladolid	19,28
Valladolid-Miranda (13)	19,43
Vitoria (9)	21,28
París	21,48
París	22,12
Fuentes de Oñoro (7)	22,33
Málaga-Sevilla (2)	22,47
Coruña-Vigo	23,23

- (1) Procede de Lisboa y Oporto.
- (2) Circula lunes, miércoles y viernes.
- (3) Diario, excepto domingos.
- (7) Continúa a Lisboa y Oporto.
- (8) Circula todos los días.
- (9) Circula todos los días excepto los sábados.
- (10) Circula todos los días.
- (11) Circula todos los días.
- (12) Sólo sábados, domingos y festivos.
- (13) Viernes y domingo.

● COCHES DE LINEA

SALIDAS	
Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no).	
Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).	
Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).	
Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.: 18,30; temporada escolar, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).	
Aranda de Duero: 7 - 10,45 - 13,30 - 15,30 - 17,30 19,30 (diario, dom. y fes., no).	
Arenillas de Riopisuerga: 19,00 (diario, juev.: 19,00, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).	
Arja: 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no).	
Barcelona (directo por autopista): 8 - 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, sáb.: salida 8 no, dom. no).	
Belorado: 13,30 - 19,30 (diario, vi.: por Cerratón 19,30, dom. y fes. no).	
Bilbao (directo): 8,00 - 10,30 16,00 (diario, dom. y fes. no).	
Bilbao: 7,15 - 12,00 - 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).	
Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).	
Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 17,45 - 19,30 (diario, sáb.: 17,45 19,30, dom. y fes. no).	
Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi.: 19,00, fes. no).	
Carcedo de Burgos: 12,45 (vi., fes. no).	
Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (lu., vi., fes. no).	
Covalada-San Leonardo: 18,30 (diario, dom. y fes. no).	
Eibar: 16,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).	
Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no).	
Frías-Oña: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).	
Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no).	
Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sáb.: 14,00, fes. no).	
Irún: 10,45 - 14,15 (diario).	
Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).	
León: 10,45 (diario).	
Lerma (por Torduelles): 14,00 (mi., sáb., fes. no).	
Lerma (por Torduelles): 14,00 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no).	
Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).	
Logroño (por Belorado): 8,30 11,00 - 13,00 - 16,30 20,15 (diario, dom. y fes. no).	
Los Balbases: 18,30 lu., (vi.: 19,00, fes. no).	
Madrid: 9,00 (sáb. y dom., no) - 11,00 - 12,30 - 14,30 (sáb. no) 15,30 - 17,30 - 20,00 - 22,15 (diario, vi.: también 16,30).	
Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no).	
Mahamud-Preseñcio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no).	
Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).	
Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).	
Miranda de Ebro: 13,30 - 17,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).	
Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).	
Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.).	
Oña (solamente temporada escolar): 13,30 (ma., ju.).	
Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom., fes. no).	
Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, temporada escolar, dom. y fes. no).	
Peral de Arlanza-Baltanás-Villahoz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).	
Poz de la Sal: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).	
Salidas Padrones: Padrones Aguas Cándidas (sábados). Hozabejas-Terminón: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi.). Rojas-Llanos (mi. y sa.). Riocerezo-Salas (ju.).	
Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no).	
Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no).	

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sáb.: 14,30, fes. no).	
Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no).	
Roa de Duero: 18,00 (diario, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).	
San Sebastián: 10,45 - 14,15 - 18,45 - 22,15 (sáb., no), (diario).	
Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no).	
Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30, temporada escolar, dom. y fes. no).	
Santander-Ontaneda: 10,00 15,30 - 22,15 (diario).	
Santibáñez Zargaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no).	
Santo Domingo de la Calzada: 8,30 - 11,00 - 13,00 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).	
Santo Domingo de Silos-Calderuega: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no).	
Santo Domingo de Silos-Calderuega: 14,00 (sáb., fes. no).	
Soria, por San Leonardo, Covaleda: 7,15 - 14,00 (diario, vi.: 14,15, dom. y fes. no).	
Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no).	
Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sáb.: 13,30).	
Tordómar: 18,30 (lu., vi.: 19,00, sáb.: 14,00, fes. no).	
Torrelavega: 10,30 (diario).	
Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu., mi., sáb., fes. no).	
Tórtoles de Esgueva: 18,00 (diario, vi.: 18,30, sáb.: 13,45, dom. y fes. no).	
Valladolid: 7,00 - 10,30 (diario, dom. no).	
Villadiego: 9,30 (lu., fes. no).	
Villadiego: 13,30 - 17,30 (diario, vi.: 18,30, temporada escolar, dom. y fes. no).	
Villadiego: 19,15 (lu., vi., fes. no).	
Villahoz: 14,00 (ma., vi., sáb., fes. no).	
Vitoria (directo): 16,15 (diario, sáb., dom. no).	
Vitoria-Eibar (directo): 16,30 19,30 (diario, dom. no).	
Vitoria-San Sebastián: 10,45 14,15 - 18,45 - 22,15 (diario, dom., fes. no).	
Servicios domingos y festivos	
Aranda de Duero: 10,45 - 13,00 - 19,00 - 21,00.	
Aguilar de Campoo: 17,00.	
Barcelona (directo por autopista): 16,00 - 23,00.	
Bilbao: 8,30 - 17,00 - 19,00 - 21,00 - 22,30.	
Briviesca: 9,30 - 19,00 - 23,00.	
Briviesca-Poz de Frías: 9,30.	
Eibar: 19,30.	
Irún: 10,45 - 14,15.	
Laredo: 7,30 (julio, agosto y septiembre).	
Logroño (por Belorado): 13,00 16,30 - 20,15.	
Logroño (por Briviesca): 19,00.	
Madrid: 11,00 - 12,30 - 14,30 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,00 - 22,15 - 24,00 - 3,00.	
Melgar de Fernamental: 19,00 23,00.	
Regumiel de la Sierra: 9,00.	
Santa Casilda: 9,30 (julio, agosto y septiembre).	
Santander: 10,00 - 15,30 - 20,00 - 23,15.	
Sasamón-Grijalba: 23,00.	
Soria-San Leonardo: 9,00 - 21,00.	
Torrelavega: 10,30.	
Tórtoles de Esgueva: 9,30.	
Valladolid: 20,00 (solamente domingos).	
Villadiego: 23,00.	
Vitoria-San Sebastián: 10,45 14,15 - 18,45 - 23,15 - 1,15.	
Servicios internacionales	
Alemania y Bélgica: 2,00 (mi., sáb.).	
Bélgica-Alemania-Holanda: 18,00 (ju.).	
Holanda: 21,30 (ju.).	
Londres: 11,30 (ju., vi., julio, agosto y septiembre).	
Londres: 12,30 (mi. sáb.).	
Lyon-Nimes-Toulouse-Besançon: 17,30 (ma., ju., sáb.).	
París-Tours-Burdeos (Bus-Expres): 17,00 (vi.).	
París-Tours-Burdeos: 22,00 (ma., ju., vi.).	
Suiza: 17,30 (ma., ju., sáb.).	

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 300 pesetas. Grupos: 175 a partir de 10 personas. Colegios: 100 pesetas; tercera edad consideración especial.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. - Llamada a la casa parroquial: 207095.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo arqueológico «Casa de Miranda». - Calles Miranda y Calera. Domingos 10,15-13,45. Festivos cerrado. Laborables, 10,00-13,30 y 16,30-19,15. Sábados, 11,15-13,45. Extranjeros, 200 pesetas. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos y festivos 11,00-13,15. 400 pesetas persona. 275 pesetas grupos. 150 pesetas colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardeña. - Horario: Laborables 10,00-13,00 y 15,30-18,30 y festivos de 12,00-14,00 y 15,30-18,30.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. Para grupos se ruega concertar hora. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Grupos de colegios, 50 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), todos los días a las 19,00, jueves de verano a las 20,00, completas a las 21,30 todos los días.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes. En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00. En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos tarde y lunes, cerrado. En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. ☎ 391303.

Lerma. Convento de las Dominicas. - Visitas por las mañanas.

Colegiata de San Pedro. - Para visitarla hay que avisar al párroco.

Palacio Ducal. ☎ 170020.

Ermита visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos. Contactar con D. Mariano Heras en Lara de los Infantes. ☎ 384040.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00, en primavera y verano. Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa.-100 Ptas.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.

San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra. ☎ 303048.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múdejar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco. ☎ 377034-36.

VEINTICINCO AÑOS DE SACERDOTE EN HISPANOAMERICA

RAMON ALONSO DE LINAJE

«Las fiestas y el himno, es lo que más añoro»

CHELIS BRIVIESCA

□ Momentos antes de subir las escaleras del avión que le trasladaba a Caracas, abordamos a Ramón Alonso de Linaje, sacerdote briviescano que lleva veinticinco años en Hispanoamérica.

—Generalmente, ¿el misionero trabaja en las zonas más pobres?

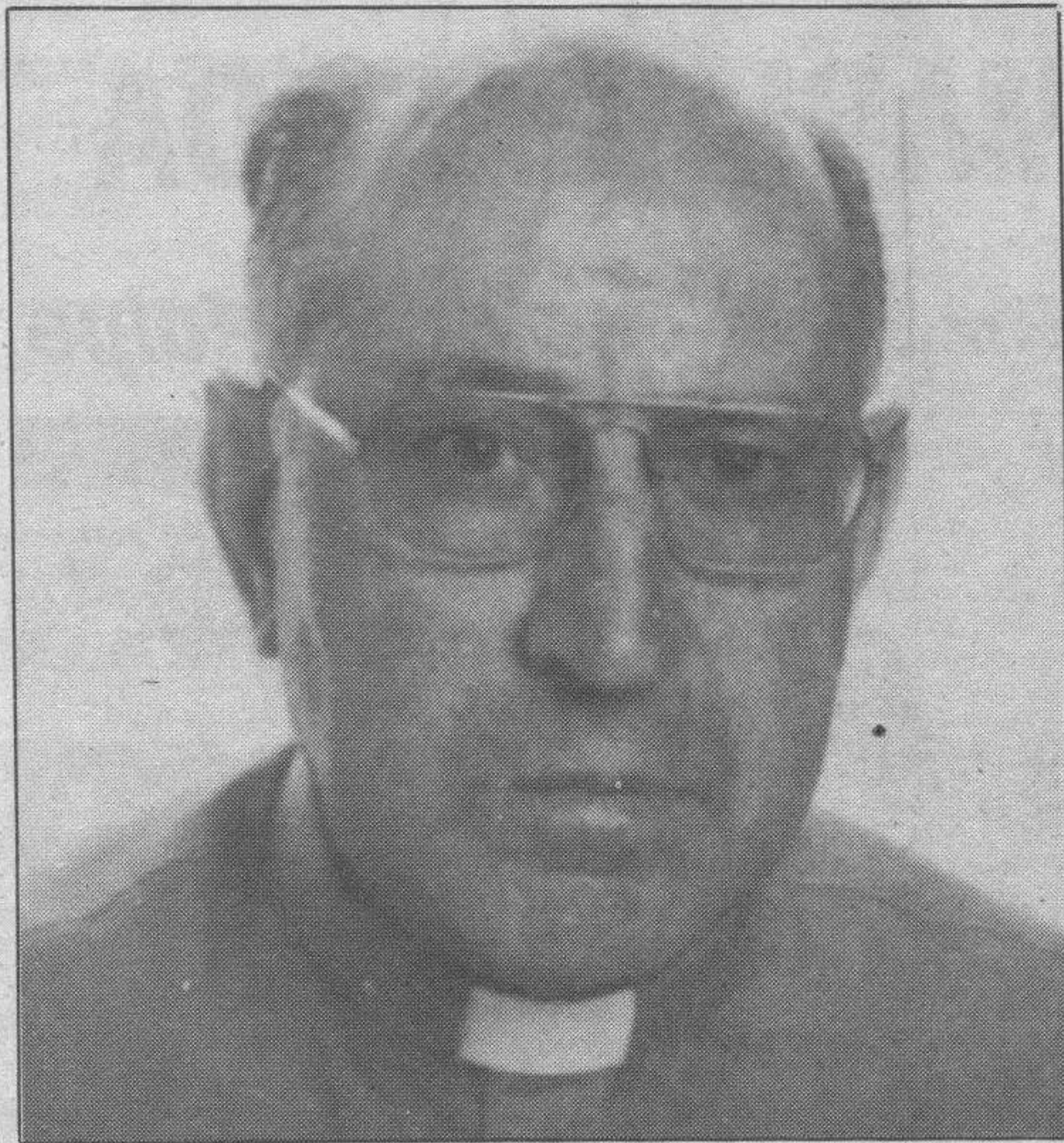
—Efectivamente, nuestra labor se encuadra en las zonas marginadas. Yo estoy en los Andes, que rima con el dicho de mi pueblo en lo que almen-dra se refiere «andes o no andes, no las hay mejores», concretamente en la ciudad de Mérida, al pie del gran Pico Bolívar que tiene cinco mil metros.

—¿Tengo entendido que de los sesenta sacerdotes que tiene la Diócesis muchos de ellos son burgaleses?

—La Diócesis cuenta aproximadamente con trescientos mil habitantes y efectivamente, cuenta con bastantes burgaleses y burebanos, que nos reunimos con cierta frecuencia.

—¿Se aclimata un burgalés con facilidad a una altura tan elevada?

—Bueno, yo vivo a mil qui-



El sacerdote Ramón Alonso

nientos metros, para subir al Pico, existe un teleférico que es el más alto y largo del Mundo, arriba tienen preparadas unas camillas y oxígeno para los turistas, ya que la mayoría

llegan en malas condiciones y necesitan ayudas.

—Nos ha comentado que Venezuela es un país rico, pero todos sabemos que la riqueza está mal distribuida.

—Así es, la zona de Mérida que vive principalmente del turismo, ahora lo está pasando mal, ya que ha bajado el número de visitantes, por otra parte, es verdad que existe una gran diferencia de clases y una de nuestras principales metas, es lograr que no exista tanta desigualdad.

—Cada cuatro años acude a su Briviesca querido, ¿cómo supera la nostalgia durante esos años?

—Tengo tanto trabajo que no me queda tiempo para ponerme nostálgico.

—¿Qué se llevaría de Burgos para los Andes?

—¡Muchísimas cosas!, por citar una le diría que a la gente con todos sus valores, así como su tradición y especialmente, a la gente de Briviesca.

—¿Y lo que más añora, aparte de su familia?

—Las fiestas y el himno.

—¿Su saludo de despedida?

—Un abrazo para mis paisanos, los cuales se sienten orgullosos de tener sacerdotes y religiosos por los cinco continentes.

—¿No existe nada positivo en aquellas tierras?

—¡Ya lo creo!, yo lo resumiría en los valores humanos y religiosos de sus gentes.

Cáritas Española solicita ayuda para las víctimas de Somalia

□ MADRID/EFE.— Cáritas Española solicitó ayer, mediante un comunicado, ayuda urgente para las víctimas del conflicto de Somalia, por considerar que la situación «se encuentra en un punto de gravedad extrema».

Cáritas recuerda que la guerra y la sequía que asolan a ese país están originando «millares de muertes cada día y la nación entera está en peligro de desaparecer», y aunque por culpa del hambre «hay muchos casos totalmente irreversibles, todavía se pueden salvar muchas vidas».

Cáritas Internacional puso en marcha hace varios meses un sistema de ayuda a través de las ciudades de Mombasa y Nairobi, ambas en Kenia, país desde el que se organiza la ayuda.

Esta organización humanitaria, dependiente de la Iglesia Católica, pide que los donativos se hagan en dinero «ya que es la única posibilidad de que ésta se canalice debidamente en forma de alimentos altamente proteicos, medicinas y carburante y llegue a sus verdaderos destinatarios».

La ayuda solicitada puede realizarse, según Cáritas, a través de cualquier banco o caja de ahorros, que tienen cuentas abiertas para este fin a nombre de «Cáritas Española. Operación de Ayuda a Somalia».

El descenso de vocaciones preocupa a las iglesias cristianas de Europa

□ VALLADOLID/EFE.— El descenso de vocaciones religiosas que se vive en el occidente de Europa a raíz del Concilio Vaticano II y que se ha acuciado en los países orientales tras la caída del comunismo, es «motivo de preocupación» para las iglesias cristianas.

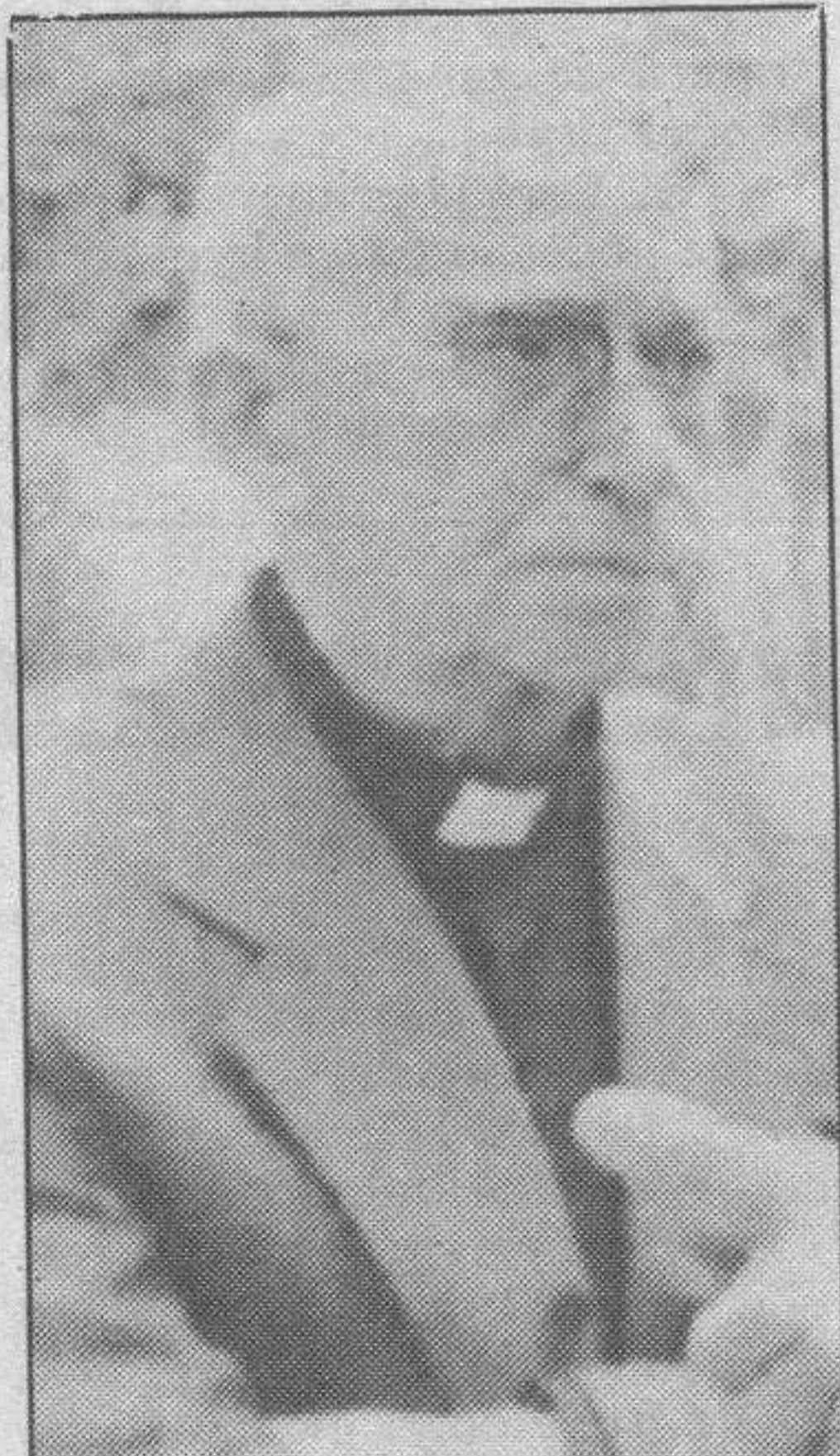
Así lo ha manifestado Julián García Hernando, director del Secretariado de la Comisión Episcopal de Relaciones Interconfesionales y uno de los organizadores del XXII Encuentro Internacional de Religiosas que se celebra en Valladolid.

Según datos facilitados por Julián García, los monasterios de clausura españoles tienen ahora unas 2.000 monjas menos que hace diez años, debido al descenso de vocaciones.

No obstante, Julián García indicó que todavía hay unas 18.000 religiosas en los 900 monasterios de vida contemplativa que permanecen abiertos en España.

Aunque la edad media de las religiosas es cada vez más avanzada, García Hernando señaló que se está experimentando un «nuevo ingreso de jóvenes en comunidades de clausura, ya que se tiende a recuperar cierto radicalismo religioso».

En las iglesias reformada, luterana y anglicana tienen escasa incidencia las experiencias de vida religiosa en comunidad.



Julián García. (Foto: Efe)

Los responsables de las distintas iglesias cristianas consideran que el descenso de vocaciones religiosas va a continuar en los próximos años, hasta que se alcance una estabilidad.

El XXII Encuentro Interconfesional e Internacional de Religiosas, que se celebra en Valladolid hasta el próximo día 24, reúne a un centenar de monjas de las distintas confesiones cristianas, para debatir su papel en la nueva evangelización de Europa.



LOS SEÑORES

Don José Losada García

(Consejero de Edscha España, S.A.)

(Consejero de Fabisa)



Doña Isabel Tomás Álvarez (esposa)
Doña María Josefa Álvarez Cabo (madre)

Fallecidos en accidente de circulación el 16-8-92.

D. E. P.

El Consejo de Administración, Dirección y Empleados de:
ED. SCHARWACHTER GmbH + CO.KG.; EDSCHA ESPAÑA, S.A.; FABISA

Ruegan una oración por sus almas y la asistencia a la misa que, por su eterno descanso, se celebrará hoy, jueves, a las ocho y cuarto de la tarde, en la iglesia de los PP. Jesuitas de Santander.

Burgos, 20 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Jesús Porras Alonso

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Nieves Rojas Alonso; hijas, Clara y María Jesús; hijos políticos, Juan Antonio Ramírez y Francisco Javier González; nietos, Clara y Juan; hermanos, Feliciano y Obdulia; hermanos políticos; madre política, doña Estéfana Alonso; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 12, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. San Francisco, n.º 157.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Agosto de 1992.

UN ENCONTRONAZO CON EL ZARAGOCISTA POYET LO DEJO K.O.

Llegó cargado de ilusiones, con la esperanza de conseguir debutar en Primera División. Estaba realizando una buena pretemporada y Theo Vonk lo alineaba habitualmente, hasta que el pasado viernes tuvo que ser hospitalizado por un golpe que recibió en la cabeza. Olvidado el incidente, quiere retornar a la zaga, línea para la que el Barça ha cedido a Herrera

JESUS MARIA BASTIDA

«Quiero recuperar la confianza del míster, el golpe fue un susto»

XABIER GARMENDIA
BURGOS

□ «Confío que todo haya quedado en un susto y pueda hacerme un sitio en el equipo», nos manifestaba ayer Jesús María Bastida, que, junto a Emilio Fenoll, entrenó durante una hora bajo la dirección de Theo Vonk.

El viernes 14 de agosto, a los once minutos del inicio del encuentro entre el Real Burgos y el Zaragoza, un choque entre los jugadores Bastida y Poyet supuso el primer susto para el cuadro castellano.

El zaguero vizcaíno quedó conmocionado sobre el césped de Merkatondoa, en Estella, y fue trasladado a un centro sanitario de Logroño, del que salió el sábado. El incidente ya es historia, aunque en realidad para el protagonista *no ha existido*, puesto que no recuerda nada del mismo.

- ¿Cómo está siendo la recuperación?

- Yo estoy bien. Todavía, durante unos días, no puedo tocar el balón con la cabeza, pero entreno con normalidad. Ahora se trata de evitar los choques con la cabeza, más que nada como medida de precaución.

- ¿Recuerda cómo fue el golpe?

- Fue con Poyet. Lo sé porque me lo han dicho, puesto que yo no me acuerdo de nada, ni contra quién me dí ni cómo fue. Por fortuna todo ha quedado en un susto y espero que no vuelva a suceder.



Fenoll, Vonk y Bastida, de izquierda a derecha, fueron los únicos que ayer entrenaron en El Plantío. Hoy, a partir de las diez de la mañana, estarán todos. (Foto: Jesús Matías).

- ¿Teme que ahora le cueste incorporarse al equipo?

- Cierto es que me puede frenar un poco. Yo voy a seguir trabajando igual que antes para ver si puedo volver a entrar en los planes del entrenador.

- ¿Considera que podría reaparecer el viernes ante el Athletic?

- No sé, creo que será prematuro. Quizá convenga esperar al partido que el equipo jugará en Espinosa de los Mon-

teros. Para el domingo es muy posible que esté en condiciones de intervenir, siquiera unos minutos.

- Y el próximo martes en Las Llanas.

- Tengo especial ilusión por jugar contra el Sestao, ya que me enfrentaría a mis antiguos compañeros.

- ¿Cómo está resultando la pretemporada?

- Muy positiva. Además, está siendo más amena de lo que en

un principio suponía que iba a ser por el tema de las concentraciones. Todavía quedan casi tres semanas hasta el inicio de la liga y debemos ultimar los detalles para empezar bien.

- En este plazo de tiempo, tratará de ganarse un sitio en el once titular.

- Sí. Será la primera vez que voy a poder jugar en la máxima categoría, por lo que lo daré todo para intentar debutar en Primera contra la Real. Si no

puede ser, continuaré esforzándome con el fin de gozar de la confianza del míster.

- ¿Durante estas semanas de entrenamiento ha notado el cambio de un club de Segunda a otro de Primera?

- En general, hay muchas diferencias. Por ejemplo, en el Sestao no hacíamos concentraciones. Luego, la profesionalidad es mayor aquí.

- El hecho de que el Burgos cuente con varios jugadores vascos, ¿ayudó a que se decidiese por venir a El Plantío?

- Fue un factor a la hora de aceptar la oferta del Burgos, ya que ayuda a integrarte más rápidamente, pero lo cierto es que el ambiente entre todos los componentes de la plantilla es bueno, procedan de donde procedan.

- Vonk es partidario de jugar con una mentalidad netamente ofensiva, ¿ello afecta de algún modo a la zaga?

- No cabe duda de que al jugar el equipo de dicha forma, hay más riesgos defensivos y mayor responsabilidad para los hombres de atrás, pero, bueno..., hay que asumirlo y tratar de minimizar el peligro que puedan crear los equipos rivales.

Hoy, nuevamente, Bastida entrenará con el resto de sus compañeros y al ritmo de éstos. La preparación irá encaminada al encuentro que mañana disputará el cuadro burgalés en el estadio de Lasasarre, a las siete de la tarde, ante el Athletic de Bilbao, con motivo del setenta y cinco aniversario del Baracaldo.

El club burgalés «apuesta» por alcanzar los diez mil socios

□ BURGOS/X.G.- El próximo fin de semana comienza la campaña en pos del socio diez mil, o lo que es lo mismo, la comisión gestora formada tras la constitución del Real Burgos en sociedad anónima deportiva considera que para que el club sea viable económicamente necesita contar con 10.000 socios.

Actualmente, no llegan a seis mil los aficionados que se han hecho con el carnet acreditativo para presenciar los encuentros de la Liga 92/93 en El Plantío.

En los últimos días se ha incrementado el número de socios, gracias a los estudiantes y a los que han optado por las localidades de lateral. No obstante, el club espera alcanzar la *mítica* cifra de diez mil.

El zaguero barcelonista Herrera, cedido al Burgos

Inexplicablemente, no hay confirmación oficial por parte del club de El Plantío

□ BURGOS/X.G.- Sebastián Herrera Zamora, defensa del Fútbol Club Barcelona, estará cedido la próxima temporada en el Real Burgos.

El zaguero, nacido el 22 de abril del 69, en Copenhague, jugó la Liga 91/92 en el Mallorca, también en calidad de cedido. Su fuerte complexión, 1,85 m. de altura y 83 kilogramos de peso, unida a sus características hacen del jugador un hombre con futuro, ya que el pasado año en el club isleño no gozó de la continuidad necesaria para demostrar sus cualidades. Convocado por Miera para la concentración de los olímpicos, se cayó a última hora de la lista de jugadores que lograron el oro en Barcelona.

La noticia de su cesión al Real Burgos saltó en la madrugada del miércoles, cuando Rexach anunció la lista de los jugadores que serán inscritos en la UEFA para intervenir en la

Copa de Europa con el Barça. Ayer, desde la Ciudad Condal, nos ratificaron la incorporación del central. Incomprensiblemente, el club burgalés ni confirmó ni desmintió que Herrera sea el nuevo refuerzo del equipo.

HERRERA CONFIRMA SU VENIDA

En cualquier caso, valgan las declaraciones del propio jugador efectuadas a nuestro compañero Alberto Sanchís: «La verdad es que yo hubiera preferido quedarme aquí (en Barcelona), pero me doy cuenta de

que lo que me interesa es jugar y en el Barça hay muchos marcadores y además si Serna se queda todavía lo tengo más difícil y encima tampoco se va Tomás, y no soy como él que puede estar en el filial. Mi etapa en el Barça B ya ha terminado y los entrenadores me han dicho que no les interesaba que estuviera parado y, por lo tanto, me voy al Burgos».

El interés del Real Burgos por Herrera viene de lejos. Ya el pasado mes de junio, al término del campeonato liguero, el club castellano se interesó por el nuevo jugador y por Alex. Finalmente fue éste el que iba a recalcar a la vera del Arlanzón. A última hora, Alex dio marcha atrás y prefirió permanecer en el filial culé, aduciendo motivos personales.

Lo que sí parece claro es que con Herrera no se repetirá la historia, por lo que Theo Vonk dispondrá de un hombre más

para configurar la zaga. El *danés* es un jugador polivalente, aunque con preferencia a ocupar la demarcación de central, especialmente por la derecha del eje de la defensa. Con su llegada, la competencia para ganarse la titularidad en dicha posición aumenta considerablemente.

Como es común en estos casos, se desconocen los detalles de la operación. En el club presidido por Núñez, Herrera tenía una ficha anual en torno a los 12-15 millones de pesetas, montante del que se hará cargo esta campaña el Real Burgos.

Sebastián Herrera se convertirá en el segundo jugador del Barcelona cedido al Real Burgos. El anterior fue Javier Villena, que estuvo la temporada 90/91 y que continuará por segundo año en el Mallorca.

Tal vez, en el día de hoy el Real Burgos se decida a anunciar al «nuevo» jugador.

■ BREVES

Maradona, más cerca de Sevilla

□ SEVILLA.-En Sevilla se ve cada vez más cerca el fichaje de Maradona por el equipo que ahora dirige Carlos Bilardo. El club sevillista solicitó ayer al Nápoles el traspaso de Maradona, y aunque el club italiano se negará con seguridad a tramitar la ficha, la entidad que preside Luis Cuervas ya ha dado el primer paso para intentar hacerse con los servicios del jugador argentino. El fichaje de Maradona por el Sevilla posiblemente no se concretará hasta finales de la presente semana.

El guardameta Toni, un año más con el Figueras

□ FIGUERAS.-El portero de la selección olímpica, Antonio Jiménez «Toni», manifestó ayer que le queda «otro año con el Figueras» y que por tanto el contrato firmado con el Real Zaragoza «creo que no voy a tener que cumplirlo», dijo.

Toni señaló que con el F.C. Barcelona no tiene ninguna relación contractual, aunque fue este club el que le hizo firmar por el conjunto del Figueras «para que no firmase por otro equipo», añadió el jugador.

El rumano Popa, con un pie fuera del Logroñés

□ LOGROÑO.-El delantero rumano Popa, fichado la pasada semana por el Logroñés, podría abandonar en breve el club riojano por su baja forma física, que le impediría iniciar el campeonato de Liga en las condiciones idóneas para comenzar.

El técnico David Vidal ya denunció el escaso rendimiento de Popa en los entrenamientos y advirtió que le excluiría de sus planes si no alcanza pronto el nivel físico del resto de los jugadores de la plantilla.

El reconocimiento médico al que el jugador se sometió confirma su baja forma, reconocida por el propio Marian Popa, aunque la rescisión del contrato dependerá del tiempo previsto para su puesta a punto.

Oporto y Betis jugarán la final del Ciudad de Sevilla

El Real Madrid de Benito Floro hizo el ridículo, anoche en Portugal, ante el Benfica

□ SEVILLA/EFE.- El Vasco de Gama «bailó» al campeón de Europa y en el segundo tiempo lo humilló, pese a que el partido fue de poca calidad por ambos conjuntos. Al término de los noventa minutos, los brasileños vencieron por tres goles a uno.

BARCELONA: Zubizarreta; Nadal, Koeman, Serna (Pablo, m.67); Amor, Bakero (Alexanco m.46), Eusebio, Wistchge; Goicoechea, Salinas (Juan Carlos m.46) y Beguiristain.

VASCO DE GAMA: Carlos Germano; Luiz Carlos, Jorge Luiz, Luizinho, Ale; Eduardo, Flavio, Bismarck, Leandro; Junior (Cassio, m.60) y Edmundo (Tinho, m.89).

Arbitro: José Luis Carcelén García (Asociación Madrileña). Mostró tarjeta amarilla a Alexanco, Carlos Germano, Luizinho y Eduardo.

Goles: 0-1. M. 35. Junior. 1-1. M. 87. Beguiristain, desde cerca y por bajo.

1-2. M. 89. Bismarck. 1-3. M. 89. Luiz Carlos, tras contragolpe, salva a Zubi.

El Barcelona, pese a que dominó en la mayor parte del encuentro, defraudó totalmente, ya que en muchos lances del choque se mostró como un equipo sin esquema de juego, sin profundidad y, sobre todo, carente de ambición en casi todos sus hombres.

En los primeros 45 minutos fueron los del Vasco de Gama los que tuvieron las más claras ocasiones de gol, pese a que Bakero, a los 17, cuando estaba completamente desmarcado y en el borde del área pequeña lanzó muy alto.

En el segundo periodo el Barcelona pareció salir algo más animado, pero poco a poco se fue diluyendo en el centro del campo, y, sobre todo, en la delantera, en la que nuevamente volvió a estar muy fallón el ariete Julio Salinas.

En los últimos minutos llegaron el gol del Barcelona y los



Wistchge no estará en la final del Ciudad de Sevilla. (Foto: Efe).

otros dos del equipo brasileño, que llenaron de júbilo a los pocos aficionados presentes en los graderíos del Villamarín, porque con este resultado se clasificaba para la final el Betis.

EL OPORTO, A LA FINAL

El Oporto luso se clasificó brillantemente para la final del Trofeo Ciudad de Sevilla -en la que se enfrentará el viernes al Real Betis-, de la que apeó al Atlético de Madrid con un fútbol serio, técnico y de gran calidad que le podía haber dado más frutos que el empate a dos goles.

ATLETICO DE MADRID: Abel, López, Solozábal, Juanito, Pizo Gómez (Alfaro, m.46), Orejuela, Schuster, Alfredo, Pedro, Sabas y Futre (Moya, m.67).

OPORTO: Vitor Baia, Joao Pinto, Fernando Couto, Jorge Costa, Bandeirinha, Jorge Couto (Timofté, m.73), Rui Felipe,

Andre, Semedo (Jaime Magalhaes, m.60), Domingos y Paulinho (To Ze, m.73).

Arbitro: Gracia Redondo (Colegio Aragonés). Expulsó por doble amonestación, en el minuto noventa, a Rui Felipe, y mostró también tarjeta amarilla a Jorge Costa y Pizo Gómez.

Goles: 0-1, M.16: Paulinho. 1-1, M.66: Schuster. 1-2, M.83: Timofté. 2-2, M.86: Juanito.

EL REAL MADRID, EN BENFICA, SIN IDEAS NI JUEGO

El Real Madrid se mostró absolutamente impotente en su primera cita internacional de la temporada ante un Benfica que le mantuvo completamente paralizado en un principio y se conformó más tarde con el resultado (2-0), con lo que se limitó a dejar jugar a un equipo incapaz de crearle situaciones ofensivas de peligro.

ATLETISMO

Fermín Cacho, tercero en la Weltklasse de Zurich

□ ZURICH/EFE.- El atleta keniano Moses Kiptanui batió el record del mundo de 3.000 metros obstáculos con un tiempo de 8:02.08, mejorando los 8:05.35 que ostentaba su compatriota Peter Koech desde 1989, durante la reunión internacional de atletismo que se disputó ayer en Zurich (Weltklasse).

Este es el segundo récord del mundo que bate Kiptanui en el plazo de una semana, pues ya el anterior fin de semana el atleta keniano logró, en la reunión de Colonia, la mejor marca mundial en 3.000 metros.

La carrera estelar de la reunión fueron los 1.500 metros, con el enfrentamiento entre el campeón mundial, Morceli, y el campeón olímpico, Fermín Cacho. El corredor argelino demostró que en una carrera rápida es superior al atleta soriano y se adjudicó el triunfo, mientras que el español fue tercero.

Morceli, con un tiempo de 3:30.75, logró la mejor marca mundial del año en la distancia.

Las figuras del mitin, el estadounidense Carl Lewis, 10.07 segundos, o Bubka, 5.90 metros, vencieron en sus respectivas pruebas, 100 lisos y pértiga, pero sin obtener marcas de relevancia.

El atleta británico, Colin Jackson, obtuvo la victoria en los 110 metros vallas, con un tiempo de 13.06, quedándose a una centésima del récord de Europa.

Los atletas kenianos, nuevamente, demostraron su superioridad en las carreras de fondo al conseguir las cinco primeras posiciones de la carrera de 5.000 metros.

El saltador norteamericano, medalla de oro en Barcelona, Mike Conley, realizó la mejor marca mundial del año en triple salto al llegar a los 17.72 metros, seguido de su compatriota Charles Simpkins, también por encima de los 17 metros, mientras que el alemán Ralf Jaros ocupó la tercera posición.

Mediocre encuentro el ofrecido por el C.D. Mirandés y la Arandina (0-0)

Todos los jugadores, salvo el mirandés Eduardo, saltaron al terreno de juego

□ MIRANDA/F.P.-Con empate a cero se dio por finalizado el encuentro amistoso que disputaron ayer el C.D. Mirandés y la Arandina, en un partido que no deparó más que el juego de un entrenamiento.

C.D. MIRANDES: Izaguirre, Ochoa, Pepe, Zurbano, Néstor, Luis Carlos, Carlos, Julio César, Joseba y Seny. En la segunda parte jugaron Jiménez Melero, Aldabe, Ocasar, Patxo y Alfredo.

ARANDINA: Bilbao, Campillo, Piru, Tito, Roberto, Carlos, Medallo, Perico, Camarero, Francisco y Olaya. En el segun-

do tiempo saltaron al terreno de juego Chopo, Herrera, Felipe y Nacho.

Arbitro: Campo Laguardia. La lluvia fue la principal protagonista del encuentro. El partido se inició con doce minutos

de retraso sobre el horario previsto, y tanto Arroyo como Arranz, entrenadores del Mirandés y la Arandina, respectivamente, decidieron que prácticamente todos los titulares de ambos equipos, tomaran parte en el juego, lo que viene siendo habitual en un encuentro de pretemporada.

Los primera mitad fue sensiblemente superior, sobre todo porque durante la segunda parte la lluvia convirtió el estadio en un terreno impracticable, en el que no obstante hubo alguna oportunidad de gol.



REAL BURGOS C.F., S.A.D.

SEÑORES ACCIONISTAS

SE RUEGA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS QUE NO HAYAN NOTIFICADO SUS DATOS PERSONALES COMPLETOS (D.N.I., fecha nacimiento, domicilio, estado civil, etc.), AL SUSCRIBIR LAS ACCIONES, TENGAN LA AMABILIDAD DE PASAR POR NUESTRAS OFICINAS (Estadio de El Plantío) O LLAMAR POR TELEFONO AL 23 78 60 (en horas de 10 a 14 y de 17 a 20,30).

ESTE REQUISITO SE HACE NECESARIO PARA LA FORMALIZACION DE LA SOCIEDAD Y EL CANJEO DE LOS RECIBOS DE PAGO POR LOS TITULOS DEFINITIVOS DE LAS ACCIONES.

REAL BURGOS C.F., S.A.D.

ATLETISMO

La «V Milla Melgareense» se disputará el sábado

□ MELGAR DE FERNAMENTAL/ANTONIO L. SANVICENTE.- El próximo sábado, 22 de agosto, se disputa la quinta edición de la ya tradicional «Milla Urbana Melgareense», dentro del programa de festejos patronales.

La prueba dará comienzo a las seis de la tarde y tendrá como escenario la amplia avenida del General Mola y la Plaza del Cid, para cubrir la distancia de 1.609 metros, con tres vueltas al circuito.

La organización de esta carrera atlética corresponde a la Peña San Roque y el Perro, con la colaboración del Club de Atletismo «Campos de Castilla» y la entusiasta inquietud de su miembro José Anastasio Vallejo, joven que, a pesar de tener que estar cumpliendo el servicio militar, dedica también sus esfuerzos, junto con un equipo de cooperadores, a que esta competición adquiera un mayor renombre y calidad.

El reglamento de la Milla Urbana 92 se divide en las categorías de alevines (1980-81), infantiles (1978-79), cadetes (1976-77), juniors (1973-75), seniors y veteranos. Todas ellas en ambos sexos, federados y también sin ficha federativa. Los premios serán en forma de trofeos y material deportivo para las categorías alevines e infantiles, y en metálico para las demás.

Colaboran una importante serie de entidades y establecimientos industriales locales y provinciales. Destaca la colaboración del Ayuntamiento, patrocinador de la prueba, de la Once, Diteca de Burgos, Seguros La Estrella y Deportes Manzanao.

Las inscripciones pueden hacerse por teléfono, llamando al 372121, de 12 a 13 horas; por fax, al 372265; y hasta una hora antes del comienzo de la prueba en la tribuna presidencial.

PELOTA

Torneo de mano por parejas en el polideportivo de Pancorbo

□ BURGOS.-Con motivo de las fiestas de Acción de Gracia, hoy y mañana se disputa en Pancorbo un pequeño torneo de pelota mano, en el polideportivo municipal.

Hoy, a partir de las 17,30 horas, Terín y Encabo se las verán con Benja y Andrés. Posteriormente, Gómez y Asenjo IV se enfrentarán a Nacho y Vicente.

El día siguiente, y a la misma hora, el programa se iniciará con varios partidos de categoría cadete, y luego jugarán los ganadores de los partidos de la jornada anterior.

HIPICA

Hoy comienza en Villarcayo el Concurso Nacional de Saltos en su categoría «C»

El importe de los premios para las ocho pruebas ronda el millón de pesetas

□ VILLARCAYO/JUAN BRAVO DE CASTILLA.-El Ayuntamiento de Villarcayo y la Diputación provincial de Burgos, en colaboración con la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, y diversas entidades comerciales, convocan el Concurso Hípico Nacional de Saltos en su categoría C.

El jurado lo componen Víctor Guitián, como presidente, Luis Fernández, como jefe de pista y Fernando Moyano, como delegado de la Federación Hípica.

Se han inscrito un total de 84 jinetes y amazonas -algunos muy conocidos por el aficionado villarcayés-, y se han matriculado 102 caballos.

El importe de los premios en metálico para las ocho pruebas se acerca, en su totalidad, al millón de pesetas. Se han establecido también diversos premios especiales.

En las apuestas mutuas puede pronosticarse al caballo ganador de serie, a la gemela reversible por serie y a la triple gemela. Las pruebas comenzarán a las cuatro de la tarde.

PRUEBAS

El jueves, día 20 de Agosto, tendrá lugar la prueba de Baremo A.2., patrocinada por Comercial Villarcayo, así como la de Baremo AM.5., patrocinada por la Excma. Diputación de Burgos. A las nueve tendrá lugar el acto de recepción por las autoridades de la Villa a



Se han inscrito un total de 84 jinetes y amazonas y se han matriculado 102 caballos. (F.: A. Rodrigo).

todos los jinetes participantes en el Concurso Hípico.

El viernes, día 21, se disputará la prueba de Baremo A.2., patrocinada por ANSA, y la prueba de Baremo de eliminación sucesiva, patrocinada, en este caso, por Patatas Los Leones.

Ya el sábado, día 22, tendrá lugar la prueba de Baremo C. de Velocidad y Manejabilidad, patrocinada por Construcciones Mardones Bustamante, S.A. Se disputará también la prueba de

Baremo A.1-C, por JURSA.

Por fin, el domingo, día 23, se decidirá la prueba de Baremo contra-reloj, patrocinada por VEYFRA. Para finalizar, para la última prueba del concurso, la de Baremo A.1 - A.2 (a dos mangas), se concederá el Gran Premio Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo de Villarcayo de Merindad de Castilla la Vieja.

Se concederán un total de seis premios de honor, que recaerán en la amazona mejor clasificada, por la Panificadora

«El Chisco», en el caballo mejor clasificado en las pruebas grandes, por Hotel La Rubia, y al mejor clasificado en las pruebas pequeñas, ofrecido por La Caja de Ahorros del Círculo Católico.

El Mesón Los Herreros, de Burgos, premiará al jinete burgalés mejor clasificado, y el Hotel Plati al caballo nacional mejor clasificado. Por último, el Banco de Castilla ofrecerá el premio de honor al caballo del jinete de la Federación de Castilla y León mejor clasificado.

CICLISMO

Dos clásicas madrileñas para preparar el mundial

Indurain y Delgado tomarán parte en la Hucha de Oro y en la Vuelta a los Puertos

□ MADRID.-De acuerdo con los objetivos marcados para preparar el próximo Mundial de Benidorm, que se disputará el 6 de septiembre, los ciclistas españoles más importantes se van a dar cita en la Sierra de Madrid. Tanto Miguel Indurain como «Perico» Delgado tomarán la salida en la Hucha de Oro, hoy jueves. Un día más tarde, disputarán la Vuelta a los Puertos del Guadarrama. El resto de la selección nacional de ciclismo en ruta también estará presente en estas dos clásicas madrileñas, que este año tienen un trazado más duro que en anteriores ediciones.

A pesar de que el equipo Banesto no participó en la Vuelta a Galicia, debido a una polémica con sus organizadores a causa de la ausencia de sus figuras, José Miguel Echávarri ha seguido con los planes fijados y va a hacer que sus dos líderes -Indurain y Delgado- participen en la Hucha de Oro y la Vuelta

a los Puertos.

Ambas pruebas se enmarcan dentro del calendario premundial y contarán con la presencia del resto de los componentes de la selección española de ciclismo. La joven promesa Angel Edo, componente del equipo olímpico español, se estrenará hoy, jueves, como corredor profesional, y lo hará con el equipo Kelme de Alvaro Pino. La Challenge Castilla-León, el Gran Premio de Llodio y el Trofeo Luis Ocaña son las otras pruebas premundiales previstas para esta temporada.

La Hucha de Oro ha modificado ostensiblemente su traza-

do este año. El recorrido de la prueba es ahora más selectivo y los puertos de Canencia (primera categoría), La Morcuera (primera) o el Alto de Galapagar (segunda) evitarán a buen seguro que se llegue a la meta de Collado-Villalba en pelotón.

Los ciclistas habrán de recorrer 184 kilómetros para poder finalizar esta prueba y esto servirá para ir poniendo las piernas a punto de cara a la cita mundialista de Benidorm. La sede central de Caja Madrid en la capital de España servirá como punto de partida para una nueva edición de la Hucha de Oro.

Por su parte, la Vuelta a los Puertos mantiene el trazado de anteriores ediciones, con «Perico» Delgado como principal favorito para hacerse con un triunfo que ya logró el año pasado. La carrera tendrá 152 kilómetros por recorrer, con varias dificultades montañosas: Puerto de la Serranilla (cuarta cate-

goría), que se subirá en cuatro ocasiones; Alto de los Leones (primera); y, Puerto de Navacerrada (primera).

Los aficionados al ciclismo van a poder disfrutar de dos grandes pruebas, en las que podrán ver en acción a sus principales ídolos. El seguimiento popular de ambas competiciones será muy importante y las fuerzas de orden público han establecido varias medidas de seguridad para intentar controlar al público que presencie el desarrollo de esta prueba.

Tan sólo se puede reseñar un punto negativo en estas pruebas: se trata del hecho de que no haya un día de descanso entre ambas pruebas y, sobre todo, que alguna de estas dos carreras no tenga un kilometraje más acorde con el que se van a encontrar los ciclistas españoles en el Mundial de Benidorm (261 kilómetros, de los que tan sólo los últimos 20 suelen ser decisivos).

PESCA

El cangrejo «señal» está considerado por los expertos como el más parecido al autóctono, por su comportamiento en cuanto a su reproducción y supervivencia dentro de las aguas que bañan nuestra provincia, al mismo tiempo será el freno a la posible invasión del cangrejo rojo en alguna de nuestras cuencas

Añoranza de un pescador

El cangrejo rojo es portador de la «afanamicosis», lo cual prolonga la enfermedad en nuestros ríos

ANTONIO ARROYO
BURGOS

EN un tiempo ya lejano, en los ríos, arroyos y en cualquier regato de agua, que tiene nuestra provincia, existía un «bichejo» de pequeñas proporciones, con un largo bigote, unas patas delanteras o pinzas, parecidas a las del bogavante, cuerpo grande y cola más bien pequeña, que hacía las delicias de aquellos que lo degustaban y cómo no, de aquellos que con sus reteles, lamparillas o empleando otras artes, pescaban dichos «bichejos» o bien llamados cangrejos de río.

La pesca de éstos era divertida y sencilla, la forma más utilizada para pescarles era el uso de reteles, a éstos se les cebaba en su correspondiente alfiler, con un trozo de carne, patata, hígado, peces, etc. También era necesario tener una horquilla de unos tres metros de longitud para proceder al echado y sacado de los reteles. El traslado de los reteles, cebo, saquillo, linterna, etc., se hacía en una cesta de mimbre, la cual era también utilizada en el momento de sacar los reteles, ya que se depositaban en su interior los cangrejos de esa «retelada» y se procedía a clasificarlos, devolviendo al agua los que no daban la talla, pues éstos tenían que medir, desde el ojo hasta el final de la cola, como mínimo siete centímetros.

¡QUE TIEMPOS AQUELLOS!

Yo recuerdo con gran nostalgia aquellos días de junio, julio, agosto e incluso septiembre, cuando junto con mis padres, hermanos, y también algún amigo, ya que para pescar cangrejos, no hacía falta ser un gran experto y tampoco influía el ser muchos a la orilla de los ríos o arroyos, solamente hacía falta lo mencionado anteriormente; nos dirigíamos al río Arlanzón, este gran río, que baña nuestra ciudad y que para nosotros era el mejor, por la cantidad y calidad gastronómica de sus cangrejos, echábamos nuestros reteles sin cebo alguno, esto lo hacíamos para poder coger sitio, pues había veces que era tal la afluencia de pescadores que uno se las veía mal para echar los reteles.

En éste como en otros muchos ríos de nuestra provincia, cuando los cangrejos tenían mayor actividad era a partir de las ocho de la tarde, más o menos, entonces se cebaban los reteles, y se esperaba a que los cangrejos entrasen en los mismos al olor del cebo puesto.

Qué inolvidables momentos el de sacar los reteles, el tirar de la cuerda a la vez que se levantaba la horquilla, la mirada estaba puesta en el centro del retel, para ver cuántos cangrejos estaban dentro, muchas veces se exclamaba ¡qué patas tienen y qué gordos son!

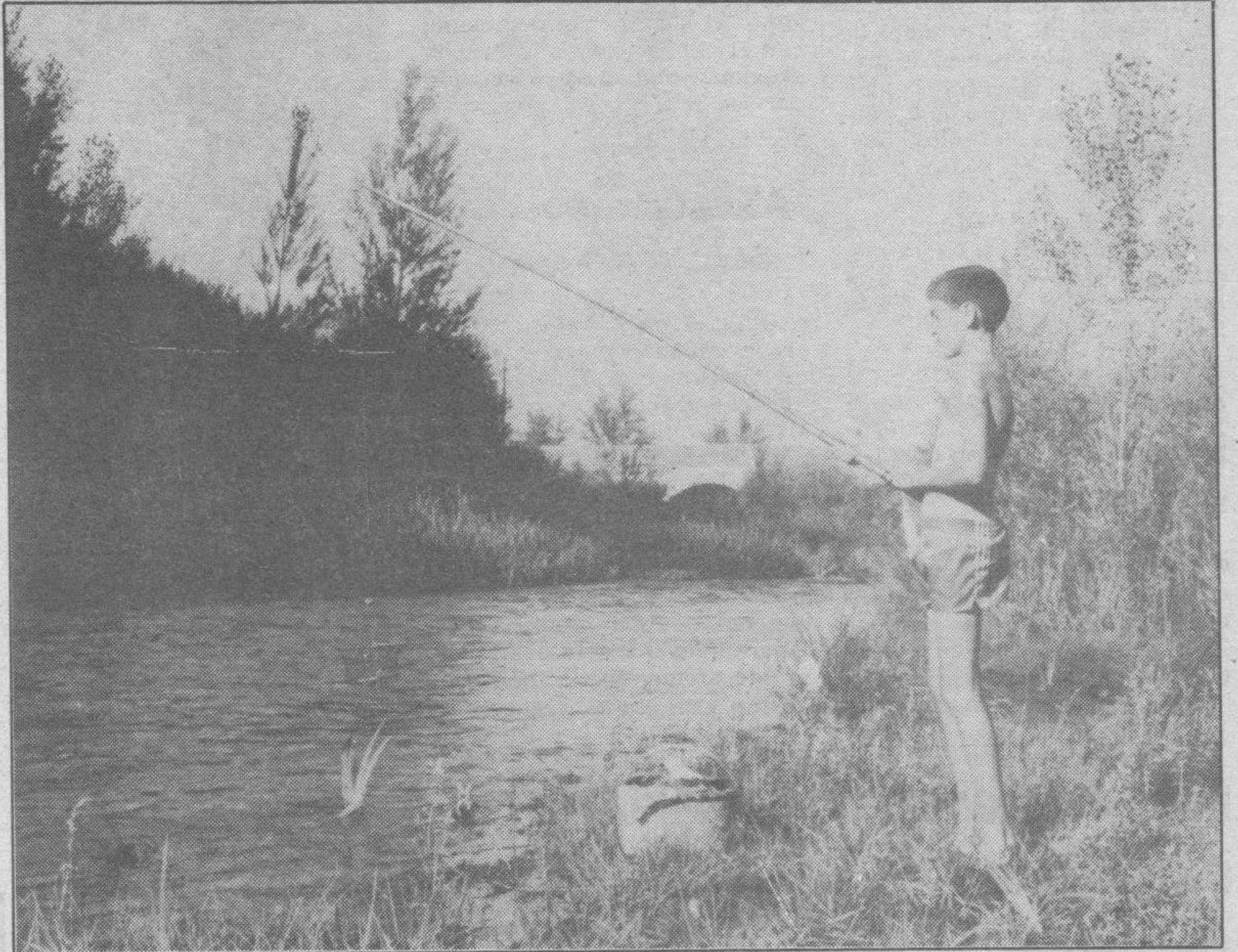
Mientras se esperaba a que

diesen las ocho, qué mejor que echar una partidilla a las cartas o merendar en familia. La merienda unas veces venía preparada ya de casa, normalmente eran tortillas de patata, que la madre hacía por la mañana del mismo día que se iba a pescar, otras podían ser chorizos, morcillas, o cualquier otra cosa para poner en la parrilla; el caso era pasar el día en el campo, disfrutar con su pesca y al día siguiente se esperaba quizás con impaciencia la hora de comer, para proceder a su degustación.

EL HONGO Y...

Todos esos ratos desaparecieron, cuando un mal día, apareció un hongo en nuestros ríos que acabó con todos esos pequeños «bichejos», la desgracia no acabó ahí, se prolongó con los furtivos, que haciendo caso omiso, de las medidas que Icona entonces adoptó, para intentar recuperar los pocos que quedaban en algunas cabeceras de ríos y arroyos, se dedicaron a pescarles con reteles que fueron utilizados en su día, en ríos donde apareció dicho hongo, de esta forma trasladaron la enfermedad a lugares donde por sí sola no hubiese llegado.

La traída de cangrejos de las marismas para su consumo, no benefició ni beneficia en nada la recuperación de nuestros ríos, ya que algunos pescadores, añorando aquellos días que mencionamos arriba, se dedicaron y dedican a «sembrar» los



¡Qué inolvidables momentos!, los de echar y sacar los reteles. (Foto: L. Matías).

ríos, arroyos, fuentes, etc., de dichos cangrejos, los cuales aparte de ser grandes depredadores ecológicos son portadores de la «afanamicosis», enfermedad esta que hace imposible la cría y reproducción de los autóctonos.

De esta forma se entorpecieron y se entorpecen considerablemente los trabajos de personas que como Consuelo Temiño, bióloga del Servicio Territorial de Medio Ambiente de Burgos, están trabajando con el cangrejo denominado «Señal», al mismo tiempo que tratan de recuperar y mantener sin contaminación y furtivismo los pocos lugares donde aún quedan cangrejos

autéctonos.

El estudio y trabajo que está realizando el Servicio Territorial de Medio Ambiente de Burgos con el cangrejo «Señal», es muy importante y merecedor de los más grandes elogios, ya que posiblemente sea éste el que tome el lugar del autóctono y sea repoblado en nuestros ríos. Este cangrejo está considerado por los expertos, como el más parecido al autóctono, por su comportamiento en cuanto a su reproducción y supervivencia dentro de las aguas que bañan nuestra provincia, al mismo tiempo hará de freno a la posible invasión del cangrejo rojo en alguna de nuestras cuencas.

Yo espero, como aficionado, que algún día vuelvan esos inolvidables momentos, aunque también es cierto que si cada cual vamos por un camino, ésta sea la forma de que nunca volvamos a pasar en nuestros ríos, esos ratos tan añorados por todos.

Dejemos trabajar a los expertos, para que en un futuro, esperemos no lejano, podamos vernos en las orillas de nuestros ríos y arroyos (que son muchos y muy buenos) y nuestro comentario sea como antaño: «El pasado domingo, estuve merendando con toda la familia, en tal o cual río, llevamos los reteles y pasamos un día estupendo».



ENTREGA DEL IV TROFEO CAFETERIA «VALLE DEL SOL». - El pasado día 5, del corriente mes, se procedió a la entrega (momento que recoge la fotografía), por parte de su patrocinador, don Ignacio Alonso, del IV Trofeo «Cafetería Valle del Sol», dicho trofeo, fue otorgado a la trucha capturada dentro de la temporada 1992, en aguas del río Pisuerga, por don Arsenio Valdivielso Castrillo, la cual dio en la báscula un peso de cincuenta gramos. Enhorabuena.

■ LAS PELICULAS

«Dos tramposos con suerte»

Tele 5, 18.45 horas

• La primera mitad de la década de los setenta conoció un importante auge del cine realizado por y para gente de color. En este período triunfa Sidney Poitier y Richard Roundtree encarnando a dos detectives negros, Vigil Tibbs y John Shaft, respectivamente. El primero de ellos se atrevió incluso a producir y dirigir sus propias películas, haciéndose eco de la causa de los negros en títulos como «Buck, el farsante» y «Dos tramposos con suerte», comedia esta última ambientada en el turbio mundo del boxeo y en la que compartió protagonismo con la futura popular estrella de la televisión Bill Cosby.

«Don Erre que Erre»

Tele 5, 22.00 horas

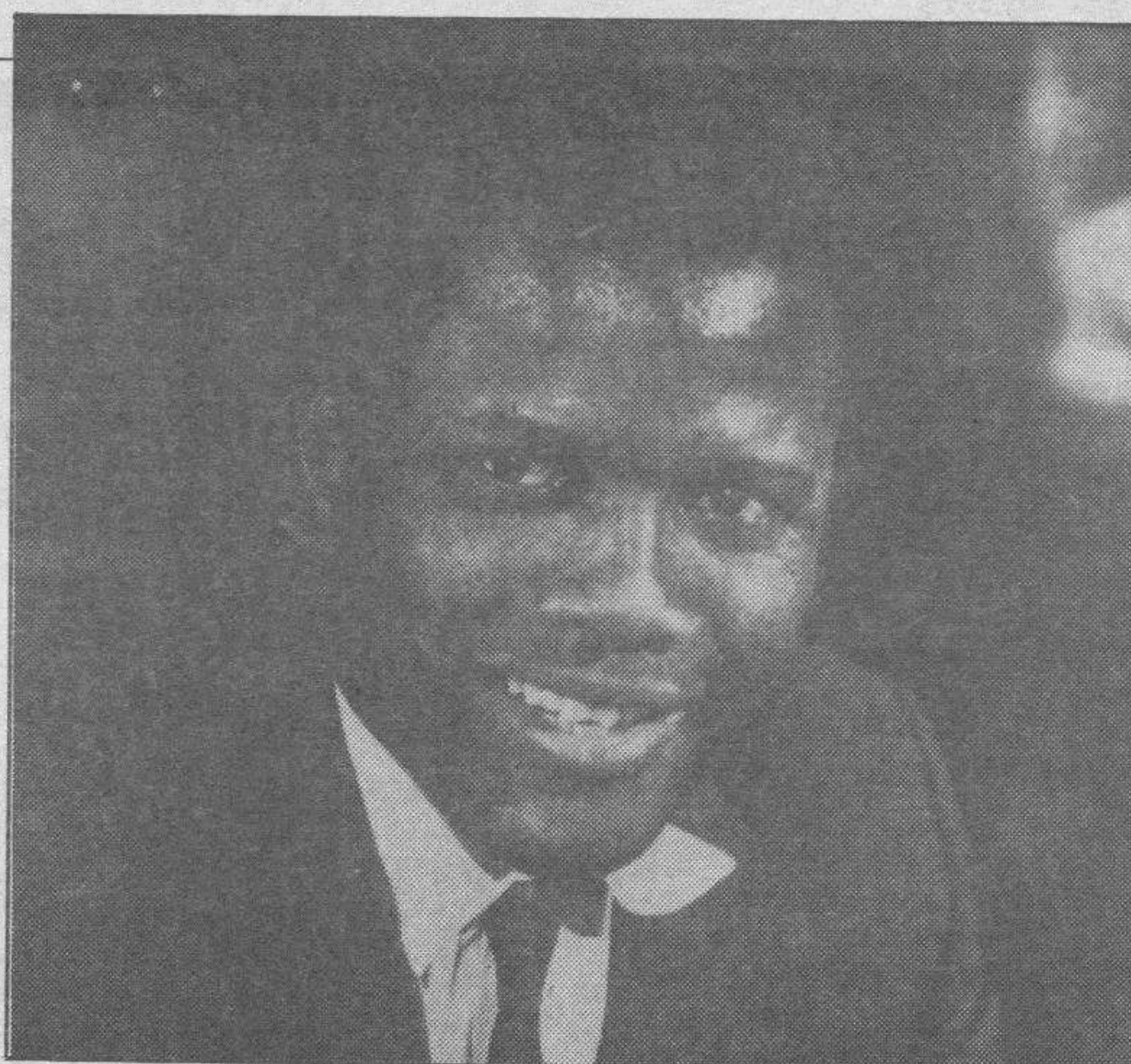
• Si bien fue Pedro Lazaga el cineasta que en más ocasiones dirigió al popular actor cómico Paco Martínez Soria, el veterano José Luis Sáenz de Heredia lo hizo igualmente en dos oca-

siones, «Se armó el Belén» y «Don Erre que Erre», en las que el actor volvería a componer el arquetipo de paleta de pueblo siempre dispuesto a contribuir en la solución de los problemas que acechan a su familia. En «Don Erre que Erre», el guionista Rafael J. Salvia perfiló el personaje de un hombre pertinaz que siempre pretende estar en poder de la razón. El resultado es un mero vehículo de lucimiento para un actor que supo conectar perfectamente con el público, como lo prueba el éxito de audiencia conseguido por las reiteradas reposiciones de sus películas.

«Atolondrado»

Antena 3, 15.30 horas

• La cadena privada de televisión Antena 3 quiere hoy rendir homenaje a Elvis Presley -del que acaba de conmemorar el quince aniversario de su muerte- con la emisión de una producción de 1965 titulada «Atolondrado», en la que el rey del rock encarna a una estrella del cine, de gira por un emirato árabe, que de repente se ve inmerso en una aventura que supera a las que está habituado a interpretar en la pantalla. Con esta trama argumental



Sidney Poitier, director e intérprete de «Dos tramposos con suerte»

se pretendía sacar al popular astro de la cación de las habituales historias de corte juvenil, en las que vivía el consabido romance con la jovencita de turno. Tras la cámara se encuentra Gene Nelson, un conocido actor y bailarín en los musicales de los años cincuenta, que supo imprimir un ritmo vivaz y musical a esta vistosa película en la que Presley tuvo como «partenaire» a la poco carismática Mary Ann Mobley.

«¡Ella!, escalofriante realidad»

Antena 3, 01.30 horas

• Nueva emisión de esta producción inglesa adscrita al subgénero de intriga parapsicológica, que representó el debut como realizador del británico Anthony Richmond.

La película narra la historia de un guionista cinematográfico que vive obsesionado con la imagen de la protagonista de una vieja película de los años treinta, que murió en extrañas circunstancias y guarda un sorprendente parecido con su esposa. Pronto descubre que el antiguo marido de la difunta se ha reencarnado en su persona.

«Los locos del oro negro»

TVE-1 16.25 horas

• A medio camino entre el «spaghetti-western» y la variante paródica del género surgida en el cine italiano a principios de la década de los setenta, como consecuencia del éxito comercial de la saga «Trinidad», «Los locos del oro negro» consiguió reunir en el reparto a un actor en alza del cine italiano, Franco Nero, y a dos viejas glorias de Hollywood, Sterling Hayden y Martin Balsam, en una tópica historia en torno al enfrentamiento de un humilde y pacifista agricultor con una poderosa compañía petrolífera que pretende apoderarse por la fuerza de su pequeña parcela.

Prensa Española demanda al empresario Javier Godó

□ MADRID/COLPISA.- El jefe de la Asesoría Jurídica de Prensa Española S.A., Jesús Fernández Miranda, presentó ayer, martes, una demanda contra Javier Godó e Inversiones Godó S.A., en ejercicio del derecho de preferente adquisición de las acciones de Antena 3 de Radio, S.A., que, según sostiene la empresa querellante, fueron ilícitamente transmitidas entre aquellas sociedades.

El magistrado Jesús C. Rueda López, titular del Juzgado de Primera Instancia número 6 de Madrid, tiene potestad para adoptar las medidas cautelares solicitadas por Prensa Española que consisten en la suspensión de los derechos políticos de las acciones transmitidas por Javier Godó a Inversiones Godó.

Prensa Española recusa de esta manera la entrada en el capital de Inversiones Godó, del grupo PRISA, editor del diario El País, propietario también de la cadena SER y de un 25% del capital de Canal Plus.

«PARIS MATCH» Y LAS FOTOS DE LA DUQUESA DE YORK

El semanario francés «Paris Match» no publicará en su edición de mañana, jueves, ninguna fotografía de Sarah Ferguson, duquesa de York, supuestamente retratada en «topless», en compañía del asesor financiero Johnny Brian.

Frente a los rumores difundidos en los últimos días por la prensa amarilla británica, un responsable de la redacción del semanario ha afirmado que las hipotéticas fotos del escándalo de «Fergie» nunca llegaron a la redacción de «Paris Match».

■ TELEMANDO

Los felices jóvenes de la popular serie «Treinta y tantos»

CH.L.M.
COLPISA
MADRID

□ El matrimonio funciona, pero si decides ser un soltero independiente también está bien. La prueba está en Hope, Michael, Melissa, Elliot, Gary, Nancy y Ellyn, los jóvenes adultos de «Treinta y tantos», la serie de medianoche de la 2.

Todos son grandes amigos, algunos compañeros de trabajo, que comparten cumpleaños, enfermedades, desengaños amorosos y cotilleos. «Treinta y tantos» es muy yankee.

Alejada de la cultura latina y casi siempre con un «the end» feliz, la serie, al parecer, interesa de todas todas. Si tienes esa edad, porque la tienes, y si no, te sirve para tomar nota. Al menos, eso es lo que dice la 2 de TVE.

Lo importante es que hay que seguir creciendo, sin importar lo mayor que sea uno. Los protagonistas, que son gente acomodada, también tienen problemas, pero los solucionan alegremente.

Que una de las chicas se líe con un casado, pues él se separa de su mujer. Que tu chico, que es más joven que tú y no tiene un empleo fijo, no les gusta a tus padres, tranquila, porque sin que él se entere, tú le buscarás el empleo de sus sueños, en el que además, le pagarán muy bien.

Que tu hijo adolescente lee a escondidas revistas pornográficas, hablas con él y solucionado, sin secuelas para el hijo y ningún tipo de pudor por parte del padre. Que haces el amor



Son gente acomodada que solucionan los problemas alegremente

más veces de lo normal...No pasa nada, porque al final él te dejará. Pero te quedan tus amigos, que te apoyan, acompañan y aconsejan, aunque no siempre estén de acuerdo con lo que haces.

En realidad, la moraleja de «Treinta y tantos» es que todo es cuestión de tener confianza en uno mismo. Desde hace tiempo, los americanos, que tienen muchas neuras, se han dado

cuenta que les falla la autoestima, incluso han lanzado iniciativas educativas para corregir este «defectillo».

Por supuesto, la televisión no podía quedar al margen de esta campaña por apuntalar las frágiles psiques del personal. Y la verdad es que después de ver un capítulo de la citada serie, uno se va a la cama más reconfortado. Claro, que al día siguiente...

Seis televisiones privadas en Italia, y aplazamiento para las de pago

□ ROMA/EFE.- El Consejo de ministros italiano aprobó hace días la concesión de frecuencias de televisión nacionales a seis emisoras privadas, aplazó el «sí» para las de pago y dio su visto bueno a ochocientas locales.

Las emisoras afortunadas que podrán transmitir en todo el territorio nacional son «Canale 5», «Italia Uno», «Rettequattro» (las tres del grupo de Silvio Berlusconi), «Videmusic» (noticiarios y vídeos musicales constantemente), «Rete A» (del editor Alberto Peruzzo) y «Telemontecarlo» (del grupo brasileño O Globo y del italiano Ferruzzi). A estas emisoras, de carácter privado, se unirán las tres RAI, el ente público radiotelevisivo, que no competían.

La concesión de las frecuencias ha dividido a los partidos políticos, algunos de los cuales han denunciado que el único que sale beneficiado es Silvio Berlusconi, dueño de los tres canales privados más importantes y propietario del diez por ciento de las tres televisiones de pago (Tele+1, Tele+2 y Tele+3).

A la guerra entre las emisoras se han unido también los editores de diarios, que han denunciado el acaparamiento excesivo de la publicidad por parte del grupo de Berlusconi y pidieron al Gobierno que rebajara sus canales de tres a dos y que suprimiera los de pago.

La televisión pública RAI se ha opuesto, por su parte, a las cadenas de pago por considerar que se pone en peligro el servicio público televisivo. A las cadenas de pago se exigirá que no sean codificados programas deportivos importantes y de interés general.

LO QUE HAY QUE VER

Charles Aznavour es «El Chino», la nueva serie de TVE-1

• De padres franceses, Charles Cotrel nació en Indochina hace sesenta años. Experto en artes marciales, el educado y elegante Cotrel dejó su trabajo de agente de la Interpol y, a raíz de la trágica muerte de su esposo en accidente aéreo, regresa a París con su hija Ai-Fang. Charles Cotrel es «El Chino», serie de seis episodios que hoy, a las 22,30 horas, estrena TVE-1.

Charles Aznavour y Mariangela Melato protagonizan esta coproducción europea, cuya acción empieza y termina en la Ciudad Luz, aunque se desarrolla en diversos países. Junto a «El Chino», que realiza misiones que le encomienda su amigo de la infancia y ministro del Interior francés, Dubourg, está Valeria Contini, millonaria italiana divorciada y sin hijos que está enamorada del detective, y

la única hija de Cotrel, Ai-Fang, adolescente que ama la naturaleza y los animales y lucha por la salvación del planeta.

Toros, fútbol y final sinfónica, en la 2

• Roberto Domínguez, Juan Mora y Manuel Caballero, que lidian toros de la ganadería Lamamié de Clairac, es el cartel que hoy, a las 18,30 horas, ofrece en directo la 2, dentro del espacio «Tendido Cero».

También en directo, esta cadena retransmite a las 22,30 horas, desde el Estadio Luis Casanova de Valencia, el partido de fútbol entre el Sampdoria y el Dinamo de Moscú, correspondiente al Trofeo Naranja.

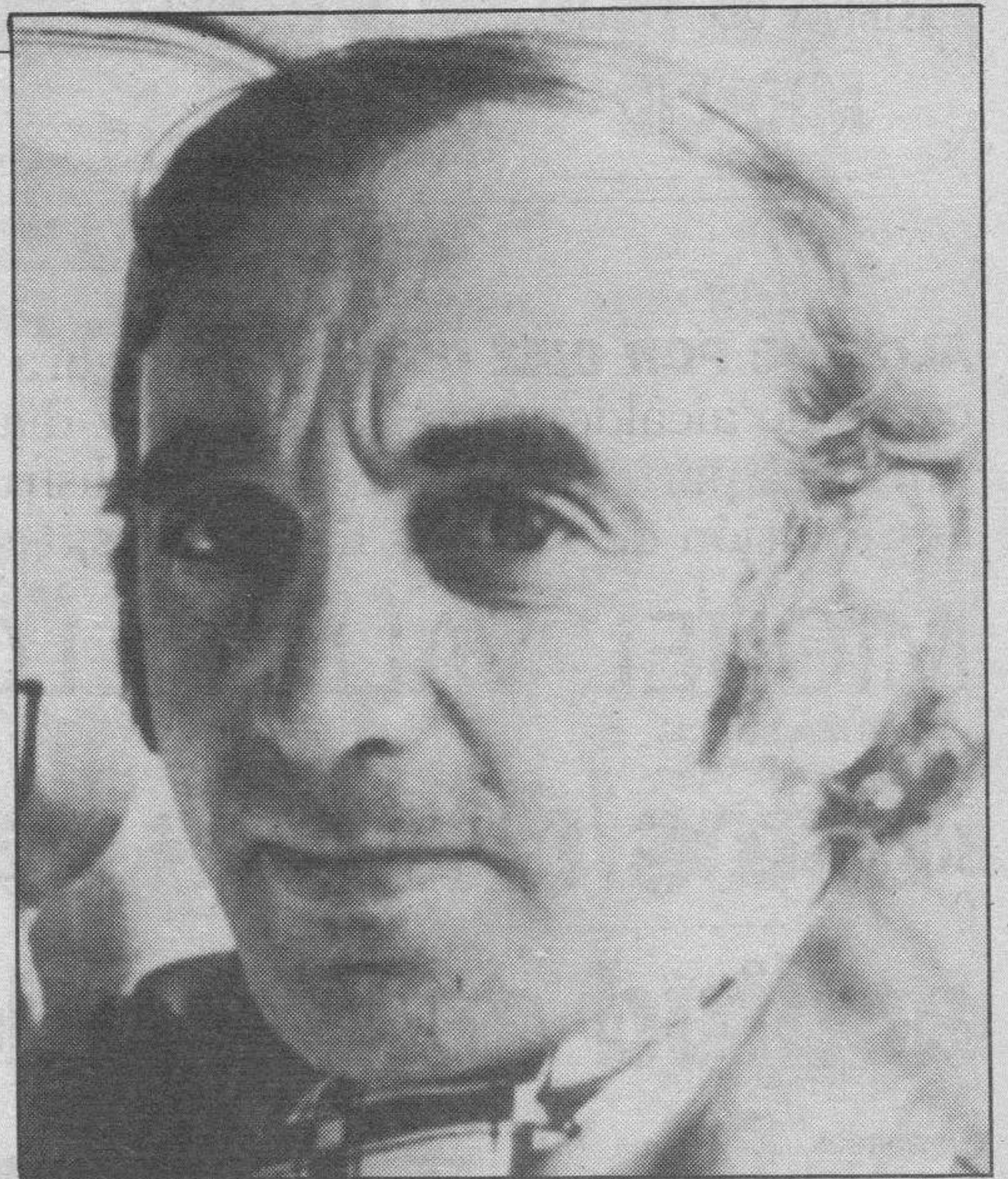
La 2 cierra su programación con el XI Concurso Internacional de Piano de Santander 1992, en el que interviene la Orquesta Sinfónica de RTVE dirigida por su titular, Sergiu Comissiona. Promocionar el talento de jóve-

nes valores en el mundo de la música clásica es el propósito de la onceava edición de este concurso fundado y presidido por Paloma O'Sea, esposa del banquero Emilio Botín.

«Quiéreme mucho», música latina

• Los Soneros Clásicos del Caribe, Roberto Llanes, Andy Montañez y Los Melódicos son los invitados del programa de Antena 3TV, «Quiéreme mucho», que hoy completa su contenido musical con la orquesta de Tito García, que acompaña a Juan Thomas y Yolanda Liras.

Miguel Ortiz y Judith Castillo son los presentadores de este espacio localizado en el madrileño Aquopolis, en el que José Ramón Pardo entrevista a Betty Pino, periodista hispano-americana que promociona la música latina en una emisora de Miami.



Charles Aznavour es el protagonista de una nueva serie.

TVE-1

MAÑANA

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.29 Presentación.
- 07.30 Avance Telediario.
- 07.35 Telediario internacional.
- 08.00 Avance Telediario.
- 08.05 Estamos de vacaciones.
- 12.10 Telediario. Avance.
- 12.15 Telenovela: Cristal.
- 13.05 Las chicas de oro. «Intercambio extranjero».
- 13.30 Destino.
- 13.50 Telediario.
- 13.55 El menú de cada día. Con Karlos Arguiñano.
- 14.10 Informativos territoriales.
- 14.29 Conexión con la programación nacional.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Abigail.
- 16.25 Vacaciones de cine. «Los locos del oro negro». Esp. Ital.-Alemania. 1975. 88 min. Dirección: Enzo G. Castellari. Intérpretes: Franco Nero, Sterling Hayden, Martin Balsam, Emma Cohen, Leo Anchoriz.
- 18.00 Telediario Avance.
- 18.05 Aventura 92.
- 18.35 Novato y veterano. «Un caso de asuntos internos».
- 19.30 Vídeos de Primera. (Repetición).
- 19.55 Avance Telediario.
- 20.00 Curro Jiménez. «La mejor lección».

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Sin vergüenza.
- 22.15 El primer juego. Presentación: Rafael Turia. Transmisión en directo del Sorteo de la Lotería Primitiva.
- 22.30 El chino. Nueva serie.
- 00.25 Muñecas.
- 00.50 Diario Noche.
- 01.10 Generaciones.
- 01.50 Cine 92. «Canta y no llores». México. 1949. 77 min. B/N. Dirección: Alfonso Patiño Gómez. Intérpretes: Irma Vila, Carlos López Moctezuma, Rodolfo Landa, Nelly Montiel, Felipe de Alba, Manolo Noriega.
- 03.10 Cine 92. «Las cinco noches de Adán». México. 110 min. Dirección: Gilberto Martínez Solares. Intérpretes: Mapy Cortés, Domingo Soler, Tomás Perrin.
- 05.00 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.29 Presentación.
- 07.30 Cadena de las Americas.
- 11.00 Falcon Crest. «Principio de duda».
- 12.15 Juego de niños. Presenta Xavier Sardá.
- 12.45 La raya. «Peinados con raya (I)».
- 13.15 La película de la mañana. «Demasiado jóvenes». Argentina. 1958. 73 min. Dirección: Leopoldo Torres Ríos. Intérpretes: Oscar Rovito, Bárbara Mujica, Lautaro Murúa, Rodolfo Zenner, Félix Robles.
- 14.30 El Palenque.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 La aventura humana.
- 16.20 Mundo de fieras.
- 17.10 El mejor deporte. Atletismo.
- 18.00 Tendido cero: Toros desde Bilbao.
- 20.00 Sesión de verano. «El callejón de las almas perdidas». USA. 1947. 106 min. Dirección: Edmund Goulding. Intérpretes: Tyrone Power, Joan Blondell, Coleen Gray, Helen Walker. Stanton, un joven ambicioso que trabaja en un pequeño circo ambulante haciendo un poco de todo, consigue aprender las claves que la pitonisa Zeena utiliza en su número.

- 21.50 Redacción de La 2.
- 22.00 El show de Tracey Ullman. Incluye: Los deberes de Francesca. La familia nuclear.
- 22.30 Fútbol. Trofeo Naranja. Sampdoria - Dinamo de Moscú. En directo desde el Estadio Luis Casanova, de Valencia.
- 00.20 XI concurso internacional de piano de Santander 1992.
- 02.50 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 08.00 Noticias con José María Carrascal. (Repetición).
- 08.30 La guardería, con Teresa Rabal.
- 10.00 Noticias.
- 10.03 Tan contentos. Presenta: Jesús Cisneros.
- 10.04 Viva la salud.
- 10.15 La selva de cemento.
- 11.00 Atrévete Cap. 883.
- 11.57 Noticias.
- 12.00 Santa Bárbara.
- 13.00 Bonanza.
- 14.00 Noticias.
- 14.03 La pantera rosa. Dibujos animados.
- 14.30 Salvados por la campana. (Serie).

- 14.55 Noticias.
- 15.30 Telecine: «Atolondrado». USA. 1965. 95 min. Director: Gene Nelson. Intérpretes: Elvis Presley, Mary Ann Mobley, Michael Ansara.
- 17.20 Teletienda.
- 17.30 Noticias.
- 17.33 La Merienda. Con Ana y Vicky.
- 18.30 Somos diez.
- 19.00 Concurso. «Supermarket».
- 19.30 Noticias.
- 19.33 La Ruleta de la fortuna. Con Bigote Arrocyet y Mabel Lozano.
- 20.00 Los vigilantes de la playa. «Mar en llamas».

- 21.00 Noticias.
- 21.30 Ohara. Intérpretes: Pat Morita, Kevin Conroy, Madge Sinclair, Richard Yñiguez.
- 22.30 Noticias. Con José María Carrascal.
- 22.31 Quiéreme mucho. Con Judith Castillo y Miguel Ortiz.
- 00.00 Noticias. Con José María Carrascal.
- 00.30 El el calor de la noche. (Serie).
- 01.30 Antena de cine. «Ella, escalofriante realidad». G.B. 1985. 95 min. Dirección: Antoni Richmond. Intérpretes: Jacklyn Smith, Nigel Terry, Shellez Winters, Claire Bloom. Un escritor se obsesiona con la protagonista de una película de los años treinta, de gran parecido con su esposa.
- 03.00 Cierre de emisión.

TELE 5

- 07.00 Avance de programación y espacios promocionales.
- 07.25 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.45 T.D. el verano. (Repetición).
- 08.00 Desayuna con alegría.
- 10.20 Alicia. Cap. 118. «Vera y el cheque devuelto».
- 10.50 Matinal de cine. «Chicos inquietos». G.B. 1985. 85 min. Director: Michael Hoffmann. Intérpretes: Vincent Friell, Joe Mullaney.
- 12.40 Vacaciones en el mar. «El sueldo de una esposa».
- 13.35 «...A mediodía alegría».
- 14.00 Vivan los compis.
- 14.30 Apartamento para tres.

- 14.55 Entre hoy y mañana.
- 15.30 Manuela. Cap. 215.
- 16.20 María de Nadie.
- 17.00 Coctelera Vip.
- 17.30 Papá Comandante. «El sueño posible».
- 18.00 Superguay.
- 18.45 Cine vacaciones. «Dos tramposos con suerte». USA. 1975. 108 min. Dirección: Sidney Poitier. Intérpretes: Sidney Poitier, Bill Cosby, Calvin Lockhart, John Amos. Tres trabajadores de Atlanta conciben un plan para intentar conseguir dinero para su iglesia.
- 20.45 Telecupón. En directo, sorteo de la ONCE.

- 21.05 Teleromance. «La loba herida».
- 22.00 Silencio se ríe: «Don erre que erre». Esp. 1970. 91 min. Dirección: José Luis Saenz de Heredia. Intérpretes: Paco Martínez Soria, Mari Carmen Prendes, José Sacristán, Tomás Blanco.
- 23.45 Contacto, con tacto.
- 00.20 Entre hoy y mañana. Informativo presentado por Julio Fernández.
- 00.40 T.D. El verano.
- 00.50 Noche de miedo: «La maldición de la calavera». G.B. 1965. 83 min. Dirección: Freddie Francis. Intérpretes: Peter Cushing, Christopher Lee, Patrick Wymark.
- 02.15 Mannix. «Pésima memoria». Intérpretes: Michael Connors, Gail Fisher.
- 03.05 T.D. El verano. (Repetición).
- 03.15 Cierre de emisión.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.25 Video minuto.
- 09.24 Dibujos animados
- 09.51 Redacción. Noticias.
- 10.00 Sesión especial V.O.: «Drugstore Cowboy». USA. 1989. Dirección: Gus Van Sant. Intérpretes: Matt Dillon, Kelly Lynch.
- 11.38 Cine: «Capitán América». USA. 1989. Dirección: Albert Pyun. Intérpretes: Vincent Salinger, Ronny Cox.
- 13.20 Piezas.
- 13.30 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos Animados: «Los guerreros sobre ruedas».
- 14.30 Serie: La pandilla plumilla.

- 15.00 Rugby: All Blacks-Resto del mundo.
- 16.34 Cine: «La caza del octubre rojo». USA. 1990 min. Director: John McTiernan. Intérpretes: Sean Connery, Alec Baldwin, Scott Glenn, Sam Neill, James Earl Jones. En 1975, el vicecomandante de un destructor soviético se hizo con el poder en el barco y desvió su ruta hacia Suecia.
- 18.44 Documental: Greenpeace, la historia.
- 19.35 Dibujos animados: Widget.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 Principales.
- 20.30 Telecomedia: Alf.

- 21.00 Teleserie: Búscate la vida.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal+: «Tiro mortal». USA. 1989. Dirección: John Frankenheimer. Intérpretes: Don Johnson, Penélope Ann Miller, William.
- 23.38 Toros. Corrida de rejonos desde el Puerto de Santa María.
- 01.38 Cine: «Jóvenes ardientes». USA. 1988. Dirección: David Anspaugh. Intérpretes: Molly Ringwald, Andrew McCarthy, Patti D'Arbanville.
- 03.17 Cine: «Los timadores». USA. 1990. Dirección: Stephen Frears.
- 05.03 Cine: «Vida y amores de una diablesa». USA. 1989. Dirección: Susan Seidelman.
- 06.40 Cierre.

ALCALDE POR DIEZ DIAS ● Asegura no tener aspiraciones de ocupar el cargo de alcalde, pero durante diez días lo está ejerciendo de forma accidental. Mientras parte de la Corporación disfruta sus vacaciones, el presidente de la Comisión de Festejos firma y despacha. Su descanso tendrá que esperar.

MIGUEL VALLECILLO RODRIGUEZ

«Estos días los valoro como una actitud de servicio a la ciudad»

□ **BURGOS/I.P.**-Valentín Niño ha pasado los trastos a Miguel Vallecillo, quien por primera vez después de trece años en el Ayuntamiento, asume la Alcaldía accidental durante el período vacacional del alcalde titular. Compagina su actividad como alcalde con su trabajo en la empresa privada, pero esto para Vallecillo no es ni nuevo ni asfixiante, porque lo ha venido haciendo durante años, al presidir la Comisión de Festejos y formar parte de la Comisión de Gobierno.

Agosto es un mes que tradicionalmente no supone ningún sobresalto en la marcha de la Corporación municipal y quien ejerce la Alcaldía accidental está más sosegado, aunque siempre pendiente de que todo funcione y siga su curso normal. Los problemas importantes se dejan para el regreso de vacaciones, pero siempre hay cosillas que requieren una atención especial o que no pueden aplazarse y sobre las que se está también pendiente en el período de vacaciones.

Entre esos asuntos de que habla Vallecillo que se presta atención estos días, pero que se tienen que resolver en Comisión de Gobierno está la aplicación de las nuevas normas de tráfico, incluido la obligatoriedad de llevar el cinturón en la ciudad. «El Ayuntamiento -dice Vallecillo- tiene que acatar la ley, pero habrá que decidir si se es más o menos permisible en este tema del perseguir las infracciones de quien no lleve el cinturón».



Miguel Vallecillo está desempeñando durante estos días la función de alcalde. (Foto: DB).

El hecho de que Valentín Niño esté disfrutando sus vacaciones en la propia ciudad es un alivio para Vallecillo, en el sentido de si sucede algún acontecimiento extraordinario, sin embargo, Miguel señala que cumplirá con su cometido y tratará de importunar al alcalde lo menos posible, «porque tiene

bien merecidos estos días de vacaciones y más si quiere tomarse; de todas formas todo lo que pueda resolver lo haré, otra cosa -dice riendo- es que luego me eche la bronca por haberlo resuelto mejor o peor». El presidente de Festejos manifiesta que nunca ha tenido aspiraciones de ocupar el cargo de

alcalde y que ahora lo hace como una actitud de servicio a la ciudad y porque siempre está a disposición del alcalde. Su trabajo extra de agosto tendrá su recompensa la segunda quincena de septiembre cuando él disfrute sus vacaciones y el resto de concejales esté dándole al callo.

EL GAVILAN

Don de inoportunidad

J-2

DON Xavier Arzallus tiene, creo yo, el don de la inoportunidad. El que tuvo tantas luces en otros tiempos, no gozó sin embargo, a lo que se ve, del don de profecía.

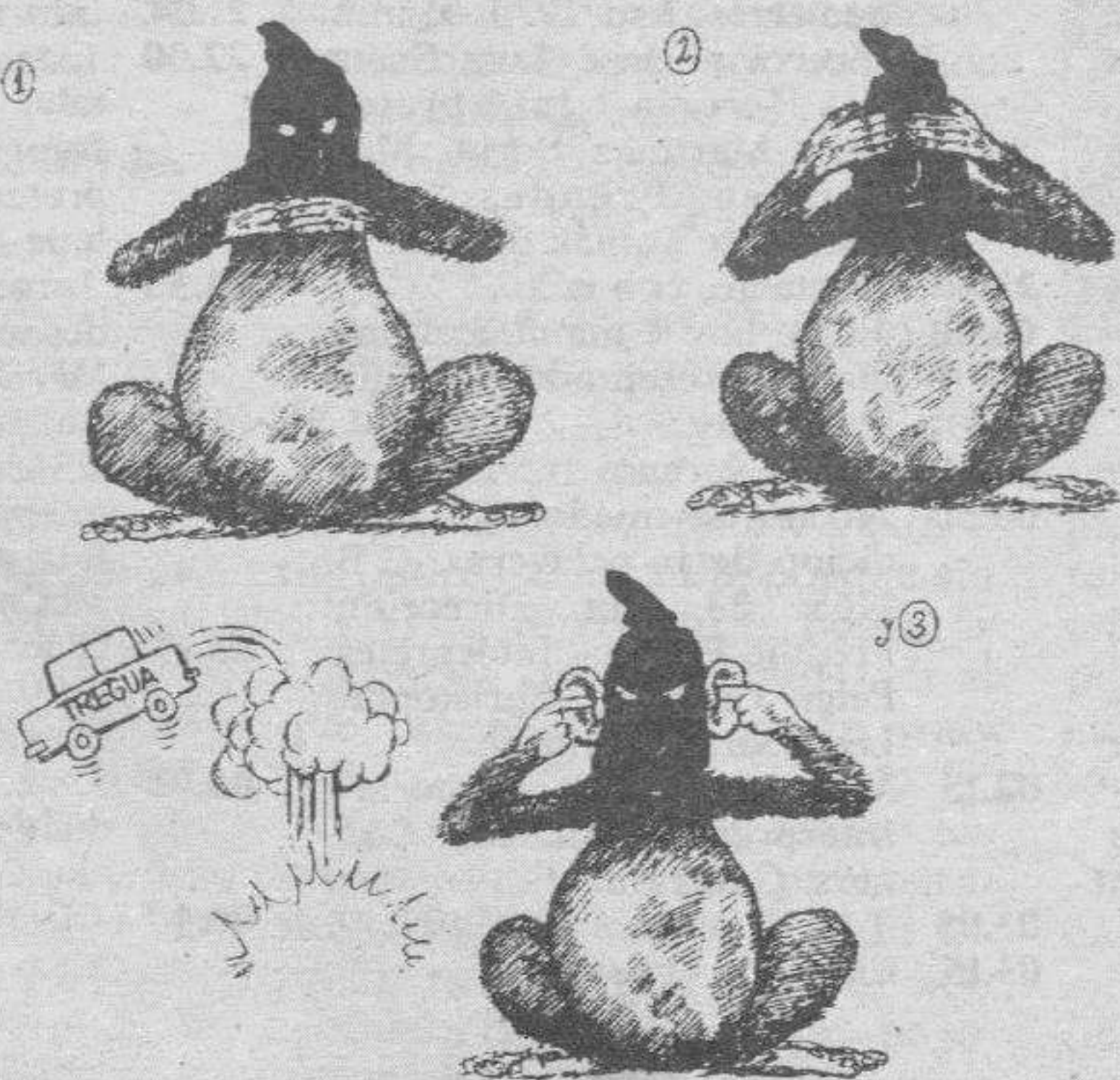
Cada vez que suelta la lengua, desde esa supuesta pero siempre engolada discreción, mete la pata hasta el zancajo. Yo no sé si este hombre es de verdad o no. Pero quita las ganas de fiarlo. Yo no sé si este hombre es sabio y prudente, pero no lo parece.

Yo no sé si don Xavier manda mucho allá en su casa y en este reino, pero no creo que merezcan tanta consideración sus dialécticas maneras de embaucar al personal. ¿Qué quiso decir usted aquel día aciago para dos familias y cientos de amigos y millones de respetuosos cuando menos con la vida de sus semejantes cuando hablaba de si llegamos al 31 de agosto? ¿Qué fecha es esta, señor?

Hasta el 31 de agosto y mucho después tendrá usted que meditar aquella bravata -coartada- chapuza política y, Dios sabe, si no purgar.

Don Xavier hable usted claro. Hable como si nos diera unos ejercicios ignacianos: al pan, pan y al vino, vino. Y aclare por favor lo de las dos banderas. Don Xavier, yo ya no le aguanto. Desde aquellas dos vidas de dos guardias civiles usted se me hace, cuando oigo su nombre, intragable, indigerible. Y bien lo lamento, porque alguna vez hasta dí la cara por usted. ¡Qué asco!

MESA - MADERO



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bono Loto

8 - 20 - 25 - 30 - 37 - 44

Complementario 39

Reintegro 0

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	3.174.386
2.ª	» (5 ac. y compl.) 1 acertantes a	81.395
3.ª	» (5 aciertos) 78 acertantes a	2.494
4.ª	» (4 aciertos) 3.607 acertantes a	256
5.ª	» (3 aciertos) 74.411 acertantes a	